Limburgs Dagblad

Donderdag 18 juni 1987.

69e jaargang nr. 141.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Brutale inbraken in woningen

Bende schuimt Zuid-Limburg af

HEERLEN – Een groep 'rondtrekkende zuidelijke typen' (zoals de politie het formuleert) heeft in de afgelopen weken in Zuid-Limburg op tientallen plaatsen brutale inbraken in woningen gepleegd. In de maand juni is het aantal woninginbraken in Zuid-Limburg met 200% gestegen. Op één plaats werd daarbij voor meer dan 100.000 gulden aan sieraden en geld buit gemaakt.

Volgens de politie handelt de groep brutaal. Aan de voordeur wordt men aan de praat gehouden terwijl aan de achterzijde de woning wordt open gebroken, waarna het pand wordt doorzocht. Daarbij worden ook kinderen ingeschakeld. De inbraken hebben, op klaarlichte dag, in verschillende plaatsen in Zuid-Limburg plaats gevonden.

De politie waarchuwt ervoor niet op praatjes aan de deur in te gaan en de woningen goed af te sluiten. Mocht men geconfronteerd worden met deze typen dan is het aan te raden de politie te waarschuwen.



● *De openingstreffer van Roda JC in wording. Hennie Meijer is diverse Utrech-spelers te snel af nadat doelman Van Ede uit een vrije trap de bal losliet.*

Foto: DRIES LINSSEN

van onze sportredactie

KERKRADE/VENLO – Roda JC en VVV kijken met zeer gemengde gevoelens terug op de afsluiting van de eerste helft van de nacompetitie. Roda JC stootte gisteravond leider FC Utrecht van de troon, door de Domstadbewoners in Kerkrade met 2-0 (doelpunten Meijer en Broeders) af te troeven. VVV daarentegen zag de kansen op Europees voetbal danig slinken. De Venlonaren verloren in eigen huis sensationeel met 1-0 van FC Twente en duikelden naar de laatste plaats in stand om de nacompetitie.

Duitse verzekeraar zegt: „overmacht"

Geen nieuw viaduct A-2

ECHT – Het enige maanden geleden kapotgereden viaduct over de A-2 bij Echt wordt niet herbouwd. De Duitse verzekeringsmaatschappij wil niet betalen. De verzekeraar beroept zich op overmacht. Er is destijds een Duitse vrachtauto, geladen met ijzer, tegen het viadukt gereden nadat een van de voorbanden was gesprongen. De chauffeur kwam daarbij om het leven.

Rijkswaterstaat gaat binnenkort als eigenaar van het viaduct, met de LLTB aan de overlegtafel zitten om te onderzoeken of het viaduct kan worden vervangen door een licht en goedkoop uitgevoerde brug, of dat het helemaal niet meer opgebouwd zal worden. Een landbouwer aan de rijksweg in Echt zal dan verder om moeten rijden om bij zijn land in Berkelaar-west te kunnen komen.

Verontrusting bij velen over besluit bisschop

Meer openbare scholen door houding Gijsen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Katholieke scholen in het bisdom Roermond kunnen het predicaat katholiek verliezen als bisschop Gijsen hun katholiciteit gaat toetsen. Dat is de conclusie van dr. G. Brenninkmeijer, voorzitter van de Nederlandse Katholieke Schoolraad (NKSR). Hij vindt het niet waarschijnlijk dat katholieke scholen in Limburg gesloten worden. Wel acht hij het mogelijk dat er een 'tussenidentiteit' ontwikkeld wordt voor scholen die katholiek noch neutraal zijn. „Een rampzalige ontwikkeling", aldus Brennikmeijer die stichting van veel openbare scholen voorspelde.

De schoolraad is niet erg gelukkig met de opvatting van Gijsen (zie L.D. van gisteren) die de verantwoordelijkheid voor de identiteit van het onderwijs niet uit handen wil geven. In een communiqué liet Gijsen weten dat dat niet kan op grond van het kerkelijk recht. Dat bepaalt dat de bisschop de statuten van scholen moet toetsen aan de leer van de kerk. Gijsen is van plan op afzienbare termijn de statuten van de scholen te toetsen aan de kerkelijke leer.

Die beslissing van bisschop Gijsen heeft in katholieke onderwijskringen verontrusting gewekt. Kardinaal Simonis zei de beslissing van Gijsen te respecteren, maar noemde haar „niet zo gelukkig".

● Zie verder pag. 19

Botsing Britse straaljagers

KESWICK – Boven noordelijk Engeland zijn gisteren twee Britse gevechtsvliegtuigen tegen elkaar gevlogen. Twee vliegers van een Tornado konden zich met hun schietstoel in veiligheid brengen. De inzittenden van het andere toestel, een Jaguar, zijn vermoedelijk alle twee om het leven gekomen. Van een van hen is het stoffelijk overschot geborgen. De andere piloot wordt vermist.

Conflict Tweede Kamer en ministers over ABP muurvast

Reorganisatie ABP op losse schroeven

DEN HAAG/HEERLEN – De kans dat de bestuurlijke reorganisatie bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen niet doorgaat is aanmerkelijk toegenomen. Het conflict van de ministers Ruding (Financiën) en Van Dijk (Binnenlandse Zaken) met de Tweede Kamer over de invulling van de nieuwe topstructuur bij het ABP is gisteren verscherpt.

De beide bewindslieden vroegen tijdens de voortzetting van het debat over de reorganisatieplannen om uitstel van verdere behandeling. Zij willen overleg in het kabinet, omdat een Kamermeerderheid vasthoudt aan voorstellen om het ABP losser te maken van de overheid. Eerder dreigden Ruding en Van Dijk de betreffende wetsvoorstellen in te trekken als de Kamer daaraan ingrijpend sleutelt.

PvdA, VVD en D66 vinden dat het ABP-bestuur het laatste woord moet hebben bij beleggingen. In het voorstel van het kabinet berust die eindverantwoordelijkheid bij de beleggingscommissie. Dit adviesorgaan van het bestuur zou een vetorecht moeten hebben. Ruding is er faliekant tegen die bevoegdheid te schrappen. Hij wil een ‚veiligheidsklep' om te voorkomen dat de politiek het ABP-bestuur prest tot onrendabele beleggingen.

Van Dijk ziet zich ook geconfronteerd met een hecht front van oppositie en de VVD. De minister wil zich bij het toezicht op het ABP laten adviseren door de Verzekeringskamer. De drie fracties vinden dat de Verzekeringskamer een zelfstandige controletaak moet hebben met de mogelijkheid tot strafmaatregelen. De Kamer heeft die ook ten aanzien van andere pensioenfondsen en verzekeringsmaatschappijen.

Waldheim op staatsbezoek bij paus

WENEN/VATICAANSTAD – Donderdag 25 juni brengt president Kurt Waldheim van Oostenrijk een staatsbezoek aan het Vaticaan. Paus Johannes Paulus II zal zijn gast met de hoogste eer ontvangen. Dit is gisteren in Vaticaanstad en Wenen meegedeeld. Minister van Buitenlandse Zaken Alois Mock, die met president Waldheim meereist, verklaarde dat er sprake is van een 'buitengewoon gebaar van de Heilige Vader' tegenover Waldheim.

Het is het eerste officiële buitenlandse bezoek van Waldheim sinds hij op 8 juni 1986 president van Oostenrijk werd. Waldheim is omstreden wegens zijn voor een groot deel verzwegen oorlogsverleden. Eind april plaatsten de Verenigde Staten zijn naam op de 'watch list', hetgeen betekent dat hij daar als privépersoon niet welkom is.

Tsjernobyl: 27 dorpen blijvend onbewoonbaar

KIEV – Van de 179 dorpen die na de ramp van vorig jaar in de kerncentrale bij Tsjernobyl ontruimd werden zullen 27 nooit meer bewoond kunnen worden omdat zij door en door radioactief zijn besmet. Dit heeft een hoge functionaris, Konstantin Foersov, in Kiev verklaard.

Foersov zei tevens dat geëvacueerden zonder toestemming terugkeren naar dorpen die in de veiligheidszone van 30 kilometer rond de centrale zijn gelegen en waar de ontsmettingswerkzaamheden nog gaande zijn. Volgens Foersov, die met buitenlandse correspondenten sprak over de problemen waarmee Kiev een jaar na de ramp worstelt, bestaan er echter 'sterk vervuilde' haarden die niet opnieuw bewoond kunnen worden. „Er bestaan momenteel geen plannen voor herbevolking van 27 plaatsen in de zone. De ontsmettingswerkzaamheden zijn daar gestaakt," zei hij.



● *Nauwelijks heeft het KNMI voorzichtig aangekondigd dat het weer een tikkeltje beter zou kunnen gaan worden, of op de Amsterdamse Albert Cuijpmarkt stalde iemand een optimistische zonnenbrilverkoper zijn hele handel uit. Zijn zonnige kijk op de zaak werd beloond: hij mocht zich verheugen in een ruime belangstelling voor zijn negotie.*

Manifest tegen bezuinigingen op huursubsidie

HAARLEM – Tijdens een landelijke protestdag in Haarlem hebben gisteren 70 belangenorganisaties en gemeenten een manifest ondertekend tegen de voorgenomen bezuinigingen op de individuele huursubsidie. In het manifest wordt gepleit voor het intrekken van de plannen van staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting.

Vertegenwoordigers van huurders, woningbouwcorporaties, vakbonden, enkele grote en middelgrote gemeenten, de Nationale Woningraad en het Sociaal Fonds Bouwnijverheid waren voor de protestdag naar Haarlem gekomen. De ondertekenaars van het manifest vrezen onder meer dat de lagere inkomensgroepen een stijging van woonlasten te wachten zal staan. Meer nieuwbouw zal leeg blijven staan en de stadsvernieuwing stagneren.

Vandaag komt de Kamercommissie van Volkshuisvesting bijeen om procedure-afspraken te maken over de voorgenomen bezuinigingen. De organisaties en gemeenten willen dat er tenminste een openbare hoorzitting wordt gehouden over de plannen. Mocht de Kamercommissie hiertoe niet besluiten dan beraden de organisatoren van de protestdag zich vrijdag over nieuwe acties.

Sovjet-blad: hoge luchtmacht-officieren uit partij gezet

MOSKOU – De chef van de luchtverdediging in Moskou, maarschalk Anatoli Konstantinov, is samen met vier hoge commandanten en verscheidene luchtmacht-officieren uit de partij gezet. Dat heeft het Sovjet-legerblad Krasnaja Zvezda (Rode Ster) gisteren bericht in een verslag van een blijkbaar historische partijvergadering, die was belegd voor militairen van de Moskouse luchtverdedigingseenheden, nadat de Westduitse sportvlieger Mathias Rust op Hemelvaartsdag dwars door alle luchtverdedigingsapparatuur heen van Finland naar Moskou vloog en met zijn Cessna op het Rode Plein landde.

Konstantinov is al begin dit jaar samen met de vier andere hoge militairen uit de partij gezet. Afgevoerd worden als lid is in de Sovjetunie in de regel een voorspel op ontslag uit de dienst.

Op de partijvergadering voerde de afdelingssecretaris van de communistische partij in Moskou, Boris Jeltsin, het woord. Jeltsin, die beschouwd wordt als een medestander van Sovjetpartijleider Gorbatsjov, leverde onomwonden kritiek op de verachting van de luchtmachtleiding voor de gewone soldaten, op de 'vriendjespolitiek', de 'zelfgenoegzaamheid' en de 'praalzucht' binnen het militaire apparaat.

Mathias Rust

Na de landing van Mathias Rust is volgens Jeltsin een onderzoek ingesteld naar de preciese verantwoordelijkheden van de hele luchtmachttop. Hij wekte de indruk dat er nog meer koppen zullen rollen. Na Rusts spectaculaire landing op het Rode Plein werd een begin gemaakt met wat enkele waarnemers beschouwen als een grote schoonmaak-actie in de Sovjet-legertop.

Het weer

Wisselende bewolking met enkele buien. Middagtemperatuur circa 15 graden.
Matige tot krachtige westenwind.
Vrijdag t/m maandag:
Eerst regen maar na vrijdag overwegend droog. Iets hogere temperaturen.

VANDAAG:

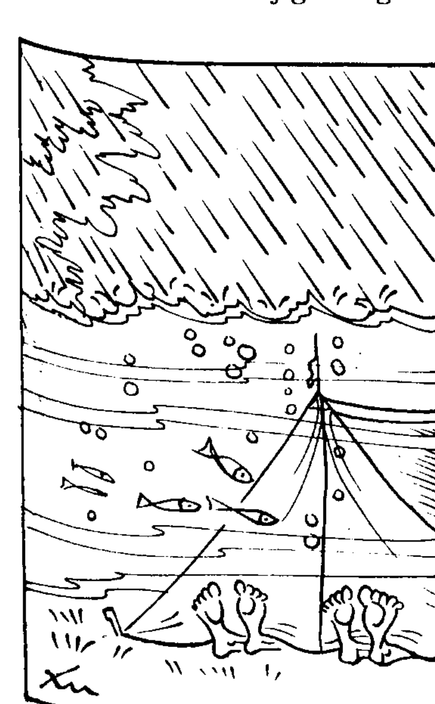
zon op:	05.18	onder:	22.04
maan op:	01.52	onder:	13.34

MORGEN:

zon op:	05.18	onder:	22.04
maan op:	02.03	onder:	14.54

HOOIKOORTSMELDING:

Telling dinsdag- tot en met woensdagmiddag: 3 per m3; overige eveneens 3 per m3.
Vooruitzichten: vrij gunstig



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

BACH ZONDER TIERLANTIJNEN

MAASTRICHT - Het was dinsdagavond jl. in Maastricht organisatorisch weer eens prima geregeld: op nog geen drie straten afstand van elkaar vonden tegelijkertijd twee barokconcerten plaats. In het kader van de reeks Pro Organo Maastricht bespeelde Gustav Leonhardt het monumentale Séverin-orgel van de O.L.-Vrouwebasiliek en als laatste uitvoering in de serie Waalse Kerk-concerten trad in de Ned. Geref. Kerk aan de Pieterstraat het Limburgs Barokconsort o.l.v. Louk Maas en m.m.v. de sopraan Marie-José Meuffels op. In het desondanks goed gevulde, fraaie kerkje werden werken gespeeld van G.F. Handel (Concerto Grosso opus 3 nr.5), J.S. Bach (Cantate 'Ich bin in mir vergnügt', BWV 204) en J.Ph. Rameau (Suite uit 'Dardanus').

Het begrip 'authenthiek musiceren' dateert van de jaren zestig. Gespecialiseerde ensembles, in eerste instantie voor barokmuziek, schoten als paddestoelen uit de grond. Oude speeltechnieken werden grondig bestudeerd en oude instrumenten nagebouwd om zo tot een 'ideale' uitvoering van deze specifieke muziek te kunnen komen.

De twee meest bekende Limburgse muziekgezelschappen op dit gebied, Prattica Musica en het Limburgs Barokconsort werden ook in die tijd opgericht.

Klinkend

Het Limburgs Barokconsort begon haar concert met een heldere en punctueel klinkende vertolking van Händels Concerto Grosso in d, al was het unisonospel in het slot-allegro niet volkomen gelijk. In de cantate 'Ich bin in mir vergnügt' uit Bach een lofzang op zijn tevredenheid met het lot dat de mens op aarde ten deel valt en waarvoor hij in de hemel ongetwijfeld beloond zal worden. De sfeer van deze cantate werd door de eenvoudige voordracht, zonder vocale tierlantijntjes, van Marie-José Meuffels raak getroffen. De begeleiding klonk volledig aangepast, ook het spel van de solo-fluitiste in de derde en vierde aria was conform. De uitvoering van de instrumentale suite uit Rameau's Tragédie Lyrique 'Dardanus' kwam minder overtuigend over. In de snelle delen (beide Tambour... waren fractionele ongelijkheden ... constateren, veroorzaakt door de ... hoge tempi en in de langzame de... Ritournelle en Sommeil bleek het ... houden van de muzikale spanning ... probleem. Tevens miste ik toch we... muzikale charme, die uitgaat van ... dunne, volkomen non-vibratoklank ... oude barokinstrumenten; de mode... strijkinstrumenten die het Limbu... Barokconsort gebruikt klinken m.i. ... te warm voor deze muziek, ondan... het stijlvolle spel.

Peter P.Grav...

Concerten in Roermond, Sittard, Valkenburg en Bocholtz

Hongaarse Spoorwegharmonie een week lang in Limburg

BOCHOLTZ – De gehele volgende week is in Bocholtz de Spoorwegharmonie van Pécs te gast. Het betreft een tegenbezoek, dat door dit gezelschap aan Bocholtz wordt gebracht in het kader van de bilaterale culturele uitwisseling tussen Nederland en Hongarije. Vorig jaar gaf de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz enkele concerten in Hongarije, waaraan ook door het orkest uit Pécs werd meegewerkt.

Zondagavond worden de Hongaarse gasten in Bocholtz verwacht, waarna ze worden ondergebracht bij gastgezinnen. Het officiële programma begint maandag met een ontvangst op het gemeentehuis van Simpelveld. 's Middags wordt een bezoek gebracht aan Roermond, waar om 20.00 uur een concert op het programma staat van de harmonie van Pécs in de Protestantse Kerk aan de Minderbroederssingel. Dinsdag vertekken de beide harmonieën naar Amsterdam, waar een kort optreden wordt verzorgd op de Dam en 's middags om 15.00 uur zal worden geconcerteerd in de Nieuwe Kerk. Woensdag wordt Sittard aangedaan: er staat een muzikale presentatie op het programma op de Markt (15.00 uur), waarna een bezoek wordt gebracht aan Kasteel Limbricht. Om 20.00 uur wordt door de harmonie van Pécs een concert gegeven in het Cultureel centrum van Sittard.

Donderdag 25 juni staat een bezoek aan Maastricht op het programma, waar de Hongaarse gasten om 14.30 uur in het nieuwe Provinciehuis worden ontvangen door gouverneur Kremers. 's avond geven de Hongaarse muzikanten een concert in de harmoniezaal van Bocholtz. Vrijdag 26 juni wordt door het Hongaars gezelschap Valkenburg aangedaan, met op het programma om 15.00 uur een ontvangst door het gemeentebestuur in de Gemeentegrot en om 20.00 uur een concert in het Openluchttheater. Zaterdag wordt het bezoek van de Hongaarse muzikanten afgesloten met een feestavond in Bocholtz, zondag vertrekken de Hongaren weer richting vaderland.

De spoorwegharmonie van Pécs zal op volle 'oorlogssterkte' in Nederland verschijnen. Het orkest bestaat uit goede amateurs, die werkzaam zijn bij de Hongaarse Spoorwegen, aangevuld met muziekstudenten, muziekdocenten en beroepsmusici, in totaal zo'n 90 musici. Het orkest, dat dit jaar zijn veertig jarig bestaan viert, staat sinds 1983 onder leiding van Károly Neumayer, trompetdocent aan de muziekschool van Pécs. Onder zijn leiding hebben de Hongaarse muzikanten het volgende programma ingestudeerd: Sinfonia nr. 6 van Torelli; Gaudium van Sparke; Interludio e Burla van Patachich; Variace van Zamechik; Les Preludes van Liszt; Concertino van Lendvay; Japanese Folksong van Van Lijnschoten; het eerste deel van 'die Unvolendete' van Schubert en Poeme de Feu van Gotkovsky. Tijdens de concerten wordt een selectie uit dit programma gespeeld. Tijdens enkele optredens zal de befaamde Hongaarse pianist en componist Kamilló Lenvay zijn eigen Concertino ten gehore brengen.

Met de Hongaarse musici zal ook een kamera- en opnameploeg van de Hongaarse radio en televisie naar Nederland meereizen. Zij zullen de belangrijkste momenten van deze Hongaars/Nederlandse uitwisseling op band en film vastleggen.



● *Károly Neumayer, dirigent van de Spoorwegharmonie van Pécs*



● *Het Winchester Cathedral Choir, te gast op Rolduc*

Winchester Cathedral Choir zingt op Rolduc

ROLDUC – In de Abdijkerk van Rolduc heeft vrijdag 3 juli een heel bijzonder concert plaats. Het befaamde Winchester Cathedral Choir zal dan om 20.00 uur een concert geven, dat geheel door de KRO-radio wordt opgenomen.

Onder leiding van Martin Neary zal het koor het volgende programma uitvoeren: Thomas Weelkes – Hosanna to the Son of David, O lord, arise en Gloria in excelsis Deo; Henry Purcell – Hear my prayer en Jehovah quam multi sunt hostes met William Kendall tenor en Allan Mottram, bas; Thomas Tomkins – In nomine (orgelsolo) en J.S. Bach – Der Geist hilft. Na de pauze voert het koor uit: John Taverner – Love bade me welkom en Angels; Jonathan Harvey – I love the Lord; Cesar Franck – Choral no. 3 in a (orgel); Hubert Parry – There is an old belief en Charles Villiers Standford – Coelos ascendit hodie.

Het Winchester Cathedral Choir heeft een reputatie opgebouwd als een van Egelands beste kathedraalkoren, niet alleen wat betreft het muzikaal opluisteren van de diensten, maar ook wat betreft concertoptredens. De twintig jongenssopranen en -alten worden aangevuld met een vijftiental volwassen zangers, de zogenaamde 'lay clerks', die veelal in hun jeugd reeds lid van het koor waren.



● *The Deep River Quartet, volgende week dinsdag in Valkenburg*

Deep River Quartet in Openluchttheater

VALKENBURG – Volgende week dinsdag is The Deep River Quartet te gast in het Openluchttheater van Valkenburg. Vanaf 21.00 uur brengt deze in 1971 opgerichte zanggroep een avondvullend programma.

The Deep River Quartet, dat bestaat uit Siebe Vink, Wout Bijker, Dick Rietveld en Kees Hendriks, wil de vooroorlogse kwartetzang laten herleven en onsterfelijke traditionals en ballads aan de vergetelheid ontrukken. Dit alles in de zogenaamde 'negerkwartetstijl', waarmee de oude swingende muziek bij een groot publiek bekend wordt gemaakt. Ook in het nieuwe programma, is The Deep River Quartet geïnspireerd door de negroquartets uit het Amerika van de veertiger jaren, zoals bijvoorbeeld de Ink Spots, The Mills Brothers en The Golden Gate Quartet. The Deep River Quartet zingt met begeleiding van gitaar, contrabas en trompet nummers van deze illustere voorbeelden in 'Swing-Volks-und-Pop-Songs' en 'Negro-spirituals'.

Orgelconcert Abdijkerk Rolduc

ROLDUC – Pro Organo Maastricht organiseert deze maand een orgelcyclus 'Duitse Orgelromantiek' in de Abdijkerk Rolduc. In het kader van deze cyclus geeft de Duitse organist Andreas Rothkopf uit Saarbrücken morgenavond om 20.00 uur het tweede concert in de cyclus. Hij speelt Fantasie en Fuga over 'Ad nos, ad salutem undam' van Liszt, vier composities van Schumann en de fantasie over 'Wachet auf, ruft uns die Stimme' van Liszt.

Rothkopf, geboren in 1955, doceert aan de Musikhochschule van Saarland in Saarbrücken en maakte diverse grammofoonplaten.

Vaderdag-concert met Dame-blanche

HEERLEN – Ook aan vaders wordt gedacht in de Heerlense Stadsschouwburg. Komende zondag - vaderdag - geeft de vrouwelijke dixielandgroep 'Dame-blanche' in dat kader een koffieconcert, dat om 12.00 uur begint.

'Dame Blanche' bestaat uit Beatrijs Korevaar, Truus Muiser, Maaike Gerrelsma, Ineke Buurman, Robin Varga, Taeske Hakkema, Renate Minderman en Elly Mulder. Het repertoire is voor de jazzy dansmuziek van de grote bigbands uit de jaren dertig tot en met vijftig. Muziek geschikt voor alle leeftijdsgroepen, want naast de foxtrot van het Dixielandorkest speelt Dame-Blanche alles tussen Engelse wals, Jive en Zuidamerikaans repertoire. De meeste arrangementen zijn van huisarrangeur Jos van Bueren, de bassist van de New Orleans Syncopators.

Oplossing van gisteren

- a - - - l s -
- a r m b a n d
- n o o r - i o
o t t o - e t s
p o s t e r - -
- c - - e p e n
a h o r n - g e
- t r e d - o s

puzzel van de dag

zodanig / licht in h.hoofd	▼	traag	oningewijde / planeet	▼	▼	iedereen / leeftijd (Eng.)	▼
▶		▼	▼				
vis	▶					pl. in Gelderland	
peinzen ▶ / insekt						▼	bep. gas
▶			ik (Lat.)	telwoord	▶		▼
▶			▼	ontkenning ▶ / errore excepto			
kantzuil		pers. vnw.	▶	▼	muzieknoot	▶	
afscheid nemen	▶						

de woeste wespen



1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje



recept

Ragout van kalfstong

Benodigdheden: 1 kalfstong van ongeveer 500 gram, zout, ui, tijm, foelie, 100 gram gehakt, 150 gram verse champions.
Voor de saus: 6 dl boullion, 55 gram boter, 55 gram bloem, citroensap, witte Bordeauxwijn, eidooier, ½ dl room.

De tong wassen en bij de punt en keel schoonmaken met zout. De tong in een pan doen en voldoende water erop dat ze juist onder water staat. Kruiden en zout toevoegen. De kooktijd in ongeveer 1½ uur. Als de keelbeentjes bij aanraking loslaten is de tong gaar. De tong van vel en keelstuk ontdoen en in blokjes snijden.

Het gehakt aanmengen, er kleine balletjes van maken en deze 10 minuten met de schoongemaakte champions in wat boullion koken. De boullion door een vochtig gemaakte doek zeven en met boter en bloem 6 dl. saus maken. De saus afmaken met citroensap, wijn, eierdooier en room. Voor het opdienen het vlees en de champions in de saus warmen.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256...
Geleen 04494-468...
Hoensbroek 045-218...
Kerkrade 045-452932 455...
Maastricht 043-2544...
Schaesberg 045-3117...
Roermond 04750-184...
Sittard 04490-1557...
Valkenburg 04406-150...

Telex:
redactie 56129
overige afdelingen 56076

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.40
per maand f 23.15

Onderzoek: langere werkdag vergroot kans op ongevallen

DEN HAAG – Een vierdaagse werkweek van negen uur per dag vergroot de kans op ongevallen als gevolg van oververmoeidheid. Een kleine werkafdeling en een goed arbeidsklimaat zorgen echter voor een 'uithoudingsvermogen' waardoor dat risico weer kleiner wordt. Dat staat in een studie van het Instituut voor Sociaal-Wetenschappelijk Onderzoek uit Tilburg naar de gevolgen van nieuwe arbeidspatronen, die gisteren door staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) naar de beide Kamers is gezonden.

Werknemers klaagden na verloop van tijd over vermoeidheid bij zogenoemde 'samengedrukte werktijd' (meer dan 8 uur per dag werken verspreid over minder dan vijf dagen), waarmee met name in Amerika en Canada ervaring is opgedaan. Bovendien kwamen er klachten over gebrek aan sociale contacten na het werk door de late thuiskomst. In Canada leidden deze negatieve ervaringen tot een terugkeer naar de vijfdaagse werkweek.

Het Belgische experiment met vrijwillig werken op zaterdag en zondag in weekendploegen van 12 uur op en 12 uur af, leidde tot grote tevredenheid. Alleen de lengte van diensten was voor sommigen bezwaarlijk. Een proef met een vierdaagse werkweek in een roulatieschema van zes dagen (inclusief zaterdag) mislukte omdat de meeste deelnemers hun vrije zaterdag niet kwijt wilden.

Vrijwilligheid en zeggenschap blijken in belangrijke mate de ervaringen van werktijdregelingen te beïnvloeden.

Grote ontevredenheid over ministerieel bod van 795 miljoen

Akkoord ambtenaren en Van Dijk nog ver weg

EN HAAG – De ambtenarenbonden zijn het nog lang niet ens met het bod dat minister Van Dijk gisteren namens het binet op tafel heeft gelegd ter verbetering van de arbeids-orwaarden van het overheidspersoneel voor dit en volend jaar. Zeer ontevreden waren de bonden over de hoogte n het bedrag dat Van Dijk beschikbaar had: 795 miljoen lden. Dat was precies het bedrag dat de commissie-Albeda het op verzoek van de bonden uitgebrachte advies had genemd. „Daar zijn we op vastgespijkerd," zei Ton de Jong, de orzitter van de CFO, de ambtenarenbond van het CNV.

velen hadden verwacht, gerde niet. Er was op gespeculeerd de minister door zijn bod de nden uit elkaar zou spelen. Al eerder had AbvaKabo-voorzit-Jaap van de Scheur gemeld niet koord te kunnen gaan met een ar-dsovereenkomst voor twee jaar. n der Scheur zei nu dat de bon-n tot nu toe op één lijn zaten, ar dat dat over twee weken an-rs zou kunnen zijn. In ieder geval de AbvaKabo volgende week oensdag een speciale bondsraad uden over deze zaak.

oefjes

e Jong kondigde aan dat enkele eskundigen van zijn bond samen et deskundigen van het ministerie komende dagen zouden bekijken via wat foefjes in de VUT-rege-g en pensioengelden van het Al-meen Burgerlijk Pensioenfonds BP) het bedrag van 795 miljoen lden kan worden opgehoogd.

inister Van Dijk zei dat de bonden bod nog niet formeel hadden af-zen en zouden studeren op de hoe je aangeboden 795 mil-gulden kunnen worden be-d. Volgens de bonden is het geld oor twee-derde deel al door het inet uitgegeven voor een eenma-VUT-operatie die 250 miljoen gulden kost en aan de verhoging van de vakantie-uitkering van 7.5 naar 8 procent dit jaar. Dit kost ook nog eens 250 miljoen gulden.

Wat de bonden het meest stak, was dat de minister voorrekende dat de koopkracht van de ambtenaren ten opzichte van het bedrijfsleven de afgelopen jaren sterk is verbeterd. „Het verschil mag nu niet meer in procenten maar slechts in tienden worden geschreven," zei hij. De bonden vonden dat de minister hier fabeltjes had verteld. „Wij praten dan over gelijkwaardigheid. Maar in de optiek van die minister is die gelijkwaardigheid net elastiek waar wij geen brood van kunnen bakken," aldus de bonden.

Achterban

Uit reacties van de bonden op het herhaalde bod van 795 miljoen gulden blijkt dat het voor de AbvaKabo en het Ambtenarencentrum al bij voorbaat vast staat dat het bod ook door hun achterban niet zal worden geaccepteerd. De christelijke ambtenarenbond en de Centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren zijn nog niet zo ver. Zij zij bereid de komende twee weken te zoeken naar oplossingen om tot een moeizame overeenstemming te komen.



Demonstraties Zuid-Korea gaan tweede week in

SEOEL – Demonstraties tegen het bewind van president Chun Doo-hwan van Zuid-Korea zijn gisteren hun tweede week ingegaan.

In Pusan, de tweede stad van het land op 300 km van Seoel, hebben 300 studenten in de nacht van dinsdag op woensdag een rooms-katholieke kerk bezet. Eerder hadden in deze stad 12.000 demonstranten een optocht gehouden tegen de regering, waarna 80 personen waren aangehouden. Directe aanleiding tot de onrust in het land is de voordracht van een opvolger van president Chun. FOTO: ook gisteren gingen in Seoel weer duizenden studenten de straat op; hier zingen zij zittend patriotische liederen met op de achtergrond een cordon oproerpolitie. De studenten beloofden vooraf niet met stenen en benzinebommen te gooien, de politie beloofde op haar beurt geen traangas te gebruiken.

Bij uitvoering wet vervolgingsslachoffers

Kritiek Kamer op traagheid bij ABP

DEN HAAG – De commissie voor welzijn uit de Tweede Kamer heeft ernstige kritiek op de werkwijze van het Algemeen Burgerijk Pensioenfonds (ABP) bij de uitvoering van de wet uitkering vervolgingsslachtoffers (wuv). De behandeling van bij voorbeeld aanvragen om een uitkering laat te wensen over, zo bleek woensdag tijdens een mondeling overleg met minister Brinkman (welzijn) over dit onderwerp.

Minister Brinkman noemde als oorzaak van de vertragingen in de afhandeling van uitkeringsaanvragen onder meer de organisatorische problemen bij het ABP. Wellicht, zo voegde hij daaraan nog toe, zijn de problemen mede ook terug te voeren op het systeem van de wuv-wetgeving. Als mogelijke derde oorzaak wees hij op de enorme werklast van de betrokken APB-afdeling.

Algemeen-directeur Snijders van het ABP beloofde de commissie beterschap. Hij zette uiteen dat de reorganisatie op de betrokken afdeling nog dit jaar zijn beslag krijgt en dat de effecten daarvan eind dit jaar zichtbaar zullen zijn.

Tegenstander van afscheiding Corsica vermoord

AJACCIO – Een bekend tegenstander van het seperatisme op het Franse eiland Corsica is in de nacht van dinsdag op woensdag vermoord. De autoriteiten op het eiland hebben dit gisteren bekendgemaakt. Kort voor zijn dood had de 49-jarige dierenarts Jean-Paul Laffay, voorzitter van het Hulpcomité voor slachtoffers van het terrorisme op Corsica, op de televisie deelgenomen aan een discussie waarin hij het terrorisme en de bomaanslagen op het eiland had veroordeeld.

Extra leerkrachten mogen zieken vervangen

DEN HAAG – De 2.200 leerkrachten die minister Deetman in het basisonderwijs extra wil benoemen, mogen zieke collega's gaan vervangen. Over dat uitgangspunt is de bewindsman het gisteren eens geworden met de ambtenarencentrales waar de onderwijsbonden bij zijn aangesloten. Dit hebben de bonden gisteren bekend gemaakt. Een woordvoerder van het ministerie bevestigt slechts dat dit punt bespreekbaar is geworden, maar benadrukte dat dan nog wel aan een aantal voorwaarden voldaan moeten worden.

De onderwijsbonden Abop, PCO en KOV zijn tevreden over dit uitgangspunt. Eerder weigerde Deetman de extra banen voor dit doel te gebruiken. Maar de bonden koesterden ernstige bezwaren tegen het plan de boventalligen – leerkrachten die eigenlijk te veel zijn op een school – voor dit doel in te zetten. Dat zou de plannen van de scholen voor het volgend jaar in de war gooien.

Deetman zegde vorige week toe de boventalligen niet tot vervanging te dwingen op voorwaarde dat zieke onderwijzers tot de herfstvakantie pas na twee dagen vervangen zouden worden. Maar daar konden de bonden zich niet mee verenigen. Die voorwaarde is nu van tafel, aldus PCO-woordvoerder Jan van den Berg. Volgens het ministerie liggen er nog tal van varianten op tafel die moeten worden doorberekend. Pas als dat is gebeurd kan de balans worden opgemaakt. Volgende week woensdag wordt verder onderhandeld. De bonden hopen dan ook een oplossing te bereiken waarbij vervangers het volledige salaris krijgen. Deetman wil ze nu tien procent minder betalen.

Om een oplossing te vinden kan het nodig zijn alle scholen te dwingen mee te doen aan het vervangingsplan. Maar zo nodig gaan we daarmee akkoord, aldus Van den Berg.

Eis CDA en PvdA:

Minister moet soepel zijn met studiebeurzen

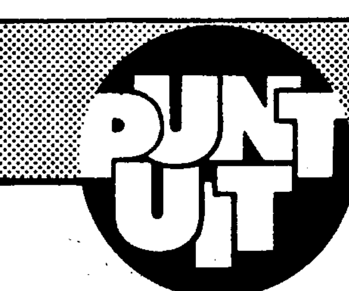
DEN HAAG – Minister Deetman (Onderwijs) zal zijn toezegging moeten nakomen dat er bij de nieuwe studiefinancieringsregeling soepel wordt opgetreden. De Tweede Kamer vindt dat vooral van belang bij de korting van ruim 200 gulden op studiebeurzen van studenten die van april tot en met oktober een te hoge beurs hebben gekregen. Gespreide terugbetaling, desnoods over een half tot een heel jaar, is een oplossing die CDA en PvdA vandaag zullen eisen in een debat met de minister.

„Een heel ernstig punt," meent Lansink (CDA). „Een belangrijk punt," zegt Korthals (VVD). Hij mikt op bijschrijving van het bedrag dat Deetman wil terugvorderen bij de studieschuld die de student na afloop van zijn studie moet aflossen. Als dat niet mogelijk is, kiest hij ook voor een veel lager kortingsbedrag op de studiebeurs over een langere periode. De Kamermeerderheid stelt zich veel voorzichtiger op ten aanzien van de collegelden die in één keer, voor het begin van het academische jaar, moeten worden voldaan.

Meer dan 1.000 opstandelingen capituleren

SURIGAO DEL SUR – Meer dan 1.000 communistische guerrillastrijders op het eiland Mindanao hebben zich overgegeven aan het Filippijnse regeringsleger. Onder hen waren honderden strijders van het nieuwe volksleger (NPA).

Het is voor het eerst in de al 18 jaar durende guerrillastrijd dat de communistische opstandelingen zich in groten getale hebben overgegeven, zei de gouverneur van Surigao del Sur, Felicidad Pimentel. Zij bleken een schaduwregering te hebben ingesteld.



Gevlucht

● Een 27-jarige inwoner van de DDR is in de nacht van dinsdag op woensdag naar de Westduitse deelstaat Beieren gevlucht. Tegen de Westduitse grenspolitie zei hij tot zijn daad gekomen te zijn uit onvrede over de politieke en economische situatie in de DDR. Korte tijd later slaagde een eveneens 27-jarige Tsjechoslowaak er in, uit zijn geboorteland naar West-Duitsland te vluchten.

Incest

● *Voor de rechtbank in Groningen heeft de officier van justitie gistermiddag wegens incest een gevangenisstraf van vier jaar geëist tegen de 40-jarige J. M. uit Veendam. M. heeft bekend dat hij van 1983 tot en met 1986 zijn dochter meermalen heeft verkracht en ontucht met haar heeft gepleegd. Dat begon toen het meisje elf jaar was. Ook een jongere broer van de vader, de 19-jarige J.R.J.M., stond in Groningen terecht omdat hij hetzelfde meisje sinds haar vijfde jaar met regelmaat heeft verkracht. Tegen hem werd 24 maanden, waarvan vier voorwaardelijk geëist. Volgens de officier van justitie hebben beiden veelvuldig geweld gebruikt of daarmee gedreigd en werd het meisje gedwongen tot allerlei ontuchtige handelingen waar door de betrokkenen ook geregeld foto's van zijn gemaakt. Het slachtoffer blijkt ook door een ouder – geestelijk onvolwaardig – broertje op dezelfde wijze te zijn gebruikt.*

Aangehouden

● **De Haarlemse politie heeft een tweede verdachte aangehouden naar aanleiding van de dollemansrit in Haarlem eind vorige week, waarbij een 20-jarige automobilist enkele tientallen mensen verwondde. De gearresteerde man, de 26-jarige M.S. uit Haarlem, wordt ervan verdacht dat hij ter plaatse eveneens met zijn auto door een menigte mensen is heengedrongen. Hij zou daarbij een vrouw aan haar been hebben verwond. De man wordt beschuldigd van poging tot zware mishandeling. De politie riep de Haarlemmer als getuige op in de zaak tegen de 20-jarige automobilist.**

Rijbewijs

● Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) dat de examens voor een rijbewijs afneemt, heeft besloten ruim honderd nieuwe part-time examinatoren in dienst te nemen en op te leiden om examenkandidaten enigszins op tijd te kunnen oproepen. Het aantal aanvragen voor een rijexamen ligt momenteel ongeveer 15 procent hoger dan normaal op jaarbasis (ongeveer 80.000). Het CBR en de BOVAG hebben bij de ongeveer 1.500 rijscholen een grote toename van het aantal leerlingen gesignaleerd, maar hebben nog geen duidelijke verklaring voor deze ontwikkeling.

Afgewezen

● *Zeventig vluchtelingen die dit jaar in Arnhem een asielaanvraag hebben ingediend, moeten binnen een week tot een maand ons land hebben verlaten. Een zogenaamde beslissingsambtenaar van het ministerie van Justitie, die van 9 tot en met 15 juni bij de Arnhemse politie gestationeerd is geweest, heeft op het overgrote deel van de asielaanvragen afwijzend beschikt.*

Doden

● **Overstromingen in de Noordchinese provincie Shaanxi hebben de afgelopen drie weken aan 132 mensen het leven gekost. Meer dan 10.000 woningen zijn verwoest, zo heeft het officiële Volksdagblad gemeld. Ruim 260 dorpen in het zuidelijk deel van de provincie zijn weggespoeld. Bijna een miljoen mensen die ten zuiden en zuidoosten van de stad Xian wonen zijn getroffen door de overstromingen, die werden veroorzaakt door hevige regenval. Tienduizenden hectaren landbouwgrond gingen verloren.**

Geschorst

● De omroeper van een lokale radiozender in het Britse Wolverhampton is gisteren geschorst, omdat hij in een uitzending had gezegd dat prinses Diana 'een beetje op een hond' lijkt en dat de hertogin van York ouderwets en te dik was. Na deze opmerkingen werd de telefooncentrale van de 'Beacon Radio' overspoeld met telefoontjes van boze mensen die vonden dat zulke uitlatingen geen pas gaven. De directeur van de commerciële radiozender schorste de omroeper, Pat Foley, voor 48 uur. Foley zelf: „Ik snap niet waar ieder zich zo druk over maakt. Ik geloof niet dat mensen door met een prins te trouwen opeens de mooiste vrouwen van de wereld worden."

Jury: metroschutter Goetz onschuldig

ASHINGTON – Een jury in New rk heeft de 39-jarige Bernhard etz onschuldig bevonden aan poging tot moord op vier zwarongens die volgens Goetz op het t stonden hem in een New rkse metro te beroven. Met die spraak is gisteren een eind gemen aan het lange, aandacht kkende proces rond Goetz, de n die eind 1984 zijn vier belaers neerschoot en daarmee tot een re volksheld uitgroeide.

Goetz, die zelf steeds gezegd heeft dat hij uit zelfverdediging handelde, vertoonde geen spoor van emotie toen de voorzitter van de jury de uitspraak voorlas. Op 12 punten werd Goetz vrijgesproken; hij werd slechts schuldig bevonden aan verboden wapenbezit. De jury had 32 uur van beraadslagingen nodig om tot haar oordeel te komen en de centrale vraag te beantwoorden of Goetz echt uit zelfverdediging had gehandeld of dat hij bewust naar een gelegenheid had gezocht om gewelddadig te kunnen optreden.

Sex-spelletjes met zwakzinnigen

ERMELO – Voor de tweede keer binnen veertien dagen is in het Veluwse Ermelo een zedenmisdrijf bij psychisch gestoorde patiënten van een inrichting aan het licht gekomen. De 48-jarige verpleger G. C. van de zwakzinnigeninrichting 's-Heeren Loo-Lozenoord, die verschillende geestelijk zieke vrouwen seksueel zou hebben misbruikt, is op staande voet door de directie ontslagen.

Directeur G. A. Vette deed direct aangifte bij de groep Ermelo van de Rijkspolitie, die de man heeft aangehouden. Een paar weken geleden werd een 32-jarige arbeidstherapeut van het psychiatrisch ziekenhuis Veldwijk in Ermelo op staande voet ontslagen en aangehouden omdat hij vrouwelijke patiënten zou hebben aangerand en verkracht. De thans aangehouden verpleger van 's-Heeren Loo-Lozenoord zou volgens een woordvoerder van de Rijkspolitie in Ermelo meermalen seksueel verkeer hebben gehad met weerloze, aan hem toe vertrouwde vrouwen.

Negen jaar voor ontvoerders van 10-jarig meisje

AMSTERDAM – De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren de twee ontvoerders van de tienjarige Valérie Albada Jelgersma uit Laren veroordeeld tot negen jaar gevangenisstraf. Er was tegen de twee ontvoerders tien jaar en acht maanden gevangenisstraf geëist.

De rechtbank achtte bewezen dat de 27-jarige A. Havermans uit Zevenbergen en de 37-jarige R. Guns uit Etten-Leur op 10 februari dit jaar de tienjarige Valérie, dochter van de directeur van het levensmiddelenbedrijf Unigro in Utrecht uit haar huis in Laren ontvoerden. Bijna twee weken lang werd het kind met een touw om haar nek vastgebonden, in het huis van G. in Etten-Leur vastgehouden. In de uitspraak zei de rechtbank rekening te hebben gehouden met de ondermeer de ernstige psychische nasleep die de ontvoering voor het meisje heeft. De hoge gevangenisstraf legde de rechtbank op om 'de samenleving tegen deze vorm van criminaliteit te beschermen'. Verder gold de bedreigende wijze waarop de ontvoerders Valérie en haar ouders hadden benaderd zwaar voor de rechters. Het kind werd tijdens haar ontvoering herhaaldelijk bedreigd met het afhakken van haar vingers als zij zich niet rustig zou houden.

De ouders van Valérie werden bedreigd met het doden van hun kind wanneer zij niet met vier miljoen Duitse marken over de brug zouden komen. Dat losgeld werd niet betaald omdat de politie op 22 februari Valérie kon bevrijden. Het veelvuldige, vooral telefonische contact dat de ontvoerders met huize Albada Jelgersma in Laren hadden opgenomen deed hen de das om: ze konden via een geavanceerde politie-actie worden opgespoord.

VOGELZANG

KEUZE UIT MEER DAN 200 VERSCHILLENDE LUIDSPREKERS

LUIDSPREKERWEKEN

DAAR KUN JE ECHT NIET OMHEEN!

NÚ KOPEN OF INRUILEN

Vogelzang biedt u vanaf vandaag de gelegenheid om uw bestaande HiFi installatie veel beter te laten klinken op een extra voordelige manier tijdens de Vogelzang Luidsprekerweken. U doet uzelf te kort met kwalitatief mindere boxen op uw goede installatie. Haal eruit wat erin zit! Neem bv. uw luidsprekerboxen mee naar Vogelzang om uzelf te overtuigen. En om het u nóg gemakkelijker te maken ruilen wij uw oude luidsprekers in. Vogelzang heeft een uitgebreid assortiment luidsprekers van alle bekende en specialistische merken. Allemaal demonstratieklaar aangesloten om u precies de verschillen te laten horen. Met deskundige voorlichting. Kom luisteren, vergelijken en profiteer van de extra voordelen tijdens de Vogelzang Luidsprekerweken.

AKAI

AKAI SR-HM 300 B LUIDSPREKER
2-weg systeem in gesloten behuizing. Continu en maximum vermogen van respectievelijk 35 en 45 Watt. Impedantie 8 Ohm, frequentiebereik 55-23.000 Hz.
Per stuk **69**

Jamo

JAMO C 70 COMPACT
Kleine, doch hoogwaardige luidsprekerbox met domeweeter. Twee-weg systeem. Hoge belastbaarheid. Leverbaar in zwart en wit. Afmetingen 30x19x21 cm.
Per stuk **99**

B&W

GOEDE CONSUMENTENTEST MEI 1987

B&W DM 110 LUIDSPREKER
Twee-weg systeem geschikt voor versterker tot 50 Watt kontinu. Leverbaar in noten en zwart. Afmetingen: 49x26x25 cm.
PER STUK **298**

BOSE

BOSE ... LUIDSPREKER
499

BNS

BNS SYMPHONY
598

elipson

ELIPSON 1402 LUIDSPREKER
998

Magnat **SONOBULL**

MAGNAT SONOBULL 10
Het Magnat "prijs/kwaliteitswonder" in mini-formaat (Afm. slechts 23x36x21 cm). 8 Ohm 3-weg systeem geschikt voor versterker van 15-60 Watt. Glasheldere weergave van 35 tot 22.500 Hz. Per stuk
Per stuk **179**

UW EXTRA VOORDEEL
BIJ AANKOOP VAN IEDERE LUIDSPREKERSET!
GRATIS

- LUIDSPREKER-OPHANGBEUGELS / LUIDSPREKER VOET
- LUIDSPREKER AANSLUITSNOER
- EXTRA HOGE INRUILPRIJS VOOR UW OUDE LUIDSPREKERS
- OMRUILEN TOT 2 MAANDEN MOGELIJK
- GESPREIDE BETALING MOGELIJK

VOGELZANG BIEDT U EEN ONGEKENDE KEUZE UIT HONDERDEN LUIDSPREKERS VAN TIENTALLEN MERKEN EN UIT ELKE PRIJSKLASSE VAN 49,- TOT 3698,- PER STUK. BNS, B EN W, MAGNAT, ELIPSON, BOSE, STUDIOCRAFT, JAMO, ADC, PHILIPS, SONY, AKAI, AR, CELESTION, ITT, KEF, SONOBULL, MARANTZ, MOA, PHASE LINEAIR, QUAD, SOLOSOUND, STUDIOTECH, SUPERTECH, TEAC, WHARFEDALE. ENZ.

GRATIS
VOOR IEDERE BEZOEKER GRATIS LUIDSPREKERBOEKJE MET INTERESSANTE ACHTERGROND INFORMATIE OVER ALLE SOORTEN LUIDSPREKERS.

LUIDSPREKERLOGICA

CD SPELER

SONY — IN PRIJS VERLAAGD!

SONY CDP-M30 COMPACT DISC SPELER
VOGELZANGPRIJS: **699**

Technics — GOEDE CONSUMENTENTEST APRIL 1987

TECHNICS SL-P 310 COMPACT DISC SPELER
899

VIDEO

AKAI

AKAI VS 240 EO VIDEORECORDER
1198

BLAUPUNKT

BLAUPUNKT RTV 315 HQ VIDEORECORDER
1299

marantz

MARANTZ MV 775 HIFI VIDEORECORDER
1499

TELEVISIE

ARISTONA

ARISTONA 31 BX 3115 Z/W TELEVISIE
299

SHARP

SHARP C 1410 PORTABLE KLEURENTELEVISIE
KTV met high focus beeldbuis en een beeldformaat van 36 cm. 16 voorkeuzestations.
599

GRUNDIG STEREO

GRUNDIG ST 70-260 VT KLEUREN TV MET TELETEKST
Platte beeldbuis van 70 cm, geheugen voor 29 voorkeurzenders. CTI schakeling voor messcherpe kleurscheiding. Synthesizer afstemming, 2x20 Watt versterkervermogen, ingebouwde teletekst met geheugen voor 8 pagina's. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS: **1899**

PHILIPS MATCH LINE SYSTEM TELEVISION

PHILIPS 21 CE 7550 MATCHLINE KLEUREN TV MET TELETEKST
51 cm beeldbuis geschikt voor PAL, SECAM of NTSC uitzendingen. Computer controlled teletekst decoder, geheugen voor 3 pagina's en permanent ooslaggeheugen voor 20 voorkeurpagina's. Getint daglichtscherm van speciaal glas. Synthesizer tuner voor 99 kanalen, 90 voorkeurzenders, VHS UHF en S-kanalen. Stereo decoder, versterker van 2x 22 Watt. Aansluitingen voor Audio, video en RGB. Inkl. draadloze afstandsbediening.
2499

COMPUTERS

LASER PERSONAL COMPUTER — 100% IBM COMPATIBLE 10 mHz CLOCK AT TOETSENBORD

LASER XT TURBO COMPUTER
Laser XT Turbo, 640 K RAM, 4.77/10 mHz EMS feature, AT-toetsenbord, keylock, diskdrive 360 Kb + controller, parallel interface, serial interface, game-port, real time clock, Hercules card, graphics of colour graphics card, MS DOS 3.2 GW-Basic. Excl. monitor
1739

star

STAR NL-10
80 koloms dot matrix printer. 120 kar/sec. in near letter quality mode (NL-Q). Bi direktioneel, Logic seeking, friction en Tractor feed, front panel operation en een data buffer van 5 Kb.
INKL. INTERFACE **899**

PHILIPS

PHILIPS SBC 1833 KALKULATOR
Gemakkelijke bureau kalkulator, 8 posities, 4 basis funkties, werkt op kunst- of daglicht en op batterijen.
24^{95}

EPSON

EPSON PX-8 PORTABLE COMPUTER
65 kbyte RAM, ingebouwde micro cassette unit, LCD scherm van 80 karakters en 8 regels.
598

PORTABLES

SHARP — GOEDE CONSUMENTENTEST FEBR. 1987

SHARP GF 5757 STEREO PORTABLE
De radio cassetterecorder is voorzien van FM (stereo), MG, LG en KG, 4 luidsprekers muziekzoeksysteem, LED ...
199

SONY

SONY ICF 10 W DIGITALE KLOKRADIO
Fraaie "soft line" vormgeving en zeer eenvoudige bediening. Gevoelige FM en MG ontvangst. Weksysteem met zoemer of radio. Met batterijgeheugen bij uitvallen van de netspanning.
99

PHILIPS

PHILIPS D 6606 STEREO CASSETTESPELER
Speelt alle cassettes, ook metal. Kompleet met broekriemclip en lichtgewicht hoofdtelefoon. Leverbaar in geel, ... en roze.
49

PHILIPS

PHILIPS D 2225 PORTABLE RADIO
Draagbare radio met FM, MG, LG en 2x KG. Eenvoudig zender zoeken door fijnafstemming, uitstekend geluid door grote luidspreker.
99

PHILIPS

PHILIPS D 2010 PORTABLE RADIO
Radio met FM en middengolf, aansluiting voor oortelefoon, werkt op net- en batterij voeding, piekvermogen 900 mW.
59

PLATENAFDELING

GEEF VADER MUZIEK KADO! EEN GEWELDIG ASSORTIMENT C.D.'S, L.P.S, CASSETTES ENZ. VINDT U OP ONZE PLATENAFDELING. RUIME KEUS IN ALLE GENRES. DEZE WEEK IN DE AANBIEDING:

U2 "The Joshua tree" ...
39^{95}

DIVERSE ALAN PARSON L.P.'S: Eye in the sky, Culture vulture, I Robot, Stereotomy, ...
PER STUK 9^{95}

HITSINGLE V.D. WEEK: CROWDED HOUSE "Don't dream it's over"
4^{95}

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG-GARANTIES!

hi-five — erkend hifi en video adviseur

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

BEST SHOP IN TOWN

Uitgevers: einde aan moeilijke periode in zicht

Halt toegeroepen aan dalende boekenverkoop

[AM]STERDAM – Aan de moeilijkste periode die het boeken[vak] sinds de oorlog heeft meegemaakt lijkt een einde te zijn [geko]men. Met name de verkoop van het algemene boek, die [sin]ds 1982 steeds terugliep, lijkt zich te stabiliseren. In 1986 [wa]s weliswaar nog sprake van een teruggang van 35 tot 30 [milj]oen verkochte exemplaren van algemene boeken, de cij[fers] over het eerste half jaar van 1987 duiden op een verbete[rin]g.

[Secr]etaris R. Vrij van de Koninklijk[e] Nederlandse uitgeversbond [(KN]UB) zegt dit in een toelichting [op h]et jaarverslag over 1986. Tegen[over] de dalende verkoop van de al[gem]ene boeken vertoonde de markt [van] wetenschappelijke boeken in [198]6 nog enige toename. De afne[men]de budgetten van particuliere [en i]nstitutionele afnemers van het [wete]nschappelijke boek baren de [KN]UB zorgen. De sector educatieve [boe]ken laat een redelijk stabiel om[zetni]veau zien.

[De K]NUB pleit voor een verstevi[ging] van de economische basis van [de b]oekenuitgeverij. Dat kan vol[gens] haar gebeuren door onder an[dere] de bescherming van het [aute]ursrecht, de handhaving van [de v]aste prijs – ook over de taal[gren]s – een goed leenrecht en het [nultar]ief voor BTW op boeken.

[Op] het gebied van het auteursrecht [wer]d vorig jaar een belangrijke stap [gez]et door overeenkomsten af te [slui]ten met de universiteiten en ho[gesc]holen over het betalen van [aute]ursrechtelijke vergoedingen [voor] de bij het onderwijs gebruikte [com]pilatiewerken (de zogenoemde [read]ers). De naleving hiervan ver[loop]t volgens Vrij echter nog niet [naar] wens. De KNUB zal daarom de [con]trole op de naleving verscher[pen] en niet aarzelen de uitvoering [indi]en nodig alsnog af te dwingen. [Oo]k met de incasso van de verschuldigde vergoeding voor het fotokopiëren van auteursrechtelijk beschermde werken wil het nog niet zo vlotten. De voor het innen en verdelen van de reprogelden opgerichte Stichting Reprorecht hoopt binnenkort de eerste afspraken over betaling te kunnen maken, aldus de KNUB.

Wel werd in 1986 het eerste leengeld uitgekeerd, maar deze voorlopige regeling laat nog tal van wensen over, zoals uitbreiding van alle bibliotheken en schoolboekenfondsen.

De gemiddelde gedrukte oplage van de algemene boeken – zowel nieuwe titels als herdrukken – is de laatste jaren gedaald. Dat kan tot gevolg hebben dat er minder overtollige voorraden tegen sterk verlaagde prijzen afgezet hoeven te worden, aldus de KNUB.

Mediagigant Maxwell brengt mogelijk bod uit

Weer kaper op de kust van Kluwer?

van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Na Elsevier heeft nu ook de Engelse mediagigant British Printing and Communications Corp. belangstelling getoond voor de Deventer uitgeverij Kluwer. Er wordt nog bekeken op welke wijze een bod op het Nederlandse bedrijf zal worden gedaan. Kluwer voelt niets voor overname door Elsevier, maar streeft op het ogenblik wel een fusie met de Zwolse uitgeverij Wolters-Samsom na.

British Printing and Communications Corp. is voor 51 procent eigendom van Robert Maxwell. Het concern, dat op het ogenblik een omzet draait van ruim een miljard pond sterling (3,4 miljard gulden) is vooral in Kluwer geïnteresseerd wegens de activiteiten van het Nederlandse bedrijf op het terrein van wetenschappelijke uitgaven.

De Britse onderneming heeft inmiddels de emissie aangekondigd van nieuwe aandelen die omtrent 2 miljard gulden moet opleveren, nodig voor de uitbreiding van het concern. Behalve op Kluwer heeft Maxwell het oog ook laten vallen op de Amerikaanse uitgeverij Jovanovich. Ondertussen wordt de introductie op de Amsterdamse effectenbeurs voorbereid van het Australische mediaconcern News Corporation. Het concern is eigendom van de krantenmagnaat Rupert Murdoch die in Engeland de mediawereld in opschudding bracht door de overname van de kranten The Times, The Sunday Times en The Sun. Ook is het concern eigenaar van de televisiezender Sky Channel.

BEURS-OVERZICHT

Flink hoger

[AM]STERDAM – Op het Beurs[ple]in zijn de koersen van de aan[del]en gisteren bijna over de volle [bre]edte gestegen en was er bij de [obl]igaties een lichte daling. Het [ov]ernamegevecht tussen Elsevier [ene]rzijds en Kluwer en Wolters [Sa]msom anderzijds woedt nog [vo]ort, maar werd door een licht [ho]gere dollar en een hoger Wall [Str]eet naar de achtergrond verschoven.

[Vo]oral de dollargevoelige financië[le] waarden lieten woensdagavond [fli]nke koerswinsten zien. Aegon [we]rd ƒ 3,60 duurder op ƒ 90,60, [AB]N ƒ 13 op ƒ 471 en Amev ƒ 2,50 [op] ƒ 65. Amro ƒ 2 meer waard op ƒ [74] maar Stad Rotterdam en NMB [liet]en kleinere winsten zien.

[Bij] de internationale aandelen was [de] stijging niet algemeen. Unilever [mo]est na een stijging in de afgelo[pen] dagen ƒ 6,50 terug op ƒ 683,50. [Ko]ninklijke Olie werd het meest [ve]rhandeld op licht hogere koer[sen]. Akzo was gevraagd en won ƒ [3,5]0 op ƒ 142,20. KLM sloot daags [vo]or de publiocatie van jaarcijfers [on]veranderd, terwijl Philips en [Ho]ogovens duidelijk beter waren.

[De] vaste stemming bij de hoofd[fo]ndsen ging gepaard met een le[ve]ndige handel op de optiebeurs in [voo]ral Akzo en Philips, maar er [wa]s ook belangstelling voor de [o]pprechten Nationale Nederlan[de]n, die op het Beursplein ƒ 3 [du]urder werd op ƒ 70,50, en voor de [bra]nchegenoten Amev en Aegon.

[Wo]lters Samsom en Kluwer bena[dru]kten gisteren nog eens met el[kaa]r in zee te willen en het door [Kl]uwer als vijandig ervaren bod [va]n Elsevier krachtig te zullen af[we]ren. Elsevier werd acht dub[bel]tjes minder waard en sloot op ƒ [52,]20. Zes aandelen van dit concern [plu]s ƒ 75 zijn, mits Elsevier min[ste]ns 45 procent van de aandelen [Kl]uwer verwerft, goed voor een [aa]ndeel Kluwer. Kluwer daalde [ech]ter ƒ 4,50 naar ƒ 390 en noteert [du]s in feite boven het bod van Elsevier. Wolters Samsom werd ƒ [5,5]0 goedkoper op ƒ 132. Drie aan[de]len van deze uitgever worden [goe]d voor een aandeel Kluwer, zo[da]t omgerekend Kluwer lager no[te]rt dan dit bod. Bij het overna[me]gevecht werd VNU nog een [rij]ksdaalder meer waard op ƒ 86,40, [m]aar Wegener en Audet moesten [ee]n keer terug. De Telegraaf voegde [ech]ter ƒ 3 toe aan de koers op ƒ 309.

Lokaal

[O]p de lokale markt viel Van Ber[ke]l, die volgens plan onderdelen [va]n het concern afstoot, op met [ee]n stijging van ƒ 13,50 tot ƒ 15. In [he]t kader van een zware reorgani[sa]tie en het samengaan met het [Br]itse Avery worden nieuwe aan[de]len uitgegeven tegen de prijs [va]n ƒ 15 en daaraan zijn claim[re]chten verbonden. Die claims no[te]erden tot dusverre niet hoger [da]n een dubbeltje terwijl, de aan[de]len flink beneden de ƒ 15 ble[ven].

[Ce]nter Parcs was gevraagd en [w]on ƒ 2,10 op ƒ 90,30.

Bakkerij-stichting over nieuwe stunt Edah:

● *Sinds gisteren levert Edah – in België gebakken – brood tegen ƒ 1,59, dertig cent onder de minimumprijs.*

„Nederlandse consument niet gediend met Belgisch brood"

van de redactie economie

DEN HAAG – „De consumenten hier willen vers brood. We hebben in Nederland 3500 bakkerijen, goed verdeeld over het land, die versgebakken brood kunnen leveren van slechts enkele uren oud. De Nederlandse consument is niet gediend met Belgisch brood". Dat zei woordvoerder Tietema van de Nederlandse Bakkerij-Stichting in een reactie op de nieuwe stunt van de supermarktketen Edah om de minimum-broodprijs te ontduiken. „Er zijn uren mee gemoeid voordat brood in het Belgische Turnhout gebakken over het land verdeeld is".

De supermarktketen Edah is opnieuw de strijd om de minimumprijs voor brood begonnen. Ze brengt sinds gisteren wit- en tarwebrood voor 1,59 gulden. De minimumprijs voor in Nederland gebakken brood ligt op 1,90 gulden. Edah omzeilt de wet door brood in te voeren uit België; in Turnhout is samen met een bakker uit Helmond een complete Nederlandse bakkerij gebouwd.

Begin dit jaar werd Edah door de rechtbank in Den Bosch ontslagen van rechtsvervolging, nadat het bedrijf in de loop van vorig jaar was bekeurd omdat het (buitenlands) brood onder de minimumprijs van toen 1,86 gulden verkocht. Edah vocht voor de rechter aan dat de in Nederland geldende minimumprijs ook van toepassing kon worden verklaard voor brood dat uit het buitenland was geïmporteerd.

De Bossche rechter legde de zaak aan het Europese hof voor, om te laten uitmaken in hoeverre de Nederlandse bepalingen strijdig konden zijn met de Europese richtlijnen. Na de Europese uitspraak, eind vorig jaar, kon in februari het ontslag van rechtsvervolging door de rechter in Den Bosch volgen.

Het Europese hof sprak onder meer uit, dat geïmporteerd brood onder bepaalde omstandigheden wel onder de minimumprijs mag worden verkocht. Het hof tast niet de bepaling aan dat de prijs voor ingevoerd brood ten minste moet liggen op de inkoopprijs vermeerderd met een distributiemarge die overeenkomt met de distributiekosten van goed georganiseerde, efficiënt werkende distributiebedrijven.

Die totale kosten moeten ook in rekening worden gebracht als ze uitstegen boven de Nederlandse minimumprijs. Echter, als ze lager uitkomen dan de minimumprijs, dan mag het 'buitenlandse' brood ook voor die lagere prijs worden verkocht.

Door nu met een 'Nederlandse' bakkerij even ten zuiden van Helmond in België te gaan zitten, levert Edah haar 300 supermarkten nu ingevoerd brood. Met de prijs van 1,59 gulden per brood van 800 gram zegt Edah haar kosten geheel te hebben gedekt en daarmee aan de Europese voorschriften te voldoen. Volgens Edah is de minimumprijs voor in Nederland gebakken brood veel te hoog. „Supermarktorganisaties kunnen het populaire brood gemakkelijk voor 1,25 gulden inkopen", aldus een woordvoerder van het concern.

De Nederlandse Bakkerij-Stichting heeft aan de Economische Controle Dienst van het ministerie van economische zaken gevraagd de prijsopbouw van het ingevoerde brood te controleren en te kijken of Edah bijvoorbeeld toch niet in Nederland gebakken brood in een 'Belgische' verpakking stopt.

Oud nieuws

De voorzitter van het grootwinkelbedrijf Van den Broek, J. van den Broek, zei dat zijn bedrijf al vanaf 1982 brood in België laat maken. Ook in zijn winkels wordt dat voor 1,59 gulden per heel brood verkocht. „Er is dus niets nieuws onder de zon", aldus Van den Broek. Hij toont zich tevreden over de actie van Edah omdat deze opnieuw de aandacht vestigt op de volgens hem onaanvaardbare handhaving van de minimumprijs van 1,90 gulden.

De minimumbroodprijs zal gehandhaafd blijven tot de herstructurering van het bakkersbedrijf is afgerond, aldus een woordvoerder van het ministerie van economische zaken. „Het kan echter zijn dat de bakkerij-sector zelf eerder van de prijsmaatregel af wil", zo voegde hij eraan toe. De herstructurering moet een eind maken aan de overproduktie en zal niet voor begin 1989 zijn afgerond.

● Zie ook pagina 23

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17-6-1987 om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 29.480-ƒ 29.900, vorige ƒ 29.640-ƒ 29.140 ; bewerkt verkoop ƒ 31.580, vorige ƒ 31.740 laten.
Zilver: onbewerkt ƒ 460-ƒ 530, vorige ƒ 465-ƒ 535; bewerkt verkoop ƒ 570 laten, vorige ƒ 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,01	2,13
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,27	5,57
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,70	16,70
Port. esc. (100)	1,30	1,80
Can. dollar	1,48	1,60
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	133,50	138,00
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,25	32,25
Deense kr. (100)	28,50	31,50
Oost.schill (100)	15,82	16,32
Spaanse pes (100)	1,51	1,76
Griekse dr. (100)	1,30	1,80
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,50
Iers pond	2,87	3,17

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,06025-06275
Brits pond	3,3595-3645
Duitse mark	112,620-670
Franse frank	33,710-760
Belg. frank	5,4305-4355
Zwits. frank	135,615-665
Japanse yen	142,25-142,35
Ital. lire	15,560-610
Zweedse kroon	32,400-450
Deense kroon	29,920-970
Noorse kroon	30,630-680
Canad. dollar	1,53775-54025
Oost. schill	16,0210-0310
Iers pond	3,0090-0190
Spaanse pes	1,6210-6310
Gr. drachme	1,4600-5600
Austr.dollar	1,4800-4900
Hongk.dollar	26,30-26,55
Nieuwz.dollar	1,2200-2300
Antill.gulden	1,1400-1700
Surin. gulden	1,1400-1800
Saoedi rial	54,85-55,10
Ecu gulden	2,3365-3415

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	295,0	298,2
alg.-lokaal	263,8	268,6
internationals	328,8	330,2
industrie	248,3	252,9
scheep/luchtv.	209,4	209,5
banken	315,2	322,8
verzekering	573,0	598,2
handel	349,6	351,2
cbs obl.index	115,4	115,4
rend. staatsl.	6,27	6,27
waarvan 3-5 jr	6,07	6,08
waarvan 5-8 jr	6,32	6,31
waarv.5 langst	6,30	6,32
rend. bng-len.	6,62	6,57
rend. banklep.	6,20	6,21
rend. pandbr.	6,24	6,23

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteren avond):
Akzo 142,50-142,80 (142,20)
Kon. Olie 264,20-266,00(264,50)
Philips 48,90-49,50gl (49,10)
Unilever 682,50-686,00 (683,50)
KLM 49,80-50,00 (49,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2412.85	1020.85	203.88	904.23
Hoogst	2427.29	1028.24	204.63	909.70
Laagst	2390.70	1014.77	201.87	896.71
Slot	2407.35	1022,67	203.07	903.05
Winst/verlies	+0.02	+3.37	-0.18	+ 0.77

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen		
AEGON	87,20	90,60
Ahold	93,00	94,20
Akzo	138,70	142,20
A.B.N.	458,00	471,00
Alrenta	148,40	148,40
Amev	62,50	65,00
Amro-Bank	72,00	74,00
Ass. R'dam	122,50	123,30
Bols	158,00	161,00
Borsumij W.	118,00	129,50
Bührm.Tet.	50,60	51,30
C.S.M.cert.	60,80	61,00
Dordtsche P.	242,20	243,50
Elsevier	53,00	52,20
Fokker	51,50	51,90
Gist-Broc. c.	44,00	44,70
Heineken	173,50	176,80
Hoogovens	41,50	42,90
Hunter Dougl.	50,00	51,80
Int.Müller	63,80	63,50f
KLM	49,80	49,80
Kluwer	394,50	390,00
Kon.Ned.Pap.	143,00	143,90
Kon. Olie	262,80	264,50
Nat. Nederl.	67,50	70,50
N.M.B.	155,50	157,00
Nedlloyd Gr.	137,00	140,50
Nijv. Cate	112,00	116,50
Océ-v.d.Gr.	418,00	415,00
Ommeren Van	35,30	35,30
Pakhoed Hold.	71,00	73,50
Philips	48,00	49,10
Robeco	105,00	106,00
Rodamco	146,60	146,80
Rolinco	99,30	100,40
Rorento	52,50	52,50
Stork VMF	23,30	23,90
Unilever	690,00	683,50
Ver.Bezit VNU	83,90	86,40
Wessanen	83,70	84,30
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	26,00	26,00
ACF-Holding	61,50	61,50
Ahrend Gr. c	120,00a	115,40
Asd Rubber	9,40	9,40
Amst.Rijtuig	690,00	690,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	187,00	184,00
Aut.Ind.R'dam	82,00	83,50
BAM-Holding	112,00	112,50
Batenburg	70,00	71,00
Beek, Van	135,00	135,00
Beers' Zonen	221,00	219,00
Begemann	53,50	54,50
Belindo	421,20	419,70
Berkel's P.	13,50	15,30
Blyd.-Will.	31,50	31,00
Boer De, Kon.	144,00	148,00
de Boer Winkelbedr.	67,90	68,00
Boskalis W.	9,20	9,00

Boskalis pr	6,90	6,70
Braat Bouw	416,50	416,00
Bredero	45,00b	50,00e
Bredero c	33,00	34,50
Burgman-H.	3600,00	3420,00d
Calvé-Delft c	898,00	890,00
Calvé pref.c	4400,00	4400,00b
Center Parcs	88,20	90,30
Centr.Suiker	59,00	59,50
Ceteco	185,00	188,00
Ceteco cert.	168,00	173,00
Chamotte Unie	14,30	14,50
Cindu-Key	68,00	68,00
Claimindo	411,00	411,00
Cred.LBN	63,50	64,00
Datex Hold.	40,70	40,60
Desseaux	145,00	145,00
Dordtsche pr.	232,50	233,30
Dorp-Groep	365,00	362,00
Econosto	126,70	127,00
EMBA	802,00	–
Enraf-N.c.	42,00	43,50
Eriks hold.	248,00	251,00
Furness	32,80	33,70
Gamma Holding	60,50	68,00
Gamma pref	6,40	6,30
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	109,00	109,00
Geveke El.	137,50	138,00
Geveke T.H.	38,50	39,30
Giessen-de N.	95,00	96,50
Goudsmit Ed.	175,00	178,00
Grasso's Kon.	94,00	103,00
Grolsche B. c	87,50	91,00
GTI-Holding	122,50	122,00
Hagemeyer	87,50	86,50
H.B.G.	102,00	103,00
HCS Techn	16,80	17,30
Hein Hold	151,00	153,00
Hoek's Mach.	146,00	146,50
Holdoh Hout	442,00	444,00
Holec	23,10	22,10
H.A.L. Tr. b	777,00	785,00
Holl.Am.Line	805,00	807,00
Heineken Hld	151,00	153,00
Holl.Sea S.	3,04	3,05
Holl. Kloos	368,00	368,00
Hoop en Co	16,50	16,90
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	32,00	32,00
IGB Holding	30,50	30,50
IHC Caland	20,50	20,70
Industr. My	153,50	154,00
Ing.Bur.Kondor	365,00	365,00
Kas-Ass.	50,00	52,50
Kempen & Beg.	217,00	217,00
Kempen & Co	225,00	230,00
Klene's Suik.	1050,00	1050,00
KBB	114,00	113,80
KBB (cert.)	104,50	106,00
Kon.Sphinx	51,90	55,00
Koppelpoort H.	255,00	250,00
Krasnapolsky	97,50	97,50

Landré & Gl.	420,00	418,00
Leidsche Wol	84,00	88,00
Macintosh C.	75,00	80,50
Maxwell Petr.	595,00	600,00
Medicopharma	65,50	65,00
Meneba	68,50	68,50
MHV Amsterdam	7,40	7,40
Moeara Enim	1140,00	1130,00
M.Enim OB-cert	14500,00	14700,00
Moolen en Co	42,00	44,00
Mulder Bosk.	43,50	43,00
Multihouse	17,90	17,60
Mynbouwk. W.	365,00	365,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	42,50	42,50
NIB	577,00	579,00
NBM Bouw	9,55	9,50
NEDAP	299,00	295,00
Ned.Part.Mij	29,30	29,50
Ned.Springst.	15400,00	15400,00
Norit	347,00	348,50
Nutricia	197,00	203,50
Orco Bank c.	80,00e	81,80
OTRA	379,00	377,00
Palthe	96,00	95,00
Polynorm	109,00	109,10
Pont, Kon.	142,00	142,50
Porcel. Fles	108,00	108,00
Pronam	125,00	125,00
Proost en Br.	40,00	40,00
Ravast	52,00	52,50
Reesink	55,50	56,90
Riva	60,50	59,50
Riva (cert.)	57,80	57,00
Samas Groep	62,40	63,40
Sanders Beh.	390,00	383,00
Sarakreek	35,00	34,50
Schuitema	1058,00	1058,00
Schuttersv.	107,00	107,00
Smit Intern.	21,20	21,50
St.Bankiers c.	38,00	37,70
Telegraaf De	306,00	309,00
Text.Twenthe	123,00	122,50
Tulip Comp.	51,50	51,30
Tw.Kabel Hold	74,50	78,50
Tw. en Gudde	96,00	96,50
Ubbink	261,00	261,00
Ver.Glasfabr.	150,00	151,00
Verto	30,50	30,50
Volker Stev.	23,00	23,00
Vredestein	29,80	30,10
VRG Gem.Bez.	112,50	116,00
Wegener's	126,00	122,00
Westhaven Asd	268,00	265,00
Wolters Samsom	137,50	132,00
Wyers	48,00	48,10
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	342,50	344,00
ABN Beleg.f.	54,30	55,20
Alg.Fondsenb.	250,00	251,00
America Fund	304,50	303,00
Amro Neth.F.	67,10	68,80

Amro Eur.F.	73,90	74,40
Amvabel	110,60	111,30
Bemco Austr.	85,00	85,00
Bever Belegg.	33,00	33,00
BOGAMIJ	120,50	121,00
Chemical Fund	15,80	16,20
DP Am. Gr.F.	26,80	26,90
Dp Energy.Res.	39,00	39,00
Eng-Holl.B.T.I	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	56,00	55,90
Eurinvest(I)	65,00b	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	51,60	51,90
Hend.Eur.Gr.F.	198,70	198,70
Holland Fund	63,90	64,50
Holl.Obl.Fonds	127,90	128,00
Holl.Pac.F.	91,60	91,90
Interbonds	549,00	549,00
Intereffekt	30,00	31,00
Japan Fund	41,50	41,50
MK Int.Vent.	72,00	71,40
Nat.Res.Fund	1330,00	1310,00
NMB Dutch Fund	33,90	34,50
Obam, Belegg.	196,00	197,90
OrcoAust.M.F.	9,20	9,40
Orcur.Ned.p.	41,70	42,00
Rentalent Bel.	1263,50	1264,00
Rentotaal NV	28,90	29,00
Rolinco cum.p	108,70	108,70
Sci/Tech	18,00	18,50f
Technology F.	25,50	25,70
Tokyo Pac. H.	207,70	208,20
Trans Eur.F.	66,50	66,90
Transpac.F.	500,00	497,00
Uni-Invest	157,50	157,50
Unico Inv.F.	83,90	83,80
Unifonds	30,00	30,00
Venture F.N.	48,50	50,50
VIB NV	79,30	79,40
WBO Int.	82,60	82,50
Wereldhave NV	190,00	191,00
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	43,20	43,20
Amer. Brands	43,00	48,25b
Amer. Expres	36,25	36,40
Amer. Motors	4,10	4,10
Am.Tel.& Tel.	26,30	28,40
Ameritech	87,40	87,20
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	23,70	23,20
Atl. Richf.	91,60	92,40
BAT Industr.	5,90	5,90
Bell Atlantic	69,90	70,90
BellCanEnterpr	31,10	31,20
Bell Res.Adlr	4,50	4,50
Bell South	41,10	41,40
Bethl. Steel	14,60	15,20
Boeing Comp.	47,60	48,40
Chevron Corp.	58,50	60,00
Chrysler	–	35,40
Citicorp.	63,00	62,60

Colgate-Palm.	46,50	46,60
Control Data	28,40	29,30
Dow Chemical	84,50d	84,80
Du Pont	114,00	115,40
Eastman Kodak	85,00	87,25
Elders IXL	4,60	–
Exxon Corp.	89,60	89,85
First PacInt	1,15	–
Fluor Corp.	16,80	17,00a
Ford Motor	97,10	98,00
Gen. Electric	54,50	54,50
Gen. Motors	83,60	82,90
Gillette	34,25	34,00
Honeywell	80,25	80,80
Int.Bus.Mach.	159,00	162,25
Intern.Flavor	47,25	48,60d
Intern. Paper	47,35	48,30
ITT Corp.	59,00	59,10
Litton Ind.	88,50	85,00
Lockheed	52,40	53,80
LTV Corp.	5,00	5,00
Minnesota Mining	67,00b	70,00
Mobil Oil	49,80	50,50
N.Am.Phill.	43,60	43,90
Nynex	70,40	70,50
Occ.Petr.Corp	37,00	37,00
Pac. Telesis	26,25	26,90
Pepsico	37,40	37,00
Philip Morris C.	89,00	89,75b
Phill. Petr.	16,50	16,50
Polaroid	79,50	81,20
Quaker Oats	56,10	57,00d
RJR Nabisco	55,00	54,75
Saralee	46,30	46,00
Schlumberger	43,90	45,00
Sears Roebuck	51,60	51,70
Southw. Bell	39,80	39,00
Suzuki (yen)	650,00	645,00
Tandy Corp.	43,10	42,90
Texaco	38,75	38,95
Texas Instr.	57,60	59,00
Union Carbide	29,75	29,75
Union Pacific	75,00	74,50
Unisys	119,60	120,25
USX Corp	31,60	31,10
US West	52,00	52,60
Warner Lamb.	73,10	73,80
Westinghouse	64,90	66,00
Woolworth	54,20	53,70
Xerox Corp.	79,30	79,90
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	46,00	44,50
Am. Home Prod.	170,50	167,00d
Am. Motors	7,60	7,60
ATT Nedam	52,00	53,10
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	186,50	187,50
Boeing Corp.	97,00	96,00
Can. Pacific	37,30	34,00
Chevron Corp.	117,00	119,00
Chrysler	71,80	72,50
Citicorp.	127,00d	126,00

slotkoersen/optiebeurs

Colgate-Palm.	93,50	95,00
Control Data	58,50	60,00
Dow Chemical	170,00	171,00
Eastman Kodak	173,50	184,00
Exxon Corp.	183,00	184,00
Fluor Corp.	35,10	35,00
Gen. Electric	220,00	221,00
Gen. Motors	169,80	168,00
Gillette	139,00	139,00
Goodyear	135,00	138,00
Inco	35,00	34,00
I.B.M.	330,00	332,00
Int. Flavors	94,00	98,50
ITT Corp.	120,10	119,00
Kraft Inc	120,00	124,00
Kroger	68,00	70,00
Lockheed	107,00	110,00
Merck & Co.	336,00	343,90
Minn. Min.	270,00	138,00
N.Am.Philips	87,50	93,00
Pepsi Co.	72,00	74,00
Philip Morris C.	180,00	181,00
Phill. Petr.	31,00	–
Polaroid	163,00	159,50
Procter & G.	195,00	200,00
Quaker Oats	101,00	112,00
Schlumberger	88,00	90,50
Sears Roebuck	105,00	104,00
Shell Canada	67,20	67,50
Tandy Corp.	85,50	85,50
Texas Instr.	345,00	352,00
Union Pacific	151,00	150,00
USX Corp	63,50	62,00
Unisys Corp	243,00	244,00
Varity Corp	5,70	5,70
Westinghouse	133,00	134,00
Woolworth	106,00	108,00
Xerox Corp.	163,50	162,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	577,00	–
Dresdner B.	304,00	–
Hitachi (500)	1000,00	950,00
Hoechst	287,00	288,00
Mits.El.(500)	550,00	550,00
Nestlé	8900,00	–
Siemens	705,00	–
Warrants		
Akzo	46,70	49,00
AMRO warr.	21,50	24,00
Asia Pac Gr F.	4,90	4,90
Bever Bel.	3,20	3,20
Bogamij	23,50	23,50
Bredero	6,60	6,60
Falcons Sec.	19,30	19,55
Honda motor co.	1505,00e	1455,00e
K.L.M. B	365,00a	355,00
K.L.M. 85-92	232,00	232,00
MK Int. Vent.	11,60	10,60
Nat.Nederl. 76	2400,00	2600,00
Nat.Nederl. 78	2080,00	2290,00
Philips Gem.B	33,00	34,00

Philips 85-89	258,00	265,00
St.Bankiers a	11,60	12,10
St.Bankiers b	11,00	11,60
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	104,50	105,00
11⅞ Aegon84	103,50	103,60
Aegon warr.	17,00	17,00
10½ ABN 87	104,00	103,80
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	99,80	99,80
10 Amev85	104,20	104,20
11 Amev 86	106,00	106,75
14¼Amro87	101,00	100,90
13 Amro-Bank82	108,70	109,00
10¾ Amro 83	102,50	102,75
10½ Amro 86	103,80	104,00
10 Amro 87	103,40	103,40
5¾ Amro 86	102,50	101,75
Amro Bank wr	36,00	40,00
Amro zw 86	78,60	78,45
9 BMH ecu 85-92	103,00	103,00
7 BMH 87	97,75	97,75
11 CC Rabo83	104,75	103,75
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	104,00	104,00
10⅛EEG-ecu 84	103,70	103,70
9¾EIB-ecu 85	110,25	110,25
12½ HlAirl.F	94,50	94,50
12¼HlAirl.F	103,00	103,00
HollAirl.warr.	45,00	45,00
12 NIB(A)85-90	104,00	104,00
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	103,00	104,50
11¼ NGU 84	104,00	103,00
10 NGU 83	104,60	104,60
NGU warrant	13,00	13,00
2¼ NMB 86	84,40	84,50
NMB warrants	24,00	24,00
8¾ Phil. 86	99,85	99,85
6¾ Phil.83	95,00	95,50
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,25
12¼ Unil.	99,50	99,50
4¾ Akzo 69	190,00	197,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	480,00	480,00
5¼ Hoog.68	100.00	–
Parallelmarkt		
Alanheri	15,20	15,20
Asd Opt.Tr.	36,10	36,30
Crown v.G.	105,20	107,30
De Drie Electr.	24,90	24,90
Dentex Groep	26,00	26,50
Dico Intern.	82,70	83,00
DOCdata	88,50	88,80
Geld.Pap.c.	94,50	94,70
Gouda Vuurv c	77,00	77,00
Hes Beheer	257,00	257,50
Infotheek Gr	17,10	17,40
Inv. Mij Ned.	71,60	71,30
Melle	287,00	289,00

Pie Med.	15,00	14,60
Text Lite	13,50	13,80
Verkade Kon.	191,50	190,00e

OPTIEBEURS

abn	c	jul	460,00	334	8,90	16,00
aegn	c	jul	90,00	445	1,60	3,00
akzo	c	jul	130,00	901	9,40	13,00
akzo	c	jul	150,00	1858	0,90	1,70
akzo	c	okt	140,00	1091	7,90	10,10
akzo	c	okt	150,00	1868	4,00	5,50
akzo	c	okt	160,00	351	2,00	2,50
akzo	c	o91	150,00	370	21,00	22,50
akzo	p	jul	130,00	702	0,70	0,50
akzo	p	jul	140,00	418	3,90	2,40
akzo	p	okt	140,00	457	5,70	4,80
amev	c	jul	65,00	388	0,90	2,00
amro	c	jul	75,00	406	0,80	1,90
d/fl	c	dec	210,00	355	3,70	3,60a
d/fl	p	dec	200,00	351	4,80	4,50b
els	c	jul	50,00	549	3,50	3,00
eoe	c	jul	245,00	447	4,10	6,70
hoog	c	jul	40,00	458	2,50b	3,50
hoog	p	jul	40,00	320	1,20	0,80
klm	c	jul	45,00	664	5,00	5,10
klm	c	jul	50,00	742	1,60	1,80
klm	c	okt	50,00	686	3,20	3,10
nlx	c	nov	105,00	500	1,30a	1,10
nlz	c	nov	100,00	1000	1,30a	1,00
natn	c	jul	70,00	642	1,50	2,90
natn	c	okt	65,00	322	5,60	7,00
natn	c	okt	70,00	1024	3,40	4,60
phil	c	jul	45,00	478	3,50	4,70a
phil	c	jul	50,00	2549	0,70a	1,20
phil	c	jul	55,00	1262	0,10	0,30
phil	c	okt	45,00	311	5,20	6,30
phil	c	okt	50,00	1095	2,30	3,30
phil	c	okt	55,00	640	1,10	1,30
phil	c	jan	55,00	445	1,70	2,10
phil	p	jul	45,00	1013	0,30	0,20
phil	p	jul	50,00	770	2,50	1,80
phil	p	okt	45,00	829	1,40	1,00
phil	p	jan	45,00	313	2,20a	1,60
phil	p	o91	55,00	448	9,40	9,00
olie	c	jul	260,00	1255	6,30	7,70
olie	c	jul	270,00	405	2,50	2,90
olie	p	jul	220,00	426	0,30a	0,10
olie	p	jul	240,00	426	0,40	0,30
olie	p	jul	260,00	326	3,00	2,50
olie	p	okt	260,00	319	7,80	7,00
unil	c	jul	660,00	347	35,60	29,30
unil	c	jul	700,00	438	13,00	10,00b
unil	c	jul	720,00	326	–	5,50
unil	c	okt	720,00	386	–	15,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

5

*FESTIVALPROGRAMMA'S VERKRIJGBAAR AAN DE KASSA.
*NIEUWE (GRATIS) FILMKRANT IS WEER UIT!!!

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden.

TEL. 045-713030

SEAN CONNERY · F. MURRAY ABRAHAM
DE NAAM VAN DE ROOS
«THE NAME OF THE ROSE»
ZIJ GELOOFDEN IN GOD, MAAR GEDROEGEN ZICH ALS DUIVELS.
Dag. 6.30 - 9.00 uur. Za. en Zon. óók 4.00 uur.

De originele sterren en een hele bende gloednieuwe dombo's vegen de vloer aan met de crimi's
DE LUCHT IN MET... **POLICE ACADEMY 4**
Dag. 2.30 - 7.30 - 9.30 uur
Za. - zond. óók 4.30 uur.

FILMZOMER-FESTIVAL 1987

TANGOS
DO. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

ONE FROM THE HEART
VR. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

DEATH OF A SALESMAN
ZA. en ZON. 6.45 - 9.15 uur

E.T.
ZA. en ZON. 2.15 - 4.15 uur

DIE BLECHTROMMEL
MA. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

MASK
DI. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

THE WALL
WO. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

FESTIVALENTREEPRIJS: 8 GULDEN!!!!
Dag. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur

"BESTE FILM VAN HET JAAR"
London Film Critics Circle
MAGGIE SMITH · DENHOLM ELLIOTT
JUDI DENCH · SIMON CALLOW · JULIAN SANDS
HELENA BONHAM CARTER · DANIEL DAY LEWIS
in
E.M. FORSTER'S
A Room with a View
«Kamer met uitzicht»
een film van JAMES IVORY
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur. Zat. - zond. óók 4.00 uur.

Flodder
EEN FAMILIE FILM
Familie Flodder nu reeds een half jaar op bezoek in de H5 theaters. T.g.v. dit FEEST op kermiszondag alle voorstellingen van Flodder TOEGANGSPRIJS VIJF GULDEN.
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.
Zat. - zond. óók 4.00 uur.

Nieuwe Avonturen van de Poetel Peertjes DEEL 2
MATINEE
GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN
Dag. 2.00 uur.

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR
18 JAAR
'N EROTISCHE OPPEPPER! **Met Sex meer man(s)**
HARDE PORNO

STADSSCHOUWBURG
H E E R L E N
Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Zondag 21 juni 12.00 uur
Vaderdagconcert DAME-BLANCHE ƒ 6,50; CJP/Pas 65 en kinderen tot 14 jaar ƒ 5,–; incl. koffie/lim. Crèche ƒ 2,50

Donderdag 25 juni 12.30 uur
Lunchpauzeconcert **KWARTET OKTACHERES.** Toegang gratis.

UITNODIGING

Ter gelegenheid van ons vijfjarig bestaan, houden wij OPEN HUIS op 20 juni van 14.00 tot 18.00 uur en op 21 juni van 11.00 tot 18.00 uur.

Wij zullen u dan gaarne onder het genot van een drankje, ons bedrijf en onze produkten tonen.

NICO NEIS
Hydrauliek
Op 't Veldje 44
Spaubeek

HIAB Dealer
22088

Aangeb. betrekkingen

Club Paris vr. MEISJES voor middag- avonduren, tel. 04492-1873.

Privéclub Tamara vraagt nog 2 DAMES. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

Met spoed gevraagd
metselaars
voor werk in Zd.-Limb. Zonder ervaring onnodig te soll. Bouwbedrijf Neven b.v. Tel. 045-325865 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Met spoed MEISJES gevr. v. bar in Belg. Limb., info: tel. 09.3211762868.

MEISJES gevraagd voor privé en escortservice. Tel. 045-424061 na 18.00 uur.

Bekende blaaskapel vr. TUBASPELER. Muz. LEIDER M. Diederen. Reacties aan 04493-3071.

Gevr. erv. CHAUFFEUR voor vrachtwagen met aanhangwagen. Claessen b.v. Horselzstr. 5 Nuth. Tel. 045-242900.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS voor 's nachts vaste dienst. Pers. aanm. Kroontax, Anjelierstr. 123a, Hrl.

Zelfstandig werkende KAPSTER gevr. voor vakantieperiode. Kappersteam Jan Stassen, Hoensbroek, tel. 045-211852.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Taxi Brunna vraagt nog 1 nette TAXICHAUFFEUR. Tev. een automonteur. Persoonlijk melden Maastrichterstr. 157, Brunssum.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

GEVELRENOVATIE
Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al uw voorkom. METSELWERKEN, verbouwingen en tuinmuurtjes. Tel. 045-443173.

Voor het knippen van heggen, TUINVERZORGING enz. Bel 045-272093, na 18 uur.

ONTSPANNINGSMASSAGE door schoonheidsspecialiste. Inl. 045-351555.

COMPAGNON m/v gezocht voor relatie-bemiddelingsburo. Reakties met uw c.v. Br.o.no. BR 087 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Ervaren FRITUURHULP gezocht. Zonder ervaring geen kans. Tel. 04493-3534. Bellen t/m 16 en na 20 uur.

Gevr. part-time TAXICHAUFFEURS ook weekends, dag- en nachtdienst. Julianastr. 6 Brunssum.

MACHINIST gevr. voor mobiele graafmachine met Europese bediening. Ervaring vereist. Grondverzetbedrijf v.d. Linden. Tel. 04455-1355.

Wij hebben WERK voor enkele avondvullers 18 jr. of ouder, maandagaovnd 18-21 uur, donderdagavond 18-21 uur. Ook heben wij nog plaats voor enkele oproepkrachten voor diverse afdelingen 17 jr. of ouder. Inl. bij de bedrijfsleider van Edah Vaals. Tel. 04454-1572.

Zelfstandige HULP in de huish. gevr. v. 3 morgens p.w. Aanm. donderd. 18 juni tussen 10-12 u. Sintermeertenshofke 9 Welten-Heerlen.

Gevr. leerling BANKETBAKKER tuss. 17 en 20 jr. Banketbakker Huntjens, Markt 9 Schaesberg. Tel. 045-313217.

Schoonheidssalon annex sauna zoekt een assistente v.d. bedrijfsleidster. 045-352044-229096.

Dansorkest (6 pers) zkt. op korte termijn TROMPETTIST in de regio Kerkrade-Heerlen. Tel. 045-451385 of 045-460797.

Gevr. POETSHULP voor de zat.middag. Bellen dond. tuss. 14.00-16.00 u. 045-225868.

Voor een van onze klantenroutes zoeken wij een **COLPORTEUR.** Enige ervaring strekt tot voorkeur. Inl. Mengelers chem. reiniging bv, Schaesbergerweg 49, 6415 AC Heerlen. Tel. 045-724706.

Een allround
verwarmingsmonteur
lft. ± 35 jaar en een
halfwas-monteur
lft. ± 20 jaar.
Verwarmingsservicedienst:
Bert Kerens, Schaesberg
tel. 045-313239, alleen v. mensen die graag en prettig willen werken.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstraat 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Speciale aanbieding: ALU-UITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-319846.

Kassarollen voor (bijna) alle merken kasregisters en weegregisters uit voorraad leverbaar. Roltex-RCN t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880 (dag en nacht).

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Zonnehemels

Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,-; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

Goede KLEURENTELEVISIES, met garantie, grote keus, vanaf ƒ 125,-. TV Discount Geleen, Burg. Lemmensstraat 134, Geleen, tel. 04494-48721.

Vloertegels

aanbiedingen uit voorraad

25 × 25 wit	ƒ 21,50 p.m²
30 × 30 beige	ƒ 19,95 p.m²
31 × 31 wit-lichtgrijs	ƒ 27,95 p.m²
34 × 34 lichtgrijs	ƒ 32,– p.m²
34 × 34 wit marmertint	ƒ 38,95 p.m²

Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
tel. 045-419777
Maastricht, Beatrixhaven
Tel. 043-623011

Roltex-aktie slagersmessen

Het hele Dick-programma, wereldvermaarde aanzetstalen en slagersmessen, tegen ongehoord scherpe prijzen.
Voorbeeld: 3 uitbeenmessen en 1 blokmes (26 cm) met ergonomisch kunststof handgreep plus een aanzetstaal te zamen voor netto ƒ 98,50 excl. b.t.w.
Roltex nu ook uw adres voor slijpen van messen, platen en handgereedschap.
Bezoek de 1000 m2 grote Roltex-showroom vol met tientallen nieuwe en occasion-machines t/o Makro Nuth, tel. 045-242880.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531.
Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Stalen balken, platen, hoekstaal

uit voorraad leverbaar tegen konkurrerende prijzen. Hoenen Staal BV, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

KACHELS. Grote zomerkortingen, nu honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Te k. TREKHAKEN voor alle typen auto's. Beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 150,-. Tel. 045-229113.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

KUNSTSTOFSCHROTEN, dakgootbekl. en plafondbouw. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

ROLLUIKEN Heroal. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. Queen Ann EETH., kast, uittrekt., 4 st., slpk., 4-drs. kast, bed 2x1.40, 2 n.k. Tel. 045-416965.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342, 's maandags gesl.

Stereo, video en TV-meubels

boeken en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingen-hout-Beek, tel. 04402-73044.

Roltex maakt van typen een feest.

Erika portable schrijfmachines van ƒ 285,– tot en met de volledige elektronische topmachines à ƒ 795,– excl. b.t.w.
Roltex-RCN t/o Makro Nuth
Tel. 045-242880.

TEXTIELZAAK te koop aangeboden wegens gebrek aan opvolger. Hoensbroek, tel. 045-213249.

Te k. VAATAFWASMACHINE (Winterhalter) + koffiezetapparaat (WMF) Inl. tel. 04406-12419.

Te k. glas- en OVERGORDIJNEN, huish. art., dameskleding mt. 38-42 etc. Tel. 04406-14936.

Te k. ant. eiken SLAAPKAMER compl. Tel. 045-422088.

Te k. prachtige zijden BRUIDSJURK mt. 38-40. Boudewijneik 17 Kerkrade, tel. 045-412006.

Te k. 1e jaars HLO STUDIEBOEKEN z.g.a.n. Tel. na 17.30 u. 045-419475.

Te k. mass. eiken EETHOEK m. 6 stoelen, mohair bankstel, oma-slaapkamer en div. kleingoed. 045-325230.

Te k. KOELKAST en Philips wasmachine i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd! Tel. 045-416825.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te koop WASAUTOMAAT, 2 jr. oud, prima in orde. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE en Spectrum encyclopedie te koop, 1 jr. oud. Tel. 045-454628.

KLEURENTELEVISIE en stereotoren te koop, wegens omstandigh. Akkerweide 82, Hoensbroek.

Te k. antieke PERS ± 70 jr. 2.50×4.00 m, ƒ 1250,–. Tel. 04454-1195.

TWIJFELAAR met matras, glazen salontafel, gasfornuis. Tel. na 18 u. 04494-55006.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-,
video-apparatuur,
koelkasten, diepvriezers,
wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje?
Wilt u stukken minder betalen?
Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of licht-beschadigde apparatuur

Let op:
Philips draaitafel FP-140
Van ƒ 198,–
Voor ƒ 98,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Cultureel Centrum
'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Vr. 19 juni 13.30 uur	**Drie in één** Uitvoering door leerlingen van basisschool 'de Lemborgh' Limbricht
14.30 uur	**Zeg eens Aaah!** Musical van Benny Vreeden door leerlingen van de Petrusschool. Tekst: Burny Bos.
19.00 uur	**Geen idee** Musical van Benny Vreeden door leerlingen van de basisschool 'Lemborgh' Limbricht. Toegang gratis.
Wo. 24 juni 20.00 uur	**Concert/Harmonie Orkest Nationale Spoorwegen Hongarije** Entree ƒ 2,50

De kassa is gesloten t/m 29 augustus. De nieuwe theaterbrochure wordt huis-aan-huis verspreid in de regio Sittard-Geleen in de week van 17-21 augustus. 16671

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)
Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.
Horn Keukenmagazijn
Loperweg 8 Echt
Tel. 04754-6188.

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselstraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.
202249

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

VERBOUWINGSUITVERKOOP!

Mephisto! 10 tot 20% korting

10 tot 60% korting op *damesmodeschoenen*

15 tot 40% korting op herenschoenen en herensandalen

Birkenstock! 10% korting

20% korting op kindersandalen

SCHOENMODE CRIJNS
Kouvenderstraat 40 - Hoensbroek

OPRUIMING:

JONGENS- EN HEREN-MODE TOT 50% KORTING.

PIETERS DORTU
PASSION FOR FASHION
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD

TV herhaalt vanavond stunt met dominostenen

HEERLEN – De TROS herhaalt op deze donderdagavond om 19.12 uur op Nederland 2 het eerder uitgezonden programma, waarin werd gepoogd om een nieuw wereldrecord 'dominostenen-omgooien' te vestigen. Dat was op 27 december van het vorig jaar toen na enige verwarring bleek dat 750.000 stenen 'in een ruk' waren omgevallen. 'De spannendste momenten' van deze recordpoging ziet u vanavond nog eens terug. In Japan staat ondertussen een poging om het Nederlandse record te breken op stapel. In januari volgend jaar zal dan in Nederland weer een nieuwe poging worden ondernomen.



● *Snapshot uit het wereldrecord 'dominostenen-omgooien' vanmavond als herhaling op TV.*

Nieuwe miniserie op TV: 'Als er een morgen is'

HEERLEN – Tom Berenger en Madolyn Smith spelen de hoofdrollen in een miniserie (gebaseerd op het boek van Sidney Sheldon, 'If tomorrow comes') die de TROS vandaag, morgen en zaterdag op het scherm brengt. Nederlandse titel van de serie: 'Als er een morgen is'.

Het verhaal begint tragisch, als de jonge Tracy Whitney in een klap alles wat haar lief was, haar moeder, verloofde, ongeboren baby en haar vrijheid, kwijt raakt. Door in een vakkundig opgezette gangsterval te lopen belandt ze in de gevangenis. Achter de tralies weet ze zich met moeite te handhaven. Ze zweert wraak op de bende en leeft voortaan enkel nog om die wraak waar te kunnen maken. Eenmaal uit de gevangenis besluit ze dat ze zich nooit meer door een man zal laten kwetsen en ze pantsert zich tegen alle mogelijke toenaderingspogingen. Totdat ze haar mannelijke evenknie Jeff Stevens ontmoet.

Hij blijkt haar redding wanneer ze er maar niet in slaagt op een eerlijke manier in haar levensonderhoud te voorzien. (Vanavond Nederland 2, 20.10 uur; vrijdag Nederland 1, 20.29 uur en zaterdag Nederland 2, 20.00 uur).



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Tussen Barend en Van Dorp – Volgende week laatste aflevering

Een radio-interview is net als een voetbalwedstrijd'

(Van onze rtv-redactie)

AMSTERDAM – Frits Barend en Henk van Dorp zijn, naar hun eigen zeggen, 'erg geintresseerd in het dagelijks leven van mensen'. Wat doet iemand en waarom doet hij het, zijn de onderliggende hoofdvragen bij hun interviews met bekende en onbekende Nederlanders in het wekelijkse radioprogramma 'Tussen Barend en Van Dorp'. Volgende week zaterdag 27 juni wordt de laatste aflevering van dit seizoen uitgezonden.

Op de vraag waarom Barend en van Dorp doen wat ze doen luidt het antwoord van Henk van Dorp: 'Omdat God het wil.' Frits Barend is langer van stof: 'Dat moet je aan mijn psychiater vragen. Wat we doen, doen we voornamelijk omdat we het leuk vinden. Denk ik.'

● **Met edele motieven als het aan de kaak stellen van onrecht en wantoestanden heeft het niks te maken?**

Van Dorp: 'Wat we maken komt vaak tot stand uit irritatie of kwaadheid. Zo irriteerde het ons zeer dat de voorzitter van het betaald voetbal, André van der Louw, en de burgemeester van Den Haag, en vrijwel alle kranten vonden dat de bekerfinale FC Den Haag-Ajax zo prima was verlopen terwijl een heel vak supporters, bijna voortdurend, dingen riep als: Ajax is een jodenclub, dood aan de neger Menso, Cruyff kankerjood en Menso naar Artis.

Aan het Songfestival, of de AKO-prijs hebben we aandacht besteed omdat we helemaal gek werden van die 'gebeurtenissen'. Als je dat gedoe rond die AKO-literatuurprijs hebt gevolgd zou je toch geen boek meer lezen?!' Even later voegt hij eraan toe: 'En soms willen we gewoon een beetje giechelig doen. Kortom, het lijken wel twee mensen, die Frits en ik.'

● **Een paar weken geleden hadden jullie een kermis-exploitant in de uitzending. Hoe komen jullie aan zo'n man? Gewoon een avondje naar de kermis en daar iemand bij de kraag vatten?**

Van Dorp: 'Een paar jaar geleden waren we eens een keer met onze kinderen op de kermis en daar zagen we een man die zeer bedreven het publiek naar zijn 'tent' lokte. Toen we zo met hem in gesprek raakten, hebben we hem in ons achterhoofd gehouden. Een jaar geleden hebben we hem nog eens ontmoet bij een voetbalwedstrijd en toen hebben we hem gevraagd of hij eens een keer in de uitzending wilde komen. Meer zit daar niet achter.'



● HENK VAN DORP en FRITS BAREND

...„Wat we maken komt vaak tot stand uit irritatie of kwaadheid"...

Geweld

Geweld op en rond de voetbalvelden (zowel verbaal als lichamelijk) maakt, zo zegt Van Dorp, hen wel eens misselijk, maar een reden om de voetbalverslaggeverij aan de kant te zetten is het zeker niet.

Barend: 'Het feit dat Lubbers premier is heeft toch ook nog geen parlementair journalist doen besluiten om uit zijn vak te stappen?'

Toch is het wel eens gebeurd dat ze niet naar een wedstrijd (de competitiewedstrijd FC Den Haag-Ajax) gingen omdat vantevoren te voorzien was dat er weer grote rellen zouden zijn en ze daar 'even geen zin' in hadden.

Barend: 'Eigenlijk zou je aan dat geweld elke week aandacht moeten besteden. Het valt ons ook op dat het verbale geweld rond het voetbalveld volkomen geaccepteerd is.

Burgemeesters verbieden een wedstrijd alleen maar omdat er gevochten wordt, niet omdat er voortdurend racistische leuzen geroepen worden. Een scheidsrechter staakt een wedstrijd ook pas wanneer er lichamelijk geweld gepleegd wordt. Het zou goed zijn als scheidsrechters wel een wedstrijd durfden te stoppen omdat er allerlei schandalige dingen vanaf de tribunes geroepen worden. Of dat de spelers zouden zeggen: dit pikken we niet, onder deze omstandigheden willen we niet verder spelen.'

De oorzaak voor het geweld op en rond voetbalstadions is volgens Barend en van Dorp gelegen in de felle tegenstand die tussen de verschillende supportersgroepen gegroeid is. Barend: 'Bij het wielrennen zie je de laatste tijd ook meer gewelddadigheden ontstaan, maar het is niet zo dat Panasonic en Super Confex zo'n sterk gescheiden supportersgroepen hebben. De supporter die Joop Zoetemelk goed vindt vindt Hennie Kuiper ook goed.'

● **De verharding tussen de supportersgroepen heeft op haar beurt alles te maken met de verharding die in de hele maatschappij optreedt.**

Van Dorp: 'Vijftien jaar geleden was er een grote discussie of de KRO 'Bonanza' wel mocht uitzenden omdat daarin wel eens iemand van zijn paard geschoten werd. Nu moeten er in elke serie minstens veertig doden vallen.'

Met verharding van het voetbalspel zelf hebben de rellen tussen de supporters weinig van doen, vinden ze. Barend: 'Er zijn veel psychologen die dat graag willen aantonen, maar ik geloof niks van die onderzoeken.'

Bewondering

Dat Barend en Van Dorp grote bewondering hebben voor, bijvoorbeeld Johan Cruyff en Ruud Gullit, hebben ze nooit onder stoelen of banken gestoken. In de Nieuwe Revu van 15 mei schreven ze: 'Toen we bleven geloven in de ideeën van Cruyff heetten we blinde Cruyffaanhangers. En dat mag niet, je moet objectief blijven. Je mag als muziekjournalist wel uitzien naar concerten onder leiding van Bernard Haitink, als toneeljournalist door de knieën gaan voor Youp van 't Hek, als filmjournalist alles goed vinden wat Woody Allen aanraakt, maar de grootste artiest die Nederland ooit heeft voortgebracht mag je om zijn vakkundigheid niet bewonderen. Toch is hij het, Johan Cruyff, die als coach heeft bewezen dat het voor anderen onmogelijke voor hem mogelijk is.'

Eigenlijk, zo zegt Frits Barend, zou het mogelijk moeten zijn dat je als journalist je bewondering voor iemand nog feller uit, om op die manier de polemieken uit te lokken die onze sportjournalistiek helaas ontbeert. Een groot aantal sportjournalisten, zo vindt hij, heeft te veel belangen te verdedigen, is te goed bevriend met deze of gene trainer of speler om onbevangen te kunnen schrijven wat ze denken.

● **Jullie hebben er geen moeite mee iets negatiefs te schrijven over Gullit als dat nodig is?**

Barend: 'Nee, ik heb je toch al gezegd dat we niet mensen zijn.'

● **Het zou juist menselijker zijn wanneer je er misschien wel moeite mee had.**

Barend: 'Stel, ik zeg stèl, dat Cruyff Kraaij-achtige neigingen zou gaan vertonen, dat hij zou gaan liegen en smoezen verzinnen, dan zou ik het daar moeilijk meehebben omdat er dan dingen zouden gebeuren die ik niet in overeenstemming kan brengen met 's mans karakter. Maar als hij het gewoon als coach eens een keer niet zo goed doet, heb ik er geen enkele moeite mee om dat te schrijven. Het zou belachelijk zijn als dat wel het geval was.'

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Een nieuw 'nummer-één-geluid' deze week in de Nederlandse top veertig. Whitney Houston met 'I wanna dance with somebody'. Samen met 39 muzikale 'smaakmakers' vrijdagmiddag vanaf 15.03 uur weer te beluisteren op radio 3.

1 (2) I wanna dance with somebody – Whitney Houston
2 (1) You want love – Mixed Emotions
3 (3) Hold me now – Johnny Logan
4 (8) Call me – Spagna
5 (4) Crockett's theme – Jan Hammer
6 (11) Don't dream it's over – Crowded House
7 (7) Wild horses – Gino Vanelli
8 (14) Watchdogs – UB 40
9 (5) Lean on me – Club Nouveau
10 (13) Living in a box – Living in a box
11 (18) Diamonds – Herb Alpert en Janet Jackson
12 (20) So strong – Labi Siffre
13 (6) Big love – Fleetwood Mac
14 (38) I want your sex – George Michael
15 (19) Can't be with you tonight – Judy Boucher



● **WHITNEY HOUSTON**

...„I wanna dance with somebody"...

16 (24) I still haven't found what I'm looking for – U2
17 (16) SOS Mozambique – Dutch Artist Sing for Mozambique
18 (10) To be with you again – Level 42
19 (9) La isla Bonita – Madonna
20 (12) If you let me stay – Terence Trent d'Arby
21 (29) If I was your girlfriend – Prince
22 (27) Lass die Sonne in dein Herz – Wind
23 (17) Nothing's gonna stop us now – Starship
24 (15) Right on track – Breakfast Club
25 (26) Nooduitgang – Het Goede Doel
26 (30) Just around the corner – Cock Robin
27 (35) Bitter fruit – Little Steven
28 (21) High society medley – David Ray
29 (—) Walking together – Piet Veerman
30 (—) F.L.M. – Mel en Kim
31 (37) Gli impermeabili – Paolo Conte
32 (—) Love is in the air – Steve Allen
33 (—) When smokey sings – ABC
34 (28) Breathless – Viktor Lazlo
35 (22) Midnight blue – Lou Gramm
36 (33) Don't let the music stop – MC Miker G
37 (31) Why can't I be you – The Cure
38 (23) Sailin home – Piet Veerman
39 (34) Blue hotel – Chris Isaak
40 (25) Strange love – Depeche Mode

TROS Radio 3 naar Gulpen

GULPEN – Met 'Radio 3 Zomertoer' trekt de TROS ook dit jaar weer op de donderdagen in juli en in augustus met een karavaan het land in. Eén van de negen lokaties is op 13 augustus Gulpen. De opzet van het programma is dit jaar een iets andere. De onderdelen zijn deze keer: de rechtstreekse uitzending van '50 Pop of een envelop', het TROS Muziekspel onder leiding van Bram van der Weide en éénmaal in de veertien dagen het TROS Supersafe Spel (óók in Gulpen). De start van de Radio 3 Zomertoer is op donderdag 2 juli in het avonturenpark Hellendoorn.

Roda JC op hoffeesten

ABDISSENBOSCH – Voor een gezellig en vóóral een muzikaal weekend kan men op zaterdag 27 en zondag 28 juni in een feestloods aan de Buizerdweg 10 te Abdissenbosch-Landgraaf terecht. De fanfare Abdissenbosch houdt dan haar traditionele Hoffeesten. Als 'stemmingmaker' voor het dansgebeuren na afloop heeft men daar het bekende huisorkest van Roda JC.



● **Het huisorkest van RODA JC**

...volgende week zaterdag op de Hoffeesten in Abdissenbosch...

Op zaterdag vinden vanaf 17.00 uur concerten plaats. Deelnemende muzikanten zijn afkomstig van het fluit- en tamboerkorps 'Prins Bernhard' uit Lauradorp, fanfare 'St. Caecilia' uit Nieuw Einde, harmonie 'St. Michael' uit Eikse-Schaesberg, fluit- en tamboerkorps 'Wilhelmina' uit Nieuwenhagen en fanfare 'St. Gabriel' uit Hoensbroek. Na deze concerten is er vanaf 20.30 uur gelegenheid tot dansen met het 'Roda-huisorkest'.

Zondag wordt ingeluid met frühshoppen van 11.00 - 14.00 uur onder de muzikale aanvoering van de 'Original Böscher Musikanten'. Om 14.00 uur start vervolgens het 'Wienertreffen'. Van 19.00 - 21.00 concerteren achtereenvolgens fanfare 'St. Hubertus' uit Hoensbroek en fanfare 'Eendracht' uit Nieuwenhagerheide. Na 21.00 uur vormt het vervolg van het 'Wienertreffen' het sluitstuk van deze hoffeesten in Abdissenbosch.

Weinig kopers voor meubilair van Elvis

MEMPHIS – Er was in Memphis in Tennessee weinig belangstelling voor een veiling van meubilair dat aan Elvis Presley heeft toebehoord. Onder de veertig adspirant-kopers die wél gekomen waren, betreurde een aantal de smaak in meubilair van de 'king'.

„Het is grootvuil. Ik kan nog niet geloven dat ik daar honderden kilometers voor heb gereden," zei een vrouw die haar naam liever niet kwijt wilde.

Het zestigtal zware meubels in schreeuwende kleuren kwam uit het huis dat Elvis in Beverly Hills in Californië heeft bewoond. De eigenaar van drie Elvismusea, Jimmy Velvet, kocht er vijftig, waaronder een eettafel en negen oranje stoelen. Hij betaalde er 7.200 gulden voor.

Aan een taxateur op de veiling werd gevraagd om commentaar op de stijl van Elvis' meubilair. 'Provinciaal', antwoordde hij.

Te koop aangeboden

Deze maand 10% extra korting op onze z.g.a.n. INRUILMEUBELS: kom kijken, tientallen koopjes, div. z.g.a.n. Bankstellen vanaf ƒ 350,–; tientallen eiken kasten, nu vanaf ƒ 475,–; 20 stuks eiken eethoeken, vanaf ƒ 395,–; leuk barok bankstel, nu ƒ 975,–; barok eethoek, nu ƒ 675,–; div. radio-tv-kastjes, vanaf ƒ 150,–; div. stoelen va. ƒ 25,–. Wij bezorgen aan huis, Meubelbeurs, Akerstraat 250, Hoensbroek. Tel. 222854.

LAMELLENGORDIJNEN kunststof en stof, in juni en juli, 20% korting. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

PIANO'S nieuwe + gebruikte va. ƒ 40,– p.mnd. J. Somers, Akerstr. 82, Heerlen, 713751.

Te k. AANHANGWAGEN 1-2 mtr. en 50 nw. multiplex platen 1.22×2.44. Jeroen Boschstr. 17, Sittard.

Antiekverkoop

Alles moet weg. Restantmeubelen en kleingoed tegen zeer lage prijzen op donderdag 18 juni as. van 14.00-21.00 uur. Eiken Mechelse buffetkast, eiken vitrinekasten. 1- en 2-deurs eiken hoekkasten met vitrine, mahonie biedermeier kleerkastje, eiken platburo, 2 eethoeken en div. kleingoed. Antiek "De Elegast", Bilderdijkstraat 28, Molenberg-Heerlen. Tel. 045-417797.

24-uurs service A.I.S.

20 Mb harddisk voor IMB-PC of compatible ƒ 1000,- exc. btw incl. montage, formatteren en garantie. Inl. tel. 043-623759.

Te k. keuze uit ± 75 als nieuw TROUWJAPONNEN. Bruidsboutique Dymeve, Mr. Dr. Froweinweg 1a Eys-Wittem, open do. 15.00 - 21.00 uur; za. 11.00 - 17.00 uur. Bel alleen tijdens openingsuren tel. 04451-1448.

Lips BRANDKAST pr. ƒ 2500,–. 04499-1216 tuss. 14 en 18 u.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38. Gedragen in gem. Schinnen. Tel. 045-353474 na 17 u.

Te k. zwaar mass. eiken BANKSTEL 3-2-1 met binnenvoering i.z.g.st. Tel. 045-271684. Na 18.00 uur.

Te koop BANKSTELKUSSENS! Deze week extra reclame, kom kijken, echte harde bankstelkussens nu vanaf ƒ 35,– per stuk; mooie bloemvelours kussens, nu ƒ 65,–; echte harde polyether kussens, div. stoffen, nu ƒ 79,–; voorvormkussens, nu ƒ 98,–. Grote partij koudschuimkussens met div. stoffen, extra laag in prijs. Kleba Hoensbroek, Akerstraat 230. Tel. 212854. (Wij maken de juiste maat).

Te k. 6 EETKAMERSTOELEN met uitschuifbare tafel, kleur zwart, tegen elk aann. bod. In de Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-257213.

Te k. GASINSTALLATIE v. auto, inh. tank 60 ltr. + 5 nwe. velgen m. banden v. Peugeot 305 + 35 Betamax videobandjes. Tel. 045-351205.

Te k. AMIGA 1000 512 kb + software. Inruil pc 10 of pc-20 mog. Nieuwenhagerheidestr. 77 U.o.W.

Te k. industrie SNELNAAIER m. oliebad Singer 660 A2 ƒ 1000,-; spaanse gitaar z.g.a.n. met leerboeken enz. ƒ 150,-; Refraktor telescoop 350x60 m. Barlowlens en toebeh. ƒ 349,- nu ƒ 150,-. 045-254554. Na 13 uur.

Te k. TWEEZITTER nieuw. Stadhouderstr. 24 Brunssum.

De Bazar te Brunssum voor uw verlichting. Grote keuze in souvenirs, tientallen rtv-kastjes v.a. 195,-; ruime keuze in kleinmeubelen, kado's. Tientallen staande schemerlampen. Kom kijken. U slaagt altijd. De Bazar, Rumpenerstr. 51 Brunssum. Tel. 270601.

Nieuw KLEUR-VERGROTINGSAPP., ook voor zwart/wit. Tel. 045-229451.

DAMESKLEDING, second-hand, ook haute couture, o.a. Valentino - Krizia Gianni Versaece Iceberg. Tel. 045-454231.

Te k. klassiek BANKSTEL, 3-1-1, salontafel, hanglamp en staande schemerlamp. Te bevr. Arendstraat 54, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-221838, na 18.00 uur.

Te k. KINDERWAGEN. Tel. 04404-1285.

Te k. boeken HAVO 4e en 5e leerjaar. Tel. 045-420168.

Te k.CAMPINGBEDJE, kinderw. + wandelw. m. toebeh. + 2-dlg. kinderst. + loopst., reisw., hobbelp., staande schemerl., + zware oude hanglamp, bedsprei, blauw bord, alles i.z.g.st. Voor een prikje. Seringenlaan 83 Geleen.











Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Vrouw zijn. Moeder op afstand. Vier moeders en een beroeps-opvoeder praten over wat er in je omgaat als één of meerdere kinderen uit huis moeten.
16.10 Daktari. Amerikaanse serie. Afl.: Wacht u voor de hond. Shakah is een bijzondere hond, die speciaal is afgericht voor de leeuwejacht. Voor een kleine ingreep logeert de hond een week op Wameru. Judy ziet haar kans schoon om Shakah een andere blik op leeuwen te geven.
17.00 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein-buitenland. Actualiteiten.
18.15 -18.30 De moskeeën in Nederland. Deel 1.
19.00 Nathalie. (Little girl on the farm). Tekenfilmserie. Afl.25: Als de nood het hoogst is. Nathalie gaat weer op zoek naar werk. Zij is verdrietig want weggaan bij opa en oma is niet fijn. Tim maakt het een beetje goed. Hij brengt haar een eind weg met zijn kar en hij heeft een cadeau voor haar: een spannend boek.
19.21 Job en z'n pa. Kinderprogramma.
19.40 EO familiedag kinderfeest. Reportage over het EO-kinderfeest in Utrecht.
20.00 Journaal
20.28 EO familiedag 1987. Reportage van deze jaarlijkse dag. Thema: Jezus zegt: Komt tot Mij.
21.45 De laatste lootjes. Rechtstreeks EO Metterdaad programma ten behoeve van de psychiatrische inrichting Kfar Shaul waar nog veel slachtoffers van de holocaust worden verpleegd.
22.10 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.40 Europese nationale parken. (European national park). Vanavond: Griekenland. De geschiedenis en archeologie van Griekenland is veel beter bekend dan het natuurschoon. Dit is echter ten onrechte.
23.25 Tenslotte. Een woord tot besluit.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Paspoort voor Turken
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 KLM Domino Wereldrecord 1986. U kunt vanavond nog eens genieten van de hoogtepunten van het wereldrecord dominostenen.(herh.)
19.50 Kieskeurig. Consumentenmagazine. Presentatie: Mireille Bekooy en Wim Bosboom.
20.10 Als er een morgen is. (If tomorrow comes). 3-Delige serie naar de bestseller van Sidney Sheldon (1). Tracey Whitney is zwanger en staat op het punt te trouwen met een welgesteld man. Maar door één telefoontje verliest ze alles, haar moeder, haar verloofde, haar onschuld, haar baby en haar vrijheid. Ze komt achter de tralies en zweert wraak op de gangsters die haar in de val hebben gelokt.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag
23.00 Open Universiteit. Een nieuwe kans.
23.20 -23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Eucharistieviering t.g.v. Sacramentsdag vanuit de Missionsbenediktiner-abdij te Schweiklberg. Voorganger: Abt Dr. Christian Schütz.
11.00 Internationales Circus-Festival von Monte Carlo. Circusgala gepresenteerd door Gerd Siemoneit-Barum. (Herh.) (TT)
12.30 New Orleans. Documentaire over de stad van de jazz en gospelmuziek.
13.15 Georg Lohmeier erzählt. Luchtige liefdesverhalen.
13.30 Trans Brasilia - Phantastische Reise. Duitse documentairefilm uit 1980 met landschapsopnamen, impressies van steden en interviews.
15.05 Tennis Girls, mit 16 schon zu alt? Reportage over de zware weg die men moet afleggen om eentoptennisspeelster te worden.
15.50 Nieuws
16.00 Komische Geschichten met Georg Thomalle. Sketches. Vandaag: Tommi und das Fernsehen. Met: Georg Thomalla, Walter Kohut, Gretel Schörg, e.a. (Herh.)
16.45 Das Geheimnis des 7. Weges. Kinderserie van Karst van der Meulen naar het boek van Tonke Dragt. Afl. 13: Der Schatz.
17.10 •• Super Drumming. De grootste slagwerkers ter wereld en hun muziek. Met: Ian Paice, Louie Bellson, Cozy Powell, e.v.a. Presentatie: Pete York.
17.45 Nieuws
17.55 Sacramentsdag in München 1945-87. Documentaire over de viering van deze feestdag.
18.10 Die Gärten auf der Insel Mainau. Documentaire over de schoonheid van dit eiland in de Bodensee.
18.40 Das Lächeln am Fusse der Leiter. Tv-film naar het verhaal van Henry Miller. Met: Nögge, Wilfried Baasner, Kurt Weinzierl e.a. Wat doet een kunstenaar wanneer hij tot de conclusie komt dat zijn kunst hem belet zichzelf te zijn.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Unter deutschen Dächern: Eine Queen wird geliftet
21.00 Der 7 Sinn. Verkeerstips.
21.03 •• Willkommen im Club. Show met Harald Juhnke. Gasten: Eddi Arent, Charles Aznavour, Johannes Heesters, het ballet Champs Elysées, e.v.a
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 Nacht der Wölfe
Tv-film van Rüdiger Nüchtern. Met: Daniela Obermeier, Karl-Heinz von Liebezeit, Ali Arkadas, e.a. In het stadsdeel Haidhausen in München heerst een grote rivaliteit tussen de Duitse en Turkse jeugdbende. Als Daniela, een Duits meisje, bevriend raakt met Dogan, lid van de Turkse jeugdbende, raakt ze tussen beide fronten in.
00.20 Nieuws
00.25 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf
10.00 Programma-overzicht
10.05 Grossmutters Liebling
(Grandma's Boy). Amerikaanse komedie uit 1922 van Müni Üner. Met: Harold Lloyd, Mildred Davis, Anna Townsend, e.a.
11.20 ZDF-Regional. Meisungen-Eine Stadt stellt sich vor. Documentaire rond de Hessentag, een staatsfeest van de vroegere vorstendommen Waldeck, Kurhessen, Nassau, groothertogdom Daremstadt en Frankfurt.
11.50 Heute
11.55 •• Faszination Musik-Schumann-Zyklus. (V). De Wiener Philharmoniker o.l.v. Leonard Bernstein speelt: Konzert voor cello en orkest in a kl.t. opus 129 en simphonie Nr.4 in d kl.t. opus 120. van Schumann.
12.55 Die Ritter der Tafelrunde
(Knights of the round table). Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Richard Torpe. Met: Robert Taylor, Ava Gardner, Mel Ferrer e.a.
14.45 Die Welt der Märchens. Erzählung einer weissen Schlange. Tekenfilm naar een Chinese sage.
16.00 1-2 oder 3 extra. Programma t.g.v. de seizoensopening van de vakantieprogramma's voor kinderen. M.m.v.: Anke und Benny, Gustav Sommer, Nicky, e.a.
17.05 Heute
17.10 Die zweite Frau
Toneelstuk naar de roman van E. Marlitt. Met: Ruth Olafs, Christoph Moosburger, Paul Dahlke e.a. Regie: Herbert Balkman. Beeldregie: Jürgen Kiebach.
18:56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 Wovon lebt ihr? Documentaire n.a.v. de sacramentsdag over de schuldgevoelens jegens degenen die voor levensonderhoud zorgen.
19.30 •• Ihr Einsatz bitte. Gesprek en spelprogramma rond het thema: Made in Germany. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
21.00 Wo einer steht. Fragen nach dem Sinn des Lebens. Documentaire over levensvragen waarin verschillende mensen hun ervaringen vertellen.
21.45 Heute-Journal
22.10 Mit-Menschen vom Kirchentag, live aus der Frankfurther Hauptwache. Aansl.: **Heute**

Duitsland 3/WDF

17.35 Teletekst-overzicht
18.00 Telekolleg II. Physik, Feld und Atom. Cursus natuurkunde. Afl. 10: Wechselstromkreis.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Qualen der Liebe
(A woman's vengeance). Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Zoltan Korda. Met: Charles Boyer, Ann Blyth, Jessica Tandy e.a. De rijke Henry Maurier krijgt de kans zijn geheime liefde te trouwen, wanneer zijn invalide vrouw aan een hartaanval sterft. Een oude schoolvriendin van haar twijfelt echter aan de doodsoorzaak. (Herh.)
21.45 Vor Ort. Termine mit der Maschine Folgen flexibler Arbeitszeiten. Documentaire over de arbeidstijdsverkorting in de metaalindustrie.
22.15 Lyrics. Vom Leben und Sterben des armen Poeten. Een poëtische revue van verschillende dichters.
23.30 "Mann lässt sich fallen, und man F'angt sich auf". Portret van Norbert Elias, socioloog en "mensenwetenschapper".
00.15 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 10: Wisselspanning.
09.00 Unterwegs. Gesprekken rond de sacramentsdag.
15.00 Spielen - für den Ernst des Lebens
15.45 All meine Sehnsucht
(All I desire). Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Douglas Sirk. Met: Barbara Stanwyck, Richard Carlson, Lyle Bettger e.a.
17.00 30 Nationalhymne: Haydns Hymne-Eine Melodie macht Geschihte
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 10. (Herh.)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.28 Spass im Dritten: Filme zu lachen
19.00 Schlagzeilen
19.02 Abendschau Blick ins Land
19.30 Quick
Duitse speelfilm uit 1932 van Robert Siodmak. Met: Lilian Harvey, Hans Albers, Willy Stettner, e.a. De rijke en verwende Eva Praetorius wordt verliefd op de beroemde clown Quick. Wanneer zij hem echter zonder clownsmasker ontmoet, herkent zij hem niet. Dit noodzaakt Quick zich een andere identiteit aan te meten, maar het leidt wel tot verwarrende gebeurtenissen
21.00 Neues um Neun
21.15 Ausgefragt. Discussieprogramma met als gast de president van Rijnland-Palts.
21.45 Sport unter der Lupe. Gevarieerd magazine.
22.30 Ernest Hemingway. Portret van de schrijver Ernest Hemingway. Afl.: Der Sieger geht leer aus, 1948-1961.
23.20 Nana Mouskouri in Athen. Opname van haar terugkomst na 20 jaar in Griekenland.
00.00 Nieuws


● *MADOLYN SMITH en TOM BERENGER in de Amerikaanse mini-serie "Als er een morgen is" - Nederland 2, 20.10 uur.*

België/TV 1

16.00 -17.35 Centennial. 12-Delige Amerikaanse serie gebaseerd op de bestseller van James Michener. Met: Richard Chamberlain, Robert Conrad, Raymond Burr, e.a. Afl.: 4 Geschonden verdragen. (For as long as the waters flow). McKeag en Basket maken zich zorgen over de handelaar Levi Zendt, die zijn vrouw verloren heeft. Lucinda wordt verplicht bij hem te blijven om hem gezelschap te houden. Levi wordt echter verliefd op Lucinda en wil met haar trouwen. Zij moet echter eerst gedoopt worden en een goede opvoeding verkrijgen. Hiervoor wordt zij naar een school in St. Louis gestuurd, waar McIntosh, een gewonde luitenant tevens verliefd op haar wordt. Zij moet een besluit nemen....
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Afl.: 23. (herh.)
18.05 Fame. Amerikaanse serie. Afl.: 2 Passing grade. Met: Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel e.a. De relatie tussen Lydia Grant en Coco verandert in een koude sfeer wanneer ze moeten concurrer voor de hoofdrol in een musical. Ondanks hun groot talent is het derde die de rol krijgt..
18.55 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Fruit voor een fruitarme periode. Presentatie: Etienne Cocquyt. Reqie: Rita Paesmans.
19.15 Juke Box
19.20 Uitzending door derden. Programma van het ACV Collectief.
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Matlock. Amerikaanse serie met o.a. Andy Griffith, Lori Lethin en Steve Inwood. Afl.3: The Professor. Matlock moet de verdediging opnemen voor professor Erskine Tate, een goede vriend van hem. Bij een aantal studenten is hij niet geliefd. Vier van hen smeden een plan om hem definitief van de universiteit te laten verdwijnen.
21.10 Panorama
22.00 Dallas. Amerikaanse met Larry Hagman, Linda Gray en Victoria Principal. Afl.: Goed nieuws, slecht nieuws. (Good news, bad news). J.R. en Bobby krijgen onverwacht bezoek, terwijl zij op zoek zijn naar tien procent van de Ewing-aandelen.
22.50 -23.10 Nieuws en Coda. Liebeslied van Kreisler en Rachmaninov, uitgevoerd door Luc Devos, piano.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.15 La boîte aux images
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Vanavond: Les bancs solaires.
20.20 La passante du Sans-Souci. Franse speelfilm uit 1982 van Jacques Rouffio. Met: Romy Schneider, Michel Piccoli, Helmut Griem, e.a. Max Baumstein is in Parijs om een persconferentie te geven. Hij wil hiermee een Engelse vrouw uit de Paragayaanse gevangenis krijgen. Wanneer hij haar dossier bestudeert, vindt hij twee foto's, welke hem tot een speurtocht door Parijs aanzetten.
22.10 Lumière Bleue. Serie. Afl. 2: Muet comme une carpe, film van Boris Lehman.
22.50 Laatste nieuws
23.20 -23.30 Reflets du libéralisme

België/RTBF 2

19.00 Les chrétiens dans la vie sociale. Politieke uitzending.
19.30 -20.00 Journaal. Met simultaanvertaling in gebarentaal.

SSVC

13.20 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.30 Schools: You and me
13.40 Schools: My world. Along the cliffs.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 That's my dog. Familiequiz.
15.00 Farmhouse kitchen. Serie met Grace Mulligan. Vandaag: Homemade sweets and preserves.
15.25 BFG Teletext
16.15 Children's SSVC. Aansl.: Postman Pat.
16.30 Playschool
17.00 Corners. Informatief programma met Tracy Brabin, Simon Davies en Jo Korna.
17.20 First class. Videoquiz voor schoolteams, gepresenteerd door Debbie Greenwood.
17.45 Splash. Nieuwtjes en reportages met Nino Firetto en Michael Groth.
18.10 Busman's holiday. Reisquiz met Julian Pettifer.
18.35 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Two fifty.
20.40 100 Great sporting moments. De gouden medaille voor Foxhunter bij de Olympische Spelen van 1952.
20.45 Running wild. Komische serie. Afl.: the music man.
21.10 A killing on the exchange. Zesdelige thrillerserie. Deel 4.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.35 Nurses. Nieuwe documentaire serie.
23.15 -23.45 Life without George

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.30 •• Sky Trax, met om:
08.30 Soul in the city
09.30 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.30 Space shopping. Consumentenrubriek.
10.45 •• Sky Trax - met om:
10.45 Uk Despatch
11.40 Monsters of rock
13.10 The best of a country practice. Drama-serie.
14.00 Roving Report. Actualiteitenmagazine.
14.30 City Lights. Brian Linehan praat met bekende personen uit de showbusiness.
15.00 Thrillseekers. Aktie/sport serie.
15.30 •• Sky Trax - met om:
15.30 Canada calling
16.00 The smash great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Dennis Comedyserie. Afl.: Dennis and the camera.
18.30 The new candid camera show. Komische show met de verborgen camera.
19.00 The flying nun. Comedie serie met Sally Field in de hoofdrol. Afl.: Armando and the pool table.
19.30 The Green Hornet. Avonturenserie met o.a. Van Williams en Bruce Lee, gebaseerd op een beroemde radioserie uit de jaren dertig. Afl.: Invasion from outer space.
20.00 My favourite martian. Comedyserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: Our notorious landlady.
20.30 Boney. Detective serie. Afl.: Boney picks a widow.
21.20 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.
22.15 Championship wrestling
23.15 •• Sky Trax - met om:
23.15 The smash great video race
00.15 -00.45 UK Despatch


● *Scene uit de een van de nieuwe afleveringen van de Amerikaanse serie "Fame" - België/TV 1, 18.05 uur.*

Super Channel

07.00 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma. Met o.m. Take hart; Rainbow; Henry's cat.
08.00 Amanda Redington. Muziek en concertagenda.
09.00 Sons and Daughters. Australische dramaserie.
09.30 Tom Keating on painters. Lessen in kunst.
10.00 Follow me. Cursus Engels.
10.15 Play It Safe. Hoe kunt u ongelukken bij kinderen voorkomen?
10.30 Wild World. Serie natuurdocumentaires.
11.30 Simon Potter
12.30 Who pays the Ferryman? Tv-serie.
13.30 Some Mothers do 'ave 'em. Comedy.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and daughters. Australische dramaserie.
14.30 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma.
15.30 Start Here. Wetenschappelijk programma.
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
18.00 Blake's 7. Science-fictionserie.
19.00 Game for a Laugh
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair Adventure. Spannende expedities van over de hele wereld.
20.30 Kenney Everett. Comedyshow.
21.00 Killer Exposed. Thriller.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 World Cinema
00.45 Music Special
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Eddie Kidd. De nieuwste video's, Music Box competitie en de artiest van de maand.
04.00 The Pepsi Live Show
05.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
06.00 The Face

TV 5

16.05 Bataillon du Ciel. Franse speelfilm van Alexandre Esway. Met: Pierre Blanchar, René Lefèvre, Raymond Bussières e.a. 6 juni 1944: Parachtisten worden boven Bretagne gedropt, waar ze worden ingezet in een strijd waarvan er weinigen zullen terugkeren.
17.35 L'École des Fans. Variétéprogramma waarin kinderen liedjes vertolken van een gastvedette: Yvette Horner.
18.00 Récréations. Jeugdprogramma.
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma.
19.00 Champs Élysées. Show en variété met Michel Drucker.
20.00 La Danse Mène a Tout. Documentaire, waarin men laat zien dat dansers wel meer kunnen dan alleen maar pirouettes draaien.
21.30 Les enfants Thaï. Documentaire over de geprivilegieerde positie van de kinderen in de Aziatische samenleving.
21.50 Aujourd'hul en France. Cultureel magazine.
22.00 Journal
22.30 Apostrophes. Literair magazine.

RTL-Plus

17.20 Gewinn zu Beginn
17.05 Was darf's denn sein? Muziekprogramma op verzoek gepresenteerd door Camillo Felgen.
18.00 RTL-Spiel
18.05 Metty kommt - Spielereien an Feierabend. Toeschouwers kunnen met het spel meedoen.
18.35 Stars, Tips und Spiele
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages
19.05 Ortstermin. Vandaag: Rhein Main-Leute. Met o.a. Eddie Constantin, een vrouwelijke makelaar en een glazenwasser.
19.27 Filmvorschau
19.30 ■ Paracelsus. Duitse speelfilm uit 1942/43 van G.W. Pabst. Met o.a. Werner Krauss, Mathias Wiemann, Annelies Reinhold en Harald Kreutzberg. De beroemde arts Paracelsus zwerft door Europa in de 16e eeuw. Ook in Basel voelt hij zich niet thuis, maar hij besluit te blijven wanneer de pest Basel bedreigt. Hij geeft bevel de stadspoort te sluiten. De rijke koopman Pfefferkorn smokkelt 's nachts echter twee mensen met een kar voedsel binnen. Ze worden betrapt en een van de twee smokkelaars heeft de pest..
21.15 RTL-Spiel
21.20 Action - Neu im Kino. Filmmagazine.
22.20 Wien bei Nacht
Het tweede deel van een avond met Reinhard Fendrich. Het is opgenomen in het Intercontinental Wien.
23.05 Horoskop
23.15 -23.20 Betthupferl

FilmNet

07.00 Enemy below. Oorlogsfilm uit 1957.
09.00 Rhubarb. Komedie uit 1951.
11.00 ■ Hands across the table. Romantisch drama uit 1935.
13.00 The executioner. Dramatische thriller uit 1970.
15.00 Heaven knows, Mr. Allison. Avonturenfilm uit 1957.
17.00 Reds. Drama uit 1981.
21.00 Mind of Mr. Soames. Science fictionfilm uit 1970.
23.00 De Vlaschaard. Drama uit 1983.
01.00 Ulzana's Raid. Western uit 1972.
03.00 Gymkata. Actiefilm uit 1985.
05.00 Gator Bait. Drama uit 1976.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app...
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22, 56 en ... (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.30 Financiel nieuws. 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgermeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 AVRO-magazine. 13.08 AVRO's Radiojournaal. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 Van horen zien. 16.05 Echo-magazine. 18.35 Man en paard. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20 Moordbrigade Stockholm. 22.50 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 VPRO's Nachtleven, met om 0.02 Midnight hour; 1.02 Musica Exotica; 3.02 De nachtuil schudt zijn veren; 4.02 Q, Q le Q.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag...donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 In de zon met Marion. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 Coup soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 TROS gouden uren. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02-00.00 Sesjun.

Radio 4

7.02 Ochtendstemming. 9.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.10 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in concert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het portret. 18.02 De beweging. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00-23.55 Het evenement.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Geestelijke stromingen. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Bidden, gewoon doen. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Kruispunt. 12.20 Boekenwijsheid. 12.30 Da Capo. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Uittocht der bevrijding. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. (herh.) 17.00 Het verschijnsel liefde. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Andiamo. (herh.). 21.00 Gezond sporten.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendmagazine: Actualiteiten, nieuws, service-informatie en muziek. (07.30-07.33 ANP-nieuws) 12.05 Middagmagazine; Actualiteiten nieuws, service-informatie en muziek. 17.05 ROZ-Aktueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg muciseert. Muzikaal intermezzo. 17.30-17.59 Anno toen. Geschiedenissen uit Limburg.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt, met muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met humor. 17.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal nieuwsmagazine. 17.10 Radio Twee (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrüstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Te koop aangeboden

Te k. notehouten MEUBELEN. Tel. 045-420464.

Te k. smeedijz. HOUTBAK en 3-dlg. scherm v. open haard incl. rooster en aslade. Tel. 045-313133.

Te k. HORECAPAND evt. ruilen tegen grond. Tel. 04492-1934.

VLOERTEGELS aangeb. 10x20 cm ƒ 12,50 p/m2, 20x20 cm ƒ 14,95 p/m2, 24x24 cm ƒ 19,50 p/m2, 33x33 cm ƒ 22,50 p/m2. Alles 1e keus. Prijs incl. 20% BTW. Tegelhandel Janssen en van Dorst. De Hut 7 Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN afm. 320/180 met papieren. 045-752747.

1 enkelplaat en 1 dubbelplaat VERWARMINGSRADIATOR. In de Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-257213.

Te k. mass. eik. BOEKENKAST. Vraagpr. ƒ 1000,–; Na 17 u. Tel. 045-251578.

Te k. GARAGEPOORT afm. 2.35 x 2.12 mtr. ƒ 250,–; Tel. 045-242885.

Hifi boxen 130 w. ƒ 125,–, 90 w. ƒ 95,–, bandrec. ƒ 225,–, tu.-verst. 2x 20 w. ƒ 60,–, 2x 50 w. ƒ 150,–, 2x 120 w. ƒ 399,–, 2x 30 w. ƒ 95,–, verst. 2x 20 w. ƒ 65,–. Platenspeler ƒ 99,–, ƒ 125,–, ƒ 150,–. VHS videorec. gebr. VHS ƒ 749,–, ƒ 649,–, ƒ 695,–. Kleur-tv. 12 progr. 67 cm ƒ 299,–, ƒ 450,–, 51 cm, 16 progr. ƒ 450,–, etc. Phil audio toren ƒ 499,–, inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37 Hrl. 045-417651.

SALONTAFEL vierkant 120 x 120 cm, hoog 35 cm, kleur donkerbruin met massief houten blad. In de Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-257213.

Te koop SURFPLANK compleet, buitengewoon stabiel, zeer ideaal voor beginnend surfer. In de Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-257213.

Zwr. rundleren 2-zits SLAAPB. v.p. ƒ 475,-; eik. salontafel. v.p. ƒ 225,-. 323830.

Te k. OPEN HAARD (koper) en ant. nachtkastjes met spiegel. Tel. 045-252282.

Prachtig BANKSTEL, gestoff., vr.pr. ƒ 325,-. Tel. 045-323830.

Te k. GASFORNUIS met ovenraam, nieuw, ƒ 350,-; keukeneethoek met opbergruimte, blank beuken, ƒ 250,-; ronde tafel, blank beuken, ƒ 75,-. Tel. 045-719532, tussen 15.00 en 17.00 uur.

Z.g.a.n. TAFELBILJART, 140×70. Tel. 045-229451.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. 2 jr. oud GASFORNUIS met Turbo heteluchtoven z.g.a.n. + afzuigkap, tev. breimachine Passap met U 80-slot. Inl. 04498-52633.

Eiken EETHOEK, 6-hoekige tafel (1.60 m doorsn.) + 6 stoelen ƒ 600,–; Tel. 045-458626.

Te k. PASSAP Duomatic CS80 dubbelbeds breimachine met accessoires. Tel. 04405-2910.

Te k. KARPERHENGELS, 2 Hardy's Carbon Favourite, 1 Keven Meddock. Tel. 043-631797.

GRASZODEN ƒ 3,50 p.m., gratis thuisbez., ook geh. aanleg. 045-752747.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. VIDEO'S, alle syst., ktv's, cd's, stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.) 045-723712.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751734.

KLEURENTELEVISIE, va. 12 kanalen, video en stereotoren te koop gevraagd; klein defect geen bezwaar; wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

DIEPVRIEZERS - koelkasten, KTV's (min. 12 kan.) video's, magnetrons - stereo-app., kl. def. g. bezw., 045-224225.

Te k. gevr. 't boek "Synthese" à ƒ 25,–; oude DSM-KALENDERS à ƒ 3,50; "'t aanzien van" à ƒ 3,50; Lekturama boeken; strips enz. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. SPEEDBOOT min. 50 pk. 045-211071.

INKOOP goud enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Te huur aangeboden

Gem. ZIT/SLPK. Douche, c.v. keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

Te huur gem. ZIT/SLPK. inger. keuken, douche, w.c., eig. ing. Kerkrade, Grachterstr. 65.

KAMERS te huur voor alle doeleinden. Tel. 045-424061. Na 18.00 uur.

Heerlen C. KAMER in studentenhuis voor MHS of Wachtend., 045-740317.

Ruime KAMER te h. m. kitchenette voor ser. huurder(ster), ƒ 375,– all-in. Tel. na 13 u., 045-219205.

Te h. gem. ZITSLPK.KAMER m. keuk., douche, w.c. te Kerkrade-W. Tel. 045-420576. L. aparte ing.

Te huur CAFÉ met woning in Eygelshoven. Tel. 045-725667.

Gem. eenpers. ZIT/SLPK. met gez. keuken, w.c., douche, c.v. ƒ 350,– all-in. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

APP. geh. gemeub. aan de Markt in Schaesberg, woonk., open k. m. eetbar, slpk., badk. berging ƒ 810,- p. mnd. All in. Tel. 045-412035. Bez. Markt 20 om 18.00 uur.

Gem. ZIT-/SLAAPKAMER te huur, c.v., kookgel. en douche aanw. Kerkrade, tel. 045-460245.

KAMER te huur. Doctor Calsstraat 13, Schaesberg (bij station), tel. 045-721658, na 18.00 uur tel. 045-313898.

Te huur mooie, grote KAMER in centrum Heerlen. Tel. 045-711525, na 13.00 uur.

BOVENWONING te huur in Haanrade. Gestoff. of gemeub. ƒ 700,- p. mnd. incl. Tel. 045-460729.

Te h. PRIVÉCLUB Spekholzerheide. Tel. 04492-1934.

Te h. LOODS ± 200 m2. Huur ƒ 300,- p. mnd. Tel. 04492-3292.

Gemeubileerde BOVENWONING te h. Locht 143. Tel. 045-422763. Te bevr. dond., vrijd. + zaterdag.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. in SITTARD voor de tijdsduur vna ong. 2 jr. goed beveiligd bovenhuis (liefst binnenstad) huur tot ong. ƒ 1000,- per mnd. Inl. tel. 04490-11737.

WOONRUIMTE v. werk. stel in H'heide of Hrl., lfst. woonk., slpk., keuk., douche + w.c. + evt. tuin. Tel. 045-215977 na 17.30 uur.

Rustig en beschaafd meisje (23) zkt. KAMER in Heerlen e.o. m.g.v. keuken en bad, b.v.k., bij ouder echtpaar ing. 20 juli i.v.m. werkkring in Heerlen. Tel. 04760-71089.

I had a dream... Een kamer in MAASTRICHT tel. 04116-84679 Glean Paul.

'n studente, 21 jaar, zoekt KAMER in Maastricht. Tel. 05150-11457, Laura.

Nette student zoekt zo spoedig mogelijk KAMER, in Heerlen of dir. omg. Tel. 045-751429.

Jong stel zonder kind. zkt. m. spoed WOONHUIS m. tuin en garage in Sittard-/Geleen of omg. Huurpr. ƒ 800,-. Br.o.no. GE 494 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

HEAO-studente uit Kerkrade zoekt KAMER in Sittard. Tel. 045-412280.

Onroerend goed

AMSTENRADE, Nieuwstraat 14: halfvrijst. woonhuis met 2 kelders, keuken, woonkamer met tegelvl., terras, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en 2 v.w., kunststof kozijnen. Opp. 122 m². Bouwjaar 1924. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k. Van Oppen B.V., Brunssum, tel. 045-254543, vraag de infofolder op kantoor.

Voor al uw TAXATIES. Beëdigd taxateur Hendriks, tel. 045-412430.

HEERLEN, De Thun 68, tussenw. met gar., L-vorm. woonk., open keuk., tuin, 3 slpk., badk. met v.w./toilet. Vraagpr. ƒ 116.000,– k.k. Opp. 178 m2. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

BRUNSSUM, Akerstraat 89, halfvrijst. winkel-/woonh., keld., winkel, keuk., berg., tuin, woonk., 1 slpk., badk. m. ligb., keuk., zold. m. vlizotrap. Vraagpr. ƒ 112.000,– k.k. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

HOENSBROEK, Kennedystraat 11, goed onderh. hoekwoning met gar., ruime woonkamer, mod. keuken met app., 3 spk., badk., zolder, voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 120.000,- k.k. Schaesberg, Houwer 11, modern woonhuis met berging en tuin. Ind.: gezellige wonk., leuke keuken, 3 ruime slpk., badk. met ligb. en vaste trap naar zolder. Kooppr. ƒ 89.000,- k.k. Bij 100% financiering netto maandlast ca. ƒ 450,-. Inruil woning mogelijk. wijkman en Partners Vastgoed, Heerlen-Eindhoven-Roermond 045-711822/04750-15135.

Voor ser. koper ter bemiddeling gevraagd: gezellig WOONHUIS m. tuin, ca. ƒ 200.000.–, Heerlen of Brunssum. Makelaar Hendriks, Heerlen, tel. 045-412430.

UBACHSBERG: Dalstraat; monumentale voormalige boerderij met binnenplaats, woonkamer, keuken, kantoor, atelier, div. stalruimten/schuur, 5 slpk., c.v. Perceel 1810 m2. Aanv. in overl. Prijs ƒ 225.000,- k.k. Inl. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek. Tel. 04402-73427.

SIMPELVELD: Remigiusstraat 1, goed gelegen zeer ruime won. met grote woonk., keuken, 4 slpk., zolder, c.v. Terstond te aanv. Prijs ƒ 110.000,- k.k. Inl. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek. Tel. 04402-73427.

Te koop: landelijk gelegen (vrij uitz.) WOONHUIS event. kl. tuin, 40 m2, ƒ 75.000,–. Makelaar Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

Te koop gevr. vrijst. HUIS in Heerlen (bij voorkeur Welten of Molenberg) of Maastricht. Max. ƒ 300.000,-. Tel. 08855-76615.

VAALS. Te k. woonh. met gr. tuin; ben.: 2 kamers + kelder; 1e verd.: woonk., gr. keuken; 2e verd.: gr. badk. met ligb., 2 gr. slpk. + 1 spk., zolder, gr. hobbyruimte. Tel. na 18 uur 04454-1750.

Vrijst. LANDHUIS te k. te Hoensbroek met 3 slpks. ƒ 175.000,–. 045-724690.

SCHIMMERT: Rozemarijnstr. Rustig gelegen en mooi verbouwde halfvr.st. 3-slk.won. met c.v. en prachtige tuin. Perceel 862 m2. Sp. te aanv. Prijs ƒ 140.000,- k.k. Inl. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek. Tel. 04402-73427.

BEEK: Kasteel Genbroekstraat, woning met praktijk/kantoorruimte met o.a. garage, kelder, apart toegankelijke praktijk met o.a. hal, toilet, receptie, keukentje, 2 kant., hal, woonk. 40 m2, keuken, bijkeuken, badk., 5 slpk., c.v. Perceel 562 m2. Sp. te aanv. Prijs ƒ 220.000,- k.k. Inl. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek. Tel. 04402-73427.

Te k. gevr. VRIJSTAAND woonhuis Sittard of omg. Pr. tot ƒ 180.000,–; Tel. 04490-24077.

Geen verkoop, geen kosten
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Te huur winkelpand
met woning te
Heerlerheide
Naast supermarkt. Winkelruimte ± 70 m2. Woning: grote woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers en kelder. Huurprijs ƒ 985,– per maand. Inlichtingen tel. 045-224478 na 19.00 uur.

Ter overname aangeboden café „Oad Neuehage"
Heigank 24, voorheen Kerkstr.(gem. Landgraaf). Verenigingslokaal, zaal met kegelbaan en grote bovenwoning. Tel. 045-318181.

Te huur BOUWLIFT. Tel. 04498-51427.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

Bouwvak

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

„Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht b.v., Maastricht, 043-635555, Wijlre 04450-2220".

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

SPIJLHEKKEN voor tuin en hondenren, nachthokken en z. Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

HONDENKAPSALON Louzan voor een deskundige behandeling van uw hond. Tel. 045-244867.

Jonge POESJES gratis af te halen. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

WEGGELOPEN: poes, sign. tygerkat m. wit befje. teg. beloning af te lev. Goselingstr. 126 Heerlen. Tel. 045-723451.

Te k. Mech. HERDER 10 mnd. oud met stamboom, lief voor kinderen. Tel. 045-250482.

Te k. aprikot DWERGPOEDELTJES. Kennel v. Klein Nulland, Graverstr. 24 Kerkrade (W). Tel. 045-421767.

Witte BULLTERRIER, teef, 12 wkn. oud m. stamb. Uitsl. v. liefh. Tel. 045-220863.

DOBERMANNPINCHERS welpen, (kleine soort) met FDH pap. 09-49 24734416.

Te k. gevr. PAPEGAAI, kakatoe, ara. 043-214305.

KOOPJE! Mech. herders, puppies, moeder+dochter, eike dëprotior, vader tienerbloed, vader harde steller, tev. Dts. herder, reu 17 mnd. met stamb. Kerkstr. 21 Munstergeleen. Tel. 04490-21548.

Weg. omst. te k. Golden RETRIEVER 10 mnd. met stamb., pr.n.o.t.k. Schweitzerstr. 26, Eygelsh. 045-352414.

Vogelliefhebbers OPGELET! 25 kg kanariezaad en 25 kg W.M. schelpzand ƒ 41,-; cédé eivoer volle doos ƒ 57,-; 25 kg trop. zaad ƒ 32,50; 25 kg park.zaad ƒ 30,-; 25 kg valk.p.zaad ƒ 37,50; 25 kg Wimo hondenbrokken ƒ 37,95; Jap. nachtegalen, man ƒ 22,50; zilveroornachtegalen, regenboogvinken, Mex. nonpareils, Jap. vliegenvangers, kamosijns astr. geelbuikmeesjes, Chin. appelvinken, slegel astr. zwartb. vuurvinken, Chin. groenl. enz. Vogel- en dierenspeciaalzaak John Essers, J. v.d. Vondelstraat 25 Molenberg-Hrl. Tel. 045-710978.

Te k. YORKSHIRETERRIER, reu, 6 jr. oud voor goed tehuis. Tel. 043-623269, na 16.30 uur.

Gedipomeerde windhondenkennel heeft momenteel BARSOIPUPS, geb. 3 juni. Inl. na 20.00 uur. 045-222933.

Auto's

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17 uur 04405-2074.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: BMW 320-I nw. model, bj. '83 alle extra's, kl. antraciet metal., vr.pr. ƒ 22.000,-; Golf 1600 autom. type '83 APK ƒ 8900,-; Lada 1200 type '82 APK ƒ 2100,-; Lada type '79 met APK ƒ 1400,-; Alfa Sud type '79 APK ƒ 1400,-; Mitsubishi Galant type '79 APK ƒ 2300,-; Toyota Sportswagon type '77 APK lpg 5-bak ƒ 1400,-; Honda Civic type '79 APK ƒ 1600,-; Citroën LMA 11 RE, '84, RDW, APK, ƒ 5900,-; Opel Ascona 16 S, type '77, APK, ƒ 1900,-; Opel Kadett, type '76, APK, ƒ 1100,-; Toyota Chryssida, type '78, LPG, APK, ƒ 2100,-; Mitsubishi Celeste 16 ST, type '79, APK, ƒ 2400,-; Ford Taunus 16 L autom., type '79, APK, ƒ 2600,-; Ford Taunus 20 L 6 cyl., autom., type '78, APK, LPG, ƒ 2100,-; Ford Taunus 1.6 L, type '78, APK, ƒ 1100,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, APK, ƒ 1900,-; Lada 1300 L, type '80, APK, ƒ 1700,-; Lada, type '80, APK, ƒ 1100,-; Lada 1200 type '82, APK, ƒ 1900,-; Toyota Sportwagon 1600 ST 5-bak, LPG, APK, type '77, ƒ 1400,-; Fiat 133, type '77, APK, ƒ 900,-; Allegro 1300 Super, type '78, APK, ƒ 1200,-; Honda Civic, type '78, ƒ 400,-; Renault 14 L, type '78, ƒ 600,-; Bedfordbus diesel, type '80, APK, ƒ 2900,-; VW Camper, bj. 1971, APK, alle extra's, ƒ 3900,-; Ford Transit type '79, APK, ƒ 1300,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, geopend va. 10.00 uur tot 19.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794 ook 's avonds.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Echt waar bel maar. Ook 's avonds. 045-753459.

Wij geven de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- of schadeauto's, ook wrakken, geen voorrijkosten, tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

„Betere manier om Spaans te leren bestaat echt niet"

René de Jong en het gat in de vakantiemarkt



● De kathedraal: baken voor iedereen die Salamanca nadert.

Hij is een beetje geschrokken, René de Jong. Maar dat vermag zijn enthousiasme geenszins te temperen. Een verhaal in staccato. Verteld met ogen die het nog steeds niet geloven en met handen die rusteloos ritselen in een belt papier waarin hij „hoog nodig eens orde moet scheppen". Dat hij twee jaren terug een gat in de markt vond, wist hij meteen. „Anders was ik er niet aan begonnen". Maar dat hij nu binnen een maand twee mensen moet aannemen omdat het werk hem boven het nerveus wiegende hoofd dreigt te groeien, overvalt hem.

René de Jong, 27 jaar en directeur van het grasgroene reisbureau Don Quijote in Den Haag. Hij: „Ik dacht, ik zet een stand neer op de Vakantiebeurs in Utrecht. Wist ik véél dat de hele boel over me heen zou vallen? Donderdag stonden we er nog met zijn tweeën in, zondag al met zijn vijven. Alleen al die beurs heeft zevenhonderdachtennegentig aanvragen voor informatie opgeleverd. Helaas hebben die mensen lang op antwoord moeten wachten. Ik was aan het verzuipen".

Sfeertje

René de Jong. Geboren in Schijndel en gestudeerd in Nijenrode. Zijn doel was „iets in de internationale handel". Waarvoor Bührmann-Tetterode hem de kans gaf. Of René naar Spanje wilde? Dat wilde René best. Maar dan wilde hij wel eerst zijn Spaans bijspijkeren. Hij arriveerde op 1 juli aan de universiteit van Salamanca en op 2 juli wist hij het al: hij zou een reisbureautje gaan beginnen. René: „Dat hele sfeertje, die stad, al die jonge mensen: het sprak me meteen enorm aan. En als mij iets enorm aanspreekt, dacht ik, waarom zou het dan anderen ook niet enorm aanspreken. Ik ben met verschillende mensen gaan praten en toen ik naar Nederland terugging, had ik de vertegenwoordiging van Miguel de Cervantes. Zo heet een van de scholen in Salamanca".

Geen geld

Koopmanschap wordt bij Bührmann-Tetterode ten zeerste gewaardeerd. Maar dat een van de employés in zijn vrije tijd ook nog de directie voerde over een reisbureautje werd minder op prijs gesteld. René: „Begin januari 1986 begon ik voor mezelf. Ik dacht, dat red ik makkelijk. Ik had geen geld, maar dat zag ik niet als een bezwaar. Ik had een huis, ik had een telefoon en ik had een typemachine. De rest zou vanzelf komen". Een gedachte die hij al rap moest bijstellen. Twintig studenten slechts meldden zich in dat eerste jaar bij Renés bureau. Mond-tot-mond-reclame werkt in het begin heel langzaam. De jonge directeur begreep dat er tamtam moest worden gemaakt, wilde zijn idee niet voortijdig worden gesmoord in armoe en hoongelach. Maar het maken van tamtam kost geld. René: „Ik heb van vrienden en vriendinnen vijfhonderd gulden geleend. Dat lijkt niet veel, maar veertig maal vijfhonderd is toch mooi twintigduizend gulden".

Meisjes

Het bureau kreeg de voor de hand liggende naam Don Quijote. Een vriend ontwierp een gestroomlijnd logo, René zelf reisde naar Spanje om zich de vertegenwoordiging van nog meer scholen en universiteiten te verwerven en een stand op de Utrechtse vakantiebeurs deed de rest. Veel publiciteit, veel aanvragen „van vooral meisjes" en een directeur die het werk van de ene op de andere dag niet meer aankon.

Overweldigend

De verwachtingen voor dit jaar? De directeur-eigenaar: „Zoals het nu gaat, moet ik rekening houden met zevenhonderdvijftig studenten. En omdat ik dat niet alleen af kan, heb ik personeel in dienst genomen. Dat is nogal vlug. Maar ik moet wel. Ik wil zo snel mogelijk positie innemen. Anders gaat één van de grote reisorganisaties met het idee aan de haal. Dit wil ik voorkomen". Zevenhonderdvijftig klanten. Je zou de belangstelling op z'n minst overweldigend kunnen noemen. René: „Maar het is ook logisch. Want wat is er nou mooier dan in je vakantie op je dooie akkertje Spaans te leren spreken? In Salamanca heb ik al aanbiedingen voor nog niet eens negenhonderd gulden per maand. Dan woon je bij een gastgezin, je hebt een ontbijt en je krijgt ook nog vier uur per dag les aan de universiteit".

Leuk

Hij is niet te stuiten. Verhaalt met blinkende ogen van zijn periode in het okeren Salamanca. 's Ochtends leren, 's middags naar de zonnige terrasjes op de feeërieke Plaza Mayor en 's avonds naar de talrijke, naar hete kruiden geurende kroegjes van die schitterende, op 200 kilometer van Madrid gelegen, stad. Met vuur: „Geloof me, een betere manier om Spaans te leren bestaat er niet. Want wat je leuk vindt, dat doe je toch zeker goed ook?".

● Telefonische informaties: 070-637113.



Toeristisch-recreatief evenement ook voor het gezin

Grote interesse voor de Fietsvierdaagse De Peel

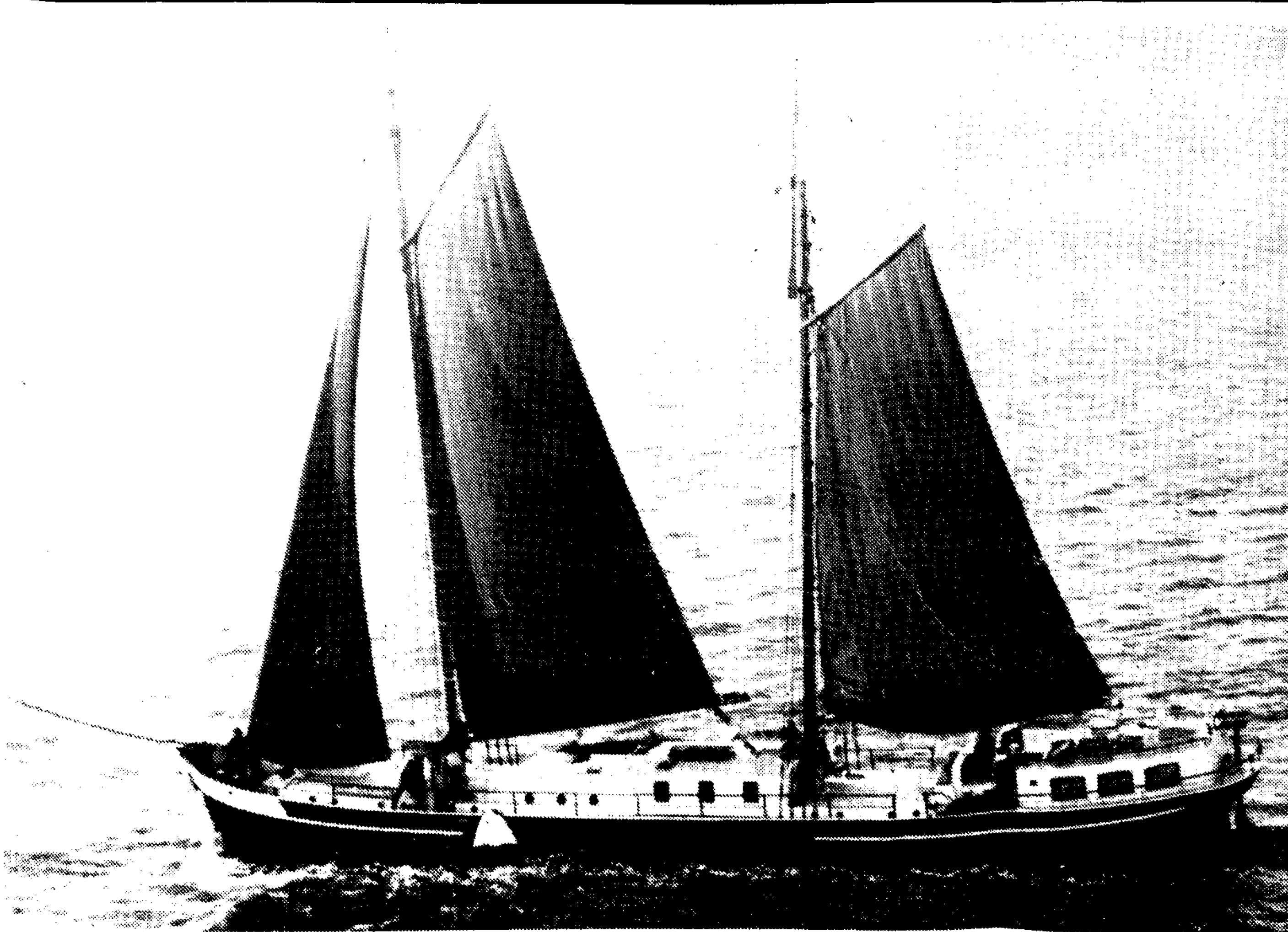
De voorinschrijving van de fietsvierdaagse De Peel (startplaatsen Venray en Deurne) loopt zeer goed. Nu al kan worden gesteld dat op dinsdag 14 juli beduidend meer fietsliefhebbers aan de start zullen verschijnen dan de elf voorgaande keren.

Deze fietsvierdaagse is op de eerste plaats opgezet als een toeristisch -recreatief gebeuren. Aan welke afstand de deelnemers ook deelnemen --40, 60, 80 km of aan de „rustige" gezinstocht over 25 km--, onderweg zullen zij op centrale plaatsen gezellig worden bezig gehouden. In al deze plaatsen namelijk zijn recreatieve activiteiten gepland en kan men bezienswaardigheden òf gratis òf tegen gereduceerde prijs bezoeken. Dit jaar overigens is voor het eerst Horst als een van die centrale plaatsen aangeduid.

Evenals andere jaren is de gezinstocht over 25 kilometer weer in het programma opgenomen omdat gebleken is dat ouders met hun kinderen, ouderen en minder-validen, graag vier dagen sportief uit willen zijn maar dan wel op een kortere afstand. Kon men voorheen voor deze gezinstocht alleen in Deurne starten, dit jaar is ook Venray als vertrekpunt aangewezen. De gezinsroute van viermaal 25 km is uniek in Nederland.

Inschrijving

Inschrijven is onder meer mogelijk bij VVV Venray, Grote Markt 23 (tel. 04780-10505), bij de VVV Overloon p/a A. Verstraaten, Museumlaan 30 in Overloon en bij de Streek VVV Noord- en Midden Limburg, Koninginneplein 2 Venlo (tel. 077-543800).



● De Noordvaarder vanuit de lucht op de Waddenzee gekiekt.

Zeilen met 'n klipper op de Waddenzee

Zeilend vakantie vieren. Niks bijzonders. Zeilend aan boord van een tweemaster van ruim dertig meter, is wèl iets bijzonders. Varen op een zogenaamde klipper, masthoogte tweeëntwintig meter, op de Waddenzee. Wind in de zeilen. Handjes uit de mouwen. „Schipperen" tussen Texel, Vlieland, Terschelling, Ameland en Schiermonnikoog. Vakantie vieren, tussen hemel en water, in een van Nederlands mooiste natuurgebieden. Voor velen nog een avontuur.

Samen met schipper Herman Brandsma op stap. Wanneer de trossen in thuishaven Harlingen los zijn, dan is de Waddenzee acht dagen lang het doel. De wind ruist in de bruine zeilen, de vrijheid is overal voelbaar, tijdsbesef wordt langzamerhand verloren, alleen eb en vloed is feitelijk nog belangrijk.

De combinatie van het getij, de wind, de verscheidenheid aan ondieptes en vaargeulen: van verveling is geen enkele sprake.

Corvee-schema

Zesentwintig slaapplaatsen zijn er in principe aan boord van zo'n klipper, Noordvaarder geheten. Verdeeld over twaalf hutten (tien 2-persoons en twee 3-persoons hutten). Het spreekt voor zich dat wanneer men met ruim twintig personen aan boord is, bepaalde regels en afspraken gelden. Zij die nog nooit zo'n zeiltocht op een klipper ondernomen hebben, ondervinden vrij spoedig dat tijdens de reis een aantal dingen zich nèt even anders afspelen. Vandaar dat na inscheping op de vrijdagen, een „briefing" gegeven wordt waarbij iedereen gelegenheid geboden wordt met de andere opvarenden kennis te maken en waarbij tevens de corvee-beurt-loting wordt vastgesteld. Het verzorgen van de maaltijden bijvoorbeeld wordt door de opvarenden gezamenlijk verricht. Juist om te voorkomen dat altijd dezelfde mensen aan boord aan het werk zijn, is het corveeschema ingesteld. Door dit schema, op basis van loting, krijgt iedereen een gering aantal corvee-beurten toebedeeld.

Zeilervaring

Overnachting geschiedt aan boord in een van de havens van reeds genoemde eilanden. Het kan ook voorkomen dat er op een wad overnacht wordt. Wanneer de klipper een van de Wadden-havens is binnen gevaren en het schip is afgemeerd en klaargemaakt voor de nacht (het opdoeken), dan kan men vervolgens met de persoonlijke dag-indeling alle richtingen uit. Fietsen, wandelen, een bezoekje aan een havenkroegje, gezellig aan boord blijven en noem verder maar op. A propos, zeilervaring is absoluut niet vereist. Aan boord van zo'n grote platbodem kan men het zeilen uiteraard wel onder de knie krijgen.

Programma

De volgende zeiltochten staan op het programma: 3 t/m 10 juli, 10 t/m 17 juli, 24 juli t/m 7 augustus, 7 t/m 14 augustus, 4 t/m 11 september. De kosten van 'n week zeilen all-in: 440 gulden per persoon, van een twee weekse zeiltocht all-in 880 gulden. Harlingen is de vaste ligplaats van de Noordvaarder. Voor elke zeiltocht geldt dat er op de vrijdagen vanaf 17.00 uur ingescheept wordt. Vooraf ontvangen de opvarenden een plattegrondje thuis gestuurd waarop men makkelijk het Noordeke kan vinden, hèt verzamelpunt van de zeilgenieters.

● Informaties via De Noordvaarder, Zuid-Willemsvaart 86, 5211 NZ Den Bosch. Telefoon: 073-140923.

KORTE TOER

ZATERDAG 20 JUNI:

KERKRADE: IVN(afd. Kerkrade)-ochtendwandeling. Flora-excursie in de Peschbeemden. Vertrek 10.00 uur bij centraal NS-station.

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Kunst- en boekenmarkt in Hoogbrugstraat van 10.00-16.00 uur.
Lambertus Broonk in de straten rondom het Orleansplein. Vanaf 10.00 uur rommelmarkt en braderie. Vanaf 20.00 uur optreden Wil Tura en The JJ Band.

LINNE: Voorstelling Macbett op binnenplaats Huize Ravenburg. Begin 20.00 uur. Entree 3,50 gulden.

EPEN: Koningsvogelschieten georganiseerd door de schutterij.

MECHELEN: Planten koningsden bij huis koning schutterij.

ZONDAG 21 JUNI:

SUSTEREN: IVN(afd. Born)-middagexcursie in het IJzeren Bos. Vertrek 14.00 uur bij NS-station.

EYS: IVN(afd. Eys)-middagwandeling naar het Eyserbos. Vertrek 14.00 uur bij de kerk van Eys.

MAASTRICHT: IVN(afd. Maastricht)-dagwandeling/bustocht naar Bevercé (B). Inlichtingen, aanmelding 043-432760.
Bezichtiging rotstuin Ber Slangen (Ambyerstraat Noord 73) van 10.00-12.00 en van 14.00-18.00 uur.
Lambertus Broonk in de straten rondom het Orleansplein. 12.30 uur: Frühschoppen met Hiertaler Buben; 15.00 uur Henkie Penkie Trio; 20.00 uur Orkest Litlle Creek en De Nachraove.

MUNSTERGELEEN: IVN(afd. Munstergeleen, Sittard)-middagwandeling in de orchideeëntuin van het Gerendal. Vertrek 14.00 uur vanaf de parkeerplaats Gerendal (Oud-Valkenburg).

NUTH: IVN(afd. Nuth)-middagwandeling over Brunssummerheide. Vertrek 14.00 uur vanaf de markt in Nuth.

WEERT: IVN(afd. Weert)-natuurfietstocht. Vertrek tussen 13.00-14.00 uur bij het Bassin in Weert.

SITTARD: Kerkepadwandeling (duur ongeveer 2 uur)door de binnenstad. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor (Wilhelminastraat 16). Kosten 3 gulden. Telefonisch aanmelden: 04490-24144.

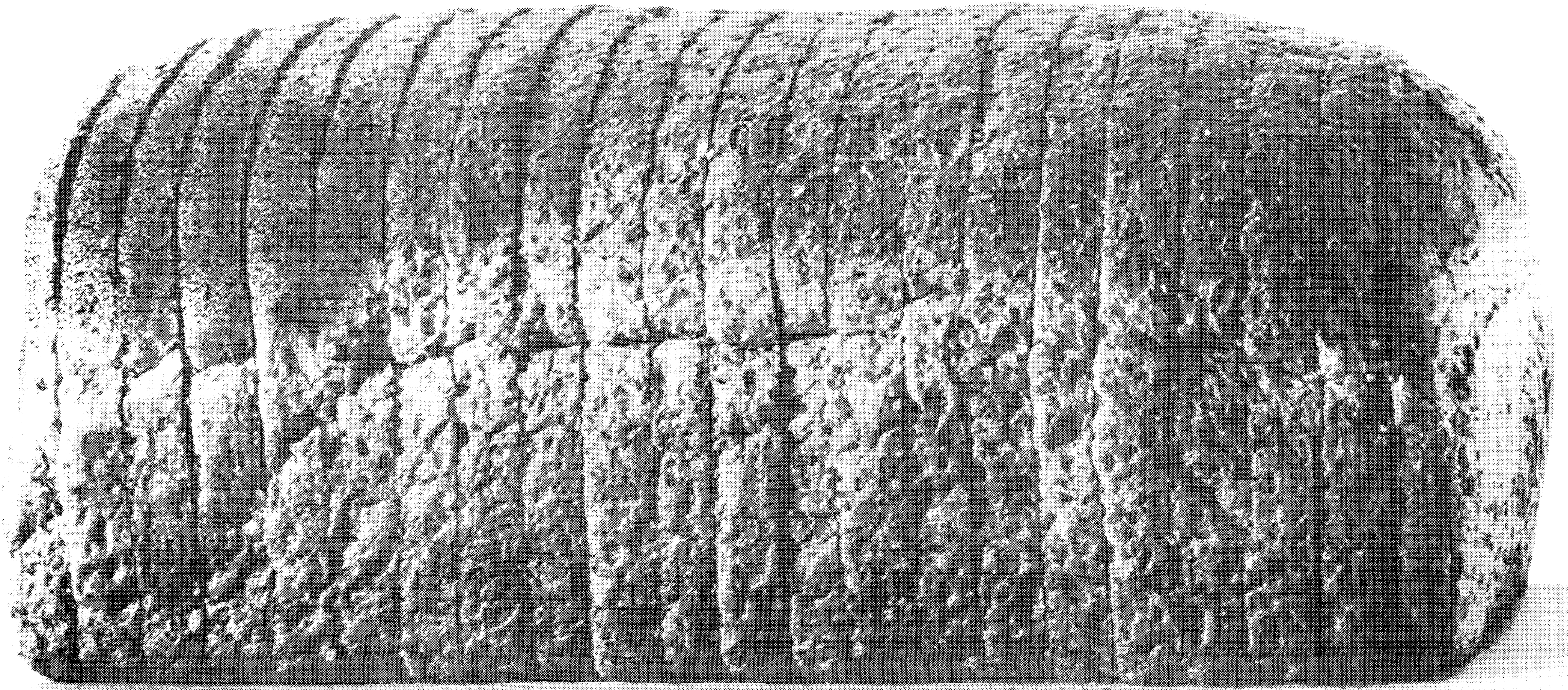


● Louisa Goessens en Jan Vermeulen, een ideaal verwezenlijkt onder berookte balken.

Het is amper drie maanden geopend, maar nu al wordt er in het circuit van liefhebbers van een goede tafel druk over gesproken. Over De Pastorij namelijk, een smaakvol ingericht spijshuis in Cadier en Keer (Dorpstraat 45, tel. 04407-1823). Sinds kort verwezenlijken daar LOUISA GOESSENS en JAN VERMEULEN een ideaal dat zij jarenlang warm gekoesterd hebben: het drijven namelijk van een eigen restaurant waarin zij, ten faveure van gasten, de liefde voor het edele koken konden belijden. Zij vonden hun „stekkie" in een ongeveer driehonderd jaar oude pastorie die nu de aanblik biedt van een „vorstelijk" vakwerkhuis. Wat is het dat mensen aantrekt aldaar onder berookte balken de benen onder tafel te schuiven? De gemoedelijke sfeer, de eenvoudige maar bijzonder smakelijke gerechten, de aantrekkelijke prijsvoering? Jan Vermeulen beschreef de filosofie van het huis als volgt: „Wij willen in een leuke ambiance, waar iedereen zich in thuis voelt, lekkere gerechten brengen die niet al te duur zijn". Duidelijk dus. Geen snobisme, geen tralala maar wèl smakelijk (laten) eten voor betaalbare prijzen. Een acceptabele strategie, zeg nu zelf. In De Pastorij wordt een vrij kleine kaart gevoerd die toch voldoende keuze biedt. Zei Jan: „De kaart is regelmatig aan verandering onderhevig en ik ben van plan het aantal menu's (nu drie) uit te breiden". A la carte kiezend, liet ik als entree mijn oog vallen op „fruits de mer". Een warm visgerecht ditmaal, „à la cocotte" in kreeftesaus bereid (13,50 gulden). Een kommetje met garnaaltjes, mosselen, stukjes kabeljauw en baars onder meer, versierd met enkele kleine stengeltjes zeekraal. Lekker! Terwijl een Brouilly'85 (36 gulden) in het glas ging, werd parelhoen naturel (29,75 gulden) geserveerd. Vergezeld van een uitgebreide garnituur in de vorm van halve stronkjes Brussels lof en venkel, schijfjes groene aubergine, een schorseneertje, een worteltje, een bosje haricots, een brokje bloemkool, gebakken en gekookte krielaardappeltjes en een kom fruit (abrikozen, perzik, peer o.m.) op lichte siroop. Normaliter staat op de kaart parelhoen mèt champignons, maar ik prefereerde de vogel naturel. Een wens die uiteraard gehonoreerd werd. Meen nu niet dat Jan Vermeulen pas sinds kort achter het fornuis staat. Oh neen, hij figureerde in de loop der jaren in tal van (Limburgse) keukens. In die van 't Klaöske, De Casque, L'Empereur (Maastricht) en èèns luisterde hij zelfs naar adviezen van wijlen ADRIËN ZEGUERS, de „maître" van de helaas verdwenen Rôtisserie d'Alsace (Maastricht). En bovendien zwaaide hij in verzorgingscentra de pollepel. Hij weet van wanten dus. Louisa en Jan constateren met een mengeling van verwondering en vreugde de goede klandizie (Jan: „Als het zo blijft, ben ik dik tevreden"). Ambitieus als ze zijn blijven zij streven naar hogere kwaliteit en vastere greep op de receptuur. Voor het eerst overigens zag ik in De Pastorij Limburgs trots op een gebrandschilderd raam afgedrukt. Asperges, als onderdeel van vruchten der aarde. En in een nis van het restaurant ontwaarde ik een beeldje van Sint Anthonius. Limburgser kan het dus niet. Dit spijshuis „boven op de Keerderberg" is, behalve op donderdag, dagelijks geopend van 12.00-15.00 en van 18.00-22.00 uur. 's Zaterdags wordt geen lunch gevoerd en op zondag draait de keuken door van 13.00-22.00 uur. De Pastorij lijkt, in weerwil van „jeugdigheid" nog, de variëteit in de (zuid)Limburgse gastronomische wereld te verhogen. Dat is „'n gooj zaak".



Hoe krijgt u meer brood op de plank?



Vanaf vandaag betaalt u voor een heel wit of tarwe bij ons geen 190 maar

Sinds jaar en dag staat Edah op de bres voor de laagst mogelijke prijzen. Als ze lager kunnen, dan verlagen wij ze ook. Daarom is de Nederlandse minimum-broodprijs ons een doorn in 't oog.
qDie is te hoog. Die maakt het produkt onnodig duur. De prijs voor een heel brood kan lager. En naar ons idee veel lager.

Vanaf vandaag betaalt U voor een heel wit of tarwe bij ons geen 1.90 maar 1.59. Prima kwaliteit, elke dag vers gebakken op Nederlandse wijze, volgens Nederlandse voorschriften, in een bakkerij net over de Belgische grens. Ons in Nederland gebakken brood blijft dus 1.90 kosten (de minimumprijs). De laagst mogelijke prijzen voor de artikelen die U elke dag weer nodig hebt. Wij vinden dat U dat verdient.

Dat is onze opvatting over meer brood op de plank.

Op Edah kan je rekenen.

MAX. 3 BRODEN PER KLANT.

Auto's

CITROEN GS Club '80, orig. 78.000 km, mooi in lak en bekled., pas apk. ƒ 2000,-. Koopje. 04490-23619.

Te k. AUDI 80 type CL mod. '84 i.g.st. Vr.pr. ƒ 9800,-. 045-256793.

DAF 66 bwjr. '74, apk gek. t/m 6 mnd. '88 i.g.st. ƒ 600,-. Tel. 045-229621.

Te k. AUDI 80 L bj. '76, apk i.z.g.st. Tel. 045-353474 na 17 uur.

Te k. Opel REKORD 2 L bj. '78 met apk, 5-'88. Vr.pr. ƒ 2250,-. 045-452736.

CITROEN Visa Super E (4-cyl.) wit 8-'82, 35.000 km, 100% in orde. APK 18-8. Pr. n.o.t.k. 045-463242.

Te k. prachtige VW Golf 1.3 L '79 met apk ƒ 3500,-. 045-723932.

Opel KADETT 1.2 LS 1986, zwart, stereo, 1e eig. Km.st. 19.000. 045-270999.

Autobedrijf Ton Quadflieg biedt aan FORD Escort 1,3 CL kl. wit '86; Mazda 626 GLX 2.0 coupé antraciet '85; Subaru Jumbo SDX kl. groen '83; Audi 100cc 5 cyl. benzine, kl. blauwmet. '83; Opel Kadett LS 5-drs., kl. zilvermet. '85; Lada 2105 GL, kl. wit '85; Ford Taunus Bravo 1600 '81; Ford Capri 2.0 GL kl. bruinmet. '81; Mercedes W 124 200D alle extra's kl. goudmet. '85; Mercedes 200D stuurbekr. kl. beige 113.000 '82; Ford Scorpio 2.0 GL LPG rookzilv. '85; Mitsubishi Galant Turbo diesel kl. blauwmet. '83; Lada 2105 SL kl. wit '84; Mitsubishi Cordia GSL LPG kl. blauw '84; Ford Sierra 1.6 Laser LPG sportuitv. wit '85; Ford Escort 13L schuifd. 5 versn. kl. rood '83; Ford Escort 13L 5-drs. kl. zilver '82; Ford Fiesta 1.1 L Bravo kl. bruin '82; Honda Accord EX 4-drs. zeer mooi kl. zilver '83; Daihatsu Charade diesel 5-drs. TS kl. zilver '84; Seat Ronda 1200 GL open dak, zilver '85; Honda Prelude kl. zilver '79. Automatics: Ford Scorpio 2.0 CL aut. kl. blauw '85; Opel rekord 2.0 S aut. kl. blauw '82; Opel Ascona 19S aut. 4-drs. '80; Combi's: Opel kadett 16d combi 5-drs. kl. blauw '85; Ford Sierra 1600 kl. blauwmet. '83; Toyota Tercel 4DW Combi kl. groen '83; Honda Civic wagon kl. zilver '81. Inruilers met APK: BMW 320 '77, Honda Prelude '79; Opel Kadett 5-drs. blauw '78; Opel Kadett 4-drs. oranje '78; Mitsubishi Galant Turbo diesel '81; Mini 1100 special '79 kl. groen; Peugeot 104 GL kl. groen '80; VW Derby LS kl. zilmet. '79. Inruil, financ. mog. Bovaggarantie Kerkstr. 113 Ubach o. Worms 045-321810.

Uw VW-Audi-dealer
Ploemen Schols B.V.
Ambyerweg 2, Meerssen
Tel. 043-644888

Golf, '77; Golf 1.3, '83, '85; Golf 1.6, '84; Golf GL automaat, '84; Golf C, '85; Golf diesel automaat, '83; Golf diesel, '80, '81, '83; Jetta LS, '81; Jetta, '83; Jetta diesel, '83, '82 (3x); Jetta C, '81, '82, '85; Passat, '79, '82; Passat CL diesel, '82; Audi 80 LS, '78, '79; Audi 80 GLS automaat, '81; Audi 80 diesel, '83; Audi 100 L, '78; Audi 100 GL 5S, '79; Datsun Stanza, '82; Citroën Visa II SE, '84; Citroën BX, '84; Citroën Visa II, '85; Citroën 2 CV6, '85; Fiat Ritmo 60, '84; Daihatsu, '82; Mitsubishi Tredia, '83; Opel Ascona diesel, '84; Toyota Corolla diesel, '85; Peugeot 505 GR, '82; Peugeot 305 GL, '79; Peugeot 305 GT, '85; Renault 5 GTL, '83; Renault 9 GTS, '82; Renault 11 GTL, '86; Saab 900 GLE, '81; Saab 900 turbo, '82; VW bestel, '79, '82.

Alle nieuwe VW- en Audi-modellen uit voorraad leverbaar

MAZDA 323 1300 '82, sportuitv. Veel access. Slechts ƒ 8900,-. Tel. 04409-2619 (na 18.00 uur).

SIMCA 1308 S, 5-drs. '78, trekh., radio-cass., leuke ruime auto. Loopt 1:12. Pas apk. ƒ 1500,-. 04490-10246.

Te k. FIAT Fiorino bestel bwj. '80. Vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-320536.

VW Jetta 1300 bwj. '85 (nw. model) moet weg! Elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 17.500,-. t. 045-312249.

Te k. OPEL Caravan bwj. 9e mnd. '83. Tel. 045-311413.

Te k. diesel TOYOTA Cressida type '82, apk 9-6-'88 m. nwe. motorpapieren, TIZ, moet weg. Gouverneurstr. 33 Hrl. 045-712204.

Te k. prachtige MERCEDES 200 B type '78, apk gek. Tel. 045-222494.

Te k. z. mooie Ford TAUNUS 1.6 GL 4-drs. Bwj. '80 m. lpg, apk gek. Tel. 045-272006.

Te k. Ford TAUNUS 16 L stat.car., 5-drs. mod. '80, bj. '79, apk tot '88, kl. beige i.z.g.st. ƒ 3250,-. Te bevr. P. Heinstr. 22 Geleen.

Te k. Ford TAUNUS combi 5-drs. 1600 type '80, nw. band., nw. gepsoten i.z.g.st. Nette auto. Vr.pr. ƒ 4250,-. 04494-44603.

VW Golf '86; Opel KADETT J 13 S '84; Ford Fiësta 1100 Festival '86, Audi 80 SC D '84; Mazda 626 GLX coupé '84; Suzuki Alto '83; Skoda GLS '83; Mazda 323 Stationcar '83; Ford Sierra 16 GL '83; Mitsubishi Saporro GSK '81; Opel Kadett '78. Auto Shop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering, tel. 04494-44944. Tevens alle reparaties.

FIAT Ritmo 65 L bj. '80, 4-drs., apk, zeer mooi en goed ƒ 2800,-. 04406-13137.

TALBOT Samba type '85 7950,-; Ford Escort model '82 7950,-; VW Golf automaat 10-'80 6900,-; BMW 320 automaat '81 8900,-; Toyota Corolla '82 6950,-; Tercel 6-'80 3750,-; Datsun Cherry 11-'80 2950,-; R5 TL 9-'82 6250,-; R4 GTL 7-'81 2950,-; Mini Special 8-'78 1450,-; Talbot Horzion 11-'78 1450,-. Alle auto's zijn apk gekeurd. Automobielbedrijf Joosten, Scharnerweg 3 Maastricht. 043-634978.

Te k. CITROEN Visa Club bj. '80, apk 6-'88, 5-drs. Km.st. 78.000 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-420673.

Te k. Opel KADETT 1200 S bj. '79, kl. rood, 1e lak, apk tot '88 i.z.g.st. Pr. ƒ 3350,-. Te bevr. Schatsberg 14 Oirsbeek.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. Ford **SIERRA** 2.0L GL bwj. '85, km.st. 4.000, i.z.g.st. Inl. na 18 u. 045-750320. Pr. n.o.t.k.

Te k. GOLF diesel bwj. '77, APK-gek., Vraagpr. ƒ 2700,–; Tel. 045-710750.

Te k. van dame mijn zeldz. mooie TOYOTA Starlet 1.2 DL bwj. '80, APK tot '88, weinig km met radio. Altijd binnengestaan, kl. blauwmet. Pr. ƒ 3450,–; Tel. 045-722408.

MERCEDES 207 diesel gesl. bestel '82, km.st. 132.000, nw. banden, oilvrij, i.st.v.nw. ƒ 12.500,–; Ringstr. 7 H'broek Steenb. na 18 uur.

Te k. GOLF 1.6 GL m. uitbouwset van 'n GTI bwj. '78, is zeer mooi tev. BMW 320 6 cyl. met electr. schuifd. en sportvelgen bwj. '80. Tunnelweg 68 Terwinselen-Kerkrade.

Te k. RENAULT 5 TS bwj. '81 met kuipstoelen, getint glas, APK-gek., pr. ƒ 3700,–; 04490-22689.

Te k. z.m. RENAULT 14 i.z.g.st., 61.000 km, bwj. '80. pr. ƒ 2450,–; 045-412593.

Golf GTS 1800, '85

Audi 100 CC Avant, demo	'87
Audi 80 CC Diesel	'85
Audi 80 L	'81
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan, 4-drs.	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta, 4-drs.	'84
VW Jetta 1300 C, 2-drs.	'84
VW Jetta 1300 L, lpg	'84
VW Jetta C Diesel, 4-drs.	'85
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo C	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé Sprinter	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf GTS 1800	'85
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., met kat.	'87
VW Golf Stayer Diesel	'83
BMW 320	'79
Ford Sierra L	'83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'83, '84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XR	'84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

Te k. zeldz. mooie HONDA Accord Sedan, '80. LPG en APK. Vr.pr. ƒ 3.750,–. 045-229560.

Te k. 2x PEUGEOT 104 sam. ƒ 800,–; Tel. na 17 u. 045-251578.

Te k. GOLF GTI 100% in orde v. acc. bwj. '77. Vraagpr. ƒ 5750,–; Inr. mog. Corisbergweg 60 Heerlerbaan 045-423854.

HONDA Civic autom. bwj. '79 + APK ƒ 1950,–; Tel. 045-725884.

Opel ASCONA 1600 nieuw type bwj. '82, km. 60.000. 4-drs. ƒ 10.000,-. Tel. 725976.

Te k. 5-drs. DATSUN Cherry bwj. '80, apk t/m 5-'88 blauwmet. ƒ 3800,-. 312232.

Mooie VOLVO 343 DL autom. type '79 + apk ƒ 2850,-. Tel. 045-725884.

HONDA Civic 69.000 km, apk als nw. ƒ 3950,-. Kerkraderweg 166 Heerlen.

MAZDA 323 1300 4-drs. '83; Ford Escort 1300 '81 en '80; VW Passat turbo car. diesel '83; Ford Sierra 2 L '83; VW Jetta 1300 '80; Opel Kadett 1200 '81 en '80; Opel Kadett diesel '83; Ford Taunus 1600 '80 m. lpg; Subaru 1200 '85; Peugeot 504 GR '80 ƒ 5500,-; Ford Fiesta 1100 '83; Ford Taunus 1600 '79, lpg ƒ 2500,-; Mini 100, apk '77 ƒ 1000,-; Opel corsa '84j; Allegro '80 ƒ 1500,-. Alle auto's worden gek. afgeleverd. Inruil, financiering en garantie. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 30 Schaesberg. Tel. 314175.

DATSUN Vanetta bus, grijs kenteken, bj. '83. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg.

Te k. PASSAT diesel '81 5-drs. trekh. ƒ 7750,-. Sleinadastr. 71 Schaesberg.

Ford ESCORT bwj. '78 stationcar, apk i.z.g.st. Monnetstr. 18 Schaesberg.

TALBOT 1308 GL bwj. '79, schuifd, enz., apk gek. Auto i.z.g.st. 045-314760.

Opel KADETT City SR i.z.g.st. T.'78, apk 4-'88, veel acc. Pr. n.o.t.k. Monnetstr. 15 Landgraaf. Na 17.00 uur.

Te k. LADA bwj. '78 ± ƒ 1000,-. v. W. Poelmansstr. 64 Hrl. bej.flat, 1e verd. na 18 uur.

Van 1e eig. te k. z.g.a.n. MERCEDES 240 D aut. '81 zilver-blauw, orig. 105.000 km met centr. vergr., stuurbekr., w.w.-glas, echt leren bekl., trekh. enz. (alle beurten door M.B. Heerlen). Vr.pr. ƒ 17.950,-. Tel. 045-271195-254978.

Te k. v. liefh. FORD Capri 1.6 GL grijsmet., apk gek. tot 1-9-'88, bwj. 1-8-'78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4800,-. 045-259809.

Te k. AUDI 80 type CL model '84, i.g.st. Vr.pr. ƒ 98.000,-. 045-256793.

Te k. DATSUN Laurel bwjr. eind '82, 68.000 km, 1e eig. Vr.pr. ƒ 11.000,-. 045-253125. Na 17.00 uur.

Nederlands voordeligste supermarkt opent op 18 juni in Kerkrade-West. Hoera!

Jumbo opent om 10 uur

Er is nu een nieuwe supermarkt die je niet voor mogelijk houdt. De goedkoopste van Nederland met een keuze waar je stil van wordt. JUMBO is de naam. Aangenaam!

Zeker weten dat je voor alles dat je koopt geen cent teveel betaalt. Nooit meer kijken en vergelijken waar je de extraatjes van de week kunt halen. Want wie bij Jumbo koopt, weet dat ie nergens, maar dan ook nergens voordeliger uit is.

In die gezellige Jumbo loert het voordeel overal. Kijk maar naar de prijzen waarvan hieronder een aantal zijn afgedrukt. En toch grijpt u nooit mis, want Jumbo heeft alles. Bijvoorbeeld keuze uit 25 soorten theezakjes, 15 soorten deegwaren, 25 soorten jam, 20 soorten bier, 23 soorten vruchtenconserven, 15 verschillende broodsoorten, vers uit de oven. Om maar eens wat voorbeelden te noemen. Jumbo heeft alles. Tot leuke en lekker luxe dingen toe.

EXTRA FEESTVOORDEEL IN DE EERSTE KENNISMAKINGSWEEK

donderdag, vrijdag en zaterdag

KUIKENBOUTEN 2 kilo — **NU 6.98**

ORIGINELE LIMBURGSE VLAAIEN

goed voor 12 stukken — **NU 2.98**

LITERBLIK PERZIKEN — NU 0.98

Jumbo extra's voor u en uw kinderen

- voor de eerste 1000 klanten boeket bloemen GRATIS
- surprise ter gelegenheid van de opening

Een greep uit het Jumbo laagste prijzen assortiment:

VERS VLEES

Malse biefstuk kilo	17.90
Rosbief kilo	13.90
Rundergehakt kilo	7.90
Fricandeau kilo	9.90
Hamlappen kilo	9.50
Jumbosticks kilo	4.98
Zigeunerschnitzel kilo	13.90

VLEESWAREN

Slagersachterham 100 gram	1.98
Runderrookvlees 100 gram	2.49
Hamworst 100 gram	0.79
Selderiesalade 150 gram	1.29

GROENTE EN FRUIT

Hollandse bloemkool hagelwit	1.79
Hollandse tomaten kilo	1.25
Komkommer per stuk	0.39
Nieuwe aardappelen 2½ kilo	1.98
Andijvie kilo	0.98
Bospeen per bos	0.98
Sperziebonen 500 gram	1.79
Granny Smith ca. 1½ kilo	2.98
Nectarines 8 stuks	1.98
Gele meloen per stuk	1.98
Kiwi per stuk	0.69
Aardbeien 500 gram	1.98

BROOD EN BANKET

Krentebollen vers uit de oven, per stuk	0.49
Käsebrötchen uit eigen oven, 5 voor	0.99
Limburgs Terf per stuk	1.90
Puntjes verpakt 10 stuks	1.99

ZUIVEL

Karnemelk liter	0.89
Yoghurt liter	1.35
Magere yoghurt aarbeien liter	1.98
Magere yoghurt liter	0.89
Jonge Unie kaas kilo	7.98
Goudkuipje 100 gram	0.99
Brie van de mat 100 gram	1.75

Versaanbiedingen geldig t/m woensdag 24 juni 1987.

KRUIDENIERSWAREN

Poedersuiker 250 gram	0.99
Rietsuiker kilopak	2.79
D.E. Roodmerk 250 gram	2.75
D.E. vruchtenthee pakje	1.19
Benco bus 400 gram	2.69
Coffechot creamer 400 gram	2.59
Volle melk gesteriliseerd, literfles	1.09
Yogho-Yogho exotic literpak	1.45
Cruesli krokant pak 340 gram	2.49
Mie nestjes Honig	1.79
John Moir pudding	0.59
Ketjap Manis Conimex 250 cc.	1.99
Aardbeienjam Hero pot	2.25
Appelstroop De Betuwe pot	2.39
W.C.-eend 750 ml.	2.49
Chocolade vlokken De Ruyter pak 200 gram	1.59
Mix voor nasi Knorr	1.29
Spagheroni Heinz pot 500 ml.	2.98
Delikat vlees pakje	1.39
Tompoes variantjes pak 800 gram	2.98
Donatin zak 2500 gram	5.98

Aanmaakblokjes 28 stuks	0.99
Robijn wasverzachter 3 x geconcentreerd 500 ml.	1.98
Crabmeat blikje 195 gram	3.98
Cup a soup Royco	1.29
Natuurazijn Burg 150 cl.	0.85
Piccalilly Uyttewaal 300 gram	0.95
Mayonaise zaanse tube	0.69
Fritessaus speciaal Remia	1.98
Vleessauzen Calvé	1.95
Ketchup Hela tube 1000 gram	4.98
Liebfraumilch fles	2.98
Sinas-perzikentweedrank Riedel liter	1.98
Plantenmargarine Wajang	0.59
Tafelmargarine Gouda's Glorie 500 gram	1.39
Diamantvet 500 gram	1.25
Gevulde koeken 6 stuks	0.99
Negerzoenen Buys 6 stuks	1.39
Gepofte rijstwafels Zonnatura	1.25
Stroopwafels 8 stuks	0.99
Parelkandijkoek Peynenburg 400 gram	1.98
Veelkorenbeschuit Bolletje	0.99
Stokbrood Kempenaer	1.29
San Francisco Verkade	1.79
Brosrepen 5 stuks	1.98
Mercie Vielfalt 200 gram	3.98
Crispy chips Smiths	1.25
Zoute pinda's Duyvis 250 gram	1.98
Borrelnootjes Calvé 150 gram	1.98

JUMBO HOUDT VAN LEKKER LUXE EN LEKKER GOEDKOOP

Juist voor de bijzondere dingen kun je het beste bij Jumbo zijn. Op die lekkere, aparte dingen komt het Jumbo-voordeel dubbel aan. Dat scheelt guldens, guldens, guldens. Kijk maar:

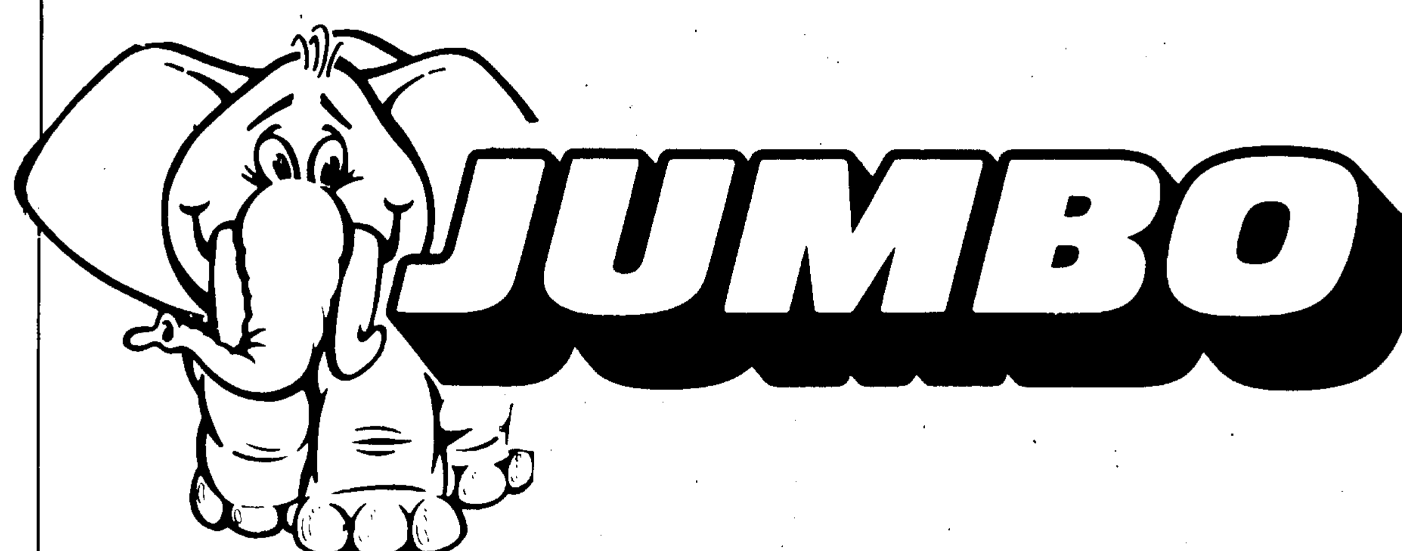
RED SOCKEY ZALM blik 220 gram	**4.98**
TABASCO flesje 57 ml	**3.79**
BOTERBOONTJES blik 450 gram	**99**
OLD ENGLISH MARMELADE Old Chivers, pot 450 gram	**2.49**

Kortom: het luxere assortiment met spectaculaire kortingen.

JUMBO LAAGSTE PRIJZEN GARANTIE

Hoe weet je zeker dat je de laagste prijzen voert? Jumbo houdt dit voor u nauwlettend in de gaten. Maar natuurlijk weet je soms niet of er ergens in Kerkrade ineens iemand is die plotseling een speciale stunt lanceert. Als u aantoont dat een bepaald produkt bij een ander lager geprijsd is, dan betaalt u bij Jumbo diezelfde prijs.

Kom gauw langs bij JUMBO, dan gaat u zeker voordeliger leven. Zeker weten.



ALTIJD DE LAAGSTE IN PRIJS. ALTIJD EEN RUIME KEUS.

Winkelcentrum Carboonplein-Spekholzerheide/Kerkrade-West.

Klinkend vaderdag-voordeel.

Hits naar z'n hart? Oude favorieten? Geliefde filmtunes? Elke vader heeft z'n wensen. En jij kunt 'm verrassen. Kijk maar… Schitterende elpees voor slechts 5.- per stuk. Voor pakweg 'n weekje zakgeld, zet je vader groots in het zonnetje.

Michael Jackson Superstar. Keus uit 7 elpees van dit swingende wonder. Er zit ook een picture-disc met gratis handschoen en poster bij. ~~14.95~~ **5.-**

Top-verzamel-elpees. Originele hits, van de echte artiesten. Bekend van de TV. Van Wham tot UB 40. Van Duran Duran tot Tina Turner. ~~19.90~~ **5.-**

Klassiek op verzoek. LP met o.a. Die Moldau, Ouverture Die Fledermaus. Verder keus uit diverse andere klassieke LP's. ~~10.-~~ **5.-**

digitaal

Beroemde filmmuziek. Titels als The Wiz (dubbelalbum of cassette), Perfect en Flashdance. ~~24.95~~ **5.-**

Top-pop albums. Gouden hits van toen. O.a. Bob Marley, Queen, Jim Croce, Bob Dylan, Eric Clapton, Motörhead en Fleetwood Mac. ~~10.-~~ **5.-**

Wereldartiesten. Top LP's van o.a. Ray Charles, Johnny Cash, Elvis Presley, Gilbert O'Sullivan, Roger Whittaker, e.v.a. ~~14.95~~ **5.-**

VROOM & DREESMANN

100 JAAR — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

Auto's

Rij nu en betaal in '88
Escort 1.3 '82, Visa Chrono '84, Skoda 105 S '84
Nissan/Datsun
Micra 1.0 '84, Cherry 1.3 '82, Cherry 1.3 '84, Sunny aut. '80, Sunny aut. '80, Sunny 1.3 '83-'84, Sunny 1.7 D '84, Bluebird wagon, 2.0 GL diesel '85. Hoge korting op nieuwe en gebruikte Nissan-onderdelen.
Bastiaans Fiat
Spoorsingel 50, Heerlen, 724140.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's. Ook wasmach. en ijskastonderdelen. U belt wij komen direct. Tel. 045-411480.

AUDI Avant 100 GLE, 136 pk, '79, m. schuifdak + alle extra's, blauwmet. Math. Bruls Auto's, 045-227395.

VOLVO 343 DL m. '83, grijsmet., 64.000 km, mooi en goed ƒ 8950,-. Math Bruls, auto's 045-227395.

Nieuw let op! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Rij nu en betaal in '88
Panda's '84, '85, '86, Panda 1000 CL '86, Uno 45 Rialto '85, Uno 45 '86, Ritmo 60 L 3-d. '86, Ritmo 60 L 5 d. '85, Regata 100 S '86.
Bastiaans Fiat
Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724140.

Occasionshow
in
Kasteel Hoensbroek
Donderdag 18 juni t/m zondag 21 juni
De gezamenlijke Zuid-Limburgse Renault-dealers nodigen u van harte uit.

Auto Limburg
biedt ± 75 jonge, occasions aan met ANWB-rapport. „Auto Limburg", Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04495-8474 8413.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van ƒ 200,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481 of 04490-26242.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Te k. SAAB 90, bj. '85, 1e eig., 40.000 echte km; buitenkans! Tel. 04405-2558.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX, bj. '80, LPG Vialle, i.z.g.st., ƒ 4650,-. Math Bruls Auto's, tel. 045-227395.

Te k. ROVER, bwj.'79, apk-gek., in topcond., ƒ 3500,-, motor, t.e.a.b., tel. 045-314062.

VW Golf LS bwj. '78, APK-gek., i.z.g.st. ƒ 2650,-; Tel. 045-725884.

Te k. VW Polo APK '88, ƒ 1150,-; Tel. 045-216658.

Koopje! VOLVO 66 DL bwj. '76 met APK. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

FORD Fiesta 1100 L bwj. '77, APK t/m juni '88, ƒ 1750,-; 045-725884.

Koopje. MAZDA 1300 bwj. '76 met APK. Inr. mogl. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Mooie kleine TOYOTA Starlet DL eind '78, APK 5-88. Vraagpr. ƒ 2250,-; 045-225913.

Te k. CITROEN Dyane '79, APK tot 4-88, i.g.st. ƒ 1250,-; Veldstr. 30 Brunssum.

KADETT 12 S bwj. '80, zeldz.mooi met apk. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

VW Golf GL m. getint glas, sunroof enz. kl. rood, apk tot juni '88, zeldz.mooi. Vr.pr. ƒ 4750,-. Dr. Poelsstr. 42 Kakert-Sch'berg.

Mooie Opel ASCONA 1.6 S autom. m. schuifd., 4 drs., apk '88, kl. blauwmetallic i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. Moltweg 49 Kakert-Schaesberg.

Te k. leuke Opel REKORD 1.7 de luxe kl. bronsmetallic mod. '77, origineel bwj. '78, apk tot jun. '88. Vr.pr. 2000,-. Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. CHEVETTE (Kadett-mod.) bwjr. '78, gek. tot 5-88. Vraagpr. ƒ 950,-; Gouverneurstr. 33 Hrl. 045-712204.

Te k. OPEL Kadett '81 de luxe 100% in orde. Met gar. Pr. n.o.t.k. Tramweg 4 Holtum.

VW PASSAT, diesel, type 1600, bwj.'85, kl. wit. Vaesrade 35A, tel. 045-222994.

Te k. BMW 528 i. bwj.'82 m. veel extra's. Parallelweg 88, Hoensbroek, 045-222994, b.g.g. 210955.

Te k. AUDI GLS bwj. '78, km.st. 107.000, APK tot 7-88, techn., 100%. Vraagpr. ƒ 1500,-; Na 17 uur. Zat. geh. dag. Tel. 045-426008.

Te k. VOLVO 340 DL, '85, 20.000 km, ƒ 17.000,-; Tel. 045-712517.

HONDA Civic bwj. '77 ƒ 1200,-; Tel. 045-442526.

Te k. AUDI 80 CD 5 cil. benz. bj. '83, vr.pr. ƒ 17.000,-, div. extra's. Tel. 04406-12921 tussen 17 en 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla bj. '83 GL 5-bak, km.stand 65.000, i.st.v.nw., APK gek., nw. banden + uitlaat, 100% in orde. Tel. 045-254726 (weg. aanschaf nw. auto).

G.G. Auto's biedt aan: SUZUKI bestelbus 6 mnd. oud; Audi 100 cc bwj. '83; Mazda 626 GLX Coupe bwj. '85; Peugeot 205 type '85; Opel Kadett 12S bwj. '84; Fiat Panda 34 bwj. '86; Suzuki alto bwj. '84; Suzuki Alto FX bwj. '81; Honda Civic Autom. bwj. '83; Volkswagen Jetta diesel bwj. '82; Ford Fiesta 1100 Bravo bwj. '81; Fiat 127 Special '83; Volvo 343 bwj. '82; Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs. 1981; Opel Kadett City bwj. '79; BMW 316 zeer mooi bwj. '77; Peugeot 305 GR bwj. '81; Ford Escort bwj. '79; Skoda 120 LS bwj. '83; Volvo 66 GL Bwj. '80. Garantie - inruil - financiering, APK-keuring. G.G. Auto's Heerenweg 286, tel. 224172 Heerlen (groteweg Hrl.-Brs.).

Te k. 4-wielige INVALIDEWAGEN Veloto bj. '84. Te bevr. 045-456823 z. rijbewijs.

Opel KADETT diesel 5-drs., 5-gang, bj. '83 ƒ 11.500,-. Tel. 045-451832.

Te k. BMW 525 op LPG bwj. 1978, APK-gek. Vraagpr. ƒ 5000,-; 04490-22148.

Ford TAUNUS 1.6-77 aut. + trekh. Vraagpr. ƒ 650,-; Kl. Roedestr. 5 Sittard.

INTERIEUR WAARBORG

De subtiele belijning, de vloeiende vormen en de met zorg gekozen chenille bekleding betekenen een statig karakter en een weldaad aan zitcomfort met originele interieur-binnenvering. Geleverd als drie- en tweezitsbank **3995,-**

Kan in meerdere kleuren en ook in effen uitvoering geleverd worden.

ZO BOUWT U SFEER

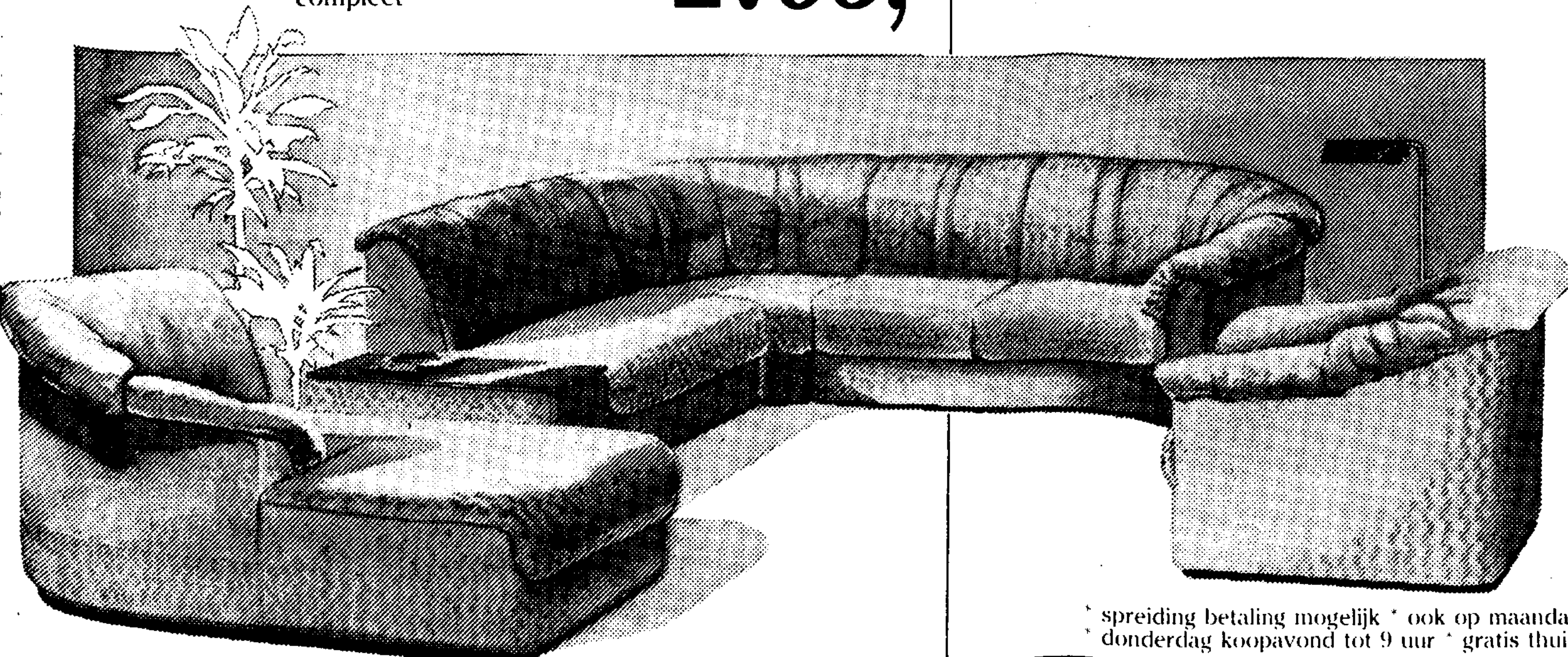
Bij aankopen vanaf ƒ 2.500,- worden uw reis- of benzinekosten, vanwaar u ook komt uit Nederland, door Piet Klerkx vergoed.

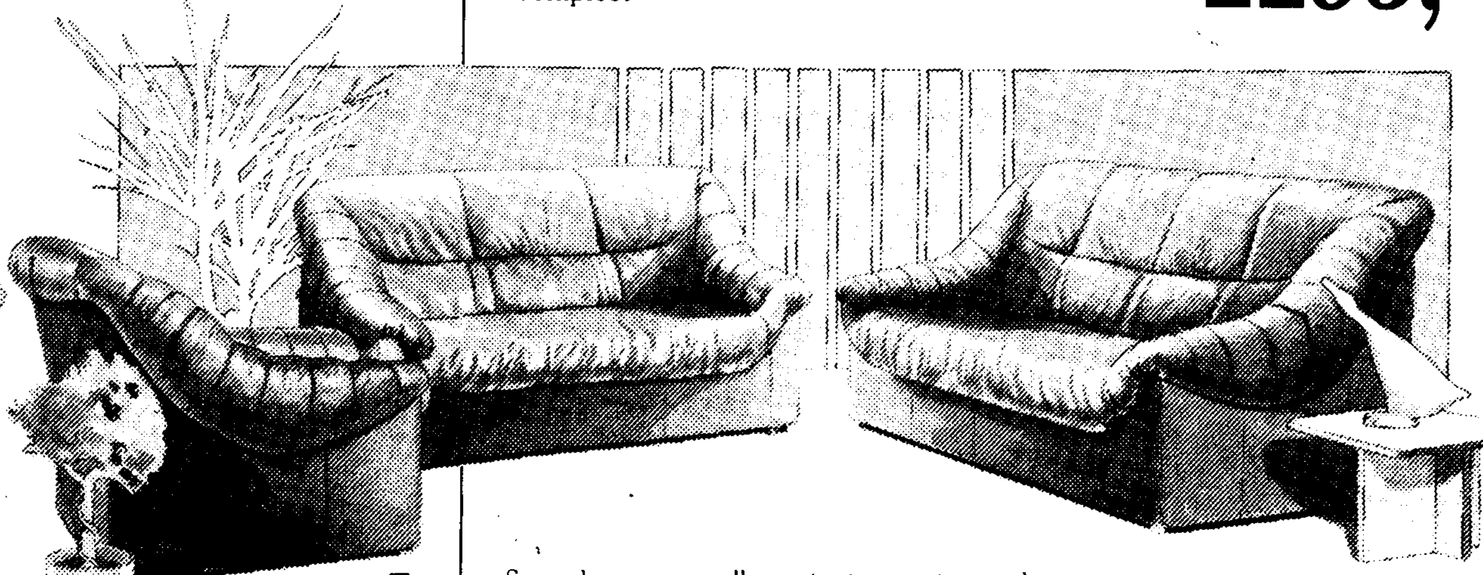
Blank eiken wandmeubel. Piet Klerkx stelde dit exclusief voor u samen. Zoals afgebeeld compleet **2795,-**

Noten, al eeuwenlang beschouwd als de beste houtsoort voor het betere meubel, is niet alleen mooi maar ook duidelijk sfeerbepalend. Noten past zowel in hedendaagse als in klassieke interieurs en laat zich ook wonderwel combineren met moderne meubels.



In noten uitgevoerde eetkamer, bestaande uit ruime 2-kolomstafel en vier met gobelin beklede stoelen. Compleet **2295,-**





ECHT LEDER

Soepel nappa rundleer staat garant voor het voortreffelijke zitcomfort van dit bankstel. In een combinatie van drie- en tweezitsbank **2895,-**

* spreiding betaling mogelijk * ook op maandag en zaterdag geopend * donderdag koopavond tot 9 uur * gratis thuisbezorgd in Nederland

Een heerlijk woonlandschap met donszachte bekleding. Wordt geleverd (zie afbeelding) met divanbed, tussentafel, 2-zitsbank, ronde hoek en 2-zitsbank met zgn. "knuffel"arm voor **3990,-**

Dit woonlandschap is geheel naar eigen smaak en wens samen te stellen en kan ook in andere stoffen en leer geleverd worden.
Fauteuil als extra leverbaar.

Donderdag koopavond tot 9 uur.

PIET KLERKX

**MAASTRICHT B.V.
SINT JACOBSTRAAT 4.
MAASTRICHT
TEL. 043-210944.**

In het centrum bij het Vrijthof. Parkeergarage aanwezig.

BEST SHOPS IN TOWN

NU UITKNIPPEN IS IN DE KNIP STEKEN.

Kijk 'ns aan: Cheques van Fiat! Dat betekent extra voordeel bij aankoop van een nieuwe Fiat personenauto.

Mooi meegenomen als u net aan vervanging van uw automobiel toe bent. Of uw vakantiegeld nuttig wilt besteden. Dat is snel verdiend!

Race daarom als de wiedeweerga naar onze showroom. Want dit aanbod is slechts tijdelijk. U bent van harte welkom.

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT

FIAT

ZEVENHONDERDVIJFTIG GULDEN 750,-

BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE FIAT PANDA GEEFT FIAT AUTO NEDERLAND U TIJDELIJK VOORDEEL OP DE NIEUWPRIJS VAN F 750,-

Fiat Auto Nederland B.V.



FIAT PANDA V.A. F 12.790,-.

De auto waarmee je iedereen nu nog harder uitlacht. Leverbaar in 5 uitvoeringen: de Fiat Panda 750 L, 750 CL, 1000 CL, 1000 S en de 4x4 four-wheel drive. Praktisch, zuinig en milieuvriendelijk!

FIAT

VIJFTIENHONDERD GULDEN 1500,-

BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE FIAT UNO GEEFT FIAT AUTO NEDERLAND U TIJDELIJK VOORDEEL OP DE NIEUWPRIJS VAN F 1500,-

Fiat Auto Nederland B.V.



FIAT UNO V.A. F 16.290,-.

Leverbaar in vele uitvoeringen. Van de zeer ekonomische Uno 45, de schone Uno 75 i.e. met katalysator t/m de supersnelle Uno Turbo i.e. Maar ook te krijgen als zeer zuinige en krachtige 1700 cc diesel.

FIAT

VIJFTIENHONDERD GULDEN 1500,-

BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE FIAT RITMO GEEFT FIAT AUTO NEDERLAND U TIJDELIJK VOORDEEL OP DE NIEUWPRIJS VAN F 1500,-

Fiat Auto Nederland B.V.



FIAT RITMO V.A. F 17.490,-.

Riante ruimte, pittige acceleratie en een sportief hoge top kenmerken de Fiat Ritmo. Leverbaar in 11 uitvoeringen: zowel in diesel als met automatische transmissie.

FIAT

TWEEDUIZEND GULDEN 2000,-

BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE FIAT REGATA GEEFT FIAT AUTO NEDERLAND U TIJDELIJK VOORDEEL OP DE NIEUWPRIJS VAN F 2000,-

Fiat Auto Nederland B.V.



FIAT REGATA V.A. F 23.110,-.

Een uiterst snelle, komfortabele en royale familiewagen, leverbaar in 14 uitvoeringen. Ook met automatische transmissie, als diesel, Turbo Diesel of als stationcar.

Deze aktie geldt alleen voor Fiat personenauto's inklusief de aktie-modellen, exklusief de Uno Selecta. Zolang de voorraad strekt. Prijzen inkl. BTW en exkl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

BRUNSSUM: AUTOBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04494 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44/1 75 45.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 18 juni 1987 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Bij de koffie

Fiets

● Een inwoner van Schaesberg begrijpt de Landgraafse politie niet meer. Tijdens een wandeling maandag zag hij nabij de draf- en renbaan in Schaesberg een onafgesloten, nog prima fiets staan. De man krabde zich achter zijn oor en kwam tot de conclusie dat de fiets gestolen moest zijn. Daarop belde hij de Landgraafse politie om van zijn vondst melding te maken. Daar was de politie erg blij mee, de man werd bedankt en de fiets zou worden opgehaald. Een dag later echter zag de man de fiets nog steeds tegen de zelfde hek geleund staan. Gistermorgen ging de man nog maar eens kijken of het stalen ros inmiddels was meegenomen. Tot zijn grote spijt vond hij de fiets op de grond, totaal in de kreukels getrapt. Dat had dus niet gehoeven. Enkele politiemensen aan wie de man zijn relaas even later vertelde, betuigden hun spijt, maar de Schaesberenaar vond dat maar een schrale troost.

Laag

● De Limburgse supermarktondernemer Jan Meurs heeft iets nieuws uitgevonden. Hij heeft na twee jaar experimenteren een 'opzienbarend supermarkt-concept' ontwikkeld, zegt hij zelf. Alle artikelen die in zijn vandaag te openen supermarkt (Carboonplein Spekholzerheide) in de rekken liggen zijn te koop voor 'de laagste prijs van Nederland'. Iedere klant die in mijn supermarkt binnenloopt weet dat ie nooit een cent te veel betaalt. De supermarkt is niet een of andere schuur, verzekert de zakenman, maar zou er keurig uitzien. Het project kan volgens hem alleen slagen als je van te voren over zo'n opzet goed hebt nagedacht. We wensen hem veel succes tot het tegendeel is bewezen.

Boom

● Regen. Regen, regen, regen. Smachtend ziet iedereen uit naar het einde van de moessontijd. Zelfs de bomen, die toch altijd wel om wat vocht voor de frisse groene blaadjes verlegen zitten (eh, staan). Al dat grijze hemelwater – wie durft er nog van kleurloos te spreken met al die troep in de lucht – [illegible] namelijk een boom [illegible] snelwegbaan te veel en [illegible] uur protest boog het [illegible] het hoofd. Op zich al vervelend natuurlijk, maar wat een en ander [illegible] vervelender maakte was [illegible] dat de boom het moede hoofd neerlegde op de oprit naar de autobaan. Wat dus waarschijnlijk weer de nodige onheuse opmerkingen van diverse automobilisten ontlokt zal hebben. Nu maar hopen dat een oud Rimburgs spreekwoord niet (verder) in vervulling zal gaan: 'Na regen komt meer regen'. En allemaal naar beneden.

Glaasje (1)

● Laat regen dan niet leuk en ook nog zuur zijn, ander vocht kan ronduit gevaarlijk worden. Dat bleek woensdagmorgen weer eens op de autosnelweg tussen Heerlen en Geleen. Een inwoner van Berg en Terblijt, die vermoedelijk te diep in het glaasje gekeken had, was tegen half twee niet langer meer in staat zijn auto op de weg te houden. En toen was zijn auto even echt weg, want het voertuig schoot de berm in en caramboleerde vervolgens met een salto terug de autosnelweg op.

Glaasje (2)

● De bestuurder werd met verwondingen naar het ziekenhuis overgebracht. Ronduit mysterieus echter is het verdwijnen van zijn mede-passagier uit Meerssen, die waarschijnlijk ook gewond raakte. Deze was bij aankomst van de politie verdwenen, en hoewel geruime tijd naar hem gezocht werd, was hij enkele uren later nog niet thuis gearriveerd. De brandweer had inmiddels veel werk om de ravage op te ruimen en een rijbaan van de autoweg was urenlang geblokkeerd. Misschien kan het tweetal voortaan beter tegen water drinken.

Raad Heerlen moet zich in september over voorstel buigen

Dit jaar nog besluit over openbare Mavo

HEERLEN – Dit jaar nog zal de gemeenteraad van Heerlen een besluit nemen over het stichten van een openbare Mavo. Deze eerste openbare school voor voortgezet onderwijs in de Oostelijke Mijnstreek zou met ingang van het schooljaar 1990/'91 van start moeten gaan.

Het was overigens de bedoeling het 'opnemen van een gemeentelijke Mavo in het scholenplan', de eerste stap tot het stichten van de school, in de komende raadsvergadering van juli te behandelen. Alle daarvoor noodzakelijke voorbereidingen zijn echter nog niet afgerond. Nu wordt gestreefd om het stuk in de raadsvergadering van september te behandelen. Overigens ligt het niet in de bedoeling van de gemeente Heerlen de eerstkomende jaren, na de school in Rennemig die dit jaar begint, nieuwe openbare basisscholen in Heerlen te stichten.

Onderzoek

Scholen voor voortgezet onderwijs is al jaren de wens van de voorstanders van openbaar onderwijs in de Mijnstreek, nu de grote strijd om openbare basisscholen gestreden lijkt en in de meeste gevallen gewonnen is. Al lange tijd wordt aangedrongen op een onderzoek naar de behoefte aan openbaar vervolg onderwijs. Een onderzoek, waartoe de raad in oktober van het verleden jaar dan ook besloot. Het eigenlijke onderzoekswerk daarvoor moet nog beginnen, maar in maart maakte de provincie in het 'ontwerpplan voor schoolvoorzieningen voortgezet onderwijs' bekend dat in de Oostelijke Mijnstreek ruimte is voor een openbare Mavo. De leerlingen daarvoor zouden uit Heerlen, Landgraaf en Brunssum moeten komen. Met de Mavo in Heerlen moet die ruimte nu worden opgevuld.

Wie nu had gedacht dat de Vereniging voor Openbaar Onderwijs stond te juichen bij de conclusies van het provinciale plan komt bedrogen uit. De vereniging is van mening dat er in Heerlen veel meer openbaar vervolg onderwijs moet komen. Een Mavo en een Havo is wel het minste. De voorstanders wijzen op het steeds groter aantal leerlingen dat openbaar basisonderwijs volgt. Tegen de twintig procent van alle kinderen die voor het eerst naar een basisschool gaat, gaat naar een openbare instelling. Bovendien kennen andere steden in Limburg, zoals Maastricht en Roermond, praktisch geen openbare lagere scholen, maar wel bloeiend openbaar vervolg onderwijs. Twee redenen voor de voorstanders om meer scholen te eisen. Overigens is het niet uitgesloten dat er meer openbare vervolgonderwijs in Heerlen komt. Het eerder aangehaalde onderzoek zal daarvoor de bouwstenen moeten aandragen.

Bij dat alles vergeten de beleidsmakers echter niet dat de daling van het kinderaantal zeker de komende jaren nog dramatisch zal doorzetten. Iedere school krijgt het steeds moeilijker om nog voldoende leerlingen te vinden. Voor Mavo's geldt dat zeer zeker. Nieuwe scholen zullen er ongetwijfeld toe leiden dat oude bestaande scholen wegens een gebrek aan leerlingen de deur definitief moeten dichtdoen.

● Onze Duitse buren hadden gisteren een vrije dag, vandaag trouwens ook nog. Velen van hen maakten van die gelegenheid, ondanks de gestaag neerkletterende regen, gebruik om de grens over te wippen en hier hun inkopen te doen. Dat leidde in Heerlen tot de gebruikelijke taferelen van overvolle winkelstraten en wanhopig naar parkeerplaatsen zoekende automobilisten. Echte files onstonden rond het centrum, onder andere bij de Looierstraat (zie foto), toen tegen vijf uur al die mensen weer naar hun 'heimat' gingen.

Mannen opgepakt na vechtpartij

BRUNSSUM – Een 23-jarige inwoner van Landgraaf is door de politie van Brunssum in de cel gezet, omdat hij dinsdagavond een barkeeper met een ijzeren staaf had bewerkt. De man werd door de cafébezoekers aan de politie overgedragen. De Landgravenaar was met twee plaatsgenoten naar de Brunssumse kermis gekomen. Tegen half tien 's avonds stapte het drietal een café in de Kerkstraat binnen.

Omdat zij al veel te veel alcohol ophadden, weigerde de man achter de bar de drie te bedienen en verzocht hen het café te verlaten. Ze gingen uiteindelijk, maar 'beloofden' nog eens terug te komen. Twee uur later deden ze dat ook, gewapend met ijzeren staven en vielen de cafébaas aan. Die kon de eerste aanvaller beetpakken en hem 'ontwapenen'. Een tweede aanvaller sloeg daarop met zijn stuk ijzer op de rug en elleboog van de barkeeper. Andere bezoekers van het café stortten zich vervolgens op de aanvallers en werkten twee van hen naar buiten. De derde, die de barman had bewerkt, hielden zij vast tot de politie kwam. De Landgravenaar moet vanwege openlijke geweldpleging voorlopig in de cel blijven. De andere twee vluchtten, maar zijn inmiddels door de Landgraafse politie aangehouden en ook in Brunssum ingesloten.

Deputé drs. J. Pleumeekers:

„NAPMA moet blijven"

BRUNSSUM/MAASTRICHT – Het personeel van NAPMA heeft in haar strijd om in Brunssum te blijven steun gekregen van deputé drs J. Pleumeekers, die over het PNL-beleid gaat. Hij vindt dat het NAVO-onderdeel NAPMA in Limburg moet blijven. Hij heeft de minister van Defensie verzocht mee te werken aan het behoud van dit NAVO-onderdeel in de Oostelijke Mijnstreek.

Zoals bekend dreigt NAPMA (NAVO AWACS Programme Management Agency) Brunssum te moeten verlaten, omdat AFCENT het NAPMA-kantoorgebouw in gebruik wil nemen. Sinds de vestiging in Brunssum in 1979 is NAPMA uitgegroeid tot een volwaardige organisatie die hoogwaardige werkgelegenheid biedt aan zo'n honderd mensen, van wie een deel afkomstig is uit de regio. Het ligt bovendien in de lijn van de verwachting dat deze organisatie nieuwe taken krijgt. Dit zal onder meer tot gevolg hebben dat nieuwe werkgelegenheid wordt geschapen en dat het gemiddeld inkomen in de regio stijgt.

Omdat NAPMA als gevolg van de huisvestingsproblemen wellicht naar Brussel zou kunnen vertrekken, is de minister nu het belang van die instelling voor de regio onder ogen gebracht. Het NAPMA-kantoor is eigendom van het Nederlandse ministerie van Defensie.

(ADVERTENTIE)
NIEUW IN HEERLEN
NAF-NAF
PARIS
MADE IN FRANCE
JACK and JILL
KERKPLEIN 11(GLASPALEIS)
HEERLEN

(ADVERTENTIE)
NIEUW IN HEERLEN
NAF-NAF
PARIS
MADE IN FRANCE
JACK and JILL
KERKPLEIN 11(GLASPALEIS)
HEERLEN

Twee meisjes (12) twee dagen spoorloos

Opvangtehuis meldde komst kinderen niet

HEERLEN – Twee twaalfjarige meisjes uit Heerlen zijn van zondagmiddag tot en met dinsdagavond onvindbaar geweest. De kinderen liepen zondagavond van huis weg en zijn gedurende een deel van hun afwezigheid opgevangen door het Blijf-van-mijn-Lijf-huis in Heerlen. De ouders, de Raad voor de Kinderbescherming en de politie zijn daar door het opvangtehuis niet van in kennis gesteld. De officier van justitie is inmiddels ingeschakeld. Hij onderzoekt nu of het Blijf-van-mijn-Lijf-huis de wet heeft overtreden en vervolgd moet worden.

De 12-jarige T.H. vertrok zondagmiddag naar haar even oude vriendinnetje R.H. Ze zou daar blijven overnachten, had ze thuis gezegd. Eenmaal op het logeeradres aanwezig verlieten de kinderen, zonder ook maar iemand iets te zeggen, het huis. Achteraf is gebleken dat de kinderen op aanraden van een kennis, zo vertelde één van de vaders gisteren, naar het Blijf-van-mijn-Lijf-huis waren vertrokken. Daar werd hen direct onderdak verleend. „Toen we bemerkten dat de kinderen verdwenen waren, zijn we zondagavond meteen op speurtocht gegaan. Maar zonder resultaat. Tegen elf uur zondagavond is de politie gewaarschuwd", aldus de vader.

Ordentelijk

Uiteindelijk kwam de oma van een van de beide meisjes er achter dat de twee meisjes in het Blijf-van-mijn-Lijf-huis waren ondergebracht. Ze is er naar toe gegaan en heeft de meisjes uiteindelijk meegenomen naar het politiebureau. Een van de beide vaders zei dat dat met strubbelingen gepaard is gegaan, de politie verklaarde gisteren echter dat het ordentelijk was verlopen. De moeder van een van de beide meisjes zegt dat haar dochtertje gedurende het verblijf in het opvangtehuis zeker één keer telefonisch contact met haar heeft gehad. „We zijn in goede handen", zou ze tegen haar moeder hebben gezegd. „Toen ik vroeg waar ze dan was", aldus de moeder „werd de hoorn op de haak gelegd."

De woordvoerder van politie zei dat niemand van het opvangtehuis bij de politie heeft gemeld dat de kinderen daar verbleven. Een woordvoerder van de Raad voor de Kinderbescherming in Maastricht liet gisteren weten dat ook daar geen melding is binnengekomen. „Was dat wel het geval geweest, dan is er juridisch meestal sprake van 'zorgvuldige hulpverlening' en wordt iemand die een minderjarig kind verbergt niet vervolgd. Nu dat niet is gebeurd, is het opvangtehuis niet gedekt", zei de woordvoerder. Een woordvoerster van het Blijf-van-mijn-Lijf-huis in Heerlen zei gisteren desgevraagd 'in het belang van de cliënten' geen commentaar te willen geven.

● *Het jongerenwerk in Heerlerbaan is geconcentreerd in gemeenschapshuis De Caumerbron, waar dit popconcert werd gehouden.*

Raadsleden schrijven brandbrief

Weinig aandacht van welzijnswerk voor Heerlerbaan

HEERLEN – Raadsleden van de VVD, PvdA en het CDA hebben verontwaardigd gereageerd op de plannen van de welzijnsstichting Zymose om het aantal uren van de jongerenwerker in de wijk Heerlerbaan te halveren. Als de plannen worden doorgezet is er nog maar tien uur per week een jongerenwerker in deze bijna grootste wijk van Heerlen te vinden. Andere sociaal culturele activiteiten zijn er ook nagenoeg niet op Heerlerbaan te vinden.

De raadsleden maken zich zorgen dat het 'woon- en leefklimaat in deze Heerlense woonwijk stukje bij beetje afglijdt.' Nog steeds is het woonklimaat volgens de raadsleden 'redelijk te noemen'. Dit moet natuurlijk zo blijven en volgens de raadsleden kan het sociaal cultureel werk daarin een belangrijke rol spelen.

Prioriteit

In een gesprek verleden jaar met een aantal culturele instellingen hebben de raadsleden al gewezen op de geringe prioriteit en de daardoor slechts geringe aandacht die het professionele 'welzijn' aan de wijk besteedt. Er is slechts één jongerenwerker de helft van de week beschikbaar. Uit tijdgebrek, zo blijkt uit de brief, heeft deze functionaris geen contact met het maatschappelijk werk, het opbouwwerk, sociaal cultureel werk, basiseducatie en dergelijke. In het eerder genoemde gesprek werd dan ook aangedrongen op meer samenhang. Tot grote verbazing en ook verontwaardiging heeft de stichting Zymose, de nieuwe koepel van het welzijnswerk in Heerlen, nu echter besloten vanwege de bezuinigingen aan Heerlerbaan nog maar tien uur jongerenbegeleiding toe te wijzen.

Geen verhouding

„Dat dit in geen enkele houding meer staat tot de inzet in andere wijken behoeft geen lang betoog", laten de briefschrijvers daarop weten. Objectieve gegevens onderstrepen dit. Per duizend inwoners is er in een wijk als Eikenderveld bijvoorbeeld 30½ uur professioneel welzijnswerk beschikbaar en in Heerlerbaan nog maar 1,2 uur, dat is veruit het laagste van alle wijken in Heerlen die door het welzijnswerk worden bestreken. De raadsleden doen daarom een beroep op Zymose om de plannen terug te draaien.

SCHEIDENDE VOORZITTER:

'CDA-Kerkrade moet verjongen'

KERKRADE – Mr. J. Goltstein uit Kerkrade heeft na vier jaar wegens drukke werkzaamheden afscheid genomen als voorzitter van de plaatselijke afdeling van het CDA. Twee kandidaten die door leden waren voorgedragen hebben kenbaar gemaakt 'op dit moment' geen voorzitterschap binnen het CDA te ambiëren. De heer Dassen zal nu de functie waarnemen tot de officiële voorzittersverkiezing in september heeft plaatsgevonden.

In zijn afscheidsrede heeft Goltstein herhaald dat een deel van de leden van het plaatselijke CDA zich in de toekomst beter moet gaan gedragen: „Naar buiten toe komt onze partij niet altijd even betrouwbaar over. We moeten niet zo zelfverzekerd doen. Er worden vaak te snel standpunten ingenomen die dan even later weer moeten worden herzien. Dat komt onbetrouwbaar over. Ik roep de leden op tot onderlinge solidariteit. Alleen zo kunnen we weer de grootste partij in Kerkrade worden, want dat verdienen we", aldus de veertigjarige Goltstein.

Schuld

Goltstein die eigenlijk al na de gemeenteraadsverkiezingen had willen vertrekken maar het niet netjes vond het mes in het varken te laten steken – er moest nog gewerkt worden aan een evaluatierapport – heeft tijdens zijn afscheidsrede meermalen erop gehamerd dat de schuld voor de teleurstellend verlopen raadsverkiezingen bij de eigen afdeling gezocht moet worden. „Onze Kerkraadse afdeling is aan verjonging en vernieuwing toe. De aanzet is reeds gegeven door het in het leven roepen van een steunfractie die uit met name jonge mensen bestaat", aldus Goltstein. Hij drong er op aan jongeren bij de eerstkomende gemeenteraadsverkiezingen op een verkiesbare plaats te zetten.

70 jaar is zij vandaag geworden,
onze liefste moeder, schoonmoeder en oma

CEETJE HONNEF-DEQUELLE

Van harte gefeliciteerd!
Je liefhebbende kinderen en kleinkinderen

P.S. Knap je nu lekker op mamma, want wij komen je zo halen en gaan er samen een fijne dag van maken.
Tot zo!

Met vreugde en dankbaarheid kijken onze ouders

LEO PREVOS
en
JOHANNA PREVOS-KRIJNEN

terug op de dag van hun gouden huwelijksfeest.

Door de overweldigende belangstelling is het onmogelijk om allen persoonlijk te bedanken en betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Hun zoon, schoondochter en kleindochter.

De Heer is mijn Herder.
(Ps. 23)

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, op de leeftijd van 55 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, lieve opa, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Wijnand de Graaf

echtgenoot van

Gepke Klein

De bedroefde familie:
Gepke de Graaf-Klein,
kinderen en kleinkinderen
Familie De Graaf
Familie Klein

6461 TS Kerkrade, 17 juni 1987
Dir. Petersstraat 30

De rouwdienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni as. om 11.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Vertrek vanaf de St.-Jozef en Norbertuskerk, O.L. Vrouwestraat, Kerkrade, om 10.15 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; bezoekuren, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Ten gevolge van een noodlottig ongeval is plotseling van ons weggenomen, onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hankel

op de leeftijd van 56 jaar.

Ooster Littens: **W. Hankel**
R. Hankel
K. Hankel
L. Hankel-Knapper
en kinderen
Heerlen: **Mevrouw Feenstra**

16 juni 1987
Hilversumstraat 29, Heerlen
Corr.adres: It Plein 7, 8835 XB Ooster Littens.

De dienst van woord en gedachtenis zal worden gehouden op zaterdag 20 juni as. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Imstenrade-Heerlen, waarna aansluitend crematie aldaar.

Gelegenheid tot condoleren, na afloop van de plechtigheid, in de ontvangkamer van het crematorium.

Dankbetuiging

Bij deze willen wij u allen bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en grootvader

Johannes Henderikus Peters

Kinderen, kleinkinderen,
achterkleinkinderen

Brunssum, juni 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni om 19.00 uur in de H. Familie-kerk te Langeberg-Brunssum.

Uw blijken van medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Kees Hoekstra

waren voor ons een grote steun en troost.
Wij willen u allen hiervoor hartelijk danken.

Gertje de Hoen-Hoekstra
Cor de Hoen
en kinderen

Nagelshoven, 18 juni 1987

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 20 juni om 19.00 uur in de St. Jan te Hoensbroek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar intens bedroefd om het scheiden, geven wij u kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St. Jansklimiek te Geleen van ons is heengegaan, onze vader, schoonvader en lieve opa

Willem Theelen

weduwnaar van

Truus Waterreus

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 83-jarige leeftijd.

Munstergeleen: **Jan Theelen**
Cecil Theelen-Boermans
Karin, Gregor, Emanuel
Munstergeleen: **Gerrit Theelen**
Toos Theelen-Paas
Nicolle en Arno
Raymond, Esther
Geleen: **Marianne Theelen**
Rob
Familie Theelen
Familie Waterreus

6151 ET Munstergeleen, 16 juni 1987
Corr.adres: P.C. Houbenstraat 6

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 19 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, hebben wij afscheid genomen van vader, grootvader en overgrootvader

Johannes Christiaan Bernardus Roelofs

weduwnaar van

Cornelia Johanna Henderica Preller

Hij overleed op de leeftijd van 95 jaar.

Wassenaar: **P.L.A.G. Gijsen-Roelofs**
J.M. Gijsen
Hilversum: **J.H.J. Roelofs**
Th. Roelofs-van Rhijn
Bussum: **A.J.J. Rijnen**
J.F. Rijnen-Koomen
Geldrop: **E.C.M. Roelofs-Groenewegen**
Heerlen: **S.W.M. Roelofs**
E.M. Roelofs-Heijdeman
Limbricht: **I.M.A. Roelofs**
C.A. Roelofs-Moerman
Brussel: **V.M. Heynold-Kaplan**
Chr.R. Heynold
klein- en achterkleinkinderen

17 juni 1987
Hamerstraat 95, 6411 CV Heerlen

De uitvaartmis wordt gehouden op zaterdag 20 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk, Emmaplein, te Heerlen.

Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen.

Vanaf 10.40 uur is gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk.

Avondmis vrijdag 19 juni om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Blijf mij nabij, wanneer het avond is.
Wanneer het licht vergeet in duisternis.
Wanneer geen mens mijn hulpeloosheid ziet.
Bid ik tot U, o Heer, verlaat mij niet.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 92 jaar, is overleden, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, lieve oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Papen

echtgenote van

Antonius Franciscus Josephus Jeurissen

De bedroefde familie:
Uit aller naam:
Familie Papen
Familie Jeurissen

6301 BW Valkenburg aan de Geul, 17 juni 1987
Muntstraat 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 20 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg aan de Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleren zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 19 juni om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg aan de Geul; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Mientje Schaafsma-Theunissen

zal plaatshebben op zaterdag 20 juni om 19.00 uur in de H. Eligiuskerk te Schinveld.

H. Schaafsma en kinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn zus en tante

Nelly Proosten

zal plaatshebben op zaterdag 20 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Rijksweg te Geleen.

Ernest Proosten

Geenstraat 59, Geleen

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is na een liefdevolle verzorging in bejaardencentrum Achter de Hoven te Amby van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 93 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Leonie Leijsen

weduwe van

Hubertus Merk

J. Merk
I. Merk-Vanes
M.J. Putzeist-Merk
L. Putzeist
R. Merk
L. Merk-Lousberg
en haar klein- en achterkleinkinderen

6224 JB Maastricht, 13 juni 1987
Achter de Hoven 25
Corr.adres: Scharnerweg 89

De uitvaartdienst en begrafenis hebben, overeenkomstig de wens van de overledene, in intieme kring plaatsgevonden.

---

†

Tijdens zijn werk overleed heden mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Körver

echtgenoot van

Eva Mengelers

Hij overleed op 67-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlerheide: **Eva Körver-Mengelers**
Brunssum: **Margo, Rob, Claudia en Stefan**
Rosmalen: **Helga, Arno, Mireille, John en Debbie**
Lucy, René en Daniel
Schaesberg: **Familie Körver**
Familie Mengelers

6413 AR Heerlen, 17 juni 1987
Bokstraat 35

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 20 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen - Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag 19 juni om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, hebben wij voorgoed afscheid moeten nemen van onze lieve broer, zwager, oom en neef

Andreas Maria (Ai) Devillers

Hij overleed op de leeftijd van 62 jaar.

Sittard: **Familie Devillers**
Familie Philippen

17 juni 1987
St.-Jozefstraat 90, 6136 VW Sittard

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 20 juni 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef, Stadbroek-Sittard, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoléance.

Avondmis op vrijdag 19 juni as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 17.30-19.00 uur.

De leegte die zij achterliet,
bracht ons veel verdriet.
Doch de liefde die zij ons bood,
kan niet gescheiden worden door de dood.

Het is intussen een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Anna Helena van Geffen-Slangen

Allen die nog even stil willen staan bij haar afscheid, nodigen wij van harte uit met ons haar eerste jaardienst bij te wonen op zaterdag 20 juni om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum-Noord.

De heer A. van Geffen,
kinderen, klein-, achterkleinkinderen,

Brunssum, juni 1987.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria Sophia Drescher-Amkreutz

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Kerkrade.

Dankbetuiging

Waren vlijt en zorg je grootste lust,
ze zijn veranderd in de eeuwige rust.
Groot is de leegte, mooi de herinnering.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de warme belangstelling en blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, die wij mochten ondervinden tijdens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, vader en opa

Harie Huveneers

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.

M. Huveneers-Kelleners
Kinderen - kleinkind

Limbricht, juni 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni 1987 om 19.00 uur in de parochiekerk van Sint Salvius te Limbricht.

Een jaar geleden moesten wij afscheidnemen van hen die ons zo dierbaar waren, onze onvergetelijke vader en onze onvergetelijke moeder en levensgezellin

Jan Joseph Kleinjans

en

Else Martha Kempin

Een ieder die hen wil komen gedenken nodigen wij uit om de eerste jaardienst bij te wonen, die gehouden zal worden op 20 juni om 19.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen.

Kinderen Kleinjans
Kinderen Borger

Dankbetuiging

De vele welgemeende en hartelijke blijken van belangstelling die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze zoon en broer

Jean Driesen

zijn voor ons een steun en troost geweest.
Wij willen u hiervoor van harte danken.

Fam. J.W. Driesen-Albert

6367 CS Voerendaal, Kunostraat 21

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 juni as. om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, Voerendaal.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden is overleden, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van bijna 80 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Dohmen

weduwe van

Gerardus Joseph Maria Brouns

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Dohmen
Familie Brouns

Brunssum, 16 juni 1987
Corr.adres: W. Brouns, Navolaan 51,
6413 CW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 19 juni as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Voor vervoer kerk – begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan te aanvaarden, altijd is hij in gedachten bij ons.
De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Stassar

zal plaatshebben op zaterdag 20 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek.

E. Stassar-Klünnen
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, juni 1987.

Met droefheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van onze oud-secretaris en erebestuurslid

de heer

Martinus Rongen

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen sterkte toe in deze dagen.

R.-K. Limburgse Bond
van Muziekgezelschappen
Thorn

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd
door onze liefde,
ben je moe en dapper
van ons heengegaan.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat heden, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 80 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Amalia Reinaerts-Lersch

weduwe van

Willem Joseph Reinaerts

Oegstgeest: **Til en Jan Keijner-Reinaerts**
[illegible] **Haeven-Reinaerts**
Mariël en Bert
Wim
Marc en Saskia
Mieke en Bert
Wettingen (Zw.): **Joseph en Elna Reinaerts-van Nispen tot Pannerden**
Maurits, Patricia en Cecilia
Beuningen: **Harry en Madelon Reinaerts-Hekking**
Yves, Nils, Helger en Birte
Wahlwiller: **Jeanny en Henk de Pijper-Reinaerts**
Inka en Minke
Nijmegen: **Thijs en Riet Reinaerts-Geerts**
Karin en Arthur
Breugel: **Irene Reinaerts**

17 juni 1987, Peter Schunckstraat 676
6418 XW Heerlen

De plechtige uitvaart zal worden gehouden op zaterdag 20 juni as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas aan de Palestinastraat te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 13.40 uur.

Avondwake, vrijdag 19 juni om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

Mamma is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Antonija Jošt

betuigen wij u onze oprechte dank.

Tevens bedanken wij de zangvereniging Zvon, r.k. Sloweense Barbaravereniging, buurt en kennissen.

Fam. Glinšek
Fam. Železnik
Kleinkinderen
en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni as. om 18.00 uur in de Christus Koningkerk te Vrieheide-Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze ma en oma

Mayke Rijnders

echtgenote van wijlen

Piet van Sloun

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Van Sloun

Geleen, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni om 19.00 uur in de H. Hartkerk Paters Carmelieten, Rijksweg Nrd. te Geleen.

'Nachtvluchten om ongeldige redenen'

Vereniging klaagt 'Beek' weer aan

BEEK – De Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek heeft de officier van justitie in Maastricht verzocht de NV Luchthaven Zuid-Limburg strafrechtelijk te vervolgen omdat deze naar haar mening om ongeldige redenen van de Nachtvluchtbeschikking afwijkt. Dat is in strijd met de Luchtvaartwet. De vereniging baseert de beschuldiging op een overzicht van de starts en landingen die op 'Beek' hebben plaatsgevonden buiten de openstellingsuren. Het betreft het eerste kwartaal van dit jaar.

Als reden voor de 39 keer dat buiten de openingstijden werd geland of gestart wordt twaalf maal het weer en negen maal technische problemen als reden opgegeven. Voor negen uitzonderingen wordt geen reden opgegeven. Dat is voor de vereniging reden gerechtelijke stappen tegen de luchthaven te ondernemen.

De aanklager verzoek de officier bovendien tot vervolging over te gaan omdat de NV in strijd met de aanwijzing, zoals vastgesteld door de Kroon in 1972, van het luchthaventerrein gebruik maakt.

Burgemeester Gilissen over miljoenenlijn:

'Minister houden aan haar belofte'

VALKENBURG – Wel bezorgd, maar nog niet echt verontrust is Valkenburgs burgemeester Paul Gilissen, als voorzitter van de werkgroep 'behoud railverbindingen', door het bericht dat de Nederlandse Spoorwegen van plan zijn het miljoenenlijntje en de spoorverbinding met Aken op te heffen. Hij hoopt, of sterker gezegd: verwacht, dat minister Smit-Kroes zich zal houden aan wat zij onlangs heeft gezegd in de Tweede Kamer, hetgeen inhoudt dat er niet beknibbeld zal worden op de service aan reizigers.

Voor alle zekerheid wordt toch binnenkort weer een vergadering belegd van de werkgroep railverbindingen waarin onder andere gemeentebesturen van langs de bedreigde spoorlijnen gelegen plaatsen, Kamers van Koophandel en vakbonden zijn vertegenwoordigd. Dat zal op 14 juli gebeuren. Doel is om dan te bekijken of en zo ja welke acties er ondernomen moeten worden. Tevoren zal de heer Gilissen, die vooralsnog niets gehoord heeft van een notitie van de N.S. zich van de stand van zaken op de hoogte stellen.

Het toeval wilde dat burgemeester Gilissen gisteren een gesprek had met de vereniging ROVER, hetgeen staat voor 'reizigers openbaar vervoer'. De vertegenwoordigers van ROVER heeft hij deelgenoot gemaakt van zijn zorgen over de spoorverbindingen in de zuid-oosthoek van Limburg naar aanleiding van het bericht in het Limburgs Dagblad.



Miljoenenlijn

De levenskansen van de spoorverbinding die als 'Miljoenenlijntje' een onuitwisbare plaats in de historie van Zuid-Limburg heeft verworven, lijken stevig gekrompen. Op basis van puur economische argumenten wenst de NS het kostenvretende traject te schrappen. Hoewel dat verlangen bepaald niet uit de lucht komt vallen, bleken velen, die het lot en het belang van deze spoorverbinding ter harte gaan, gisteren geschrokken. Met name door de harde confrontatie met cijfermateriaal dat de economische onhoudbaarheid van het Miljoenenlijntje aantoont.

In de afgelopen jaren hebben velen zich ingezet om de lijn te behouden. Met name de toeristische waarde en het infrastructurele belang zijn benadrukt in de vele en veelsoortige discussies. Argumenteren met bijvoorbeeld nostalgische argumenten is bij voorbaat kansloos in een tijd waarin een meerderheid in dit land, getuige de stembusuitslagen, bereid is offers te brengen in onderwijs, gezondheidszorg en welzijnswerk. Af te wachten valt wat er terecht komt van een eerder gedane oproep van Valkenburgs burgemeester, Paul Gillissen. De voorvechter in de strijd om het Miljoenenlijntje vroeg overheden en bedrijfsleven de handen ineen te slaan om de spoorlijn financieel in stand te houden. Want klinkende munt is het enige dat werkelijk nog zoden aan de (spoor)dijk kan zetten.

Jo D.

Straks twee soorten katholieke scholen in Limburg

Oudervereniginen somber over toekomst

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Een kleine rondgang langs de diverse hoofdafdelingen in Limburg van de Nederlandse Katholieke Oudervereniging (NKO) leert dat de beslissing van Gijsen om zelf de katholiciteit van scholen te toetsen tot grote onrust heeft geleid. Maar meer dan dat ze de toekomst met bevend hart tegemoet zien, willen de meeste woordvoerders van de afdelingen niet gaan. F. Wermer, directeur van het landelijk bureau van de NKO,: „Iedereen is er hoogst ongelukkig mee. Ons grootste zorg is nu hoe het verder moet. We komen zo snel mogelijk bij elkaar om ons te beraden op de toekomst. We zagen eigenlijk wel aankomen dat dit zou gebeuren, maar we hoopten dat de bisschoppen toch nog op een lijn zouden komen."

De heer S. Dezaire, hoofdbestuurder van de afdeling Limburg van de Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV), noemt de beslissing van de Gijsen vergaand. „De bisschop gaat er bij voorbaat van uit dat scholen hun statuten moeten wijzigen." Er is volgens Dezaire nog te weinig duidelijkheid om alvast maatregelen te nemen.

Echt somber is Dezaire nog niet. „Het is de vraag of het allemaal wel zo'n vaart zal lopen. Scholen gaan echt niet onmiddellijk hun statuten wijzigen. Het is ook nog maar de vraag of de bisschop hen daartoe kan dwingen. Kerkrechtelijk heeft hij misschien wel benen om op te staan, maar gewoon juridisch gezien? Voorts is het nog onduidelijk wat er gebeurt als hij een school het predikaat katholiek ontneemt. Zo'n school blijft gewoon bestaan en blijft katholiek. Dan heb je straks twee soorten katholieke scholen in het Limburgse: met en zonder bisschoppelijke goedkeuring."

C. van Overbeek, voorzitter van de Katholieke Onderwijsvakorganisatie (KOV) betreurt dat de bisschoppen niet in staat waren één lijn te trekken. De KOV onderschrijft de idee van de 'dynamische katholiciteit' van Simonis. „Scholen hebben een eigen verantwoordelijkheid voor de manier waarop ze katholiek willen zijn".

Van Overbeek vroeg zich af wat er in het bisdom Roermond in de praktijk gaat gebeuren. Gijsen kan namelijk geen leerkrachten ontslaan, dat kan alleen het schoolbestuur. Bij arbeidsvoorwaardelijke geschillen zal de KOV zijn samenwonende of homoseksuele leden blijven steunen, kondigde hij aan. Overigens meende hij dat het nieuwe reglement het leerkrachten moeilijker maakt bij katholieke scholen te gaan werken. „Vroeger werd hen gevraagd de identiteit van de school te respecteren. Nu komt in de acte van benoeming te staan dat ze daar 'loyaal' aan moeten meewerken".

7700 duiven op St.-Vincent

HEERLEN – In het Franse St.-Vincent staan 7700 Limburgse duiven aan de start voor de eerste grote overnachtvlucht van dit seizoen. Hierbij zijn 4300 van de Phoenix en 3400 van de CLBvP. Aan het nationale concours nemen naar schatting 30.000 duiven deel. Bij gunstige weersomstandigheden worden de duiven vrijdagmiddag in St.Vincent gelost. Zaterdag verwacht men dan de eerste aankomsten.



● *De hele familie Soogelee in Ransdaal is trots op koe Cobi, die 100.000 liter melk gaf.*

Cobi Soogelee uit Ransdaal de 14e 100.000-literkoe

van onze verslaggever

RANSDAAL – Reeds op 15 mei gaf koe Cobi Soogelee uit Klimmen-Ransdaal haar honderdduizendste liter melk. Het wordt op 8 juli gevierd. Gewillig stelde Willem Huntjens uit de Gillisstraat de hal, waarin fanfare „Les Amis Reünies" haar 100-bestaan viert, voor huldiging en receptie beschikbaar.

Cobi Soogelee is de veertiende Limburgse koe die de legendarische 100.000ste liter gaf. De zwartbonte koe werd op 22 januari 1973 op de stal van Jozef Drummen in Klimmen geworpen.

„Jozef hield er in 1977 mee op", aldus Jean Soogelee. „Twee jaar daarvoor had ik een nieuwe ligboxenstal gebouwd. Ik kon nog enkele koeien gebruiken. Mijn oog viel op Cobi: een koe met een mooi exterieur en een best uier. Toch waren haar melklijsten over de eerste twee jaar ronduit slecht. Voorts kreeg ik de raad om haar met twee touwen vast te pakken. Je doet met Cobi niet wat je wilt. Ze heeft haar eigen willetje.

Het is geen lieve, maar wèl een productieve koe geworden. Cobi verwacht in november haar dertiende kalf. Desondanks is het nog altijd een stabiele koe die in 1981 en 1982 reserve-kampioen op de fokdag in Schimmert werd. Ook behaalde ze vier keer een eerste prijs op de provinciale fokdag voor zwartbonten in Valkenburg".

De quotering van melk haalde een lelijke streep door de toekomstplannen van Jean Soogelee. Hij stond op het punt om zijn ligboxenstal uit te breiden, toen de maatregel werd afgekondigd. Wat te doen? „Voor niet al te gek veel" kon Jean het quotum van een kennis overkopen. Daardoor kan hij iets meer dan 500.000 liter per jaar blijven melken en heeft hij geen koeien hoeven weg te doen. Hij heeft er nu 68.

De laatste weken stond Cobi duidelijk in het brandpunt van de belangstelling. Op 8 juli 's avonds om zeven uur gaat ze in optocht naar de feesthal, waar Jean en Els Soogelee vanaf half negen zullen recipiëren.

'Taxiwereld Heerlen verschrikkelijke puinhoop'

Eis van 2½ jaar voor taxifraude

MAASTRICHT – De 34-jarige eigenaar van een Heerlens taxibedrijf hoorde gisteren een gevangenisstraf van twee jaar en zes maanden tegen zich eisen wegens het verstrekken van valse opgaven aan bedrijfsvereniging en fiscus. De in werkelijke zin 'kapitale' euveldaden --de fiscus zou voor ruim één miljoen zijn getild en de bedrijfsvereniging voor drie ton-- vloeiden voort uit het betalen van zwarte lonen aan full- en parttime chauffeurs. Verdachte gaf een aantal eigen ontsporingen toe. Hij noemde ze echter typerend voor een reeds jarenlang woekerende wildgroei in de Heerlense taxiwereld. Tevergeefs, zo betoogde hij, was hij daartegen sinds 1979 in verzet gekomen.

In zijn pogen orde op zaken gesteld te krijgen, had hij zich als het ware in het hol van de leeuw gewaagd. Eerst de nodige keren op het hoofdbureau van politie en nadien bij de plaatselijke belastinginspectie. Op laatstgenoemde plaats nu was hij uiteindelijk op het schavot beland. Zijn eigen administratieve en fiscale gangen werden tot in details nageplozen, hetgeen resulteerde in een uitermate hoge aanslag en in openbare verkoop van zijn zaak op last van bank en andere schuldeisers. Voor de fiscus viel aan het eind van de rit niets meer te 'halen'. Voor de taxibaas kreeg de hele zaak gisteren een (voorlopig) einde in de Maastrichtse rechtszaal.

Daar gaf hij toe de bedrijfsvereniging te hebben misleid met een te laag ingevulde verzamelloonstaat over de jaren 1983 en 1984, maar hij nuanceerde de beschuldiging ook opzettelijk de belastingdienst valse opgaven te hebben voorgeschoteld.

Hij vertelde rechters en officier zich al jarenlang te hebben geërgerd aan „de verschrikkelijke puinhoop" waartoe de Heerlense taxistand naar zijn mening was vervallen. Zwarte lonen zouden er tot systeem zijn verheven en het tarievenstelsel berustte allerminst op uniformiteit.

Officier mr. I. van Opstal noemde in zijn requisitoir het uitermate kwalijk dat in het verlengde van de valse bedrijfsadministratie tal van sociale diensten onverkort uitkeringen zijn blijven doen aan uitkeringsgerechtigden die bij het Heerlense bedrijf parttime in dienst waren. Naar zijn schatting is op die manier voor drie tot vier miljoen teveel en ten onrechte uitgekeerd.

„Ik heb een nieuw bedrijf gestart en betaal nog uitsluitend witte lonen. Op die manier blijkt het echter uitermate moeilijk personeel te krijgen. Ik leg er vaak nog op toe....", aldus de Heerlense taxi-ondernemer in zijn laatste woord. Op 1 juli verneemt hij het vonnis van de rechtbank.

Nog arrestatie in drugszaak Leuven

Belg kwam hash halen

HASSELT – Gisteren is bekend geraakt dat de 28-jarige H.L. uit het Belgisch-Limburgse Zutendaal afgelopen zaterdagmiddag zich in Maastricht bij de woning van de toen al gearresteerde Nederlander H.G. heeft aangediend. De Belg wilde er de 50 kilogram hasjish ophalen die de dag ervoor door de Belgisch recherche was onderschept. Pas toen de vriendin van H.G. kon bewijzen dat de politie de drugs in haar bezit had droop de man af. De vrouw waarschuwde echter de politie die de dader in België heeft aangehouden. Er is ook sprake van de aanhouding van een tweede Nederlander, maar dat bericht werd nog niet officieel bevestigd.

Vorige week vrijdagmiddag werden in Leuven de Belg A. A. en de Nederlander H. G. gearresteerd met drie kilo cocaïne in hun bezit. Later vond de politie in de wagen van G., die in Zutendaal stond geparkeerd, nog eens 50 kilo hasjish.



● *Winnaar Erik Bos (links), mr Rob van den Biggelaar, jurylid Evelyne de Leeuw en stichtingslid dr. Machteld Roede*

Erik Bos wint Biggelaar-prijs

MAASTRICHT – De „Van den Biggelaar-Cultuurprijs 1987" werd gewonnen door de jeugdige Erik Bos. De jongeman is eerstejaars student aan de vertaleropleiding in Maastricht. De prijs, 600 gulden plus een oorkonde, werd hem gisteravond uitgereikt in de aula van de universiteit te Maastricht. Dat gebeurde door de voormalige voorzitter van het college van bestuur van de RL, mr Rob van den Biggelaar.

De titel van de verhalenprijsvraag luidde: „Het verdriet van Limburg". Erik Bos heeft die titel op een persoonlijke wijze geïnterpreteerd. Overigens hechtte de jury in het algemeen meer waarde aan het proza dan aan de inhoud van het verhaal. Er kwamen in totaal 18 inzendingen binnen. Vier of vijf andere verdienstelijke verhalen zullen in het te verschijnen nummer van het universiteitsblad 'De Observant' worden gepubliceerd.

Compact disc-afdeling krimpt met 130 plaatsen

Banenverlies bij Philips in Hasselt

HASSELT – Bij de afdeling compact-disc van de Philips-fabriek in Hasselt zullen er zeer binnenkort 130 arbeidsplaatsen verdwijnen. 62 van de ontslane werknemers krijgen een tijdelijk contract aangeboden in de afdeling prints, waar er in totaal 125 banen bij komen. Dinsdagavond laat heeft een 60-tal werknemers van de compact-disc-afdeling het werk neergelegd om tegen deze regeling te protesteren.

Oorspronkelijk wilde de directie van de Philips in Hasselt alle 130 werknemers met een tijdelijk contract, die door het nieuwe arbeidsschema overbodig werden, geen nieuw contract geven. Na onderhandelingen met de vakbonden werd overeen gekomen dat dat tijdelijk personeel, dat al sinds 1985 in de afdeling werkzaam is, in september overgeplaatst zal worden naar de printafdeling. Daar kunnen 125 nieuwe printverwerkers aan het werk. Zo kunnen 62 werknemers worden overgeplaatst, maar de overige 68 staan dus op straat.

Heroïne aangezien voor cocaïne

Officier eist drie jaar tegen Franse drugskoerier

MAASTRICHT – Tot gistermiddag, toen hij in de Maastrichtse rechtszaal op het verdachtenbankje zat, verkeerde een 39-jarige Franse ingenieur in de waan op 15 maart van Amsterdam naar Madrid op weg te zijn geweest met 220 gram cocaïne, voor welk transport hij bij ongeschonden aankomst in de Spaanse hoofdstad zesduizend gulden zou beuren. Dat het om cocaïne handelde meende ook de politiepatrouille die hem die dag in maart bij Eijsden staande hield. Eveneens de officier van justitie die hem gisteren voor de rechtbank had gedaagd. In plaats van cocaïne had de man echter, zo bleek gistermiddag, heroïne op zak gehad.

In opdracht van de rechtbank had de rechter-commissaris dit tussen twee zittingen door telefonisch bij het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk geverifieerd. Voor officier mr. Vos gaf de gewijzigde specificatie geen enkele aanleiding zijn eerder uitgesproken eis van drie jaar gevangenisstraf te herzien. Ook niet het feit, dat bij nader onderzoek was gebleken dat de inbeslaggenomen stof slechts voor 64,7 procent uit heroïne had bestaan. Raadsman mr. Th. Hiddema waagde het te vragen of nu ook één-derde op de eis zal worden gekort, maar de officier liet deze vraag onbeantwoord. Hij bleef bij zijn eis van drie jaar gevangenisstraf en verbeurdverklaring van de inbeslaggenomen auto van de Fransman. Op 1 juli volgt het rechterlijk vonnis.

† Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de h.h. missen, bloemen, de grote belangstelling en blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, die wij mochten ondervinden tijdens het verblijf in het 'de Weverziekenhuis', het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man, vader, schoonvader en opa

Joseph Radermacher

hebben ons getroffen.
Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

mevrouw Maria Radermacher-Peulen
kinderen en kleinkinderen.

Landgraaf, juni 1987.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni 1987 om 19.00 uur in de dekenale kerk van de Petrus en Paulus parochie. (Hoofdstr)

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van onze lieve zuster en schoonzuster

Mia Debie

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie Debie
Familie Ramakers

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Huub Smeets

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A.M. Smeets-Knoors
Kinderen
en kleinkind

Heerlen, juni 1987
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juni om 18.00 uur in de H. Andreaskerk te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Sjarel Petri

willen wij u langs deze weg onze oprechte dank betuigen.
Uw medeleven is ons tot grote steun, nu wij zijn aanwezigheid zo plotseling moeten missen.

Lies Petri-Vandeberg
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen-Heksenberg, juni 1987
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 juni as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

Auto's

...ADETT 12N Hatch-...drs. D-mod., 87.000 ...PK t/m 5-88, groen-... ƒ 6400,–; Tel. 045-...

...Ford TAUNUS 2.0 ...cyl., type stationcar ...eig., APK 16-6-88 ± ...; Tel. 045-322849.

...Sierra 20 GL 6 cyl. ...'83; Ford Escort 1100 ...'85; Ford Escort 1600 ...5-drs. '83; Ford Fies-... de L. '80 ƒ 4500,–; ...Kadett 1200 de L. '82; ... Carina II GL 4-drs. ...nda Civic 1300 '84 ... mod.; Honda Civic ...utom. '82; Nissan Mi-... '84. Garantie, APK, ... en inruil. Autobe-..., Veenstra, Rotter-... 98 Heerlen, tel. 045-... na 18 uur 045-...

... zeer mooie Pony ...DAI met APK, Bwj. ...Vraagpr. ƒ 2400,–; ...averstr. 38 Kerkra-...st.

...ULT 18 GTL te k. ...PK, bwj. '78. Vraagpr. ...–; Kleingraverstr. 36 ...ade-West.

... jongedame MAZ-... 1300 i.z.g.st. APK ...bj. '78. Moltweg 30, ...-Schaesberg.

...AT CL diesel '83; ...0 '78; Opel Manta 19... Ford Escort 1300 ...'78; VW bus 9 pers. '77 ...br. motoren v. VW ...00; Golf 1100-1600; ...Ford 1600 en 2 ltr.; ...1600. DHZ Gar. "De ...", Kissel 42, Heerlen.

... GASINSTALLATIE ...2,3 L; Opel 1600 en ...bus 1600. DHZ Gar. ...Kissel", Kissel 42, ...n.

...VRACHTWAGEN D ...'78 geschikt v. markt- ...of verkoopwagen in ...aat, nieuw gek. DHZ ...De Kissel", Kissel 42, ...n.

...PEUGEOT 504 APK ... Tel. 04499-3398.

...HONDA Civic bj. '81 ... Tel. 04499-3398.

...mooie eend 2 CV 6 ... '81, i.z.g.st. ƒ 2750,–. ...98-51122.

...loopauto's

...gd va. ƒ 220,– tot ...,–. 04744-1981.

...am mooie witte ... diesel '80, APK-gek. ... ƒ 7800,–; Tel. ...448.

...FORD Escort XR 3i ...85, km.st. 11.000. Tel. ...504.

... OPEL Kadett 4-83, ...-km, i.g.st. Tel. 045-...1.

... Opel KADETT '77 ...m. sunroof, APK tot ...'88, vr.pr. ƒ 2000,–. ...r. 35, Hrl., tel. 045-... na 17.00 uur.

... VW SCIROCCO LS ... '79, APK gek., vr.pr. ...–. Tulpstr. 26, Hrl., ...5-225213.

...CHEVROLET Cama-...linetta bj. 10-'80, met ... exclusieve auto. Tel. ...3026.

...ste gezinsauto in zijn ... ƒ 9995,–. Aantrekke-...moderne auto ƒ 9995,–. ...eve sterke auto ...,–. Wie slim is rijdt ... voor ƒ 9995,–. Deze ...gratis stereradio/cas-... of gratis open dak. ...te service en betaling ...erleg. Natuurlijk bij ... Central, Geleen, ...eg C 97, tel. 43175.

...mooie MERCEDES ... (APK '88), pr. ... Bernhardstr. 12, ...ergeleen.

...VW POLO bj. '77, pr. ... tel. 04493-2609 Hob-...e 105, Spaubeek.

...PEUGEOT 504 diesel ... techn. 100%, APK ...spuiter. Heistr. 34, ...ausen na 18 uur.

...ord FIESTA 1000 bj. ...wit. Heistr. 34, Einig-... na 18 uur.

...p MIDDENCONSO-...oor VW Golf oud mo-...n. de Meigraaf 19 ...eld. Tel. 045-257213.

... OPEL Ascona 16 S ...k '88, veel extra's, ...73.000. Vr.pr. ƒ 4500,- ...45-425504.

...A 616 te k. 4-drs. apk ...ƒ 850,-. Kohlbergsgr. ...rade. Na 18 uur.

... Ford SIERRA 1600 ...3. Na 17.00 uur. Tel. ...391.

...BMW zilvermet., get. ...spec. schokbrekers, ... uitl., sportvelgen, ...apk gek. Bwj. '79. Pr. ...–. Tel. 04492-1011 na ...uur.

VW LT 25 transporter '80, 6-pers. vakantie-auto ƒ 2900,-; Mitsubishi Colt '79 ƒ 3500,-; Volvo 244 '78, lpg ƒ 2750,-; Volvo 343 '79 ƒ 2900,-; Ford Granada 2.3 L '78 ƒ 2750,-; Mazda 626 '79, lpg ƒ 1500,-; Datsun Sunny '79 spuiter ƒ 1650,-. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

Te k. GOLF GTI, bj. 1979, APK. Bergstraat 25, Sittard.

Te k. FORD Escort 1.6 Cabriolet, bj. 1985, grijsmet., 21.000 km, als nieuw, prijs ƒ 29.000,-. Tel. 04495-7040.

Te k. gevraagd AUTO'S van '77 t/m '83, ook met schade of rep.; tevens bedrijfsauto's; incl. vrijwaringsbewijs. Tel. 04495-7810.

Te k. OPEL Kadett, bj. '77, i.g.st., APK-gekeurd. Holegracht 9, Wijlre.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bj. '85, kl. zwart, 3-drs., vr.pr. ƒ 14.200,-. Tel. 045-211425.

KERA-OCCASIONS: Opel Kadett 1.2 S, spec. uitv., sept. '85, ƒ 19.750,-; Peugeot 305 GL, okt. '84, 22.000 km, ƒ 14.500,-; VW Golf 1.5 C, juni '83, ƒ 13.500,-; VW Golf 1100 LX, aug. '83, ƒ 13.250,-; Honda Prelude EX, aug. '85, 22.000 km, ƒ 24.500,-; Ford Sierra 1800 L, aug. '85, 22.000 km, ƒ 19.500,-. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

BMW 630 coupé zeer mooi bj. '78, leren bekl., electr. ramen, lpg enz. 04490-18929 of 04494-52228.

Te k. RENAULT 4 GTL dec. '80 i.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,-. 04498-54856.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limb. betaal ik voor uw loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. 045-254081 ook 's avonds.

Opel REKORD 20S met LPG en APK. Prijs ƒ 1750,–; bwj. '78. Inruil kleinere mog. Voskuilenweg 40 Molenberg-Heerlen.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

CHANTAL 34 jaar: sympathieke, gevoelige vrouw, lief karakter, HBO-opleiding, 3 kindr., z.s.k.m. lange slanke man met interesse in kunst en cultuur, bvk uit Zuid-Limburg. Inl. 045-740088 (mevr. Schiks), Stichting Mens en Relatie, postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Erkend RvT.

Kunst antiek

INTERART Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eethoeken, bureau's, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

Van part. te k. antiek eiken EETH. m. uittrektafel + 4 stoelen i.g.st. Tel. 04450-3224.

Motoren

Te k. SUZUKI DR 500 S bj. 8-'82 i.g.st. Vr.pr. ƒ 2400,-. Tel. 045-422098.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: 52 Pick Up, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Platoon, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. Bambi, za zo wo 14 uur. **Maxim:** Betty Blue, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **H5: Rode zaal: filmzomerfestival, dagelijks andere films, programma aan de kassa.** Police Academy 4, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. A room with a vieuw, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Flodder, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. The Name of the Rose, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. De Troetelbeertjes 2, dag. 14 uur. **Passagetheater:** Met sex meer mans, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Caravaggio, vrij t/m ma 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Platoon, do t/m di 22.15 uur. Na schooltijd, vrij t/m zo 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Defence of the realm, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. Stand by me, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 uur. Black Widow, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur, wo alleen 21 uur. Platoon, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival:** Police Academy 4, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 14 en 16 uur. **Palace 1:** The Name of the Rose, dag. 18.30 uur en 21 uur. De Troetelbeertjes 2, za zo 14 en 16 uur. **Studio:** Het vierde protocol, dag. 19 en 21.15 uur, za zo ook 14 en 16.15 uur. **Palace 2:** Dreamlover, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** True Stories, dag. 20 uur. Tiempo de morir, dag. 21 uur. Lili Marlene, dag. 22 uur. **Ciné-K:** Die Blechtrommel, do 20 en 22.15 uur. Mask, vrij 20 en 22.15 uur. Pink Floyd's The Wall, za 20 en 22.15 uur. Tango's (L'exile de Gardel) zo 20 en 22.15 uur. One from the heart, ma 20 en 22.15 uur. Deth of a salesman, di 20.30 uur. E.T., wo 14.30 16.30 en 20.30 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: Top Gun, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. Flodder, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● GELEEN

Roxy: Police Academy 4, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Ferris Bueller's day off, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Jumpin' Jack Flash, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. De duivel in het bloed, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** Peggy Sue got married, do 20.30 uur. Querelle de Brest, zo 20.30 uur. Caravaggio, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99. 25 jaar Recreatieschap O.Z.L. in beeld. T/m 1/7. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. De porceleyne Fles, wedergeboorte van het Delfts blauw. T/m 22/6, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Joseph Kerff. T/m 21/6, open wo t/m zo 14-17 uur. **Openbare bibliotheek,** Raadhuisplein 20. Expositie Nepal, waar de Goden onder de mensen leven. T/m 20/6, open ma en do 14-20 uur, di, wo en vr 11-17 uur en za 10-13 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Tussenblik, Nederlandse schilderkunst in de 80-er jaren. T/m 19/7, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● KERKRADE

Art galery Renoir, Einderstraat 13. Werk van Fijen, Van Rooyen, Van Oorschot, Leurs en Rouwette. Van 18/6 t/m 29/8, open di t/m vr 10-18 uur, do t/m 21 uur, za 10-17 uur. **Gezondheidscentrum De Maar.** Overzichtsexpositie Lars Eric Rob. Tot eind juni, open dag. 9-18 uur. **Galerie Hoogh Anstel,** Kasteel Erenstein. Werk van Wim Steins. T/m 12/7, open zo en zo 14-17 uur. **Galerie Erenstein,** kasteel Erenstein. Kunst uit Zuidoost Azië. T/m 11/7, open za en zo 14-17 uur.

● BRUNSSUM

Brikke-Oave. Werk van Pier Dielissen en Hans Keuls. Van 19/6 t/m 10/7, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel Hoensbroek. Werk van Huib Limberg en Wim Pin. T/m 28/6, open ma t/m vr 10-12, 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Foto's van Ad Smetsers. T/m 15/7, open op werkdagen van 9-16 uur. **Bibliotheek.** Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Cor van Hoof. T/m 15/7, open ma en wo 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Werk van Ton Vranken. T/m 28/6, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Fred Matthijs. T/m 20/6, open wo, do, za zo 14-17 uur.

● NUTH

Galerie Vinken. Expositie van Mike Kerstgens en Leo Martens. T/m 28/6, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● GELEEN

CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Jos Quadackers. T/m 19/6. **NMB Bank,** Markt 116. Werk van Wiel Deckers. T/m 30/6, Open ma t/m vr 9-16 uur, do 17-18.30 uur.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Eindexamenwerk studenten tekenen-/handvaardigheid van KLS Sittard. Van 19/6 t/m 12/7, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Museum Den Tempel,** Gruizenstraat 27. 100 jaar muziekleven in Sittard. T/m 20/6, open di t/m vr 10-17 uur (7/6 gesloten). **Galerie Michel,** Steenweg 44. Gouaches van Paul Beckers. T/m 22/6, open wo t/m zo 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Kasteel Limbricht. Werk van Sonja van Wylick-Tangelder. T/m 21/6, open dag. van 10-24 uur. Aquarellen van Henk Fonville. Van 21/6 t/m 16/7.

● MAASTRICHT

Schuwirth en Van Noorden, Rechtstraat 64. Werk van Laurence Bakker en Svava Björnsdottir. T/m 28/6. Open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Aquarellen van Ger van Dijck. T/m 12/7, open wo t/m zo 13-18 uur. **De blauwe olifant,** St. Servaasklooster 38 (t.o. voormalig gouvernement). Collectable Items. T/m 27/6, open do t/m za 13-18 uur. **Eurohal,** Maastrichts aardewerk Sfinx. Tot 18/6, open 10-18 uur. **Bonnefanten,** Dominikanerplein 5. Heropeningsexpositie. T/m 23/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat. Expositie Tobey Stevens en Pierre Kissels. T/m 12/7, open di t/m zo 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Stockexpositie. T/m 27/6, open do t/m za 13-17 uur. **Facetten,**

Twee nieuwe lokalen voor basisschool H. Hart

College acht openbare school levensvatbaar

LANDGRAAF – B en w van Landgraaf achten de in 1985 gestarte openbare basisschool 'De Kring' in Nieuwenhagen nu al definitief levensvatbaar. Dit houdt meteen in dat het college het oude gebouw van deze school een grondige facelift wil geven, maar wel pas in 1989. Hiervoor moet de raad instemmen met een krediet van 50.000 gulden. Het college van Landgraaf wil verder dat de H. Hart van Jezusschool in Schaesberg twee nieuwe lokalen en een grote onderhoudsbeurt krijgt en bovendien wordt aangepast.

Oorspronkelijk zou pas in 1988 over de toekomst van Jenaplanschool 'De Kring' geoordeeld worden. De school zou dan minimaal 75 leerlingen moeten hebben om te blijven bestaan, maar momenteel bezoeken al 97 kinderen 'De Kring' en het college beschouwt de levensvatbaarheid al als 'vaststaand'.

Dit houdt in dat het college algeheel wil aanpassen en bovendien is een ingrijpende onderhoudsbeurt noodzakelijk. Twee leegstaande lokalen, die in een 'desolate toestand' verkeren, moeten daarbij voor lesgeven geschikt gemaakt worden. Een en ander moet in 1989 gebeuren, als het schoolgebouw zestig jaar oud is.

H. Hart in Schaesberg moet dus zelfs twee nieuwe lokalen krijgen. Op dit ogenblik liggen vlakbij de school twee noodgebouwen, die daar in 1978 zijn neergezet. Omdat nu de behoefte aan deze huisvesting permanent blijkt te zijn, wil het college twee nieuwe lokalen erbij bouwen, ondanks het feit dat die noodgebouwen pas in 1992 afgeschreven zijn. De wens om alle lokalen in hetzelfde schoolgebouw onder te brengen, speelt hierbij ook een rol.

Nieuw

Daarnaast is het schoolgebouw van H. Hart eveneens aan modernisering en een grote onderhoudsbeurt toe. Deze hele operatie is eveneens voor 1989 gepland, de kosten komen voor rekening van het rijk.

MEESTE MONUMENTEN IN REDELIJK GOEDE STAAT

Voerendaal overweegt herdruk monumentenboek

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal overweegt om van het onlangs uitgebrachte boekwerk 'Monumenteninventarisatie Voerendaal' nog een x-aantal exemplaren (afhankelijk van de vraag) bij te laten drukken. Het meer dan driehonderd pagina's tellend boek geeft een overzicht van alle monumentale panden, bidkapellen en veldkruisen in de gemeente Voerendaal. Het kwam tot stand in samenwerking van de gemeente met de Werkgroep Restauratie van de Faculteit der Bouwkunde van de Universiteit in Delft en is gedrukt in een oplage van 150. Zo'n vijftig exemplaren daarvan waren voor de gemeente, de andere voor de bezitters van monumenten en belangstellenden. Het boek was binnen de kortste keren uitverkocht.

De monumenteninventarisatie werd afgerond in oktober 1986. Aan de hand van deze gegevens stelde de gemeente een meerjarenprogramma op met daarin opgenomen een prioriteitenlijst. Vanaf 1 januari 1987 is er een nieuwe regeling van kracht inzake de Rijkssubsidies voor monumenten. Het ministerie reserveert jaarlijks een budget voor restauraties op grond van het meerjarenplan, alleen de monumenten die daarin zijn opgenomen komen in aanmerking voor subsidie. Deze gaat rechtstreeks naar de eigenaar van het pand.

Tot 1 april 1990 heeft het ministerie voor de gemeente Voerendaal per jaar een budget van 290.373 gulden gereserveerd op grond van het aantal beschermde monumenten in de gemeente. Monumenten voor welke in de oude regeling subsidie zijn toegezegd worden nog gerestaureerd. De financiële afwikkeling hiervan slokt het hele Rijksbudget voor de jaren 1986 tot en met 1989 op. Dat betekent dus dat de nieuwe regeling daadwerkelijk pas in 1990 in werking treedt.

Prioriteit

In de gemeente Voerendaal zijn negen grote en 53 kleine beschermde monumenten. Uit het onderzoek kwam naar voren dat de meeste eigenaren bereid zijn extra investeringen te doen om hun pand te onderhouden. De Voerendaalse monumenten blijken in een behoorlijke staat te verkeren. Bouwtechnisch worden er 32 als goed gekwalificeerd, dertien als redelijk, vijftien als matig en acht als slecht. Bij een jaarlijkse subsidiestroom van dik 290.000 gulden kunnen de wensen voor restauraties binnen vijftien budgetjaren gerealiseerd worden. Bij het opstellen van de prioriteitenlijst spelen de bouwtechnische staat, de voornemens van de eigenaren, de omvang en mogelijke fasering van de restauratie een rol. Maar ook monumenten die in een goede staat verkeren komen in aanmerking voor subsidie, dit om een eventuele restauratie in de toekomst te voorkomen.

De hoeve aan de Klimmenderstraat 100 en 102 in Klimmen is het eerste dat in de lijst te boek staat als zijnde in slechte staat. Het pand dat momenteel geen functie heeft, heeft als bestemming: 'eengezinshuizen in karakteristieke bebouwing'. Alleen de muren van het pand worden als redelijk omschreven, de gevels, plinten, vensters, deuren, de zoldervloer, en de dakbedekking, om maar eens enkele dingen te noemen, deugen van geen kant. De boerderij aan de Mareheiweg in Ransdaal wordt omschreven als zijnde in een ruïneuse toestand. De staat van de boerderij aan de Mingersborg 22 in Voerendaal wordt ook slecht genoemd. De eigenaar zou ingrijpende herstelwerkzaamheden overwegen. Verder worden in deze categorie ondergebracht de boerderij aan de Overst Voerendaal 2, de Puther watermolen, het herenhuis aan de Putweg 47 in Klimmen en de hoeve aan de Ransdalerstraat 28 in Ransdaal.

Kruisen

Voor 1990 staat als eerste op de prioriteitenlijst kasteel Haeren, het kasteel werd in het overzicht betiteld als 'redelijk'. De restauratiekosten bedragen 55.000 gulden, de te verwachten subsidie is 33.000 gulden. Voor 1990 zullen de totale kosten bijna een half miljoen belopen, terwijl de subsidie geraamd wordt op 325.000 gulden. In dat jaar zullen tien monumentale panden worden opgeknapt, in 1991 zijn er dat drie, eveneens voor een bedrag van rond de 5 ton, in 1992 worden het twee panden, in 1993 opnieuw twee monumenten, in 1994 zeven, in 1995 vijftien, terwijl er na 1995 nog steeds 34 monumentale panden overblijven voor restauratie. Van de tweeënzestig onderzochte bidkapellen en kruisen blijken er twee in een matige staat te verkeren, zes in een redelijke staat en de andere werden allemaal goed bevonden.

Het meerjarenplan werd in mei 1986 door de gemeenteraad goedgekeurd. Toch werden de gegevens, die aan het plan ten grondslag liggen, pas onlangs in boekvorm uitgegeven. Buiten alle gegevens van de monumentale panden staan in het boek een zeer groot aantal (zwart-wit) foto's. Belangstellenden kunnen contact opnemen met de heer Gubbels van de gemeente Voerendaal.



● *Burgemeester Vincent Ritzer speldde de jubilerende dames een bloemetje op.*

Moederbrigade in Schinveld bestaat 10 jaar

SCHINVELD – Gistermorgen werd in basisschool 'De Tweesprong' te Schinveld gefeest, omdat de Schinveldse moederbrigade tien jaar bestaat. De leerlingen van de school zorgden voor wat aardig entertainment, waarmee ze de volwassenen wilden bedanken voor alle gedane moeite. De 47 volwassen brigadiers, op één na allemaal vrouwen, konden nu eens lekker blijven zitten en onder het genot van een kopje koffie en gebak luisteren naar wat de kinderen te zingen, te dichten of te vertellen hadden.

De moeder-verkeersbrigade heeft een nogal treurige oorsprong. Tien jaar geleden werd deze opgericht naar aanleiding van een ongeluk, waarbij een schoolkind zwaar gewond werd. Om de kinderen veiliger te laten oversteken, namen enkele moeders het initiatief om een brigade op te richten. Ze schakelden meer moeders in, praatten met de (rijks-)politie en begonnen als 'klaar-overtje' te werken.

De drie 'jubilarissen', de dames Sajovec, Reubsaet en Paas, die van meet af van de partij waren, werden tussen de bedrijven door gehuldigd door burgemeester Ritzer. Deze bedankte in een toespraak alle moeders en drukte zijn waardering uit voor hun inzet.

Tekort aan bedrijfsleiders detailhandel in Limburg

SITTARD – Tekorten aan goedgeschoolde, leidinggevende winkel- of filiaalchefs hebben geleid tot het initiatief om in september te starten met een nieuwe kaderopleiding in Limburg. Op aandringen van detailhandelzaken – onder andere in de kruideniersbranche – en het contactcentrum Onderwijs Arbeid in Venlo start die cursus in het najaar in samenwerking met de LOZO, de Kamer van Koophandel Noord-Limburg en het GAB in Venlo. Er is een (korte) cursus in Noord- en Midden-Limburg en een in Zuid-Limburg.

De detailhandelszaken hadden al langer problemen met het vinden van geschikte leidinggevenden op de Limburgse arbeidsmarkt. In een negen maanden durende training van de Stichting Trainingsservice kan vooral via zelfstudie het ondernemersdiploma worden behaald. Alle onderdelen van modern management in de winkelsector komen aan de orde, zoals personeelsbeheer, automatisering, verkooptechniek en voorraadbeheer.

30 plaatsen

De cursus is bedoeld voor mannen en vrouwen van 23 tot 35 jaar die een Mavo-, Havo- of MBO-niveau hebben bereikt. De opleiding kan worden gevolgd met behoud van uitkering en voor wie slaagt, is er in elk geval werk bij de bedrijven die het initiatief hebben genomen tot de cursus. In totaal staan voor het eerste jaar 30 cursusplaatsen ter beschikking.

Aanmelden in Zuid-Limburg kan bij L. Haagmans: ☎ 04490-27223 en voor Midden- en Noord-Limburg bij P. Stelder: ☎ 077-17726.



● *De gerestaureerde waterput in Baneheide.*

Oude waterput in ere hersteld

SIMPELVELD – De uit de vorige eeuw daterende waterput in de buurt van Baneheide is in oude luister hersteld. Een kleine werkgroep van de 125 leden tellende buurtvereniging zorgde voor een authentieke restauratie van het rustieke object, dat in 1933 werd gedempt. De kosten bedroegen zo'n vierduizend gulden.

Frans van Can hakte drie jaar geleden het originele in een betondeksel gevatte zwenkwiel vrij en zijn 73-jarige vader Piet verstrekte ooggetuigen-informatie over de oude staat. Aan de hand van een werktekening van Ger Hupperetz, die ook het gepinde eikehouten raamwerk volgens oud procédé leverde, en een pentekening van oud-inwoner Nic Quaedvlieg kreeg men nog meer oog op de zaak. De indrukwekkende tandrad-overbrenging werd door manusje van alles Frans van Can vervaardigd.

Het fraaie geheel wordt door een afdak met oud-Hollandse pannen bekroond, terwijl er ook een zitbank bij de put geplaatst is. De put trekt nu al veel bekijks. Op 28 juni vindt de officiële inwijding plaats. Na de mis van 13 uur zal burgemeester Teheux de put openen.

„Om een waardering jegens elkaar te scheppen"

Generaal wil 'Vriendschaps Associatie'

GEILENKIRCHEN – Generaal Hugh L. Cox III heeft bij gelegenheid van zijn afscheid als commandant van NATO-AWACS in Geilenkirchen gepleit voor de oprichting van een 'Navo Vriendschaps Associatie'. Hij wil door middel van samenwerking een vriendschap opbouwen om zo 'een waardering jegens elkaar te scheppen'.

„In uw omgeving wonen militairen en burgers afkomstig uit dertien verschillende Navo-landen. Deze werknemers en hun gezinnen geven jaarlijks miljoenen guldens en Duitse marken uit. Op de basis wordt aan salarissen meer dan 150 miljoen Duitse marken per jaar uitbetaald waarvan een groot deel terugvloeit in de lokale economie. Ik ben er zeker van dat zo'n financiële stimulans gewaardeerd wordt", aldus de generaal die zich richtte tot de inwoners van de Nederlandse en Duitse buurgemeenten van de basis.

Zaad

Er zijn volgens de generaal pogingen ondernomen het personeel en de gezinnen een aangenaam verblijf te verschaffen. „Er is inderdaad vriendschap ontstaan op individuele basis, maar er is geen enkele sprake van georganiseerde, officiële erkenning of vriendschap jegens NATO-AWACS en haar personeel.

Bij deze heb ik het zaad gezaaid. Aan U de uitdaging om het te laten ontkiemen", aldus de generaal die eergisteren in Geilenkirchen het commando overdroeg aan de Westduitse generaal Weber.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 7392…

JOURNAAL

Rimburg

● In verband met het 5-jarig bestaan van de cabaretgroep 'Hoddel en Sjtroddel' wordt zaterdag om 20.30 uur een 'knalavond' gehouden in zaal D'r Eck. Medewerking verlenen Double Two, Willie Maassen, Choco Basta, Hoddel en Sjtroddel, Andrew Simons en DJ Andrew. De entree bedraagt f 4,-.

Simpelveld

● De kampweek van het Kindervakantiewerk wordt gehouden van 3 tot en met 7 augustus. De kosten bedragen f 65,- per kind. Meerdere kinderen uit een gezin genieten korting. Deelnemers kunnen zich op zaterdag van 13 tot 15.30 uur laten inschrijven in het jeugdcentrum aan de Irmstraat.

● De commissie financiën vergadert vanavond om 19 uur in het gemeentehuis.

● Het nieuwe bestuur van de cv D… Bergböck wordt gevormd door … Janssen, voorzitter; M.Ramakers, secretaris en M. Baggen, penningmeester.

● De PvdA-fractie vergadert morgen om 19.30 uur in zaal De Kroon.

Heerlen

● De afdeling Sport en Recreatie en de commissie Recreatiesport houden zondag van 14 tot 16 uur weer het 'Heikneuteren' bij de Schaapskooi in de Brunssummerheide. Men kan deelnemen aan zeventien sporten en spelletjes. Wie aan minstens 10 onderdelen deelneemt krijgt een leuke herinnering. Inschrijfformulieren worden verstrekt aan de tafel voor het gebouw van de Sterrewacht. Voor meer informatie: ☎ 045-764553 of 764559.

● Het COC-Vrouwenwerk en het Vrouwenhuis houden morgen vanaf 20 uur hun gezamenlijke slotavond van het seizoen in het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 7. Om 21 uur is er een optreden van 'De Dames D & K' en aansluitend kan er naar hartelust geswingd worden. De toegangsprijs is f4,-.

● Scouting St. Willibrordus Molenberg opent zaterdag om 18.30 uur haar Rowanhut RA 230. Deze hut hebben de Rowans zelf verbouwd; voorheen deed hij dienst als verkleedruimte van de VV Heilust. De opening wordt voorafgegaan door een spellenmiddag en een kampvuur met barbecue.

Schaesberg

● In Buurthuis De Molt wordt op 25 juli een kledingmarkt gehouden. Standplaatsen kunnen besproken worden bij mevrouw Falize, ☎ 045-321429. Het standgeld komt ten goede aan het buurthuis.

Brunssum

● Sheltur heeft zaterdag de heavy metal bands Ten Force en Vulture te gast. Entreekaarten kosten in de voorverkoop f7,50 en aan de zaal f 8,50.

oor het eerst op bezoek in Bree en Peer

Boudewijn en Fabiola kregen warm onthaal

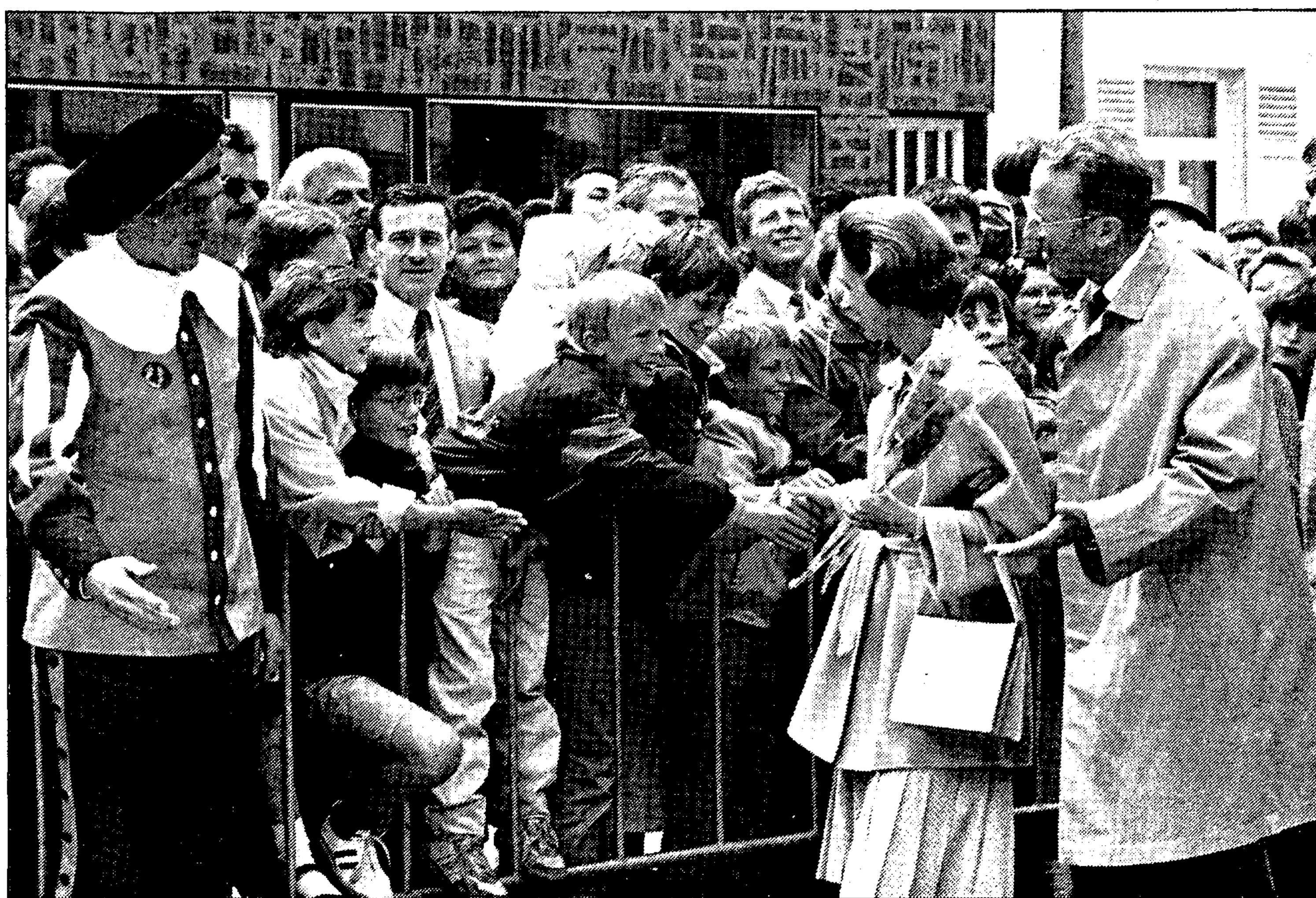
Van onze correspondent

EE/PEER – Tienduizenden in-ners van de Belgisch-Lim-rgse plaatsen Bree en Peer bben de Belgische koning Bou-wijn en koningin Fabiola bij n allereerste bezoek aan die den een opmerkelijk warm en housiast onthaal bezorgd. ngs de hele route stonden de nsen in dikke rijen.

officiële verwelkoming ge-urde in Bree door burgemees-J. Gabriels en zijn echtgeno-, waarna de 6-jarige Eva Mey-de eerste bloemen van de dag n de koningin aanbood. Het rstenpaar werd ook opge-cht door de twee 'reuzen' uit ee, die in traditionele kleder-acht staken.

er op de dag bezocht koningin biola de Pollismolen, terwijl ko-g Boudewijn te gast was bij de ma LAG. Hij bezocht er de pro-ctie-afdeling en sprak er met ar-ders en stagiaires-leerlingen van kele technische scholen.

's Middags werden koning Boudewijn en koningin Fabiola in Peer begroet door gemeenschapsminister en burgemeester Kelgtermans en zijn echtgenote. Toen de koning en koningin het op het kerkplein opgestelde podium beklommen werden door de aanwezige schoolkinderen duizenden kleurige ballonnetjes omhoog gelaten. Na de toespraak van burgemeester Kelgtermans boden schoolkinderen weer bloemen aan en daarna begaven Fabiola en Boudewijn zich te voet naar het oude stadhuis, waar een muzikale verwelkoming werd gebracht. In de vroege namiddag zat het vorstelijk paar aan de feesttafel aan, samen met 4500 genodigden.



● *Een hartelijk welkom voor het Belgische koningspaar in Peer*

Overname Brits bedrijf door Roermond Papier

ROERMOND – Roermond Papier wil Smith Stone & Knight (SSK), een onderneming in Groot-Brittannië, overnemen. Het Britse bedrijf produceert, net zoals Roermond Papier, op basis van oud papier en levert aan de golfkartonindustrie. De verwachting is dat de officiële overdracht op korte termijn (omstreeks 1 juli) plaats vindt.

SSK, gevestigd in Birmingham, zal haar bestaande activiteiten op de huidige basis voortzetten. Het bedrijf heeft een produktiecapaciteit van 50.000 ton per jaar. Een deel van het bestaande machinepark zal echter zodanig worden vervangen dat de jaarcapaciteit komt te liggen op 110.000 ton. Er ligt het plan om een zogeheten testlinermachine te bouwen die in de tweede helft van 1989 gereed moet zijn voor ingebruikname. Bij Roermond Papier is de produktiecapaciteit 275.000 ton.

Roermond Papier is een joint-venture van de KNP in Maastricht en Bührmann-Tetterode, waarin beide concerns een belang van vijftig procent hebben. SSK is in eigendom van Dolan Packaging, dat op zijn beurt weer deel uitmaakt van het Zweedse concern Assi. Bij de Roermondse onderneming werken 300 mensen en bij SSK 150.

Bert Kaptein officier orde van Leopold II

MAASTRICHT – President-directeur Bert Kaptein van de N.V. Koninklijke Sphinx in Maastricht is benoemd tot officier in de orde van Leopold II. De onderscheiding werd hem gistermiddag uitgereikt door de consul van België in Maastricht, de heer H. Schaepman. De Belgische onderscheiding is de heer Kaptien toegekend mee op het grond van het feit dat er tussen België en de Sphinx, waar 40 procent van de werknemers de Belgische nationaliteit heeft, zeer nauwe banden bestaan. In dit verband is volgens de Belgische consul voorts bepalend geweest dat de heer Kaptein in de korte tijd van zijn president-directeurschap er in is geslaagd „zijn bedrijf uit een dal omhoog te brengen, waardoor de werkgelegenheid niet in gevaar kwam, doch zelfs uitbreidde".

Cardiologen gaven 1,8 miljoen uit

MAASTRICHT – De 728 deel-nemers aan het vijfdaagse car-diologencongres in Maastricht hebben in de stad en directe omgeving in het totaal 1.8 mil-joen gulden uitgegeven. Dat geld werd besteed aan eten, hotelverblijf, openbaar ver-voer en souvenirs. Dat blijkt uit cijfers van het MECC dat het congres veertien dagen ge-leden in de Eurohal organi-seerde.

Volgens het MECC waren de cardiologen, afkomstig uit 28 landen, unaniem opgetogen over de kwaliteit van het con-gres. Het congres stond in het teken van het feit dat de cardio-logie twintig jaar geleden er-kend werd als een apart specia-lisme van interne geneeskun-de. Het cardiologencongres werd gehouden in de Eurohal, aangezien het MECC nog niet klaar is. Het eerste congres dat in het MECC wordt georgani-seerd, draagt eveneens een me-disch karakter. Van 21 tot en met 23 januari komt de Neder-landse Vereniging van Anaes-thesiologen in Maastricht bij el-kaar. Voordien zullen in de Eurohal nog drie congressen worden afgewerkt.

Limburgse bakkers liggen nog niet wakker van stunten broodprijs

'EDAH verstoort de rust op broodmarkt'

van onze redacteur economie

HEERLEN – De grote Limburgse bakkerijen liggen – nog – niet wakker van de nieuwe 'stunt' die Edah heeft uitgehaald. De directies vinden de ontduiking van de minimumbroodprijs wel een slechte zaak, net nu de rust op de broodmarkt was teruggekeerd. „Die prijs is niet voor niks ingesteld. Het was juist de bedoeling om de broodcapaciteit te beheersen", aldus G. Stevelmans, verkoopleider van Odekerken-Marebos in Brunssum. Hij doelde daarmee op grote saneringsoperaties die in het verleden zijn doorgevoerd in de bakkersbranche als gevolg van een constante overcapaciteit op de broodmarkt.

De grote bakkerijen verwachten dat de invloed van de Edah-actie op hun omzet vooralsnog beperkt zal blijven. „Het is nog erg vroeg om daar een zinnig woord van te kunnen zeggen. Dat is ook afhankelijk van de schaal waarop Edah het brood gaat afzetten. Ze zijn wel het sterkst vertegenwoordigd in het Westen van het land en Brabant en Limburg, maar we onderzoeken nog of de Torro (net zoals Edah onderdeel van het Vendex-concern – redactie) het brood ook gaat verkopen", aldus verkoopleider Stevelmans. Marebos is met 360 werknemers en een jaaromzet van ƒ 90 miljoen marktleider in Limburg. De bakkerij exporteert 50 procent van de omzet, vooral naar België.

Edah heeft de minimumbroodprijs (van ƒ 1,90) weten te ontduiken door Belgisch brood te importeren vanuit een nieuwe bakkerij in Turnhout. Dat brood wordt sinds gisteren aangeboden voor ƒ 1,59. Marebos neemt in september a.s. een nieuwe bakkerij in België in gebruik, maar het is niet de bedoeling dat de Limburgse fabrikant het voorbeeld van Edah gaat volgen.

Verkoopleider Stevelmans: „Er gaan nu dagelijks twintig auto's naar België. In de nieuwe fabriek in Diest gaan we ander brood maken dan de consument hier wil hebben, het is speciaal voor de Belgische markt. De capaciteit van 2.400 broden per uur zal op zeer korte termijn volledig benut zijn. Dat komt omdat we voor de Belgische markt ronde broden maken en daarvoor is relatief een grotere produktiecapaciteit nodig. De bakkerij in België gaat dus zeker niet voor de Nederlandse markt werken".

Afgezien van het feit dat de nieuwe Belgische fabriek niet voldoende produktiecapaciteit heeft om brood naar Nederland te exporteren, zou Marebos dit ook niet willen. Stevelmans denkt dat de bakkersbranche moet vasthouden aan de minimumprijs van ƒ 1,90, juist om de overcapaciteit uit te bannen. Om acties als die van de Edah tegen te gaan, zo vindt hij, zou de Europese Commissie een minimumprijs moeten afspreken waaraan de bakkerijen in de lidstaten zich moeten houden.

De directies van andere grote bakkerijen in Limburg wilden niet uitgebreid ingaan op de stunt van Edah. „Vorig jaar heeft Edah ook al eens brood onder de minimumprijs verkocht en toen is het met een sisser afgelopen. Nu is er sprake van een nieuwe ontwikkeling. Daarop ingaan is een beetje koffiedik kijken", aldus directeur Erkens van de gelijknamige bakkerij in Brunssum.

Directeur H. Peters van bakkerij En-pe in Sevenum verwacht dat de concurrentie snel zal inhaken op de stunt van Edah. „De eerste week is het een kwestie van de kat uit de boom kijken. Maar als de druk op de markt toeneemt denk ik dat het voorbeeld gevolgd wordt", aldus directeur Peters. Hij zei dat zijn bedrijf pas goed de gevolgen zal merken als de stunt van de Edah 'over de zomer heen getild is'.

Een bedrijf dat gisteren het voorbeeld van Edah volgde is de Friese supermarktketen Nieuwe Weme. Het concern kan echter voor de rechter worden gedaagd, omdat het brood uit de eigen bakkerij komt, en de verwachting is dat dat ook zal gebeuren. Algemeen directeur Gerard Nieuwe Weme verklaarde desgevraagd dat men toch meedoet aan de stunt „omdat wij ons natuurlijk niet ongestraft laten afslachten". Ook Nieuwe Weme denkt dat meer supermarkten hem zullen volgen: „Misschien wordt hierdoor de hele minimumregeling eindelijk overboord gezet".

● *Het jongste van 157 albums met stripverhalen over Suske en Wiske werd gisteren bij de kasteelruïne van Valkenburg gepresenteerd. Geflankeerd door een twee ridders poseerden (van rechts naar links) Willy Vandersteen en Paul Geerts voor de camera samen met burgemeester Paul Gilissen, Wittems kasteelheer Piet Ritzen en VVV-voorziter Fons Vijghen.*



157-ste 'Suske en Wiske' in Valkenburg gepresenteerd

'Jolige Joffer' nu ook in boekvorm

VALKENBURG – Op de plek waar een groot deel van het verhaal zich afspeelt werd gistermiddag het jongste boek van de stripfiguren Suske en Wiske gepresenteerd. Bij de Valkenburgse kasteelruïne kregen Valkenburgs burgemeester Paul Gilissen en Wittems kasteelheer Piet Ritzen een luxe exemplaar van de 'Jolige Joffer' uit handen van Willy Vandersteen en zijn 'erfgenaam' Paul Geerts.

De strip over de Jolige Joffer, ontleend aan de sage van de 'snachts op de ruïne rondwarende 'Juffrouw zonder Kop', is zojuist afgesloten in het Limburgs Dagblad. Pas als de kranten het verhaal hebben gebracht komt de strip ook in boekvorm uit, maar dan wel in kleur. Elk boek heeft alleen al met Nederlandse tekst een oplage van een half miljoen exemplaren. Maar ook in andere talen worden de stripverhalen uitgegeven. Momenteel is er belangstelling vanuit vijftien Westeuropese landen.

Voorzitter Fons Vijghen van de Valkenburgse VVV prees zich gelukkig met de grote belangstelling voor de albums over Suske en Wiske. „Bij vele miljoenen lezers zal Valkenburg op een andere wijze gepresenteerd worden," aldus Vijghen, die daarin een goede propaganda voor het toerisme zag.

Ook adjunktdirekteur M. van Treeck van de Standaarduitgeverij in Antwerpen de positieve waarde die een album heeft voor de streek waarin het verhaal speelt. Hij merkte op dat een strip dagelijks alleen al drie miljoen lezers heeft. Daar komen die van de albums nog bij.

De tekenaar en schrijver van het verhaal Paul Geerts, die geesteskinderen van Willy Vandersteen nu al vijftien jaar koestert, zei vooral getroffen te zijn door de vriendelijkheid van de streek. „Het wordt nog eens een spreekwoord: zo vriendelijk als de Zuid-Limburger," merkt hij op.

Mijnramp voor de rechtbank

TONGEREN – Vijf mijningenieurs en drie opzichters stonden gisteren in Tongeren terecht wegens gebrek aan voorzichtigheid bij de uitvoering van een werk. Dit als nasleep van een ontploffing die zich op 8 maart 1984 in de mijn van Eisden (Belgisch-Limburg) heeft voorgedaan. Toen kwamen zeven mijnwerkers om het leven en vier anderen werden zwaar gewond.

In een erg gasrijke pijler was de electriciteit die dag uitgevallen, waardoor de ventilatoren niet meer werkten en het mijngas zich kon ophopen. Bij het weer aanzetten van de electriciteit hebben de betrokkenen de hoeveelheid mijngas niet gecontroleerd, met de dodelijke ontploffing als gevolg.

Gisteren werd daarover in het gerechtshof van Tongeren een technische discussie gevoerd. Op 2, 9 en 16 december van dit jaar wordt de zaak afgerond.

Deetman geeft startschot voor Open Leercentrum

HEERLEN – Minister Deetman van onderwijs en wetenschappen zal vanmiddag om 16.30 uur in Heerlen het startschot geven voor een nieuw onderwijsexperiment: een Open Leer Centrum. Dit OLC -waarbinnen les gegeven wordt in efficiënt ingerichte, modulaire programma's met veel aandacht voor persoonlijke begeleiding- wordt ingericht op initiatief van de Stichting Volwassenen Educatie Zuid-Limburg. Deze stichting wordt gevormd door het Zuidlimburgs Avondcollege in Heerlen en de scholengemeenschappen voor volwassenen in Maastricht en Heerlen.





Twee man aangehouden in verband met misdrijf in Hoepertingen

Spoor in moordzaak leidt naar Nederland

TONGEREN – Twee Indiërs zijn in Tongeren opgesloten omdat ze er van worden verdacht iets af te weten van de moord op een landgenoot in het voorbije weekeinde in Hoepertingen. Omdat er in de kring van in Belgisch Limburg verblijvende Indische Sikh's sprake is van gewelddadige afstraffing bij loslippigheid over het misdrijf is de politie uiterst terughoudend met mededelingen. Ook over de identiteit van de aangehouden mannen wordt angstvallig gezwegen.

De gerechtelijke politie in Tongeren heeft wel belangrijke getuigen in deze zaak achterhaald. Een taxichauffeur heeft de politie medegedeeld dat hij in de woning in Hoepertingen, waar het misdrijf is gepleegd, twee buitenlanders heeft opgehaald en naar Sint Truiden heeft moeten brengen. Naspeuringen daar brachten aan het licht dat die twee nog diezelfde dag naar het spoorwegstation in Maastricht zijn gebracht. In verband daarmee is woensdag een internationale opsporing van die twee buitenlanders in gang gezet.

De Belgische politie acht het niet uitgesloten dat die twee nog altijd in Nederland verblijven.

De twee mannen zijn aangehouden omdat ze tegenstrijdige verklaringen hebben afgelegd over onder andere hun aanwezigheid in het huis in Hoepertingen. Daar werd zondag een Indische Sikh met een messteek in zijn been op een divan gevonden en even later een tweede Indiër met ingeslagen schedel. Een bebloede bijl met gebroken steel lag nog in de onmiddellijke nabijheid van dat slachtoffer.

De politie stuit bij het onderzoek onder de landgenoten van de slachtoffers op een muur van stilzwijgen en sluit niet uit dat politieke motieven tot het misdrijf hebben geleid.

Studenten uit VS gaan studeren aan RL in Maastricht

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht krijgt een Centre for European Studies. Groepen studenten van de Business Schools aan de universiteiten van Indiana en Connecticut kunnen daar jaarlijks een semester lang onderwijsprogramma's volgen over onder meer het Europese bedrijfsleven. In januari wordt de eerste groep Amerikaanse studenten in Maastricht verwacht.

Jaarlijks zal de ene Amerikaanse universiteit in het voorjaar en de andere in het najaar een groep van 20 à 30 studenten voor een semester naar Maastricht sturen. De cursus die ze daar volgen wordt erkend als normaal onderdeel van hun studieprogramma. Daarnaast wordt ieder jaar een zomercursus van zes weken gegeven voor een veertigtal studenten van beide Business Schools. Het is de bedoeling dat RL-studenten de Amerikanen onderdak zullen verschaffen.

Als tegenprestatie stellen de universiteiten van Indiana en Connecticut ieder jaar een beperkt aantal RL-studenten in de gelegenheid in Amerika een deel van hun onderwijsprogramma's te volgen.

Het Centre for European Studies past in het streven van de RL naar internationalisering van het onderwijs.

Hoogleraar OU Heerlen

HEERLEN – Prof. dr. P. Verhaegen (36) uit Den Haag is benoemd tot hoogleraar economische wetenschappen aan de Open Universiteit in Heerlen. Hij is aangesteld voor acht uren per week. Verhaegen is momenteel werkzaam op het ministerie van financiën als hoofd van de afdeling financiële markten en instellingen.

VS verwerpen overdracht SU-raketten aan DDR

WASHINGTON – De Verenigde Staten blijven van mening dat de 72 Westduitse Pershings-1A uitgezonderd moeten blijven van een Sovjet-Amerikaans akkoord over de verwijdering uit Europa van alle kernraketten met een bereik van 500 tot 5000 km. Eventuele plannen van Moskou om ter compensatie het eigendom van hun kortere-afstandsraketten over te dragen aan de DDR en Tsjecho-Slowakije wijst Washington van de hand.

Dat zei gisteren Paul Nitze, de speciale ontwapeningsadviseur van de Amerikaanse regering. Hij beantwoordde vragen van Westeuropese journalisten tijdens een persconferentie via de Worldnet-satelliet. Nitze verklaarde dat de Pershings-1A, die in bezit zijn van de Bundeswehr maar Amerikaanse kernkoppen dragen, niet onder een INF-akkoord tussen de twee supermogendheden behoren te vallen. Hij herhaalde dat het om zogeheten 'derde-landensystemen' gaat en in de Amerikaanse opvatting dus geen onderwerp kunnen vormen in onderhandelingen tussen de VS en de Sovjetunie. Bovendien is het, zo voegde Nitze er in dit verband aan toe, gebruikelijk dat dergelijke onderhandelingen geen betrekking hebben op 'bestaande patronen van samenwerking' tussen bondgenoten. „Bestaande samenwerkingspatronen in de NAVO behoren te kunnen worden voortgezet en mogen niet worden aangetast door bilaterale onderhandelingen tussen de VS en de Sovjetunie," aldus de Amerikaan.

Leegloop Belgische mijnen gaat beginnen

GENK – Tussen 20 en 27 juni zullen de eerste 200 Belgische mijnwerkers, die voor de afvloeiingspremie van 800.000 Bfrs. hebben gekozen, de mijn van Waterschei verlaten. De kompels zullen hun premie op 10 juli krijgen uitbetaald. De directie van de mijnen in Belgisch-Limburg en de vakbonden zijn dat overeen gekomen.

Er worden wel twee voorwaarden gesteld opdat het geld rechtstreeks kan worden uitbetaald: de mijnwerkers mogen niet door loonbeslag worden belast en ze mogen geen woning, die eigendom is van de mijn huren. Voor de volgende groep mijnwerkers die in de loop van de volgende maand zou vertrekken, zouden die voorwaarden niet meer gelden.

Politie pakt overvallers

Van onze correspondent

HASSELT – Een grootscheepse aktie van de recherche en politie in Belgisch-Limburg heeft de arrestatie van drie mannen uit Beringen opgeleverd. Zij hebben sinds het begin van dit jaar zowat een miljoen Belgische franks buitgemaakt bij inbraken en overvallen op een vijftal plaatsen in Belgisch-Limburg. Daarbij werd meestal gedreigd met vuurwapens. Die wapens heeft de politie samen met een deel van de buit terug gevonden.

officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het Dagelijks Bestuur d.d. 27 mei 1987 onder een aantal voorschriften vergunningen zijn verleend ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren aan:

a. Extol Printed Circuits B.V., Wenckebachstraat 2 te Brunssum voor het lozen van hemelwater, huishoudelijk afvalwater en bedrijfsafvalwater via de gemeentelijke riolering en de RWZI Hoensbroek op oppervlaktewater (ingeschreven onder nummer V86-50);
b. de gemeente Heerlen voor het lozen van afwalwater afkomstig van het bestemmingsplan „De Dem" op de overkluisde Caumerbeek te Heerlen (ingeschreven onder nummer V86-69).

De beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 19 juni 1987 tot en met 20 juli 1987 ter inzage en wel:

- op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
- ten aanzien van de onder a. genoemde aanvrage: op de Dienst gemeentewerken, p/a Lindenplein 1 te Brunssum, elke werkdag van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en bovendien in de openbare bibliotheek, Lindenplein 3 te Brunssum elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur;
- ten aanzien van de onder b. genoemde aanvrage: op het stadskantoor van de gemeente Heerlen, kamer 607, p.a. Promenade 54 te Heerlen en de openbare bibliotheek, p.a. Passage 20/30 te Heerlen van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en bo[...] elke zaterdag van 10.00 [...] uur in de openbare biblio[theek].

Ingevolge artikel 44, tweed[e ...] de Wet algemene bepalin[gen mi]lieuhygiëne staat tot het e[inde van] de beroepstermijn beroep [...] de Kroon voor:

a. de aanvragers;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen, die overeenko[mstig ar]tikel 20, 21 of 22, tweede [...] eerste lid, onder c van de [Wet al]gemene bepalingen milie[uhygiëne] bezwaren hebben ing[ebracht];
d. enige andere belangh[ebbende] die aantoont dat hij daar[toe redelijkerwijs] niet in staat is [...] overeenkomstig artikel [...] 22, tweede lid of 28, eers[te lid, on]der c van de Wet algeme[ne bepa]lingen milieuhygiëne b[ezwaren] in te brengen.

De beschikkingen worden [...] van de beroepstermijn van [...]
Gedurende de beroepsterm[ijn kan] tegen de beschikkingen [...] worden ingesteld bij de Kro[on].
Het beroepschrift – dat gee[n schor]sende werking heeft – die[nt inge]steld te worden bij de Kroo[n, Af]deling voor de Geschillen [van Be]stuur van de Raad van State[, Kneu]terdijk 22, 2514 EN Den Ha[ag].

Voorts kan tot het einde va[n de be]roepstermijn, met toepass[ing van] artikel 60a van de Wet op [de Raad] van State een verzoek tot s[...] van de beschikkingen dan [wel] het treffen van een voorlopi[ge voor]ziening worden gedaan bij d[e Voor]zitter van de afdeling voor [Ge]schillen van Bestuur van d[e Raad] van State, Kneuterdijk 22, [...] Den Haag.
De beschikkingen worden [...] niet van kracht voordat op [...] zoek is beslist.

Roermond, 18 juni 1987

Het Dagelijks Bestuur[,]
Ir. B.C.E. Janssen, vo[orzitter]
Mr. C.Th. Smit, sekre[taris]

Studiefinanciering mogelijk 100 miljoe[n] duurder dan geraa[md]

DEN HAAG – De invoering van het nieuwe systeem van studiefinanciering valt mogelijk veel duurder uit dan minister Deetman van Onderwijs heeft geraamd. In dit verband worden bedragen genoemd tot 100 miljoen gulden. Het PvdA-Tweede-Kamerlid Vermeend kijkt er niet van op. Hij acht het niet onwaarschijnlijk, dat met het opstarten van de grote computer in Groningen zo'n 30 miljoen gulden meer was gemoeid dan begroot.

„Soms waren er wel honderd programmeurs tegelijkertijd bezig om de zaak in goede banen te leiden," zei hij vanochtend. De rest van het geld, 70 miljoen gulden, zou verklaard kunnen worden uit hogere kosten dan verwacht voor voorlichting en het verstrekken van informatie aan studenten en aan extra kosten voor post en telefoon, zo reconstrueert Vermeend. Het Kamerlid is van plan morgen, bij het debat over de studiefinanciering, een motie in te dienen waarin minister Deetman gevraagd wordt onmiddellijk alle beschikbare [...] over de invoering van h[et] stelsel van studiefinancie[ring aan] de Kamer beschikbaar te s[tellen. Op] grond van die informatie [...] kijken of de Kamer zelf e[en onder]zoek moet instellen naar [de gang] van zaken bij de invoering [...] Rekenkamer daarvoor [...] moet worden.

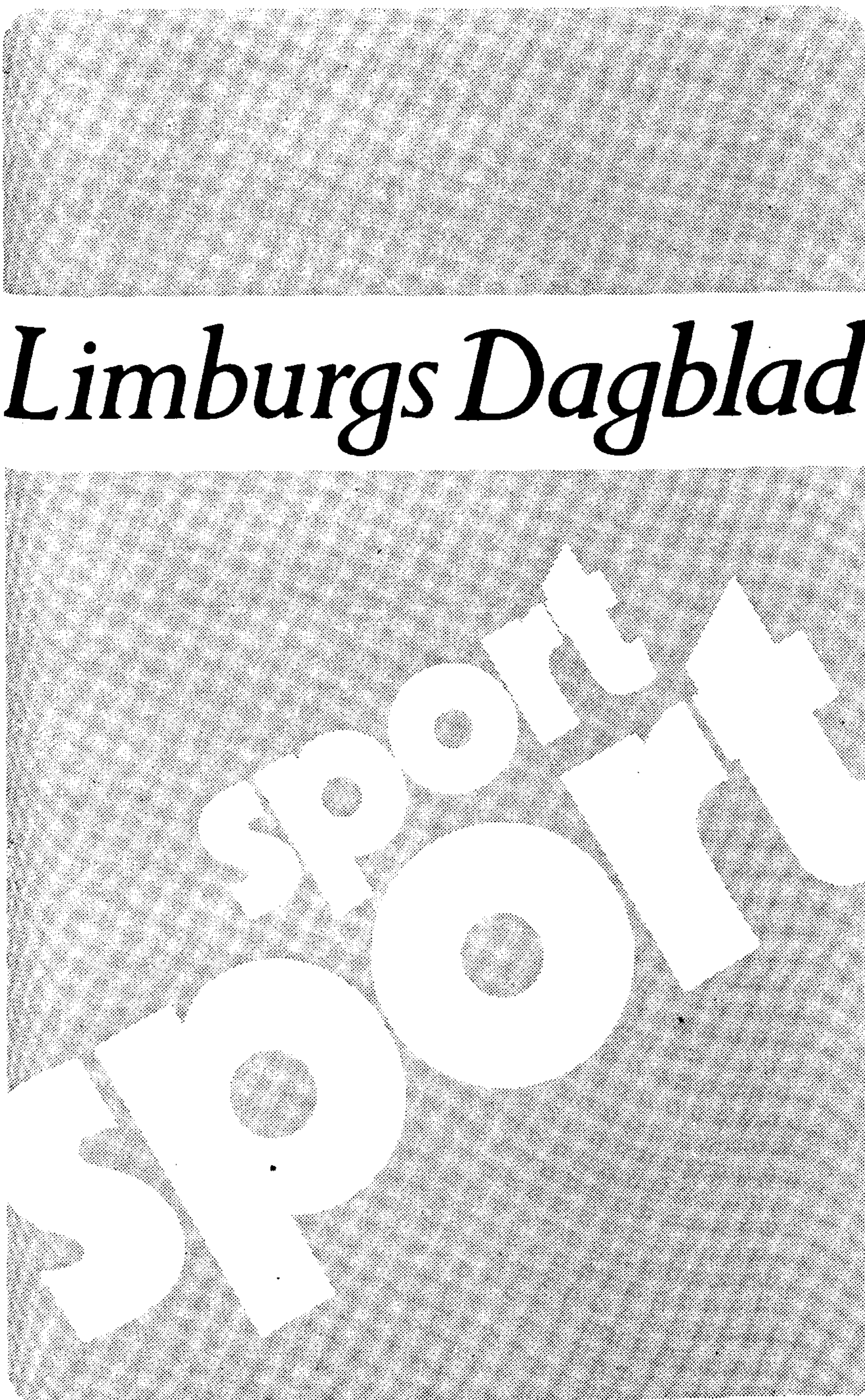
Toyota roe[pt] 1,3 miljoe[n] auto's ter[ug] naar gara[ge]

TOKIO – Het Japanse [...] concern Toyota roept [...] miljoen personenwage[ns te]rug naar de garage, [...] ren in Tokio bekendge[maakt]. Van het totale aantal [...] 875.000 geëxporteerd.

Het merendeel daarvan [...] de Verenigde Staten [...] maar ook naar enkele Eu[ropese] landen zijn de auto's [...]voerd. Het gaat bij de [...] wagens om de modellen [...] Corolla, Camry en Van, d[ie zijn] geproduceerd tussen ju[...] en september 1985. Aan[leiding] tot de terugroepactie is e[en de]fect aan de ontsteking, [...] door de motor van de a[uto in] enkele gevallen kan a[...] Toyota heeft de ontstek[ing ge]kocht van een leverancie[r van] buitenaf.

Entré Computers levert CAD-systeem

HEERLEN – Entré Computers in Heerlen tekent vandaag een overeenkomst met Tenneco Transicol Maastricht voor de levering van een PC-CAD-systeem (computer-aided design). Voor Entré een zeer speciale opdracht, die misschien internationale gevolgen kan hebben. Tenneco Transicol is een bedrijf met 300.000 medewerkers in vele landen.





FC Twente laat weinig heel van hoop op Europees voetbal

Vrije val VVV



● *VVV en FC Twente vochten een verbeten duel uit. Aanvaller Jonh Lammers slaagde er zelden in zijn bewaker Fred Rutten op de knieën te krijgen.*

Foto: PAUL KU...

van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – De onverwachte nederlaag van VVV tegen FC Twente kwam bij de Venlonaren als een slag onder de gordel aan. Na een sprankelende eerste helft waarin de thuisclub talrijke kansen wist te scheppen en ook jammerlijk verprutste, bleef VVV het antwoord schuldig op de verrassende Twente-treffer zeven minuten na de hervatting. Dat beslissende doelpunt – een kopbal van Ron Willems uit een vrije trap – bracht VVV zodanig van de wijs dat het nadien geen moment meer het niveau van de eerste speelhelft kon benaderen. Een tactisch sterk en gedisciplineerd spelend Twente behaalde een knap bevochten overwinning en is weer helemaal in de race om de nacompetitie. VVV kan nog slechts hopen op een stunt in het duel zondag tegen Roda JC.

Aanvankelijk leek het gemis van spelers als Ringels en Valckx geen invloed te hebben op het Venlose combinatiespel. VVV verwierf zich op soepele wijze een veldoverwicht en kwam via de regelmatig opkomende rechtsback Frans Nijssen tot uitgelezen mogelijkheden op een voorsprong. Twee maal in het openingskwartier kwam Nijssen in ideale schietpositie voor het Twente-doel en ook Libregts en Lammers konden hun schoten niet de gewenste richting geven.

Twente-trainer Theo Vonk had achteraf goed praten: „Ons plannetje was dat VVV zich zou leegspelen. We hadden een blok gezet op tien meter van het strafschopgebied en de opkomende Venlose verdedigers zouden we aan de middenlijn aanpakken". Er zat echter een lek in die defensiegordel ter hoogte van het linkermiddenveld. Een snelle wissel (Theo ten Caat voor Neijenhuis) vulde ook die lacune. Ondanks deze ingreep vanuit de dug-out had VVV voor rust moeten scoren. Het Venlose offensief was zo groot (totale hoekschopverhouding 12-3) dat Twente slechts twee maal tot een gevaarlijke aktie kon komen.

Na de thee waren de rollen omgedraaid. Althans er speelde een heel ander VVV dan in de eerste helft. Debet aan die ontwikkeling was het Twente-doelpunt dat ogenschijnlijk vanuit de dug-out in scene was gezet. Theo Vonk kondigde een wissel aan bij arbiter Mulder, haalde Freddy ten Caat ook buiten de lijnen maar wachtte met zijn vervanger. Enkele meters voor hem mocht Twente toen een vrije trap nemen en terwijl de VVV-defensie nog stond toe te kijken naar de popelende invaller toornde de volledig vrijstaande Ron Willems boven alles en iedereen uit: 0–1.

Toen sloop de onrust in de Venlose ploeg. VVV kreeg steeds meer balverlies en de krachten raakten o... Reker: „We moesten wat probere... Soms doe je het te vroeg, soms ... laat. Vandaar dat verdedigers a... Rutten en Verhagen in de punt va... de aanval gingen spelen. We moe... ten risico's nemen maar er wa... geen doorkomen aan en..... we ha... den geen grijntje geluk. Misschie... hebben we dat zondag wel a... Valckx en Ringels er weer bij zij... We geven het in elk geval nog ni... op!".

VVV–FC Twente 0-1 (0-0) – Score: 52. Willems 0–1. Toeschouwers: 9800. Scheidsrechter: Mulder. Gele kaarten: Paus (FC Twente) en Coort (VVV).
VVV: Roox, Nijssen (68. Janssen), Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Coort, Reijnierse, Verbeek, Lammers, Libregts, Berghuis (81. Burhenne).
FC Twente: Ensink, Koopman, Rutten, Bosch, Paus, Pouls, F. ten Caat (52. Bleuming), Neijenhuis (21. T. ten Caat), Willems, Groeleken, Lipponen.

NACOMPETITIE

EREDIVISIE:

Roda JC - FC Utrecht	2-0
VVV - FC Twente	0-1

Stand:

Roda JC	**3**	**1**	**2**	**0**	**4**	**4-2**
FC Twente	3	1	1	1	3	2-2
FC Utrecht	3	1	1	1	3	3-4
VVV	**3**	**0**	**2**	**1**	**2**	**3-4**

Programma zondag:
VVV-Roda JC
FC Twente-FC Utrecht

EERSTE DIVISIE:

RKC - Cambuur	1-2
DS '79 - NEC	4-1

RKC - Cambuur 1-2 (0-1) – 8. Rontberg 0-1; 75. Kaya 1-1; 81. Rontberg 1-2. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 4500.
DS '79 - NEC 4-1 (2-0) – 32. Slagboom 1-0; 44. Van der Net 2-0; 48. Arts 2-1; 73. Slagboom 3-1; 75. Van der Weel 4-1 (strafschop). Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 7000.

Stand:

DS '79	5	4	0	1	8	10- 5
Cambuur	5	3	0	2	6	15- 9
RKC	5	2	0	3	4	9- 8
NEC	5	1	0	4	2	9-21

Programma zaterdag:
Cambuur-DS'79
NEC-RKC

FC Utrecht kopje onder in 'dolfinarium Kaalheide'

Roda JC in feestroes

door wiel verheesen

KERKRADE – Juichstemming op Kaalheide. Halverwege de strijd om de ene plaats die nog recht geeft op deelname aan het Uefatoernooi, riep Roda JC zich tot de nieuwe koploper uit. De 2-0 overwinning op FC Utrecht was verdiend. Hennie Meijer, weer hij, alsmede wisselspeler Michel Broeders zorgden in de derde ronde van de nacompetitie voor de doelpunten.

Bovendien kwam het succes, waarin keeper Jan Nederburgh een groot aandeel had, tot stand in een wedstrijd, die zeker niet onaantrekkelijk was. Het feit, dat het speelveld vanwege de vele regen een vergelijking met een dolfinarium kon doorstaan, was bij dit alles een bijkomstigheid. De capriolen op beide speelhelften verschilden niet van elkaar.

„Juist omdat de terreinomstandigheden gewoon tot simpel voetbal dwongen, kreeg het publiek een heel gekke wedstrijd voorgeschoteld. Het zal zich niet verveeld hebben", constateerde trainer/manager Rob Baan van Roda JC terecht. Zijn collega Nol de Ruiter van FC Utrecht zei: „Er is nog niks stuk. Ik zie perspectief omdat wij nog twee van de drie resterende wedstrijden in eigen huis moeten spelen. Daarnaast heeft iedereen kunnen zien, dat FC Utrecht fysiek en conditioneel veel in huis heeft. Wij hebben alleen de schijn tegen, dat wij te hard spelen".

De oefenmeester van FC Utrecht wilde met het slot van deze opmerking een beslissing aanvechten van scheidsrechter Van de Laar. Niet alleen immers bestrafte hij in de beginfase een overtreding van Fräser op Huub Smeets met een vrije trap (die de inleiding tot Roda's openingstreffer vormde!), maar bovendien trok de arbiter geel. „En juist dat laatste vond ik overdreven", aldus De Ruiter, „zoals ik overigens het geel voor Roda JC'er Suvrijn naderhand een te zware straf vond". Het was een constatering, die kant noch wal raakte. Met name Fräser zocht het zowel bij de bewuste actie, alsook bij veel andere schermutselingen niet in zijn ontegenzeggelijke voetbalcapaciteiten, maar voornamelijk in onreglementair optreden. Het was notabene de zevende gele prent, die hij kreeg.

Roda JC - FC Utrecht 2-0 (1-0) – Score: 9. Meijer 1-0; 90. Broeders 2-0. Scheidsrechter: Van der Laar. Toeschouwers: 5500. Gele kaart: Suvrijn (Roda) en Fräser (Utrecht).
Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Wildschut, Trost, Suvrijn, Blättler, Van Geel, Meijer, Huub Smeets (85. Broeders) en Raymond Smeets (78. Grassi).
FC Utrecht: Van Ede, Kruys (69. De Kruyk), Plomp, Pattinama, Verrips, Fräser, Adelaar, Van der Horst (80. Van der Waart), Young, Van Loen en Willaarts.

Voordat Hennie Meijer de score opende, doordat keeper Van Ede de bal uit de vrije trap van Martin van Geel niet onder kontrole wist te krijgen, was de thuisclub óók al dicht bij een treffer geweest. Meijer trof tóen evenwel de lat, waarna in de herkansing een succes voorkomen werd omdat een verdediger van FC Utrecht op de doellijn redding bracht.

„De eerste helft samenvattend kan ik mijn ploeg alleen het verwijt maken, dat er na de 1-0 score niet snel een tweede doelpunt tot stand kwam", merkte Rob Baan op. „Overigens waren de acties van de tegenstander evenmin van gevaar ontbloot. Onder meer Erik Willaarts (de naar Borussia Mönchengladbach vertrekkende Utrechtenaar, red.) toonde nadrukkelijk zijn aanwezigheid". John van Loen was er óók, maar hij stond net als zijn teamgenoten tegenover een uitstekende keeper Nederburgh.



● *Roda JC-sluitpost Jan Nederburgh hield zijn ploeg overeind tegen FC Utrecht. Hier zal hij de bal voor de voeten van Willaarts wegplukken, terwijl René Trost een oogje in het zeil houdt.*

Foto: DRIES LINSSEN

Naarmate de tweede helft vorderde werd duidelijk hoe groot, vanwege de terreinomstandigheden, de aanslag was op de conditie. In het krachtenslopend en tactisch spel grepen beide oefenmeesters tevens naar maximale wisselmogelijkheden. Rob Baan liet eerst Marco Grassi opdraven voor Raymond Smeets, waarna diens naamgenoot Huub Smeets op de valreep het veld moest ruimen ten faveure van Michel Broeders.

„Achteraf een gouden zet mijnerzijds", aldus Rob Baan. „Indien het tegenovergestelde het geval zou zijn geweest, was ik door mijn eigen ploeg aan de schandpaal genageld, want met name Ernie Brandts en Piet Wildschut waren het niet eens met deze mutatie. Zij gingen er van uit, dat wij de lengte van Huub Smeets in de allerlaatste minuten nog hard nodig hadden, maar Broeders stelde op de valreep de zege veilig".

Geconfronteerd met de opmerking van Nol de Ruiter, die de tweede helft van de nacompetitie met vertrouwen tegemoet ziet „omdat FC Utrecht fysiek en conditioneel erg sterk is", zei Baan: „Wat Roda JC betreft hoop ik niet, dat het op dát wapen aankomt. Ik ben al blij, dat ik enkele jeugdige spelers heb, die bij tijd en wijle kunnen opdraven. Wildschut, en Brandts, alsmede de niet inzetbare Iwanir en Jans komen niet eens meer aan trainen toe. Vanwege blessures overbruggen zij de periode van wedstrijd naar wedstrijd vrijwel uitsluitend middels behandeling door de medische staf".

Finale tussen Cambuur en DS

WAALWIJK/DORDRECHT – De strijd om de nacompetitie in de eerste divisie krijgt aanstaande zaterdag een schitterende apotheose in Leeuwarden. Daar leveren Cambuur en DS'79, na gisteravond de enige kanshebbers op promotie naar de eredivisie, de beslissende slag. Cambuur moet deze confrontatie voor eigen publiek winnen, terwijl DS genoeg heeft een gelijkspel. De ambities van RKC en NEC werden op de voorlaatste wedstrijddag definitief in de grond geboord door nederlagen tegen respectievelijk Cambuur (1-2) en DS (1-4).

Wilbert Suvrijn wacht schorsing

Van onze verslaggever

KERKRADE – De gele kaart, die Roda JC'er Wilbert Suvrijn gisteravond kreeg in de ontmoeting met FC Utrecht, was zijn derde prent. Hem wacht een schorsing van één wedstrijd, die waarschijnlijk pas ingaat na de voor aanstaande zondag op het programma staande visite aan VVV. De straffen worden door de tuchtcommissie namelijk uitgesproken op dinsdag, zodat Suvrijn het duel tegen FC Twente moet missen. Henk Fräser van FC Utrecht zal vanwege zijn zevende gele kaart naar wordt verwacht twee van de drie resterende ontmoetingen moeten missen.

● Leden van de supportersclub, die zondag om 18.00 uur in Venlo de uitwedstrijd van Roda JC tegen VVV willen bijwonen, kunnen vanavond in het sportpark Kaalheide (19.00-21.00 uur) hun buskaart afhalen.

● Een spandoek van enkele bezoekers met de tekst „Van Ede moordenaar" werd snel uit het Kerkraadse sportpark verwijderd. Het opschrift was een aanklacht tegen de keeper van FC Utrecht, die enkele maanden in de competitiewedstrijd tegen Roda JC de linkerspits Danny Hoekman van de thuisclub zwaar verwondde. De voetbaltoekomst van Hoekman is nog steeds onzeker.

Wereldtijd Nuneva

BELGRADO – Met het Bulgaars record op de 100 meter van 10,86 seconden miste Anelia Nuneva gisteren in Belgrado het wereldrecord van Olympisch kampioene Evelyn Ashford met ééntiende van een seconde. De tijd van Nuneva, de nummer twee van de Europese titelstrijd, was wel goed voor de evenaring van de beste wereldseizoentijd van de Jamaicaanse Merlene Ottey-Page. Haar tijd in Belgrado leverde haar met Ottey de gedeelde vierde plaats op de ranglijst aller tijden op.

Kostbaar puntverlies Zweden

LAUSANNE – Het Zweedse voetbalelftal heeft gisteren in Lausanne een duur punt verspeeld in groep ... van de kwalificatieronden voor het Europese kampioenschap van 1988. Zwitserland hield de aanvoerder van de groep op 1-1 na een ruststand van 0-0. Zweden, dat nog een uitwedstrijd tegen Italië op het programma heeft, staat nu, net als de Italianen op twee verliespunten.

Carla Beurskens staat mannetje

KASSEL – De Nederlandse atlete Carla Beurskens heeft gisteren in de Westduitse stad Kassel een stratenloop over acht kilometer gewonnen. De Limburgse marathonloopster had op de eindstreep een grote voorsprong op de rest van het deelnemersveld: meer dan een minuut en 44 seconden. De Westduitse Ursula Heldt eindigde als tweede. Bij de heren, die toen kilometer moesten afleggen, zegevierde de Keniaan Sam Negatia. De Westduitse marathonloper Ralf Salzmann werd tweede.

Uitslag: dames: **1. Beurskens (Ned)** 8 km 26.03,9; 2. Heldt (WDl) 27.48,2; 3. Hu... (WDl) 28.05,2. Heren: 1. Negatia (Ke...) 27.47,5; 2. Salzmann (WDl) 28.11,4; 3. Prybylla (WDl) 28.20,3.

Fortuna Sittard sluit trip naar Zuid-Korea af met gelijkspel

Chris Körver breekt kuitbeen

van onze sportredactie

SEOEL – Twee dagen voor het vertrek naar Nederland heeft een ongelukkige samenloop van omstandigheden een schaduw geworpen op het trainingskamp van Fortuna Sittard in het zonovergoten Zuid-Korea. Chris Körver brak tien minuten voor het einde van het duel tussen de Sittardse club en het nationale team van Australië na een ongelukkige botsing zijn kuitbeen. Het been van Körver werd onmiddelijk in het gips gezet. De doelman, die vrijdag samen met de rest van het gezelschap terugvliegt, is tenminste voor vier weken uitgeschakeld.

De blessure van Körver had bovendien indirect tot gevolg dat Fortuna Sittard werd uitgeschakeld voor een plaats in de finalepoule. Zijn vervanger Ruud Hesp had amper zijn plaats in het doel gevonden of hij mocht de bal al uit het net vissen. De Sittardenaren gaven daardoor een 1-0 voorsprong prijs.

Willy Boessen bracht kort na de pauze zijn totale produktie in Zuid-Korea op drie treffers en zette Fortuna tegen het nog ongeslagen Australië op voorsprong. Bij een temperatuur van ver boven de dertig graden, het duel werd om half twee plaatselijke tijd gespeeld, had de Sittardse ploeg zelfs mogelijkheden om de voorsprong uit te bouwen. René Maessen verscheen onder meer alleen voor de Australische doelman, maar manoeuvreerde zichzelf in een te scherpe hoek om succesvol uit te halen. De tegentreffer vlak voor het eindsignaal maakte een einde aan de sterke opmars van de ploeg van Han Berger.

Fortuna Sittard kan desondanks terugkijken op een geslaagd toernooi. „Onze speelwijze heeft de mensen nogal verrast", wist manager Joop Castenmiller te vertellen. „Het vroege storen op de helft van de tegenstander was iets nieuws voor de Zuidkoreanen. In elk geval was iedereen enthousiast over onze manier van spelen en hebben de kranten ons veel lof toegezwaaid. Het is jammer dat we zo slecht gestart zijn. Als we sneller geacclimatiseerd waren, zouden we nooit met 4-0 van Zuid-Korea hebben verloren".

De vijf wedstrijden die Fortuna in Zuid-Korea speelde werden bezocht door ruim honderd duizend toeschouwers, terwijl alle duels rechtstreeks op TV werden uitgezonden. „Voetbal is ontzettend populair. De stadions zijn bijna altijd vol. Het lijkt wel of de Olympische Spelen al zijn begonnen. De Zuidkoreanen zien dit toernooi als een soort generale repetitie. Die is in elk geval geslaagd. We hebben bijvoorbeeld ook niks gemerkt van de studentenonlusten. We worden zorgvuldig in bescherming genomen door de autoriteiten".

Fortuna stapt morgen in het vliegtuig richting Schiphol, waar de ploeg zaterdagochtend rond half tien wordt verwacht. Vandaag wordt op gepaste wijze afscheid genomen van het Aziatische land. „De laatste excursie bestaat uit een bezoek aan het Olympisch complex. We gaan een kijkje nemen in het gloednieuwe stadion, de hallen en het Olympisch dorp. Daarna maken we alles gereed voor terugkeer naar Nederland. Dan kunnen de spelers na een zwaar seizoen eindelijk een paar weken uitrusten".

Schuiten terug met Fiat-ploeg

RUGGELL – Roy Schuiten keert volgend seizoen terug als ploegleider in de professionele wielerwereld. De eind vorig jaar uit zijn functie bij PDM ontheven Schuiten gaat voor sponsor Fiat een ploeg samenstellen, zo werd gisteravond in Zwitserland bekend.

Auto's

Te k. gevraagd loop- en SCHADE AUTO'S.

Wij geven de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- of schadeauto's, ook wrakken, geen voorrijkosten, tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE AUTO. Echt waar bel maar. Ook 's avonds. 045-753459.

GEBR. ONDERDELEN van recente schadeauto's. Te k. jonge schadeauto's. Demmens, 29, Brunssum. Tel. 254822.

Inkoop goede AUTO'S contant geld. P. Joosten Scharnerweg 043-634978.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van ƒ 200,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04404-43... of 04450-20242.

Wij kopen alle type en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestelers vanaf ... Contant geld. Donny Klaasen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Te k. SAAB 90, bj. '85, 1e eig., 40.000 echte km; buitenkans! Tel. 04405-2558.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX bj. '80, LPG Vialle, ƒ 4650,-. Math Brull Auto's, tel. 045-227595.

AUDI Avant 100 GL5 ... pk. '79, m. schuifdak ...

Rij nu en betaal in '88

Ritmo 60 ... Regata 100 S ...

Bastiaans Fiat

Spoorsingel 50 Heerlen. 045-724140.

Rij nu en betaal in '88

Escort 1.3 '82. Visa Chrono '84. Skoda 105 S '84

Nissan/Datsun

Micra 1.0 '84, Cherry 1.3 '82, Cherry 1.3 '84, Sunny aut. '80, Sunny aut. '80, Sunny 1.3 '83-'84, Sunny ... '84 Bluebird wagon, 2.0 ... '85. Hoge korting op nieuwe en gebruikte Nissan-onderdelen.

Bastiaans Fiat

Spoorsingel 50 Heerlen. 724140

Opel REKORD 20S met LPG en APK. Prijs ƒ 1750,-, bwj. '78. Inruil ... mog. Voskuilenweg 40 Molenberg Heerlen.

... ROVER, bwj. '79 apk ... in topcond. ƒ 3500,- ... tel. 045-...

... VW Polo APK '88 ...

FORD Fiesta 1100 L bwj. '77, APK t/m juni '88, ...

Leuke MAZDA 1300 bwj. '76 met APK ...

Mooie kleine TOYOTA Starlet DL, eind '78, APK 4-88. Vraagpr. ƒ 2250,-, 045-222913.

Te k. CITROEN Dyane '74 APK tot 4-88, i.g.st., ƒ 1250,-. Veldstr. 30 Brunssum.

KADETT 1.2 S bwj. '80, zeer mooi met apk. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

VW Golf GL, m. getint glas, zonnedak enz. kl. rood, apk tot juni '88, zeldz.mooi. Vr.pr. ƒ 4750,-. Dr. Poelsstr. 42 Kakert-Sch'berg.

Mooie Opel ASCONA 1.6 S autom. m. schuifd., 4 drs., apk '88, kl. blauwmetallic i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. Moltweg 49 Kakert Schaesberg.

Te k. leuke Opel REKORD 1.7 de luxe i.z. bronsmetallic mod. '77, origineel bwj. '78, apk tot jan. '88. Vr.pr. 2000,-. Ernst Casimirstr. 2 Kakert Schaesberg.

Te k. CHEVETTE (Kadett-model) bwj. '78, gek. tot 5-88. Vraagpr. ƒ 950,-; Gouverneurstr. 53 Hrl. 045-712295.

Te k. OPEL Kadett '81 de luxe 100% in orde. Met gar. Pr. n.o.t.k. Tramweg 4 Holtum.

VW PASSAT, diesel, type 1600, bwj. '85, kl. wit. Vaesrade 35A, tel. 045-222994.

Te k. BMW 528 i, bwj. '82 m. veel extra's. Parallelweg 88, Hoensbroek, 045-222994 b.g.g. 210955.

Te k. AUDI GLS bwj. '78, km.st. 107.000, APK tot 7-88, techn. 100%. Vraagpr. ƒ 1500,-; Na 17 uur. Zat. geh. dag. Tel. 045-426008.

Te k. VOLVO 340 DL, '85, 20.000 km ƒ 17.000,-; Tel. 045-712517.

HONDA Civic bwj. '77 ...

STAATSLOTERIJ. JUNI '87 3e TREKKING.

750e Staatsloterij, 3e trekking 17 juni 1987.

In deze trekking ruim **290.000** prijzen samen bijna ƒ 14.000.000,–
De hoofdprijs van ƒ **500 000,–** is gevallen in de serie **AA** op het nummer **032489**.
19 troostprijzen van ƒ **5.000,–** zijn gevallen op het nummer **032489** van elk van de andere series.
De extra prijs van ƒ **250.000,–** is gevallen in de serie **BA** op het nummer **096039**.
19 troostprijzen van ƒ **2.500,–** zijn gevallen op het nummer **096039** van elk van de andere series.

20 prijzen van ƒ	100.000,–	op alle lotnummers	087105
20 prijzen van ƒ	25.000,–	op alle lotnummers	058691
20 prijzen van ƒ	2.000,–	op alle lotnummers	038327
200 prijzen van ƒ	1.000,–	op alle eindcijfers	2588
200 prijzen van ƒ	1.000,–	op alle eindcijfers	8934
2.000 prijzen van ƒ	500,–	op alle eindcijfers	677
2.000 prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	935
2.000 prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	600
2.000 prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	984
2.000 prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	235
20.000 prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	35
20.000 prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	22
20.000 prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	69
20.000 prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	29
200.000 prijzen van ƒ	25,–	op alle eindcijfers	1

EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lotnummer meer dan een prijs is gevallen staat achter het nummer, dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzenbedrag:
1	1	35
	21	35
	81	85
	731	285
	058691	25.035
	092901	50.035
2	22	50
	058702	20.000
3	Geen winnende eindcijfers	
4	984	100
	8934	1.000
5	5	20
	15	70
	35	70
	235	170
	935	170
	006595	5.020
	033575	2.020
	087105	100.020
6	056	100
	076	100
	206	100
	466	100
7	537	250
	677	500
	038327	2.000
8	8	15
	28	65
	58	65
	0928	1.065
	2588	1.015
9	29	50
	69	50
	439	250
	9919	1.000
Extra prijs serie **AA**	032489	500.000
Troostprijs andere series	032489	5.000
Extra prijs serie **BA**	096039	250.000
Troostprijs andere series	096039	2.500
0	600	100

Zetfouten voorbehouden.

Totaal bedrag aan prijzen: ruim 33 miljoen gulden.

De Staatsloterij keert alles uit wat u wint: op de prijs wordt geen kansspelbelasting in mindering gebracht. U krijgt het volle pond.

Gewonnen prijzen kunnen vanaf vrijdag 19 juni worden geïnd.

Elke keer één miljoen prijzen in de pot. In de Staatsloterij worden elke maand twee miljoen loten uitgegeven. En elke maand worden er één miljoen prijzen uitgeloofd.

Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw bank- of girorekening meedoen. Maak f 25,- per lot over op bankrekening 51.44.44.444 of girorekening 5151 ten name van de Staatsloterij te Den Haag. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de derde trekking op uw bank- of girorekening bijgeschreven.

Nog gemakkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070-477484.

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

'Walhalla' voor Limburgers in DSM-toernooi

Van onze tennismedewerker

GELEEN – Door de regenval vluchtte het DSM-toernooi gisteren naar de Carperionhal in Sittard om de eerste ronde van de kwalificatie voor het A-schema te spelen. Bij de dames hebben zich drie Limburgse voor de tweede ronde geplaatst. Eveline Hamers uit Meerssen deed dit door de Heerlense Elke Rettberg met 6–4; 6–2 te kloppen. Haar plaatsgenote Lonneke Tax won ook. Zij versloeg met 6–0; 2–6; 6–3 de Geleense Henriette Hendriks. Caroline Houben uit Beek was zonder te spelen in de tweede ronde gekomen. Eveline Dullens en Marinka Jacobs hebben vandaag nog de kans de tweede ronde te halen als zij in de eerste ronde winnen.

Bij de heren zijn nog zeven Limburgers over in de tweede ronde. Hierin staan nog zestien spelers die strijden om de vier plaatsen in het hoofdtoernooi. De Heerlenaar Rob van Oppen won van Pascal Hos uit Susteren met 6–4; 6–4. Voor deze wedstrijd had Van Oppen in de B-I-klasse met 6–4; 6–3 van Fred de Gier uit Roermond gewonnen. Vandaag zal hij tegen de Weertenaar Joeri te Riele aantreden. Voor een verrassing zorgde de Brunssummer Michel Feijen. Hij schakelde de Amsterdammer Van Veldhoven uit met 7–5; 6–1. Pieter Klinkers uit Nieuwstadt krijgt het in de tweede ronde heel zwaar tegen de Groninger Jack Lieuwes. Ook Peter Snippe uit Holtum die met 7–5; 6–1 won van K. Claasse, zal het niet gemakkelijk krijgen tegen Otto Panman. Verder zijn Stefan Ehritt uit Roermond en Hugo Janssen uit Stramproy nog steeds in de strijd. Vanmiddag is er vanaf drie uur weer tennis te zien op de banen van GTR en Keerweide of, afhankelijke van het weer, in de Carperionhal.

Schapers oefent

BRISTOL – In de aanloop naar Wimbledon oefent Michiel Schapers op Britse bodem. In Bristol bereikte de Rotterdammer gisteren de derde ronde van het Grand-Prixtoernooi. Hij versloeg in de tweede ronde de Mexicaan Eduardo Velez in twee sets: 6-4, 6-4. Schapers is in Bristol als achtste geplaatst. De als eerste geplaatste Fransman Leconte kwam verder door de Brit Bailey in twee sets aan de kant te zetten: 7-5, 6-1.

Kwalificatie Wimbledon verregend

LONDEN – Het kwalificatietoernooi voor Wimbledon ondervindt ernstige vertraging. Gisteren kon wegens de onophoudelijke regenval in Londen geen enkele wedstrijd worden gespeeld op de banen van Roehampton. De derde en vierde ronde van de kwalificatiestrijd moeten nog worden afgewerkt, evenals vier duels uit de tweede ronde.

Oefencampagne MVV

MAASTRICHT – Het oefenprogramma van MVV ter voorbereiding op het voetbalseizoen 1987/88 vertoont niet veel verschillen met andere jaren. De hoofdmoot bestaat opnieuw uit wedstrijden tegen regionale amateurclubs. In De Geusselt komt MVV slechts twee keer in actie. Op 19 juli wordt het gerenoveerde stadion tegen Dinamo Dresden officieel in gebruik genomen, terwijl op 23 juli het Belgische Beerschot te gast is in Maastricht.

Programma: 6 juli: MVV hervat training (15.00); 19 juli: MVV-Dinamo Dresden (14.30); 22 juli: Sint Pieter-MVV (19.00); 23 juli: MVV-Beerschot (19.30); 24 juli: vertrek trainingskamp DDR; 25 juli: Dinamo Berlin-MVV (15.00); 28/31 juli: deelname internationaal toernooi in Dresden; 1 augustus: terug uit DDR; 4 augustus: Heer-MVV (19.00); 5 augustus: Keer-MVV (19.00); 7 augustus: RFC-MVV (19.00); 8/9 augustus: nog onbekende tegenstander; 11 augustus: Eijsden-MVV (19.00); 15/16 augustus: begin competitie.

PSV-toernooi van de baan

van onze sportredactie

EINDHOVEN – Het PSV-toernooi is van de baan. Door renovatiewerkzaamheden aan de hoofdtribune is het stadion van de club op 8 en 9 augustus niet beschikbaar voor het eigen toernooi. PSV stelt momenteel pogingen in het werk om het tweedaagse evenement, waarvoor Anderlecht, Juventus en IFK Goteborg zijn uitgenodigd, onder te brengen in het Brusselse Constant Vandenstock-stadion. Lopen die onderhandelingen op niets uit, dan zal het toernooi voor een jaar worden geschrapt.

Wereldvredesloop door Maastricht

van onze verslaggever

HEERLEN – De wereldvredesloop, die op 27 april aan de voet van het Vrijheidsbeeld begon, zal binnenkort in Europa op diverse plaatsen worden voortgezet en gaat eveneens dwars door Maastricht. De vredesloop wil de verbondenheid van de mensheid op symbolische wijze tot uitdrukking brengen en de inspanningen voor een blijvende vrede in de wereld ondersteunen. Aan het evenement nemen duizenden lopers uit ruim veertig landen deel. Zijn geven een brandende fakkel van hand tot hand door.

Op 27 juni arriveert de fakkel in Europa en op 28 juni gaat om 14.00 uur ondermeer bij het Haagse Vredespaleis de route Den Haag-Geneve van start. Andere plaatsen waar eveneens gestart wordt zijn: Wenen, Athene en Glasgow. Via Den Haag, Rotterdam, Breda, Antwerpen en Brussel gaat de tocht naar Maastricht en via Keulen en Zürich naar Geneve. Onderweg wordt de fakkel gedragen door bekende persoonlijkheden uit de sport, politiek en kunst, alsmede tal van anonymi. Na 103 dagen, op 7 augustus zullen alle fakkels weer in New York arriveren. Wanneer U zelf wilt deelnemen aan deze historische, wereldwijde gebeurtenis en de fakkel wilt dragen, dan kunt U zich wenden tot het hoofdkantoor van de Peace Run in Den Haag: Bonistraat 29, ☎ 070-503710/106073.

De route: 2 juli: Brussel, St. Truiden, Tongeren, **Maastricht**. 3 juli: **Maastricht, Valkenburg, Heerlen, Kerkrade, Würselen, Aken, Eschweiler, Düren.**

Melo-drama rond John Talen werkt op lachspieren

Kopgroep verdwaald in Liechtenstein

RUGGEL – Het schandaal van Liechtenstein heeft gisteren John Talen zijn eerste overwinning als beroepsrenner gekost. Op het moment dat hij, in de finale van de eerste etappe in de Ronde van Zwitserland, in de kopgroep een harde demarrage plaatste voor de winnende solo, bleek dat hij reeds vijf kilometer op de verkeerde weg reed. De voorsprong op het peloton bedroeg twee minuten en dertig seconden. De seingevers bij verschillende kruispunten op het grondgebied van Liechtenstein waren gevlucht voor de regen. Talen en vier vluchtgezellen moesten omdraaien en beëindigden de rit twintig minuten achter het peloton.

De Italiaan Adriano Baffi kreeg in het Liechtensteinse dorp Ruggell tot zijn grote verbazing een bos bloemen in de handen gedrukt. „Voor de zesde plaats?" vroeg hij. Baffi bleek de etappewinnaar te zijn. Alan Peiper, de Australiër, trok zijn wenkbrauwen haast nog hoger op toen hij als nieuwe gele-truidrager gehuldigd werd. „Er ging een groepje weg uit het peloton. Iemand van onze ploeg moest controleren. Aan de etappezege of de gele trui heb ik geen moment gedacht."

Het melo-drama in het hart van Europa werd in de stromende regen besloten met een homerisch gelach toen de pechvogels alle vijf met opgeheven armen over de eindstreep reden. Nat tot de laatste draad zagen ze de humor van de situatie in en sloten zij, in de geest van het 'Pact van Dokkum' uit de Friese Elfstedentocht, het 'Verbond van Ruggell'. Als illustratie van het knoeiwerk van de wedstrijdleiding. Een officieel protest had geen enkele kans. In het reglement van elke wielerwedstrijd staat, dat iedere deelnemer geacht wordt het parkoers te kennen.

John Talen lachte van oor tot oor om een potje janken te camoufleren. In de eerste etappe langs het Meer van Zug naar Liechtenstein deerden de zware buien hem niet. Hij voelde zich in zijn element. Op het eerste bergje zette een kwartet bestaande uit de Amerikaan Shapiro, de Italiaan Santimaria en de Zwitsers Steinmann en Häflinger aan voor een vlucht die naar vijf minuten voorsprong leidde. Op de tweede berg, dik vijftig kilometer voor het einde, gaf ploegleider Walter Planckaert (Post was er nog niet) opdracht aan Peiper, Talen en Van Lancker achter de kopgroep te gaan jagen.

Talen maakte in vijftien kilometer drie minuten goed. Na dertig kilometer solo was hij bij de kopgroep. Het was in het grensgebied van Liechtenstein. "Erop en erover", was de redenatie van Talen, die onmiddellijk versnelde. Even later werden hij en de anderen tot staan gebracht. Ze reden op de verkeerde weg. Talen: „We hadden al wat twijfels, want verschillende kruispunten waren niet meer bemand. We reden door, omdat de organisator van de Ronde achter ons reed."

John Talen ondervond een heel typisch geval van jammer. De verloren tijd werd achteraf kwijtgescholden. Daar had hij geen overwinning mee. De toevallige gele trui voor ploeggenoot Peiper was ook maar een heel klein troostprijsje. Geld vergoedt immers niet alle persoonlijke eerzucht. Zo kreeg de uitslag van de eerste rit en het algemeen klassement van de Ronde van Zwitserland de aanblik van een lotto-trekking.

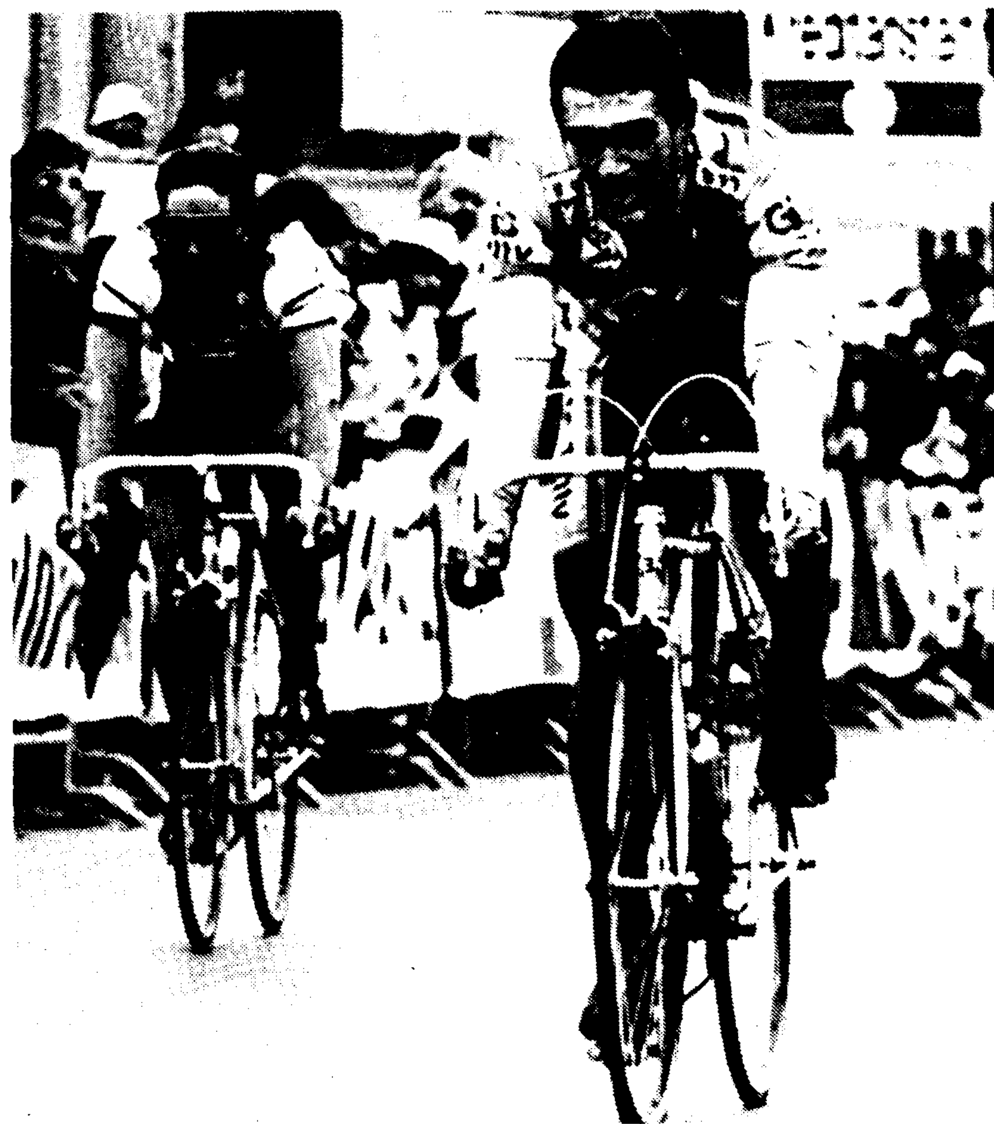
Uitslag eerste etappe: 1. Baffi 170 km in 4.31.15; 2. Peiper z.t.; 3. Alcala op 0.02; 4. Sergeant op 0.11; 5. Theunisse; 6. Leclercq; 7. Daams op 0.30; 8. Stevenhaagen; 9. Hurzeler; 10. Phinney; 12. Vanderaerden; 18. Freuler; 21. Van der Velde; 26. Hampsten; 38. Thurau; 55. Winnen; 60. Stutz; 63. Veldscholten; 72. Harings; 74. Rooks; 90. Van Vliet; 91. Delgado; 99. Fignon; 114 ex aequo Talen op 20 min. later gecorrigeerd naar zelfde tijd als Daams. Afgestapt: Ramirez en Vandelli. **Algemeen klassement:** 1. Peiper 4.52.50; 2. Alcala op 0.12; 3. Leclercq 0.14; 4. Stutz 0.16; 5. Sergeant 0.17; 6. Joho 0.17; 7. Hampsten 0.18; 8. Winterberg 0.23; 9. Rominger 0.25; 10. Pedersen 0.26; 18. Daams 0.36; 21. Freuler 0.37; 23. Veldscholten 0.37; 26. Thurau 0.40; 36. Vanderaerden 0.46; 38. Rooks 0.47; 42. Talen 0.48; 45. Fignon 0,48; 53. Delgado 0.55; 55. Winnen 0.56; 70. Theunisse 1.05; 74. Van der Velde 1.09; 83. Stevenhaagen 1.13; 93. Van Vliet 1.20; 98. Harings 1.24.

● CRIKVENICA – De vierde etappe van de Ronde van Joegoslavië is geëindigd in een sprint, die het algemeen klassement ongewijzigd liet. De Tsjechoslowaak Radovan Fort won en de Nederlandse amateurs Corné van Rijen en Arjan Jagt finishten op de vierde en vijfde plaats.

Uitslag: 1. Fort 150 km in 3.48,39; 2. Sebenik; 3. De Sola; 4. Van Rijen; 5. Jagt; 10. Cordes; 30. Draaijer; 44. De Vries; 63. Harmeling op 9.02. **Algemeen klassement:** 1. Radtke 15.51,57; 2. Rodriguez op 0.04; 3. Jentsch 0.19; 4. Szerszinski 0.40; 5. Trachsler 0.40; 8. Van Rijen op 0.56; 10. Cordes z.t.; 13. Jagt op 1.14; 35. Draaijer op 5.01; 43. De Vries op 7.04; 56. Harmeling op 16.01.

● SERAING – Uitslag amateurkoers: 1. Patrick Robeet 101 km in 2.45 uur; 4. op 30 sec Hein van der Schouw, 6. op 4.45 Bert Frijns, op 1 ronde 12. Eric Meyers, 13. Jos Gilissen, 15. Jo Meyers.

● ST AGATHA-BERCHEM – Dirk Claryusse heeft gisteren de profkoers in St. Agatha-Berchem (België) gewonnen. Hij won de massasprint voor Capiot en Lamote. De Nederlanders Frans Maassen en Henri Manders eindigden respectievelijk als zevende en zestiende.



● *Na een uiterst merkwaardige etappe in de Ronde van Zwitserland wordt de Italiaan Baffi etappewinnaar. Links de nieuwe drager van de gele trui, Alan Peiper.*

● *Bayern München was al eerder niet meer te achterhalen, maar gisteren werd de club officieel kampioen in de Bundesliga. Pfaff, Matthäus, Pflügler, Brehme en Rummenigge koesteren de trofee ieder op hun manier.*

Degradatie Düsseldorf
Leverkusen hoopt op bekerwinst HSV

Bundesliga wacht op beslissingen

BONN – Na de laatste wedstrijden in de Westduitse competitie zijn nog twee beslissingen niet gevallen. Wie de vierde plaats voor West-Duitsland in het UEFA-Cuptoernooi zal gaan innemen en of Homburg terugkeert naar de tweede Bundesliga. Voor die plaats in de Europa Cup 3 komen nog twee clubs in aanmerking: Hamburger SV en Leverkusen. De club van de vertrekkende trainer Ernst Happel heeft twee mogelijkheden op Europees voetbal. Komende zaterdag speelt HSV de eindstrijd van het toernooi om de Westduitse beker tegen het een klasse lager spelende Stuttgarter Kickers. Bij winst speelt Hamburg het volgend seizoen in het Europese toernooi voor bekerwinnaars. Heel Leverkusen hoopt daarop, want slechts bij winst van HSV speelt de club uit het Roergebied in de UEFA-bekerstrijd. Bij verlies speelt Hamburg namelijk in het UEFA-Cupevenement en valt Leverkusen buiten de boot.

Aan de staart van de ranglijst viel de beslissing over de tweede degradant. Fortuna Düsseldorf sloot het slechte seizoen in stijl af door bij VfL Bochum slechts 2-2 te spelen. Daardoor was het gelijke spel van de rivaal voor de zestiende plaats in de Bundesliga, Homburg, niet meer van belang. Homburg mag nu in twee duels tegen de nummer drie van de Tweede Bundesliga, FC St. Pauli, gaan uitmaken wie de achttiende ploeg in de Eerste Bundesliga volgend seizoen is. Hannover 96 en Karlsruhe SC promoveerden rechtstreeks naar de hoogste voetbalklasse.

Voor het eerst sinds het seizoen 1982-'83 kwamen er weer meer dan zes miljoen mensen kijken: 6.027.701. Dat betekende een stijging van meer dan 500.000, 1840 per wedstrijd. Op de laatste competitie dag maakte Uwe Rahn nogmaals duidelijk, wat PSV volgend seizoen mist. Door zijn twee treffers in het duel tegen FC Nürnberg werd de middenvelder van Borussia Mönchengladbach topscorer in de Westduitse competitie met 24 doelpunten.

Uitslagen: Blau Weiss Berlin - Homburg 2-2; Mönchengladbach - Nürnberg 4-0; Bremen - Köln 2-1; Bochum - Düsseldorf 2-2; Frankfurt - Dortmund 0-4; Bayern - Schalke 1-0; Leverkusen - Stuttgart 4-1; Mannheim - Uerdingen 2-3; Kaiserslautern - Hamburg 0-4.

Eindstand: Bayern 34-53; Hamburg 34-47; Gladbach 34-43; Dortmund 34-40; Bremen 34-40; Leverkusen 34-39; Kaiserslautern 34-37; Uerdingen 34-35; Nürnberg 34-35; Köln 34-35; Bochum 34-32; Stuttgart 34-32; Schalke 34-32; Mannheim 34-28; Frankfurt 34-25; Homburg 34-21; Düsseldorf 34-20; Blau Weiss Berlin 34-18

Vier partijen in A-klasse op programma

Boksgala BC Landgraaf

LANDGRAAF – Zaterdag vindt er in de sporthal Terwaerden in Landgraaf een groots opgezet boksgala plaats. Op het programma van de boksvereniging Landgraaf staan vijftien amateurpartijen, waarvan vier in de A-klasse en één in de B-klasse. Bovendien wordt het publiek getracteerd op een sparringdemonstratie van Arnold Vanderlijde tegen onder meer ex-Beneluxkampioen John van Elteren en de superzwaargewicht Verhoeven. Tussen de bedrijven door zal Vanderlijde nogmaals worden gehuldigd in verband met zijn Europese titel.

In de arena verschijnt onder meer Jack Tabak van BV Olympia Hoensbroek. De vice-kampioen van Nederland neemt het in de bantamklasse op tegen de Turk Turkyalmaz. Tabak zal ongetwijfeld een van de smaakmakers zijn. Voor 'vuurwerk' zullen ook Croci en Wahabbi willen zorgen. Zij moeten voor een daverende afsluiting van de avond zorgen. Croci neemt de handschoen op tegen Madretsma en Wahabbi heeft Reino van der Hoek als opponent. De vierde A-partij wordt gebokst tussen Jos Paffen (Landgraaf) en J. van Nuland. De partijen beginnen om 20.00 uur en de voorverkoop is inmiddels gestart.

Programma: licht jun. Veurink-Surmelli; licht jun. Topp-Jansens; welter jun. Kerkhofs-Hager; sen. licht Persen-Debie; sen. zw.w. Kwak-Lahey; sen. midden Vanderlijck-Schuyvens; sen. l.w. Jeglorz-Couwenberg; sen. m. Paffen-Van Nuland; sen. w. Mommers-Zwane; sen. z. Sulman-Bouley; sen. bantam Tabak-Turkyalmaz; sen. zw. w. Van der Zweep-Koch; sen. z. Paffen-Driessen; sen. m. Croci-Madretsma; sen. l.w. Wahabbi-Van der Hoek.

Sportiviteitsprijs Stanley Matthews

PARIJS – Stanley Matthews heeft op 72-jarige leeftijd alsnog de hoogste sportiviteitsprijs ontvangen. Aan de vroegere rechtsbuiten van het Engelse elftal werd gisteren in Parijs door de Internationale Commissie voor Fair Play de Pierre de Coubertin-trofee toegekend voor zijn carriere, die gekenmerkt werd door een hoge graad van sportiviteit. Matthews, de tovenaar, droeg 84 keer het shirt van het Engelse elftal en speelde op 50-jarige leeftijd nog in de eerste divisie van Engeland. In zijn actieve periode, die dertig jaar duurde, kreeg hij nooit een waarschuwing of boeking. De Zwitserse ski-ster Erika Hess en de Belgische marathonloper Karel Lismont ontvingen een oorkonde voor sportief gedrag, de Hongaarse kanovaarders Vaskuti en Sarusi-Kiss een beker.

Hidalgo verbannen

PARIJS – Michel Hidalgo en Gerard Banide, manager en trainer van Olympique Marseille, zijn door de Franse voetbalbond voor twee en vier maanden van de wisselbank verbannen. Het duo kreeg de schorsing voor het gedrag tegen de scheidsrechter bij het duel tegen Paris St Germain.

Transfernieuws

Russische topvoetballers in de etalage

● KIEV – Valeri Lobanovski, trainer van Dinamo Kiev en het Russische nationale team, vindt dat topvoetballers uit zijn land in de gelegenheid moeten worden gesteld bij buitenlandse clubs te spelen. Als kandidaten schoof de succesvolle oefenmeester Oleg Blochin, Rinat Dassaev, Alexander Tsjewadse en Juri Gavrilov naar voren.

● HAARLEM – Haarlem heeft zijn selectie voor het volgend seizoen zo goed als rond. Gisteravond tekende Rini van Roon (26) een contract dat hem voor twee jaar aan de Haarlemse eredivisionist bindt. Met Fortunees Wout Holverda is Haarlem, zoals bekend, ook tot een persoonlijk akkoord gekomen. Volgende week buigen de clubs zich over deze zaak.

● EINDHOVEN – PSV zoekt niet langer naar buitenlandse versterkingen. De club kwam met Frank Arnesen overeen dat hij zijn contract gewoon uitdient.

● EISDEN – De 20-jarige middenvelder Frank Caberghs van Borgloon speelt volgend seizien bij Patro Eisden.

● BRUSSEL – Maxim Vandamme gaat niet naar RWDM. De middenvelder van Kortrijk is te duur voor de Brusselse club.

● OUDENAARDE – De derde klasser Oudenaarde heeft de Marokkaanse linkermiddenvelder Abdella van KV Mechelen aangetrokken.

● ANTWERPEN – Wim De Coninck wordt de tweede doelman van FC Antwerp achter de pas aangetrokken Hans Galjé. De Coninck stond dit seizoen onder contract bij Waregem.

● BRUSSEL – Binnen Racing Jet is nogal wat oppositie ontstaan tegen het plan om de ex-international René Vandereycken aan te trekken. Een aantal mensen binnen de Brusselse club is van mening dat de middenvelder te duur is en met zijn 34 jaar niet mee de speler kan zijn die het team draagt.

● LIER – Lierse SK heeft de 22-jarige Peter van Dam van PSV aangetrokken. De aanvaller speelde dit seizoen bij de reserves van de Eindhovense club.

● GRAZ – De Duitse international Karl Allgöwer heeft een aanbieding van het Oostenrijkse Sturm Graz op zak.

Alemannia koopt Tunesische spits

● AKEN – Alemannia Aken heeft de vierde aankoop gepresenteerd. Het is de Tunesische aanvaller Jemmal Limam. De spits is de topscorer van het nationale team.

● MECHELEN – Frank Mariman, vorig seizoen door KV Kortrijk uitgeleend aan FC Antwerp, vertrekt waarschijnlijk naar KV Mechelen. Mariman speelt als linksachter.

● PARIJS – In de Franse hoofdstad circuleren geruchten als zou doelman Toni Schumacher een contract getekend hebben bij Racing Club de Paris.

● KEULEN – FC Köln is naarstig op zoek naar een opvolger voor de naar Olympique Marseille vertrekkende Klaus Allofs. Met de Deen Fleming Poulsen heeft de clubleiding een akkoord bereikt. Diens huidige werkgever Real Madrid heeft echter een proces tegen Aarhus, de ex-club van Poulsen, aangesponnen omtrent de eigendomsrechten. Zolang dat conflict niet is opgelost, kan de spits niet naar de FC vertrekken.

● BARCELONA – De aanhang van FC Barcelona is met stomheid geslagen. Geheel tegen de gang van zaken bij de Catalaanse voetbalclub in, besloot de clubleiding het contract met trainer Terry Venables met een jaar te verlengen. Na het rampjaar, Barça wist geen enkele hoofdprijs in de wacht te slepen, had iedereen verwacht dat de kop van de Engelsman zou rollen.

● DORTMUND – Borussia Dortmund heeft de Schotse international Murdo MacLeod van Celtic overgenomen. Borussia betaalde bijna 800.000 gulden voor de middenvelder.

Beker voor Ujpest Dosza

SZEKESFEHERVAR – Ujpest Dosza heeft voor de zesde keer de Hongaarse voetbalbeker gewonnen. In de eindstrijd van het toernooi, gisteren in Szekesfehervar, werd Pecs met 3-2 (1-1) verslagen.

Toto/Lotto

HAMBURG – De resultaten van de trekkingen voor de Westduitse midlotto zijn: trekking A: 15 - 19 - 28 - 31 - 35 - 48. Reservegetal 45. trekking B: 3 - 14 - 29 - 31 - 36 - 41. Reservegetal 19. Spiel '77: 5 1 3 4 8 4 9.

SPORT KORT

● TERWINSELEN – De dames Hamers-Sniekers hebben in groep A de zomercompetitie bridge van 't Miljoenenlijntje gewonnen. Tweede werd het koppel Fliek-Wagenvoord. In de tweede klasse was het goud voor de dames Berne-Felder.

● WEERT – Tijdens snelwandel wedstrijden op de baan in Wee eindigde Hans van Wateren (Unitas) op de vierde plaats. Zijn 1 uur 44 min. betekende een persoonlijk record en mogelijk selectie voor de Nederlandse ploeg. Overige Limburgers: 20 km: 7. Rohner 148,48; 8. Reneerkens 155,54; 13. Dolman 2.16,59. 10 km: 2. Huntjens 48.23; 7. Delahaye 59.14.

● DUBLIN – Yannick Noah, als zesde geplaatst voor Wimbledon, heeft tijdens een liefdadigheidstoernooi in Dublin zijn rechterenkel verstuikt. De Fransman, die de eerste set tegen Wilander had verloren, miste het vorige toernooi op Wimbledon ook door een enkelblessure.

Profiteer op de grote magazijnverkoop manou meubelen te Weert

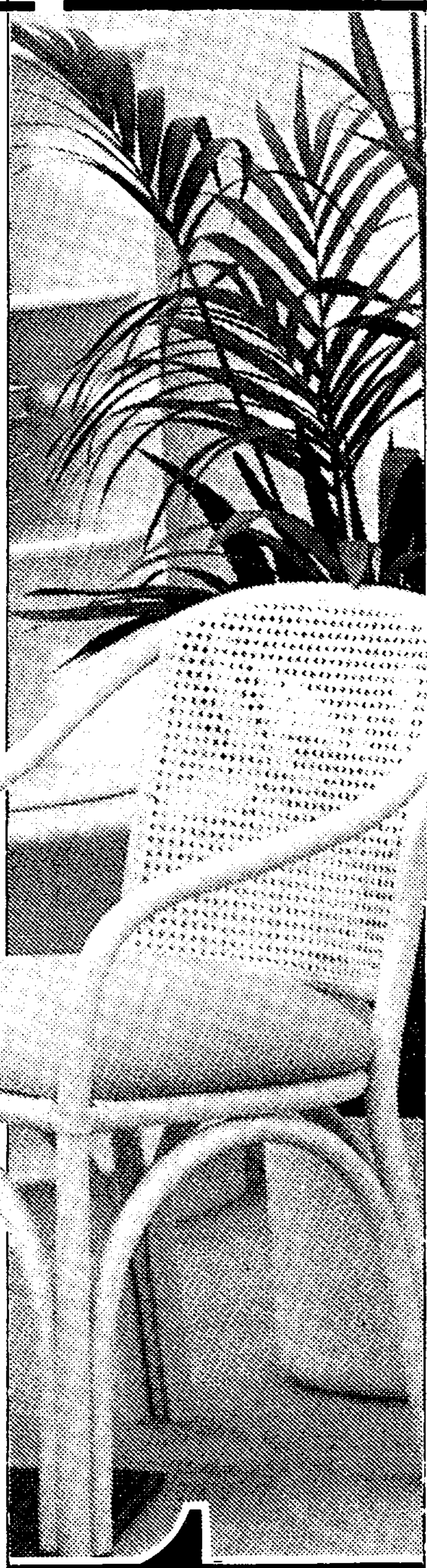
ZATERDAG
20 juni,

ZONDAG
21 juni,

ZATERDAG
27 juni,

van 10.30 - 17.00 uur
in ons magazijn

Wilhelminastraat 26,
Weert



Showroom-modellen plus restanten van

- ★ eethoeken
- ★ fauteuils
- ★ bankjes enz. in wit, blank of bruin
- ★ 5 jaar garantie
- ★ hoge korting
- ★ reservering en opslag zijn mogelijk
- ★ eerdere bezichtiging uitsluitend na afspraak
- ★ OP = OP

rotan SHOP WEERT
Langstraat 52 - Weert
Tel. 04950-39219

PERSOONLIJKER LENING

VERGT MINDER PER MAAND ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

PERSOONLIJKER LENINGEN

Netto in handen	Eff. jaar rente bij alle loopt.	24 mnd term.bedr.	36 mnd term.bedr.	48 mnd term.bedr.	60 mnd term.bedr.
f 5.200,–	12,3	f 243,95	f 171,85	f 136,04	f 114,75
f 8.000,–	12,3	f 375,28	f 264,38	f 209,30	f 176,55
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 356,90	f 281,–	f 235,77
f 15.000,–	10,9	f 694,80	f 486,68	f 383,18	f 321,51
f 25.000,–	10,9	f 1.158,01	f 811,14	f 638,63	f 535,86

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk. Geen bijkomende kosten. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,–. Lopende leningen zelden een bezwaar. Geld meestal binnen 24 uur in handen.

Ook voor doorlopend krediet

KIJK EN VERGELIJK!

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294

TELEFOON 045 - 25 10 43.
Van 17.00 - 21.00 uur en zaterdags van 9.00 - 13.00 uur: 06 - 022 72 72 (gratis)

VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK
Uw krediet waardig

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/724303.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uur service.

ONTSPANNINGSMASSAGE door schoonheidsspecialiste. Inl. 045-351555.

Huwelijk/ kennismaking

Donderdagavond vanaf 20.00 uur gezellig DANSEN voor jong en oud met levende muziek. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

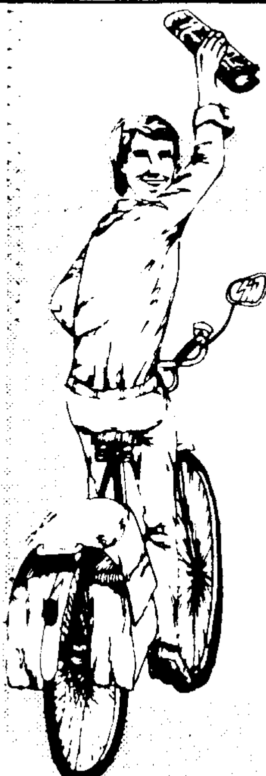
Alleenstaanden heden gezellige dans- en CONTACTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Bew. verplicht. Het Bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

Nette heer, leeftijd 47 jr. zkt. VROUW voor ser. relatie. Kinderen geen bezwaar. Br.o.nr. HK 262 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 49 jr. alleenst. zoekt VROUW 45 tot 49 jr. voor een eerlijke vriendschap. Br. o. no. KE 633 LD Markt 42, 6464 ED Kerkrade.

Goed uitziende zakenman, 42 jaar, ongehuwd, normaal postuur, zacht karakter, sportief type, zoekt jonge vrouw tussen 25 en 35 jaar, liefst met 1 of 2 kinderen voor vaste RELATIE. Huwelijk niet uitgesloten. Br.o.no. RO 406 LD, Postbus 46, 6040 AA Roermond.



Voor **SPAUBEEK** vragen wij:

Bezorgers m/v

voor werkzaamheden tussen 6 en 7 uur in de ochtend. Melden L.D., Markt 3, Geleen, tel. 04494-46868

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice
SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

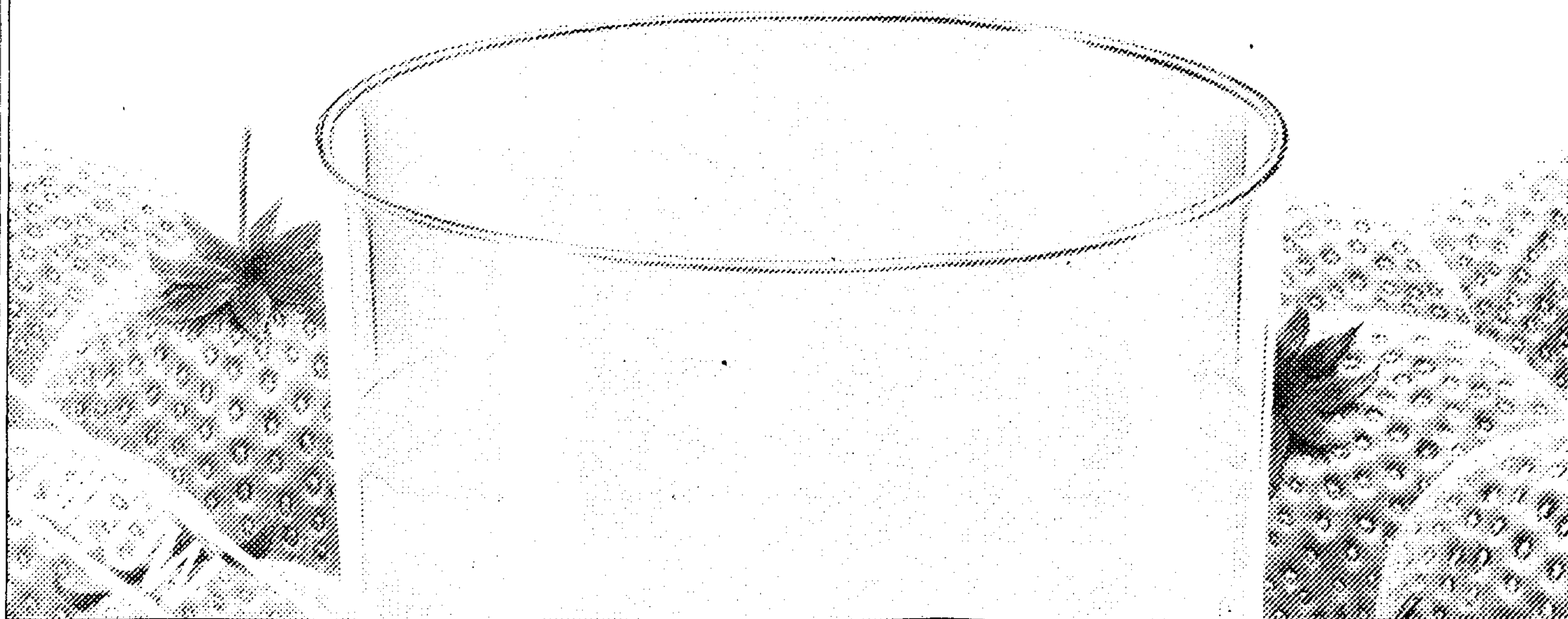
A-trekking 2e klasse 81e loterij

DM 250.000,- op lotnr. 315639

DM 40.000,- op lotnr. 473095 **DM 25.000,-** op lotnr. 277790 385015
DM 10.000,- op lotnr. 079730 119258 124139 186508 299923 390786 540387 547442 586565 600854 602900 662510 759579 782295 799619
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 03145 85046 92254
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 3008
DM 750,- op lotnummers eindigend op 981
DM 396,- op lotnummers eindigend op 10 26 (onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

DRINK 'NS FRIS DAT ANDERS IS



FRISSE ZUIVELDRANK VAN CAMPINA

Campina
zacht van smaak

Het is nieuw en komt van Campina! En het heet: Campina Frisse Zuiveldrank. Een lekkernij op basis van magere yoghurt en vruchtesap. In twee overheerlijke smaken: perzik en aardbei.
Een heerlijke frisdrank, regelrecht uit het koelvak. Een echte verrassing voor jong en oud. Maar, dat merkt u vanzelf wel, wanneer u de proef op de som neemt...

Campina

ZONNIGE PRIJZEN bij BRISTOL

maten 36/41 Adviesprijs ~~39.95~~ **30.-**
'INDIAN'-look leder vlechtschoentje met LEDER ZOOL in de modekleur naturel. óók als INSTAPPER !
LEDEREN ZOOL — ECHT LEDER

maten 36/41 Adviesprijs ~~34.95~~ **20.-**
vlotte ballerina met sleehak in verschillende aktuele modieuze kleuren.

HALVE PRIJS!
modieuze 'SLINGBACK' met open teen Wit, geel en rood.
maten 36/41 Adviesprijs ~~39.95~~ **20.-**

maten 36/42 Adviesprijs ~~39.95~~ **30.-**
wit leder voetbed-sandalet met 'Wörishofer' VOETBED. Puur loopkomfort.
ECHT LEDER

maten 36/46 Adviesprijs ~~89.95~~ **55.-**
Team-City 'THE ACE' Blauw nylon met suède versterkte trim/vrijetijdsschoen.
teamcity

maten 28/39 Adviesprijs ~~79.95~~ **45.-**
voor GROOT & KLEIN deze leder 'Dockside' met doorgenaaide zool. Diverse kleurkombinaties.
maten 40/46 **50.-** ECHT LEDER

maten 40/46 Adviesprijs ~~59.95~~ **35.-**
vlotte instapper met flosjes en franjeklep. Deze pracht schoen is er in zwart en blauw.

VOOR HEM ! VOOR HAAR !

herenpantalon met bandplooi Katoenen twill in l.grijs, wit, zand, l.geel en marineblauw. Maten 46 t/m 56 Adviesprijs ~~49.95~~ **30.-**

diverse modellen katoenen damespantalons in alle aktuele modekleuren Maten S-M-L-XL Adviesprijs ~~34.95~~ **27.50**

wit katoenen T-shirt met opdruk. maten M/L/XL Adviesprijs ~~24.95~~ **17.50**

streeppolo's in div. kleurkombinaties. katoen/pol. kwaliteit maten M/L/XL Adviesprijs ~~29.95~~ **20.-**

adidas
Adidas 'LONG BEACH' glans trainingspak in geel/bleu/wit. alle maten Adviesprijs ~~119.95~~ **75.-**

luchtig linnen veterschoentje in div. modieuze kleuren. maten 20/27 Adviesprijs ~~19.95~~ **12.50**
óók als bandschoentje

BAXTER
halfhoge leder trim/vrijetijdsschoen in wit met blauw.
maten 36/46 Adviesprijs ~~89.95~~ **60.-**
ECHT LEDER

koelbox in div. kleuren. Inhoud 15 liter Adviesprijs 19.95 **15.-**

koelbox in div. kleuren. Inhoud 20 liter Adviesprijs 24.95 **20.-**

... VOOR VADER ... VOOR VADER ... VOOR VADER ... VOOR VADER

maten 40/46 Adviesprijs ~~19.95~~ **12.50**
met deze grijze corduroy slipper met VOETBED kent gezelligheid geen tijd !

maten 40/46 Adviesprijs ~~34.95~~ **22.50**
IDEALE VAKANTIE SLIPPER voor BINNEN & BUITEN in grijs leder !

maten 40/46 Adviesprijs ~~34.95~~ **25.-**
VOETBED-SANDAAL in zwart en bruin leder
ECHT LEDER

BRISTOL
aanbiedingen gelden tot en met zaterdag 20 juni

HEERLEN : Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) tel. 045 - 722388
MEERSSEN : koopcentrum 'Au Ciel' Kuilenstraat 75 tel. 043 - 641064
KERKRADE : Nullanderstraat 102 (bij het Mijnmonument) te. 045 - 455919
SITTARD : winkelcentrum 'den Tempel' Tempelplein 9 tel. 04490 - 17080
donderdag koopavond tot 21.00 uur

Margo, Nathalie, Brigitte, Tina, Marleen. **RIJKSWEG ZUID 131 B** Geleen. Geop. 10- 24 u., zat. tot 18 u, 04494-48448, tev. ass. gevr.

Nieuw bij **LADY LUX**, Maria, Monika, Maggi, Mandy en Anja. Van ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. V.d. Weyerstraat 28, Kerkrade, tel. 045-423540.

PRIVECLUB 2000 met Eva, Lily, Daniëlla, Daggi, Bettina, Peggy, Mireille en Monique. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Nrd. 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

Privé **CORINA**, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

NIEUW, privé + escort Kitty, van ma. t/m zon., 045-222356. Tev. meisjes gevr.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

CLUB TAMARA met Peggy en Anita. Grote Gracht 91, Maastricht, 043-250559, tev. ass. gevr.

CLUB Pallas, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

SYLVIA, privé en escort ma. t/m vrijd. v. 10.00-23.00 u. Tel. 043-434679.

Nieuw **PRIVEFLATJE**, Domina en vriendinnen. Dagelijks vanaf 20.00 uur. Tel. 045-226652.

ESCORTSERVICE, Tanja en Suzanne komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225225.

ESCORT Heerlen voor bij u thuis of in hotel dag en nacht, 045-711522.

Privé, **RIA**, tevens meisjes gevraagd. Tel. 045-425245.

VIDEOCLUB meisje aanw., tev. meisje gevr. Parallelweg 71A Heerlen. Tel. 045-718067.

JUAN en Bjorn, privé en escort. 045-257283.

Madame **BUTTERFLY**. Geopend van 15 uur. Hommert 24, Vaesrade. Kruispunt Schinnen. Tevens meisjes gevr.

Caravans/tenten/boten

...NDERDAG recreatie-...avond: een uitgebrei-...nderdelen- en accessoi-...shop voor tent-, cara-... en camper-kampeer-... Lafumma campings-...n, tafels, relaxfauteuils ...bedden vindt u bij De ... Caravan, Langs de ...7, Industriepark Nrd. ...d. Tel. 13634.

...RCARAVANS te huur ... ƒ 350,– per week, Bar-caravaning, Hommer-...eg 256, Amstenrade.

... Camping-bus Ford ...t '81, 4 slp.pl., compl. ... 12/220V aansl., gas, ... ƒ 15.000,–, tel. 045-...

...k. TOURCARAVAN ...'87, merk Hobby type ...m. standplaats Nieuw-Zeeland. Tel. 045-...

...nson 4 pk BB met ...je. ƒ 500,–; 045-257371.

...k. STACARAVAN ...½ mtr. gesch. voor per-...ente bewoning. Tel. ...0-15221 na 18 uur.

...h. gevr. vrije nieuwe ...URCARAVAN met ...ent, lengte ± 4 m voor ...de 6/7 t/m 26/7-'87. All-...verz. voorhanden. Tel. ...-1368.

... CARAVAN merk De ... Isba 3 pers. ƒ 1250,–; ...045-720200.

...k. CARAVAN merk ...bert Contessa 5-6 pers., ... ijsk. kachel. Pr. ...0,–; Tel. 045-720200.

...k. 5-pers. CARAVAN ..."Kip" type 470 LB ka-... + koelkast bwj. '79. ...04495-1695.

...k. gevr. TOERCARA-...NS 045-752747.

...k. ± 20 TOERCARA-...NS o.a. 5 tendemassers ...6 vouwwagens. 045-...47.

...GALOW/STAWA-... hout pvc, afm. ...350, 4 jr. oud. Ind.: 2 ... keuken, kamer, ... ƒ 45.000,– nu ...000,–; ook inr. toercara-...i.st.v.nw. 045-752747.

...k. CARAVAN Sprite Al-... 3-4 pers. incl. wasr. + ... ƒ 2000,–; Kakertsweg ...Schaesberg na 18 uur.

...k. i.g.st. VOUWWAGEN ...no bwj. '78 + toebeh., ... 18 m2, pr. ƒ 850,–; Tel. ...58190.

Te k. jonge LEGHENNEN. Custers B.V., Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. PAARDETRAILERS 1-1½-2 paards veterinair gek. Tel. 045-241972 na 18 u.

Vakantie/recreatie

BUNGALOW in Sint Maartenszee bij zwemparadijs weekend-midweek vanaf ƒ 295,-. Tel. 02246-3109.

Te h. STACARAVANS aan de Noordzee (Zld./Walch.) vrij voor 18 juli en vanaf 22 aug. Inl. 01181-882.

OOSTENRIJK Maria Alm te h. vak.woning va. ƒ 280,– p.wk. 045-410353.

Te h. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

ARDENNEN, Ablèvedal 4-6-p. bungalows v.a. 19-6-'87. 045-455164-09-3280679554.

CARAVANS te h. in Heimbach (Eifel) en Roggel. Tel. 045-211705/214296.

RTV/muziek

Te k.a. wg. omst. enkele CASS.DECKS Akai GX r 55 aut.-reverse, 3 GX koppen m. gar. zeer gesch. v. horeca, nw.pr. ƒ 1300,–, pr.n.o.t.k. 04493-4184.

Te k. OVATION U.S.A. electr. cust. balladeer nw.pr. ƒ 2850,– vaste pr. ƒ 1750,–; zonder koffer. Ibanez (les Paul) cust. zwart-/goud met koffer, vaste pr. ƒ 550,–; Na 18 uur 045-257213/254835.

Motoren

SCHADEMOTORS te k. gevr. Tel. 045-221418.

Fietsen/bromfietsen

Opa- en OMAFIETS, dames-, heren-, meisjesfiets, racefiets. 045-257371.

Te k. YAMAHA RD 50 MX bwj. '85 ƒ 1950,–; kl. rood. Rekers, Willemstr. 85 Heerlen. Tel. 726840.

TOMOS bwj. '85 als nieuw ƒ 900,–. v. W. Poelmanstr. 64 Hrl. bj.flat, 1e verd. na 18 uur.

Te k. VESPA Ciao 045-259727.

...ssen/onderwijs

...NB auto- + motorrij-...ol Wischmann & Zn. ...paweg Zuid 337 ...ch over Worms, tel. 045-...721 voor alle rijbewijzen ...R.C.D.E. Chauffeursop-...ding goed.vervoer, pers.-...er, bederflijke goed., ...rlijke stoffen, vracht-...essen Mercedes 1217 ... 2800 Space Cap.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Diversen

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgs TV-service, tel. 045-314122.

...unstnagels steeds meer in trek
...gebreide zesdaagse S.N.I.-opleiding nagelspecia-... Start ook in Venlo op 9 juni as. ged. 6 zaterdagen. ... nu in of bel voor info. 035-62639. S.N.I. opl.inst. ...oothandel voor alle kunstnagelmethoden, Zuide... 142, 's-Graveland.

Landbouw

...-BOUW Kallen B.V. ...bouwen, isoleren, ven-... enz. Kerkrade. Tel. ...545.

...LLAGHER schrik-... Onderdelenbank, ...4493-2715.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Contacten/clubs

Bel 06.320.321.00.

Bel 06-320.322.00.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za, 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Nieuw, nieuw bij **YVONNE**, 4 meisjes + 1 nw. meisje. Bel voor inf. tel. 045-425100.

Escortservice Diana, tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u., 's morgens, ook zat. en zon.

Privé bij **MARK** en Boy. Tel. 045-223850; tevens escort.

NIEUW in de Topclub: Petra en Marjo. Tevens Patricia, Astrid, Agatha en Rosie. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580/323399.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

WANDA'S-LIJN, tel. 013-685100.

Nieuw! **DOMINA**. Tel. 04750-31693.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Escortservice All-in ma. t/m vr. vanaf 14 u. **045-326191** tot ziens!

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

NIEUW, Noenda, Domina, Isabelle. Tel. 04492-4518, ook zaterdag geopend.

QUEENSCLUB, geopend vanaf 11.00 uur. Nieuwe meisjes aanwezig. Holzstraat 103, Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE**. Tel. 045-424987.

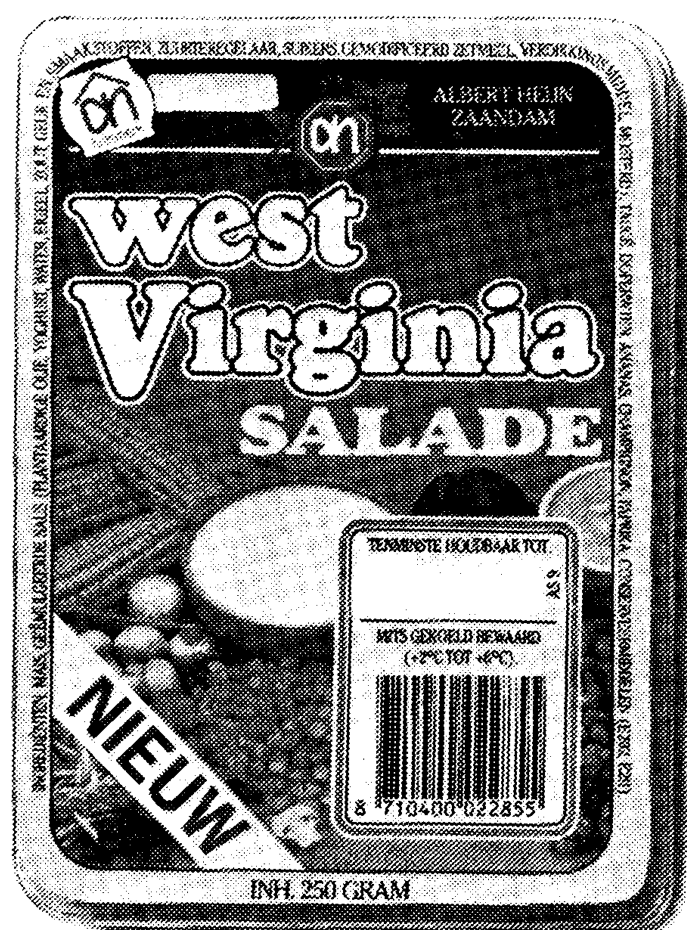
SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

PENNY, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

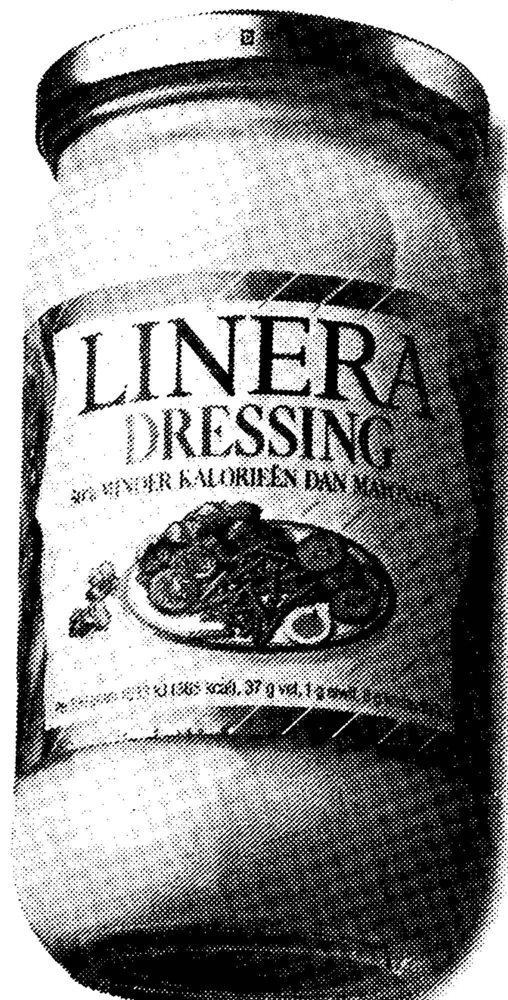
BURO ELVIRA. Bemiddeling in privéadressen. Tev. inschr. gevr. 045-719607.

TAMARA met Sheila, Kim, Resie, Sabrina, Silvia, Belinda, Elvita, Inge. Geopend ma. t/m vr. van 10.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

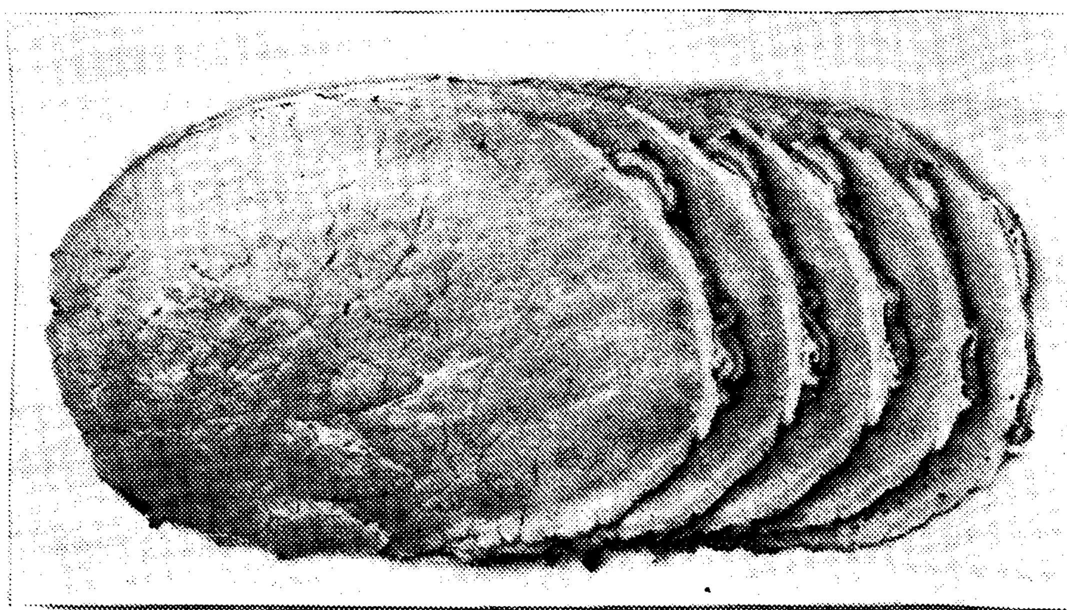
U krijgt deze week 'ns wat minder voor uw geld.



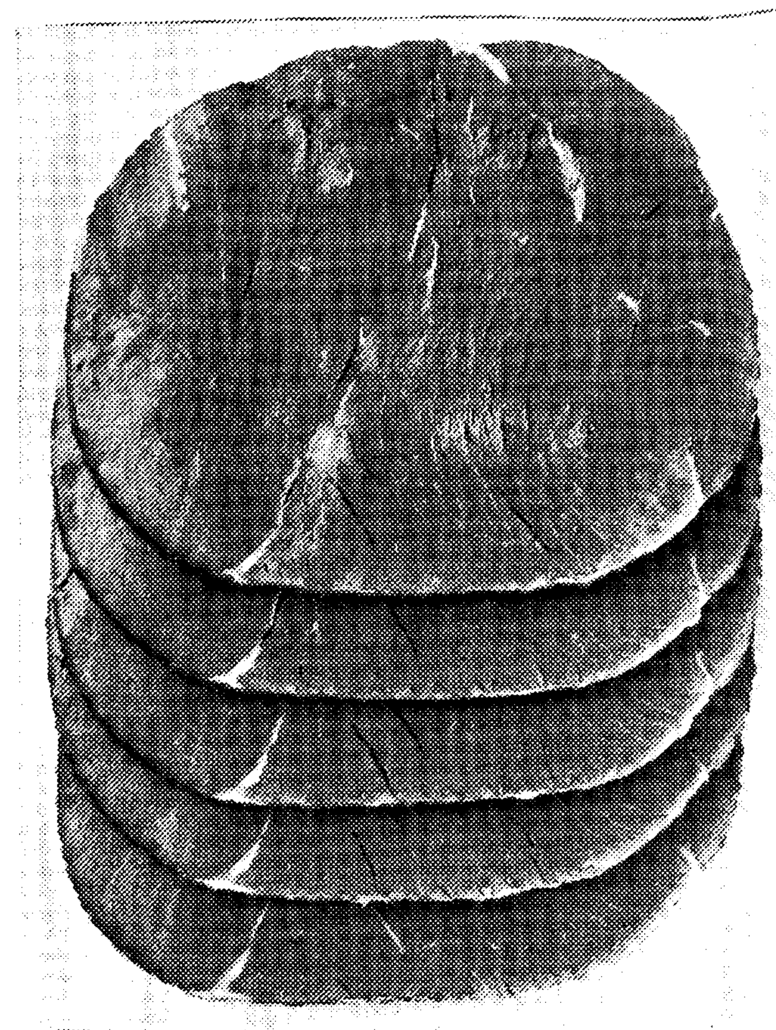
Minder vet. "West Virginia" salade, bakje 250 gram ~~3.59~~ 2.98



Minder calorieën. Linera dressing, ③④⑤ pot 350 ml ~~2.59~~ 2.39



Minder vet. Uit de bedieningsafd.: Rosbief, 100 gram ③④⑤ ~~2.79~~ 2.49



Minder zout. Uit de bedieningsafd.: Runderrookvlees, licht gezouten, 100 gram ③④⑤ ~~3.29~~ 2.59



Minder vitamineverlies. Radijs Rauwkost, bakje 175 gram 1.25

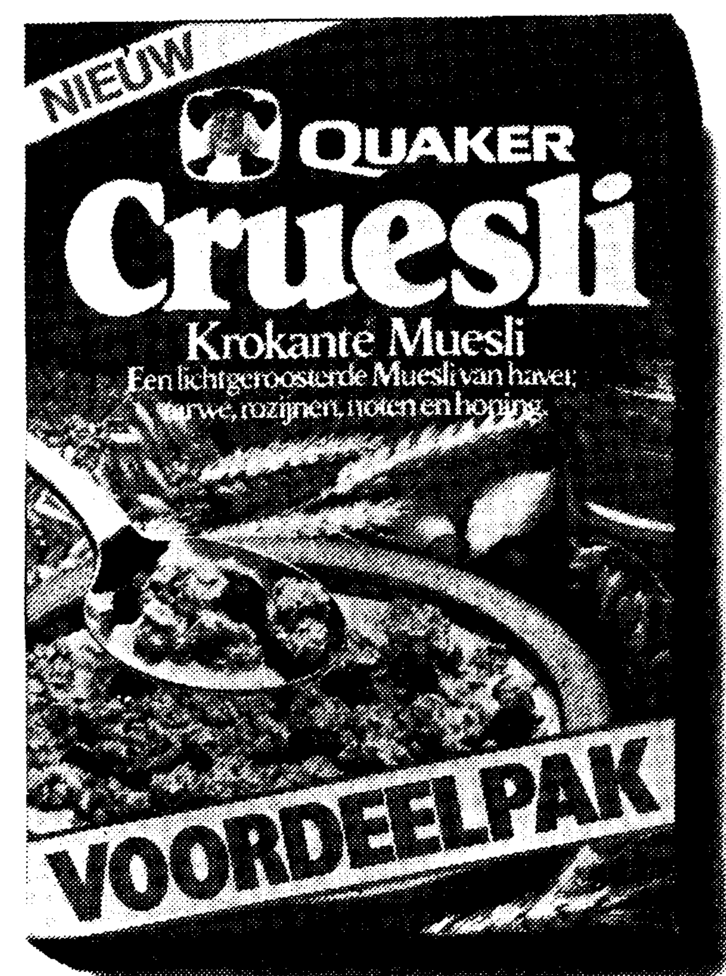
Wortel Rauwkost, Koolmix Rauwkost of Rauwkost, bakje 150 gram 1.25



Minder saai. Muesli vruchtentarwebolletje, 5 stuks ③④⑤ ~~2.75~~ 1.99



Minder vet. Linera kaasspread, cup 200 gram ②③④⑤ ~~2.79~~ 2.59



Minder gewoon. Quaker Cruesli, naturel, pak 750 gram of met appel, pak 720 g ④⑤ ~~5.89~~ 5.39



Minder suiker. Diaran limonadesiroop, diverse smaken, fles 0.35 liter ~~2.69~~ 2.29



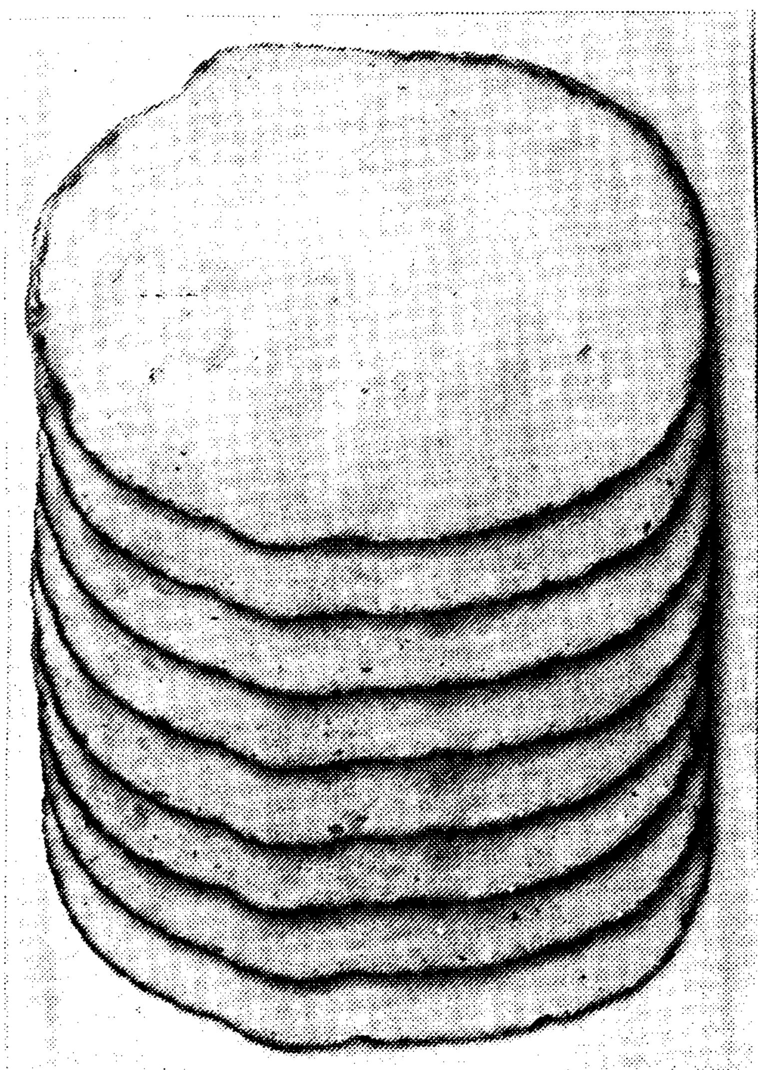
Minder suiker. Linera halvajam, aardbeien of abrikozen, pot 200 gram ④⑤ ~~2.59~~ 2.39



Minder calorieën. Bron, mineraalwater naturel, koolzuurhoudend, fles 1 liter ~~70~~ 59



Minder vet. Rundertartaar, 500 gram ②③④⑤ ~~7.98~~ 5.98



Minder calorieën. Uit de bedieningsafd.: Gebraden kipfilet, 100 gram ③④⑤ ~~2.19~~ 1.79



Minder calorieën. Linera halfvol voor Uw koffie, pak 500 gram ④⑤ Nú 1.57



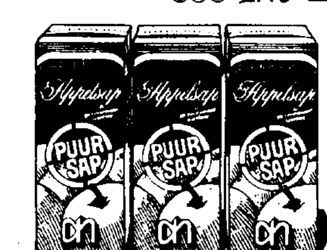
Minder calorieën. Zonnatura gepofte rijstwafels, pak 90 gram ③④⑤ ~~1.49~~ 1.29

NIEUW in ons assortiment: Exclusief voor AH.



Nescafé extra pittig of roodmerk, pot 100 gram ~~5.59~~ 5.49
Nescafé cafeïnevrij, pot 100 gram ~~7.09~~ 6.99

Unox braadworst, 2 stuks of **Frankfurter knakworst,** 4 stuks, vacuüm verpakt ~~2.69~~ 2.49
Dieetmargarine, kuip 250 gram ~~99~~ 89
Bokkepootjes, pak 150 gram ~~1.75~~ 1.59
Roomijs dubbeldik, doos 8 stuks ②③④⑤ ~~4.95~~ 4.50
Bolletje natuurzuiver roggebrood, zonder conserveringsmiddel, pak 500 gram ②③④⑤ ~~1.79~~ 1.49
Boerenbruin brood met zemelen of tarwevlokken, heel, ③④⑤ ~~2.49~~ 1.90



NIEUW van ons huismerk: Sinaasappel- of appelsap, 3 pakjes à 0.2 liter ③④⑤ ~~2.25~~ 1.75
Uit de diepvries: Kabeljauwfilet in kaassaus, 400 gram ③④⑤ ~~6.95~~ 5.95
Mellona bloemenhoning, pot 450 gram ④⑤ ~~3.99~~ 3.69
Seven Up light of Royal Club light sinas, blikje 0.25 liter ③④⑤ Nú 69
Rietsuiker, pak 1 kilo ~~2.99~~ 2.69
Zonnebloemolie, fles 1 liter ~~1.59~~ 1.39
Hansaplast pleisterpakket, diverse pleisters ~~7.85~~ 5.99*
Tissue keukenrollen, wit, pak 2 stuks Nú 1.89
Andrélon zwemmers-shampoo, flacon 300 ml Nú 4.76
Doe mee en win een reis naar Rome.
Robijn fleur en fijn, pak 2 kilo ③④⑤ ~~7.59~~ 6.98
Spaar nu voor een Robijnbeertje.

VOOR VADERDAG:
Fresh Up aftershave, ④⑤ depper of roller, 50 ml ~~7.25~~ 6.9
Page Plus zakdoekjes, 8 pakjes à 10 stuks ③④⑤ ~~1.39~~ 1.2
Pakje met hersluitbare strip.

Varkensrollade, kilo ②③④⑤ ~~11.98~~ 9.9
Rundergehakt, kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ 10.4
Runder-/riblappen, kilo ②③④⑤ ~~16.48~~ 13.9
Lamskoteletten, 100 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ 1.6
Kipfilet, 500 gram ②③④⑤ ~~8.95~~ 7.9

Nieuwe oogst: Braziliaanse perssinaasappelen, net ± 2½ kilo 3.9
Granny Smith, zak ± 1½ kilo 3.9
Malta aardappelen, zak ± 2½ kilo 3.9
Tomaten, kilo 1.5
Radijs, bos 6

Phoenix palm, per stuk ④⑤ 6.9

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 18 t/m zaterdag 20 juni a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.